
THE RISING OF THE SHIELD HERO
11
Aneko Yusagi
ONE PEACE BOOKS


THE RISING OF 11 THE SHIELD HERO
Aneko Yusagi


Naofumi Iwatani
Raphtalia
Ren Amaki
Fohl
Filo
Motoyasu Kitamura
Atla
S'yne
THE RISING OF THE SHIELD HERO
11


"¡Wahhh! ¡Waaahhhhh!"
Motoyasu estaba llorando desconsoladamente.
"¡Maestroooo! ¡Ayudaaa!"

Perfil del Autor(a)

Aneko Yusagi nació en Kanagawa. Después de crecer interesado(a) en la lectura y en los videojuegos, Aneko comenzó a escribir novelas. Aneko escribió *El Ascenso del Héroe del Escudo* y comenzó a publicarla en línea. Después de actualizar la historia diariamente, una cantidad de lectores sin precedentes se volvieron adictos al ritmo rápido del avance de la historia, y la novela se volvió una sensación en línea. La primera publicación de la novela fue a manos de Media Factory en Japón en agosto de 2013. Aneko Yusagi recientemente citó, “Ascenderé y encontraré gran éxito en la vida.”

Sinopsis

Habiendo reclamado su victoria en el torneo del coliseo, Naofumi libera satisfactoriamente a los esclavos semi-humanos para que regresen a su aldea. Cuando regresan, Naofumi recibe noticias del paradero de Motoyasu, el Héroe de la Lanza. Para capturarlo, Naofumi organiza un grupo de caza, pero lo lleva a una escena de masacre que involucra al Héroe de la Espada, Motoyasu, y Perra.

“Si eso es todo lo que puedes decirle a tus amigos que creyeron en ti… No mereces ser llamado héroe. ¡Ni siquiera mereces ser llamado humano!”

¡Enfrentado a unos Héroe de la Espada y de la Lanza que actúan igual que antes, Naofumi pierde completamente la paciencia! ¡En medio de todo esto, de pronto aparecen asesinos en busca de la vida de Naofumi, y todo se sale de control! ¿¡Finalmente ha llegado el momento de cortar lazos antiguos en el volumen once de esta fantasía de venganza de otro mundo!?

The Rising of the Shield Hero

Volumen 11 [Novela Ligera]

Autor(a): Aneko Yusagi
Ilustraciones: Minami Seira

Traducción jap-ing: One Peace Books
Traducción al español: Kardia037
Corrección: Kardia037
Edición de imágenes: Kardia037

Fecha de la última corrección del texto: 18.07.2020
Fecha de la última modificación del archivo: 18.07.2020

Página de Facebook

https://www.facebook.com/Kardia037

Página Web

https://rockvalleynovels.wixsite.com/kardia037

Prólogo: Hacia el Mercado

"Por aquí."

Los seguimos, descendiendo por las escaleras. Mi nombre es Naofumi Iwatani. Yo era un estudiante universitario hasta que fui invocado a otro mundo para ser el Héroe del Escudo, y en este momento, estaba con mis compañeras en Zeltoble, el país de los comerciantes y los mercenarios. Vinimos aquí a comprar esclavos adicionales, lo cual explica el por qué estábamos siguiendo a un par de comerciantes de esclavos hacia el mercado de esclavos subterráneo.

Después de que terminó todo el calvario de la Tortuga Espiritual, me di cuenta de que necesitábamos incrementar nuestro poder ofensivo antes de la aparición de la siguiente bestia guardiana—el Fénix—y antes de la próxima ola. Decidí establecer mi propia aldea, así que le pedí a la reina de Melromarc que me otorgara un territorio y por lo tanto el título de nobleza requerido. Ahí fue cuando terminamos envueltos en todo el problema con Lurolona, la aldea natal de Raphtalia.

A pesar de ser ciudadanos de Melromarc, los residentes de la aldea habían sido forzados hacia la esclavitud en su propio país y estuvieron siendo abusados simplemente porque eran semi-humanos. Gracias a mis esfuerzos, los instigadores principales de la discriminación hacia los semi-humanos—Basura y la Iglesia de los Tres Héroes—fueron detenidos y la reina emitió una proclamación de emancipación. Pero debido a una seguidilla de eventos desafortunados, esa proclamación fue ejecutada un momento demasiado tarde y los esclavos terminaron siendo vendidos a otro país, donde estaban siendo comerciados a unos precios ridículamente altos. Varios intentos fueron realizados para recuperar a los aldeanos, pero funcionaron en nuestra contra. El resultado fue que ciertos comerciantes, sacando ventaja de la situación, incrementaron los precios aún más.

Fue una situación realmente miserable. Aparentemente los rumores acerca de mi mano derecha, Raphtalia, fueron otra razón para los precios sobrevalorados, pero como sea. De cualquier forma, una seguidilla de eventos desafortunados había terminado en el incremento de los precios de los esclavos de Lurolona. Como resultado, fuimos forzados a luchar en los coliseos subterráneos de Zeltoble para ganar dinero. Y, bueno… lo pasamos mal, pero afortunadamente logramos ganar un torneo y comprar satisfactoriamente a los esclavos de Lurolona.

"Pequeño Naofumi, ¿entonces quieres aún más personas?"

"Estoy seguro de que la cantidad que tenemos ahora no será suficiente. También sabes que estamos reconstruyendo el territorio, ¿cierto?"

La mujer colgada de mi brazo era Sadina. Ella era como una hermana mayor para Raphtalia, y había entrado al torneo de batallas del coliseo por su cuenta en un intento de rescatar a los esclavos de Lurolona. Ahora ella estaba en su forma semi-humana, pero también podía transformarse en una teriántropo que se asemejaba a una ballena asesina. En cuanto a su apariencia… ella era hermosa y tenía cierto aire japonés a su alrededor, mientras su expresión sugería que era una alcohólica despreocupada.

Incluso aunque Raphtalia, Filo, y yo actualmente estábamos en un estado debilitado debido a los efectos de una maldición, estaba seguro de que éramos más fuertes que un aventurero común y corriente. Y aun así Sadina fue lo suficientemente fuerte como para ser necesarios nosotros tres para apenas derrotarla en el torneo. Ella insistió en que no era tan fuerte y que fue porque nos habían debilitado, mientras ella había tenido su poder potenciado durante el combate a través de magia de apoyo. Pero a juzgar por sus habilidades y capacidad de lucha, yo todavía estaba seguro de que ella era formidable.

Ah, y también había una razón por la que no dejaba de colgarse de mi brazo. Ella aparentemente decidió hace mucho tiempo que su corazón pertenecería al hombre que pudiera beber más que ella. Ella comenzó a interesarse en mí cuando vio que no me afectaba comer la fruta rucolu, la cual era una especie de alcohol concentrado.

"¿Oh? Entonces supongo que realmente hablas en serio acerca de reconstruir la aldea."

"Bueno, sí. Solo comprar y asegurar a los esclavos no va a resolver el problema."

También estaba el incidente de los cazadores de esclavos atacando la aldea debido a los precios sobrevalorados de los esclavos de Lurolona. Afortunadamente, habíamos estado entrenando a los aldeanos de antemano para eso y fueron capaces de repeler a los atacantes. Eso fue todo. Necesitábamos hacer que comprendieran que no podían seguir aferrándose a las esperanzas ingenuas de que alguien siempre estaría ahí para salvarlos, y que en realidad dependía de ellos proteger su propia aldea.

Las personas de este mundo tenían el mal hábito de depender de los héroes cada vez que estaban en problemas. Si realmente se tomaran un minuto para pensarlo, ellos habrían comprendido lo absurdo que era invocar personas de otro mundo para resolver sus problemas. Aunque había ciertos aspectos de este mundo que lo hacían sentir como un juego, como los conceptos de niveles y derrotar monstruos para incrementarlos.

"¡Oh, pequeño Naofumi! ¡Eres tan genial! ¡Creo que me estoy enamorando de ti una vez más!"

"¡Quítame las manos de encima! ¡Ya te dije que no tengo interés en esa clase de cosa!"

"¡Sadina! ¡Por favor, compórtate!"

La que regañó a Sadina fue Raphtalia. Raphtalia era una chica semi-humana y una ex esclava que ahora lucha a mi lado como mi compañera más confiable. Ella fue escogida como la portadora de la katana de las armas vasallas por la katana misma, la cual representaba el estado de héroe en otro mundo que habíamos visitado. Ella había probado su destreza en batalla, y de hecho dependía de ella derrotar a los enemigos por mí, ya que ser el Héroe del Escudo significaba que yo era incapaz de atacar a otras personas por mi cuenta.

Raphtalia no quería tener nada que ver con el romance o las relaciones sexuales, probablemente debido a que priorizaba su misión de salvar al mundo de las olas. Yo además estaba asqueado por la sola idea de las relaciones románticas. Por supuesto, lo que me hizo pensar así fue haber sido inculpado por esa perra despreciable.

Por cierto, Raphtalia se veía muy, muy bien en un traje de sacerdotisa. Pero se rehusó a usarlo debido a su naturaleza utilitaria. Ella era bastante atractiva, y su cola y orejas de tanuki le daban el énfasis perfecto, lo cual probablemente era la razón por la que el traje de sacerdotisa se veía anormalmente bien en ella. Habría estado feliz si eso fuera todo lo que usara, así que estaba considerando secretamente mandar a fabricar un traje de sacerdotisa personalizado para ella con efectos poderosos.

"¿Oh?"

Por último, Sadina había estado tratando de acercarse a mí constantemente y siempre jugaba con Raphtalia en el proceso. Realmente desearía que pensara en lo que significaba siempre tener que calmar a Raphtalia.

"Fuehhh…"

La que hizo ese sonido realmente patético detrás de nosotros fue Rishia. Había ocasiones donde ella se convertía en la heroína—ella podía ser una guerrera poderosa cuando se ponía emocional. Pero usualmente se encargaba de manejar por nosotros el lado más intelectual de las cosas. Últimamente se sentía que su desempeño había sido mediocre, incluso aunque aparentemente ella había estado haciendo toda clase de cosas. Por supuesto, hacerla luchar en un lugar como el coliseo, mientras todavía era una debilucha, básicamente habría sido sentenciarla a muerte. Así que supongo que recientemente ella no había tenido la oportunidad de impresionar.

"¿Mm?"

La que inclinó su cabeza al costado con una mirada confundida en su rostro fue Filo. Filo era una niña pequeña que en realidad era una filorial, un tipo de monstruo que amaba tirar de carros más que nada en el mundo. Los filoriales exhibían un patrón de desarrollo especial cuando eran criados por un héroe, permitiéndoles transformarse en un humano parecido a un ángel con alas en su espalda.

A juzgar por su apariencia, podrías pensar que ella era solo una pequeña niña ángel con el cabello rubio y ojos azules—hasta que abría la boca. Ella era simple e inocente, pero cuando se trataba de un combate, sus instintos eran impresionantes. Su desempeño en nuestra batalla más reciente todavía estaba fresco en mi mente. Nos habíamos encontrado en una situación incapaces de usar magia, pero aun así Filo había logrado arrinconar a nuestro oponente al… cantar. Ella había aprendido una técnica de canto que era similar a la magia mientras estuvimos en el mundo de Kizuna. Sabía que podía confiar en ella en un combate.

"¿Rafu?"

Esa cosita sentada en el hombro de Filo y hablando era un shikigami—conocido en este mundo como un familiar—que hice usando un mechón de cabello de Raphtalia. Le puse el nombre de Raph-chan. Si Raphtalia tuviera una forma de teriántropo como la de Sadina, imaginaba que sería como Raph-chan.

"¿Naofumi-sama? De nuevo está pensando en algo grosero, ¿cierto?"

"¡Oh! ¡La pequeña Raphtalia puede entender lo que está pensando el pequeño Naofumi! ¡Estoy celosa!"

"Cállate."

Pensar en Raph-chan restauraría algo de mi salud mental que había estado declinando. Raph-chan siempre estaba dispuesta a pasarlo bien y unirse cada vez que yo comenzaba con mis travesuras. Este escudo maldito, el cual había estado pegado a mí desde que fui invocado a este mundo, tenía habilidades que me permitían incrementar el poder de un familiar. Aunque, últimamente, le había estado poniendo más atención a experimentar con cualidades que no tenían nada que ver con el combate, como la suavidad del pelaje de Raph-chan. Quería acercarme tanto como sea posible a una textura ideal que se sentiría simplemente maravillosa cuando la acaricie. Pero tenía que asegurarme de que Raphtalia nunca lo descubriera.

Umm… Supongo que me salí del tema con eso. Como sea, necesitábamos más esclavos para continuar el desarrollo de la aldea, y estábamos aquí para comprar esos esclavos a un buen precio.

"Ya llegamos. Sí señor."

"Bien. Ya era hora."

Habíamos terminado de bajar la escalera y llegamos al mercado de esclavos subterráneo. Miré alrededor hacia las jaulas sorpresivamente lujosas en donde los esclavos estaban siendo mantenidos. Sentada dentro de una de las jaulas estaba una mujer semi-humana que tenía cuernos como los que esperarías ver en un ogro. Ella tenía una piel café oscura y un rostro agraciado. Su figura estaba más del lado robusto, y también tenía pechos grandes. Supongo que sería merecedora de ser llamada una belleza inusual. También tenía una complexión

saludable, lo cual era extraño. Me hacía creer que ella probablemente había estado comiendo bien. Pero ella no era la clase de esclavo que estaba buscando. Ella parecía como del tipo que sería tratada como una esclava sexual o algo así.

"No estoy interesado en esclavas sexuales."

"Por el contrario, este es uno de los tipos de semi-humanos más prominentes en combate conocidos como kiki."

"¿Lo *es*?"

La esclava estaba saludando hacia mí con una sonrisa grande y falsa en su rostro que me hacía pensar que quería venderme algo. Algo acerca de ella realmente me daba escalofríos. Ese rostro me daba ganas de golpearlo. Pero estaba seguro de que eso no haría feliz a nadie de los que estaban aquí.

"Se ve costosa. Pasaré."

Cuando ella escuchó mi respuesta, la expresión de la esclava pasó a una de molestia.

"Para nada. Le daré un muy buen precio."

"Aun así…"

Había algo que no me gustaba acerca de ella. O más bien, simplemente no quería que fuera una de mis esclavas. No era como si hubiera decidido solo comprar esclavos que fueran niños, así que no era un problema de estándares. Pero algo acerca de ella estaba mal. Entonces lo comprendí. Era porque me recordaba a *Perra*. Sí, ella se parecía a la ex princesa de Melromarc, quien me había acusado falsamente de violarla justo después de haber sido invocado a este mundo. Cielos… En ese entonces me había visto envuelto en un verdadero disparate.

"¿Entonces deberíamos continuar con el siguiente esclavo?" preguntó el comerciante de esclavos.

"Sí. Lo siento, pero pasaré de este."

"¿Oh? ¡Eso es muy malo!" dijo Sadina mientras se presionaba contra mí de una manera bastante provocativa, asegurándose de que la esclava lo viera.

"¿¡Por qué esa mujer está bien y yo no!?"

La esclava me gritó enfadada. Supongo que había herido su orgullo o algo así. Su comportamiento de seguro era confuso para una esclava sexual. Pero esperen… ¿por qué quería que la comprara?

“No eres la clase de esclavo que prefiero. Eso es todo.”

“¡Siento no ser una niña linda!”

Su estallido de seguro era molesto. Miré hacia el comerciante de esclavos.

El comercio de esclavos era un negocio familiar para los dos comerciantes de esclavos delante de mí. Uno de ellos administraba el comercio de esclavos en Melromarc, mientras el otro tenía su base en Zeltoble, y eran la imagen esculpida del otro. Si fuera forzado a buscar las diferencias entre ellos, el color de sus fracs probablemente sería lo único que podría encontrar.

Cuando los miré, ambos de pronto apartaron sus miradas. Como sea. Después de todo, ellos estaban haciendo mucho para ayudarme. Miré hacia la esclava.

“¿Niña linda? Casi suena a que sabes quién soy yo.”

Cuando ella escuchó mi respuesta, la esclava de pronto se quedó en silencio. ¡Ajá! Sabía que algo andaba mal.

“¿Oh? ¿Realmente luzco tan joven?” se burló Sadina.

“¿Y qué edad tienes?” pregunté.

“Veintitrés. ¡Tee-hee!”

Ella estaba guiñando un ojo hacia mí. Sentí que iba a vomitar. Y, además, la forma en la que estaba actuando hacía parecer que estaba mintiendo.

“Estoy muy segura de que es verdad. Recuerdo que mi padre mencionó la edad de Sadina.”

Raphtalia corroboró la respuesta de Sadina.

“Creí que las mujeres mentían acerca de su edad.”

“Algunas lo hacen, pero hace varios años mi padre estaba hablando acerca de que ya era la hora de que Sadina comenzara a conocer prometidos potenciales. Añadiendo el número de años que han pasado desde entonces a la edad que él mencionó, ciertamente serían 23 años.”

“¿Oh? ¿Recuerdas eso? ¡Los niños de seguro tienen una memoria impresionante!” exclamó Sadina.

Por decir cosas como esa supuse que era mucho mayor. Honestamente, ella usualmente hablaba como una anciana.

Como sea, no tenía ninguna ilusión, a pesar de cómo pudo haber parecido. Si, la mayoría de los esclavos que compraba eran niños. Y mujeres. Así era como había resultado, ya que estaba enfocado solo en reunir a los esclavos de Lurolona.

"A juzgar por su pronunciación y el lenguaje usado, diría que esa esclava es…"

Supuse que Rishia había descubierto de dónde era la esclava. Eso me recordaba el hecho de que mi escudo tenía habilidades de traducción. Muchos lenguajes eran hablados en este mundo, al igual que en mi propio mundo… como en la Tierra. Convenientemente, mi escudo podía traducir todos esos lenguajes para mí. En cuanto al lenguaje de Melromarc, estaba muy seguro de que era usado en países con… una gran población de humanos.

"De todas formas no importa. Rishia, solo olvídalo."

"Oh, umm, entendido."

"Hacia el siguiente."

"Entendido. Sí señor."

"¿¡Por qué!? ¿¡Por qué no me quieres!?"

Ignoré los gritos de la esclava y seguí a los comerciantes de esclavos.

Capítulo 1: Elixir del Árbol Sagrado

"Este es el siguiente esclavo."

Miré dentro de la jaula a la que nos habían traído los comerciantes de esclavos. Era otra esclava semi-humana que se veía saludable y bien cuidada. Esta era una niña... Ella me estaba saludando con una sonrisa grande y falsa en su rostro.

"Ehh… no gracias."

"¿¡Qué!?"

Tal como esperaba, ella comenzó a quejarse. Su respuesta fue ligeramente más infantil que la última esclava, pero ella todavía estaba mucho más animada de lo que debería haber estado. Todos los esclavos que conocía comenzaban con ojos carentes de vida. Ellos se habían rendido completamente. Incluso nuestra temeraria Kiel había estado aterrada hasta que vio a Raphtalia. Esta niña se veía como una aventurera esperanzada. No había forma de que fuera una esclava real.

Hice que los comerciantes de esclavos me mostraran otro esclavo. Una vez más, la esclava se quejó cuando no mostré interés. Comenzaba a entender lo que estaba pasando. Estreché mis ojos y miré hacia los comerciantes de esclavos, quienes comenzaron a secar el sudor nervioso de sus frentes.

"¿En serio?"

"Es desafortunado que hoy ninguna de nuestras propuestas parezca satisfacerlo. Sí señor."

Suspiré.

"No me dejan opción. No quería hacer esto."

Le hice señas para que se acercara a la esclava a la que nos habían traído. Cuando ella se acercó, yo estiré mi brazo lentamente, la agarré del cuello, y entonces comencé a interrogarla usando mi tono más amenazador.

"¡Escúpelo! ¿Quién está detrás de esto? Soy el Héroe del Escudo, sabes. Si no me lo dices, destruiré el país del que vienes."

La esclava dejó salir un chillido.

"¡P-p-papi me obligó a hacerlo! ¡Él dijo que tenía que casarme con el Héroe del Escudo! Dicen que el Héroe del Escudo solo se asocia con esclavos, así que papi le pagó a alguien para montar esto."

La esclava lo explicó temblando de miedo mientras la miraba. Ella era solo una niña. Esto no era su culpa.

"¿Y eso es lo que tú quieres?" pregunté.

"¿Eh?"

"Incluso si *es* por el bien de tu familia, estás siendo entregada como una ofrenda a alguien por el que ni siquiera tienes sentimientos."

A juzgar por la apariencia de la esclava, ella probablemente era un poco más joven que Raphtalia cuando la vi por primera vez. La idea de alguien usando a una niña pequeña como esta para mejorar su propia posición me llenaba de disgusto.

"Como sea, quiero que te vayas a casa. Diles que vi a través de su plan. Si eso no es suficiente para ellos, diles que el Héroe del Escudo dice que él solo ayuda a semi-humanos que realmente lo necesitan."

Estaba volviéndose evidente que esta clase de esclavas eran enviadas en grupos.

"Entonces eso lo resuelve. Rechazo amablemente tu oferta," le dije a la esclava.

Siltvelt—el país de los semi-humanos—obviamente estaba tratando de arreglar un matrimonio. Estaban disfrazando niñas de la realeza y familias nobles como esclavas y enviándolas aquí para que yo las comprara.

"Estoy muy seguro de que ese país considera mi palabra como sagrada, ¿cierto? Estoy a punto de notificarles personalmente por escrito que terminarán perjudicados si siguen tratando de forzarme esclavos de esta forma."

"Entendido. Sí señor. Creo que si ese es su deseo ellos se detendrán. Sí señor."

"¡El Héroe del Escudo lo hace de nuevo! ¡Por supuesto que notaría que las esclavas eran falsas! ¡Tal percepción manda cosquilleos de excitación hacia mi espalda!"

"¡No hay forma de que alguien no lo notara!"

¡Era como si prácticamente estuvieran gritando que eran falsas! Podrían haber intentado hacerlo un poco menos evidente. O incluso podrían haber enviado esclavas compradas de un país supremacista humano o algo así.

"Qué deplorable…"

Incluso Raphtalia estaba perdiendo la paciencia.

"No hay forma de que Naofumi-sama sea seducido tan fácilmente. Me habría ahorrado muchos problemas si fuera así de simple."

¿Mm? ¿Qué significaba eso?

"¡Aquí es donde entro yo! ¡Pequeño Naofumi, no te preocupes, yo curaré tu desconfianza por las mujeres!"

"¡Rafu!"

La emoción de Sadina se pegó a Raph-chan, causando que se uniera al alboroto. Qué mujer tan molesta. Era mejor ignorarla.

"¿Oh? ¡Esa reacción debe significar que estás de acuerdo! ¡Pequeño Naofumi, no te decepcionaré!"

¿¡Qué!? ¡Ella solo interpretó mi desinterés como mejor le convenía! ¡Justo cuando pensé que esta mujer no podía ser más molesta!

"¡Mira! ¡Pechos!"

Sadina me abrazó por detrás y presionó sus pechos contra mí.

"¡Vete al infierno!"

"¡Naofumi-sama! ¡Cálmese! ¡Sadina! ¡Por favor, compórtate!"

"Aww…"

Sadina cedió, alejándose cuando me quejé. Pero ella aún tenía una sonrisa en su rostro que realmente me estaba molestando.

"Fuehhh…"

"¿Yo también puedo frotarme contra el Maestro por detrás como lo hizo Sadinaaa?"

"¡Permiso denegado!"

Filo parecía pensar que todo era alguna clase de juego, ya que comenzó a prepararse para abrazarme por detrás en su forma de Reina Filorial. ¡Maldita sea! Si ignorarlas no funcionaba, ¿¡entonces qué debería hacer!?

"Cielos… ¿no tienen ningún otro esclavo? Estaré enojado si este viaje fue para nada."

"¡Los tenemos! De hecho, hemos estado guardando lo mejor para el final."

"Cada cierto tiempo intentan jugarme bromas, ¿no?"

En serio. Realmente desearía no tener que lidiar con estos sujetos.

"Héroe del Escudo, ¿entonces qué es lo que está buscando?"

"Ahora mismo podría usar algunos esclavos que sean buenos con sus manos. Aparte de eso, también servirá cualquier esclavo que pueda luchar."

En la aldea ya tenía algunos esclavos que eran buenos con sus manos, pero necesitaba más. Lo que realmente quería eran más esclavos que tuvieran un talento natural para los trabajos detallados, como Imiya, a quien le estaba enseñando cómo fabricar accesorios.

"Ya veo. Entonces, por aquí."

"Es mejor que no me muestren ningún otro esclavo falso."

"Por supuesto que no."

Los comerciantes de esclavos nos llevaron a otra sección y… Sí, ya había visto a uno de estos.

"Estos son lumos, ¿cierto?"

Caminé hacia la jaula llena de teriántropos lumo. Imiya originalmente no era de Lurolona, pero si alguno de estos lumos ya lo conocía, entonces probablemente haría más fácil trabajar con ellos. Igual que como tener a Raphtalia había hecho más fácil trabajar con Kiel. Supuse que no perdería nada con preguntar.

"¿Alguno de ustedes conoce a un chico llamado Imiya?"

"Ese es un nombre común. ¿A cuál Imiya se está refiriendo?" respondió un lumo que era ligeramente más alto que Imiya. Era un… hombre, creo.

Hmm… Así que Imiya era un nombre común. Esto era inútil si no podía decir su nombre completo. ¿Cuál era? Recuerdo que era anormalmente largo. Leu… Nop, no podía recordarlo. Me rendí. Esto parecía una buena idea en su momento, pero como sea.

¡Oh, esperen! Rishia era la cerebrito del lugar, así que quizás ella lo podría recordar.

"Oye, Rishia. ¿Recuerdas ese nombre largo de Imiya?"

"Fuehhh…"

Eso significaba que no.

"Ah bueno. Simplemente después tendremos que traer a Imiya con nosotros."

Justo cuando estuve a punto de darme por vencido completamente, Raphtalia habló.

“Naofumi-sama, sabe que Imiya es una chica, ¿cierto? Su nombre completo es Imiya Leuthurn Reethela Teleti Kuwariz.”

Raphtalia dijo el nombre completo de Imiya como si no fuera nada. ¿Qué tan buena era su memoria? De hecho, Raphtalia era muy impresionante. O tal vez ella solo era buena recordando nombres.

“Naofumi-sama, apenas el otro día usted también mencionó un platillo con un nombre bastante largo.”

“Ah sí, supongo que lo hice. *Faux* filets de sardines au basilic.”

En otras palabras, sardinas con albahaca. Aquí tampoco tenían albahaca, así que solo me conformé con algunas hierbas cualquiera. No hace mucho tiempo había cocinado el platillo para los esclavos celebrando su regreso, ya que al fin habíamos terminado la infraestructura básica de la aldea. Por cierto, era un platillo francés.

“El nombre de Imiya no es mucho más complicado que eso.”

“¿Tú crees?”

El nombre del platillo no era difícil de recordar ya que cada una de las palabras tenía significado. El nombre de Imiya para mí solo sonaba como alguna clase de código extraño.

“¡Habla de esa Imiya!”

El hombre lumo habló de nuevo.

“¿La conoces?”

“Ella es mi sobrina. ¡Por supuesto que la conozco!”

¿Oh? Supongo que habíamos encontrado a uno de los miembros de la familia de Imiya. Era nuestro día de suerte.

“¿Alguno de los demás es del mismo lugar que tú?”

“Si, algunos de ellos son de la misma aldea.”

“Entonces ellos servirán. Los reuniré a todos con Imiya.”

Le hice saber al comerciante de esclavos que estaría comprando al hombre lumo y sus compañeros aldeanos.

“Entendido. Sí señor.”

"Y… señor, ¿puedo preguntar quién es usted?" me preguntó el lumo.

"¿Qué? ¿No es obvio? Soy un tratante de esclavos."

Tenía el presentimiento de que los esclavos se abalanzarían si decía la verdad en voz alta mientras estábamos en un lugar como este. Me ahorraría muchos problemas si ahora simplemente lo pasaba por alto.

"Y ahí va de nuevo con las mentiras…" intervino Raphtalia.

"Imiya está… ¿está bien?"

"Ella está muy bien. Está haciendo su mejor esfuerzo para ayudarnos en nuestra aldea," lo tranquilizó Raphtalia.

Imiya era obediente. Eso era seguro. Aunque tal vez un poco tímida.

"Ya veo. Estoy ansioso de verla de nuevo."

Nunca habría pensado que ese nombre absurdamente largo terminaría siendo útil, pero de seguro nos ayudó hoy.

"¡Oh vaya! ¡Tengo el presentimiento de que las cosas van a ser mucho más emocionantes en la aldea!"

Sadina de nuevo estaba abriendo la boca.

"Probablemente. Por cierto, me lo he estado preguntando… ¿Cuál es tu relación con Raphtalia?"

"Soy solo una viajera que viene del mismo lugar que los padres de la pequeña Raphtalia. Ellos me cuidaron."

"¿En serio?"

Solo había supuesto que todos ellos habían vivido en Lurolona por generaciones. Pero supongo que eso tenía sentido. El territorio que yo estaba gobernando ahora era una región en la que el padre de Eclair había trabajado para desarrollar, y había sido designada como un área amigable para los semi-humanos. Pero una vez que murió, no quedó nadie con influencia política y la región simplemente cayó en ruinas.

"Bueno, supongo que eso debería ser suficiente por hoy."

Mi bolsa de monedas se había estado sintiendo muy liviana desde que había pagado la deuda de Sadina. En este momento probablemente no podía permitirme comprar más esclavos.

“Supongo que la hora de regresar,” dije.

“Espere un momento. Sí señor.”

El comerciante de esclavos de Zeltoble habló.

“¿Qué pasa? ¿Hay algo más?”

“Tenemos un par de esclavos que creemos encontrará interesantes.”

“Pasaré si son más esclavos enviados por Siltvelt.”

“Oh no, ciertamente no. Estos dos son… podríamos decir que son el platillo principal de hoy.”

“Ya casi no me queda dinero, sabes.”

“Una droga poderosa puede volverse un veneno peligroso en las manos equivocadas. Este es un par del que creemos que usted sabrá cómo sacar el mejor provecho, así que estamos preparados para ofrecérselos a un precio muy razonable.”

Conque una droga poderosa. Eso sonaba bien, pero también significaba que estaría lidiando con un veneno peligroso si no era cuidadoso. Aun así, no perdería nada con dar un vistazo.

“Vamos a dar un vistazo.”

Seguí a los comerciantes de esclavos fuera de la habitación.

***

“Por aquí.”

Parecíamos estar en alguna clase de área de cuarentena para esclavos enfermos. De seguro no se veía muy higiénico. No iba a comenzar a hacer caridad, pero esto era malo para mi salud mental. Caminé hacia una jaula, saqué una ampolla[1] de medicina, y llamé al esclavo en su interior.

“Ugh…”

“Toma. Esto es medicina. Bébela.”

“G-gracias.”

---

[1] Es un frasco pequeño, como los que usan cuando se ve que sacan líquido para las inyecciones.

No podía evitarlo. Era por mi propia salud mental. El esclavo estaba sufriendo justo en frente de mis ojos, así que le di una medicina. Había ganado gran parte de mi dinero vendiendo medicinas en este mundo, así que estaba seguro de que mi medicina sería efectiva.

“Estoy seguro de que ya sabes esto, pero—”

“¡No se preocupe, nos aseguraremos de compensarlo con una porción de las ganancias!” los comerciantes de esclavos me interrumpieron.

“¡No hablen al mismo tiempo! ¡Es espeluznante!”

El comerciante de esclavos de Zeltoble comenzó a brincar. ¡Vamos! ¿¡En serio!? Él me estaba asustando. Como sea… luego de todo eso, llegó la hora de conocer al par de esclavos.

“Llegamos.”

Estábamos de pie en frente de una jaula con dos semi-humanos den su interior.

“¿¡A-ahora qué!? Estoy trabajando como debería, ¿cierto? ¿¡Qué es lo que quieren!?”

Uno de ellos era un niño de alrededor de 12 años de edad. Él se veía tan saludable como se podía estar.

“¿Oh? Pequeño Fohl, ¿eres tú?”

“Tú eres… ¡Nadia!”

¿Qué? ¿Se conocían? Apunté hacia el esclavo y Sadina asintió.

“Cuando llegué a Zeltoble lo vi luchando en los coliseos de vez en cuando. Incluso lo vi luchar en los coliseos subterráneos un par de veces.”

Así que era un esclavo y un luchador. Había escuchado que algunas personas en Zeltoble terminaban como esclavos y eran forzados a luchar en los coliseos. Supongo que este niño Fohl era uno de esos esclavos de combate.

“¿Y ese?”

Apunté hacia el otro esclavo recostado en la parte trasera de la jaula.

“Ni idea,” respondió Sadina.

Era difícil ver ya que estaba muy oscuro, pero podía ver a alguien recostado en una cama de paja. Quienquiera que fuera no parecía estar en una muy buena condición.

Coff… coff…

Miré hacia el niño Fohl. La primera cosa que llamó mi atención fue el color de su cabello. Era negro y blanco. Solo por el color y la textura de su cabello podía notar que él era más valioso que los otros esclavos. Sus ojos eran azules, con pupilas que eran hendiduras verticales, como las de un gato. Esas hendiduras, rodeadas por los irises azules resaltaban contra lo blanco de sus ojos… Solo eso le daba un aire que se sentía casi intimidante. Su cara también tenía una mirada salvaje. Había algo en sus ojos que decía que todo el mundo era su enemigo. Sus orejas también eran un poco parecidas a las de un gato, pero más gruesas y redondas. Lo que realmente destacaba era su cola, con sus rayas negras y blancas. ¿Podría ser?

"Qué extraño. Algo acerca de él me recuerda a un oponente que enfrentamos en el mundo de Kizuna."

Raphtalia expresó mis pensamientos.

"Qué coincidencia. Estaba pensando lo mismo."

"Umm… los tigres blancos, ¿ciertoooo?"

¿Oh? Aparentemente incluso Filo lo había notado. Ella tenía razón. Algo acerca del esclavo me recordaba a los tigres blancos con los que habíamos luchado en el mundo de Kizuna. Me hacía pensar en los enemigos mitad humano, mitad bestia que Kyo había creado. ¿Cómo debería expresarlo? Imaginé que este esclavo era como se vería la versión perfeccionada de esas cosas. Él se veía como un humano que había sido muy hábil combinado con el tigre blanco. Por supuesto, estoy seguro de que solo era un semi-humano. Pero mi experiencia anterior con los tigres blancos me ponía nervioso.

"Parece costoso. Incluso para un niño."

"Deducir el precio a partir de la primera impresión… ¡Héroe, me quito el sombrero ante su prudencia financiera!"

Incluso Raphtalia parecía aturdida por mi veredicto.

"¡Pequeño Naofumi, tu enfoque en las finanzas es impresionante!"

¡Solo ignóralos a todos!

Pero, de hecho, ellos tenían razón. Después de todo, tal vez pensar en el dinero antes de cualquier otra cosa no era algo tan bueno.

"Quiero decir, comparado a los otros esclavos semi-humanos, hay algo diferente en él," dije.

"Tiene una buena intuición. Este esclavo es un hakuko. Es un tipo de semi-humano con una gran reputación," respondió el comerciante de esclavos.

"Hakuko…"

"Se dice que en la antigüedad los mismísimos primeros héroes sagrados le pusieron nombre a la raza."

En japonés, la letra[2] para "blanco" podía ser pronunciada como "haku" y "ko" era una de las pronunciaciones de la letra para "tigre". Cuando las dos eran combinadas para hacer referencia al tigre blanco legendario en realidad eran pronunciadas como "byakko", pero si no sabías eso supongo que podrías pronunciarlas mal como "hakuko".

Eso significaba que era un tipo de semi-humano que había existido desde tiempos ancestrales. En ese caso, podría ser una buena inversión, pero… ¿qué tal si al crecer se convertía en alguna clase de monstruo como la Tortuga Espiritual y entonces terminaba enloqueciendo? Eso era algo que no quería enfrentar.

Como sea, ¿qué pasaba con ese nombre? ¿Por qué todos los héroes del pasado parecían tener tan mal gusto en estas cosas? Era lo mismo con las leyendas de las islas Cal Mira. Por otro lado, yo nombré a mi filorial "Filo", así que supongo que realmente no podía quejarme.

"Ya veo. ¿Y qué están planeando hacer con este?"

"Nos gustaría ofrecérselo a usted."

"Él sí se ve bastante fuerte, pero ciertamente no lo que llamaría una *droga poderosa*."

Incluso la bestia guardiana Tigre Blanco en el mundo de Kizuna no había sido imposible de derrotar. Los escudos que había desbloqueado usando materiales de la bestia habían dejado una impresión en mí, ya que tenían algunos efectos especiales realmente molestos, como la anulación de apoyo. Además, lo mismo iba para la katana de Raphtalia. El equipo era realmente difícil de usar bien.

"¿Conoces su nivel y sus estadísticas?"

"Su nivel está escrito aquí."

Revisé los papeles que el comerciante de esclavos me había entregado. Había tenido una corazonada, pero aparentemente los dos esclavos eran hermanos. ¿Nivel 32? De seguro se veía joven para un nivel tan alto. Todos los esclavos en la aldea habían crecido mucho para el momento en que llegaron al nivel 30.

"Eso es más alto de lo que había esperado. ¿El hecho de que todavía luce así tiene algo que ver con su raza? ¿O son solo diferencias individuales?"

---

[2] Aquí habla de los kanji.

"En este nivel todavía es un niño. Una característica especial de este tipo de semi-humano es que no pueden subir de clase hasta el nivel 50. Ellos además pueden alcanzar el nivel 60 sin subir de clase. Sí señor. Por lo tanto, ellos pueden alcanzar el nivel máximo de 120 después de subir de clase."

"En otras palabras, él será aún más fuerte cuando se vuelva un adulto."

"Exactamente."

Impresionante. Así que esta era una clase especial de semi-humano. Incluso Filo tuvo que subir de clase al nivel 40, así que podía imaginarme la clase de desarrollo que podrían exhibir estos hermanos si los subía de nivel. Mi interés definitivamente había sido despertado. Por cierto, la hermana del chico estaba en el nivel 1.

"Los semi-humanos hakuko son conocidos por haber usado sus destrezas excepcionales en combate para frustrar repetidamente los planes de la figura legendaria de Melromarc conocida como el *Gran Rey de la Sabiduría*. Sí señor."

Usar a Basura como ejemplo no iba a ayudar en nada. Nada acerca de él me impresionaba. Y eso significaba que él había usado su influencia para hacer llegar su tiranía hasta aquí.

"Usar el *Gran Rey de la Sabiduría* como punto de referencia no dice mucho…"

"Si no fuera por ese hombre, el nombre *Melromarc* probablemente no significaría nada para los demás países."

"De seguro hablas bien de él."

"Independientemente, los hakuko son una de las razas más prestigiosas del mundo, sin contar a los héroes. Sí señor."

"Ya veo."

Ignorando si Basura fue o no más impresionante durante su juventud, supongo que era seguro asumir que los semi-humanos hakuko tenían habilidades de combate excepcionales. La habilidad para frustrar la estrategia de un enemigo usando la fuerza física probablemente era algo que podía usar, considerando que yo generalmente estaba limitado a las medidas defensivas. Por supuesto, eso era asumiendo que estos esclavos de verdad tuvieran tal potencial.

El comerciante de esclavos susurró en mi oído, como para evitar ser escuchado por los hermanos.

"Por cierto, incluso los inigualables hakuko no son rivales para una orca en el agua. Sí señor."

"¿De quién estás hablando?"

Ambos comerciantes de esclavos miraron hacia Sadina.

"¿Oh?"

¿¡Qué!? ¿¡Ahora estaban diciéndome que Sadina era una clase superior de semi-humano!? Por otro lado, las letras japonesas para "ballena asesina" eran una combinación de "pez" y "tigre", así que supongo que tenía sentido que fueran animales poderosos. Pero como sea, ahora mismo deberíamos estar concentrándonos en los hermanos esclavos.

"En cuanto a los hermanos, el hermano tiene una salud perfecta, pero la hermana menor tiene un desorden genético. Ella está ciega, no puede caminar, y no le queda mucho tiempo de vida. Sin embargo, su hermano se preocupa por ella más que cualquier otra cosa en el mundo."

Así que él todavía estaba tratando de proteger a su hermana moribunda incluso después de haberse convertido en esclavos. Se parecía al héroe de una historia cliché. Si esto fuera alguna clase de manga o algo así, él ni siquiera necesitaría ser un héroe. Con esa clase de convicción, él sería un personaje popular incluso si fuera el villano. Y tenía la fuerza para llevar a cabo esa convicción gracias a su raza. Él encajaba perfectamente en el estereotipo.

"¿En serio?"

"Tal vez podría separarlos. Poner al hermano a trabajar. Decirle que su hermana será hospitalizada, y después ir a desecharla en algún lugar. Por supuesto, usted haría creer al hermano que ella todavía está viva. Usted tiene monstruos que son buenos imitando voces, ¿cierto? Solo deje que el hermano escuche su voz de vez en cuando."

¿Tenía monstruos que eran buenos imitando voces? Solo había cuatro cosas que hacían mis monstruos: cavar la tierra, tirar de carros, comer maleza, o luchar. ¿Hablaba de Filo? Miré hacia ella.

"¿Queee?"

"Filo, ¿puedes imitar voces? ¿Puedes hacer una imitación de Melty?"

"¡Siiip! *¡Filo-chan, eres tan encantadora!*"

Filo hizo una imitación de Melty sin ningún esfuerzo. Fue perfecta. Habrías pensado que Melty estaba de pie aquí junto a nosotros. ¿Pero qué demonios? ¿¡Qué fue esa línea!? ¿¡*Encantadora*!? Tendría que hablar con Melty la próxima vez que la vea. Le indiqué al comerciante de esclavos que continuara.

"Si lo hace, el hermano continuaría luchando hasta el mismísimo final, todo por el bien de su querida hermana menor, quien ya habría partido de este mundo. Todo lo que tendría que hacer es cosechar los beneficios."

Su plan era maldad pura. Me hacía temblar. Había demasiadas maneras en las que podría salir mal. Podía imaginar a alguien como Itsuki apareciendo, rescatando al hermano, y luego haciendo equipo con él para intentar derrotarme. Eso no sería nada divertido. Por supuesto, ganaría la pelea, pero no iba a hacer algo para crear mis propios enemigos.

"Es por eso que eres inútil manejando algo más que los esclavos más simples. Te mostraré cómo hacerlo de la forma correcta."

Le dije al comerciante de esclavos que abriera la jaula.

"¿¡Q-qué vas a hacer!?"

"Pequeño mocoso, solo cállate por un segundo."

"¿¡Qué!? ¡No soy un mocoso!"

"Para mí te ves como uno."

El hermano era sorpresivamente agresivo, pero simplemente lo ignoré. Entré a la jaula y me acerqué a su hermana menor que estaba al final.

"¡Detente! ¡No toques a Atla!"

El hermano intentó detenerme. Saqué algo de medicina de mi bolsillo y se la mostré.

"Solo voy a darle algo de medicina."

Por cierto, había fabricado la medicina usando mi escudo. Aún no podía fabricarla por mi cuenta. Así de difícil era hacerla. Había aprendido cómo fabricarla a partir de un bono de equipo del Escudo del Árbol Sagrado de la Tortuga Espiritual. El bono se llamaba… receta de la medicina milagrosa.

Escudo del Árbol Sagrado de la Tortuga Espiritual 0/40 C
Habilidad desbloqueada: bono de equipo: receta de la medicina milagrosa.
Efectos especiales: protección de la flora ancestral, bendición del árbol sagrado.
Nivel de maestría: 0

No tenía idea de qué hacían los efectos del escudo, a pesar de que estaba claro que tenían algo que ver con plantas. La receta de la medicina milagrosa solo me había enseñado cómo hacer una medicina. Aún peor, requería un montón de otras medicinas y pociones para fabricarla: medicina regular, medicina superior, un ungüento sanador, agua mágica, y agua sanadora de alma. Además de eso, tenías que mezclarlas con una cantidad extremadamente precisa de materiales venenosos, filtrar la mezcla, y retirar la capa superior para usarla junto con… sabia del árbol sagrado, de donde sea que eso viniera.

Solo recientemente, había tratado de componer la medicina sin usar mi escudo, pero fallé. Fui a preguntarle al boticario para intentar descubrir lo que había salido mal, pero él solo me regañó y me dijo que estaba demente. Era así de difícil de fabricar. Era una medicina invaluable que era prácticamente imposible de conseguir a menos que de casualidad tuvieras un escudo legendario.

Su nombre: Elixir de Yggdrasil. Era la misma medicina que había usado la animada Anciana del Hengen Muso, así que estaba claro que era efectiva. Cualquier jugador sabría que algo con "elixir" en el nombre estaba destinado a ser poderoso. El nombre pudo haber sido la traducción de mi escudo, no obstante, aun así incluía el nombre del árbol mundial.

"…"

¿Cómo consiguió la Anciana poner sus manos en una medicina invaluable? Ella debe haber sido muy adinerada. Me pregunto si ella había usado el Estilo Hengen Muso para reunir dinero alrededor del mundo. ¿Cómo fue que su hijo terminó tan débil? Ni siquiera valía la pena mencionar al pobre sujeto.

Como sea, el elixir era una medicina milagrosa que podía curar cualquier enfermedad de una vez.

"Ahora me perteneces. Esta es una medicina que sanará a tu hermana. Puedes pagar por ella dedicando tu vida a servirme."

El boticario mencionó que tenía un precio de mercado ridículamente alto. Aunque venderla no habría bastado para comprar a todos los esclavos de Lurolona, y mi inventario era bastante limitado. Muy pocos casos eran tan graves como para requerir esta medicina para salvar la vida de alguien. Aun así, muchas personas la querían, ya que era muy efectiva. Algunos decían que incluso podía revivir a los muertos.

Últimamente mis fondos estaban muy bajos, así que la traje para sacarle dinero a alguien, pero esta era la oportunidad perfecta para usarla. Considerando las batallas venideras contra las olas, necesitaba más poder de lo que necesitaba más dinero. La usaría para conseguir un aliado poderoso mediante una deuda enorme que aseguraría obediencia.

"Es mejor que no estés mintiendo…" dijo él.

"Tal vez reconozcas el olor."

El hermano olió la medicina. Por supuesto, si él ya había olido esta medicina, probablemente no estaría aquí en esta situación. Él realizó un par de profundas inhalaciones antes de mirar hacia arriba de pronto y gritar.

"¡Ese es el Elixir de Yggdrasil!"

"Así que lo conoces…"

¿Qué era él? ¿Un perro? Quizás ser de una raza superior también significaba tener una buena nariz.

"Pero… pero… ¡podría contener veneno!"

"¿Siempre eres tan desconfiado de las medicinas? ¿Desconfías de cada medicina que toma tu hermana?"

"Ehh…"

"Si te rehúsas a creerme, entonces no se la daré. ¿Pero eso salvará a tu hermana? De todas formas, te compraré. Que tu hermana esté sufriendo o esté bien no cambiará eso."

"Ugh…"

El hermano dejó salir un gruñido de humillación.

"¿Hay alguien ahí?"

La niña tosió mientras giraba su cabeza en nuestra dirección. Ella estaba ciega, ¿cierto? Supongo que estaba usando el sonido de nuestras voces como guía.

"Siento la presencia del alguien que es increíblemente fuerte, pero amable. Onii-sama, ¿tengo razón?"

"N-no lo sé…"

"Sin embargo… Siento un gran poder… Pero…"

La niña lentamente giró su cabeza hacia mí. El hermano me indicó titubeantemente que me acercara. Me moví hacia la niña que él había llamado Atla. Ella estaba en una condición terrible. Estaba envuelta en vendajes de la cabeza a los pies. Ni siquiera podías ver su cara. Pero aún podía notar que ella estaba cubierta de heridas. A juzgar por su apariencia, era sorprendente que todavía estuviera viva. Sus orejas y cola eran los únicos signos restantes de que ella era de la misma raza que su hermano.

"Pero… ¿qué?"

Ella parecía estar refiriéndose a mí, así que intenté hablar con ella. La primera impresión siempre es la más importante, así que decidí utilizar mi actitud engreída habitual.

"Siento una gran tristeza oculta dentro de la gran fuerza y amabilidad."

Una gran tristeza, ¿eh? Por un segundo, recuerdos de ser consumido por la ira después de la traición de Perra regresaron, pero entonces se desvanecieron casi inmediatamente, siendo reemplazados por recuerdos de mi tiempo con Raphtalia.

Si solo hubiera llegado a este mundo recientemente, probablemente habría caído en el acto de la niña. Personajes que soltaban líneas con un significado profundo como esta eran comunes en los manga y juegos. Sin mencionar que esta era una niña al borde de la muerte. Todo era demasiado perfecto.

"Umm… ¿Puedo preguntarle por qué está aquí?"

"Sabes qué clase de lugar es este, ¿cierto?"

"Si. Estoy siendo mantenida como rehén aquí para forzar a mi hermano a trabajar."

Ella lo entendía completamente, y aun así… No, había algo de resignación en su voz.

"Hombre con la voz amable… ¿Podría ser tan amable de decirme su nombre?"

"Naofumi."

"Naofumi… sama."

Su pronunciación era impresionante. Aparte de los otros héroes, esta era la primera vez que alguien de aquí había pronunciado mi nombre correctamente. Incluso en el otro mundo, Kizuna había sido la única que pudo pronunciarlo apropiadamente. L'Arc y Glass nunca pudieron decirlo bien.

"Naofumi… sama. Por favor, cuide muy bien de mi hermano por mí."

"¡Atla! ¿¡Qué estás diciendo!?"

¿No era obvio? Ella sabía que no le quedaba mucho tiempo. Así que me estaba pidiendo que cuidara a su hermano.

"Lo siento, pero esa no es una promesa que esté listo para hacer."

"Oh… ya veo…"

"Porque también planeo encargarme de ti. Toma. Bebe esta medicina."

Atla comenzó a decir algo en respuesta, pero después simplemente asintió. Sostuve el Elixir de Yggdrasil sobre los labios de la niña. Incapaz de desafiar a su hermana menor, el hermano permaneció a un lado con sus puños apretados y sin decir nada.

Gulp.

Atla bebió la medicina sin dudarlo. ¿Ah? Además del brillo de mi habilidad que incrementaba la eficacia de la medicina, había otra luz extraña irradiando. Tampoco era una luz tenue. Gracias a Ost, había desbloqueado la serie de la Tortuga Espiritual por completo, así que tenía muchas habilidades nuevas. Tal vez tenía algo que ver con una de ellas. Lo que sea que fuera, era obvio que estaba incrementando la eficacia de la medicina aún más.

Jadeo… Jadeo…

La medicina estaba comenzando a funcionar. Ella comenzó a respirar con mayor facilidad.

"¿Qué es… esto? Mi cuerpo… de pronto se siente más liviano."

"¿Atla?"

"Mi piel… está cosquilleando y… puedo sentir una calidez en lo profundo de mi cuerpo."

"Bueno, probablemente tomará algo de tiempo para sentir los efectos completos de la medicina. Te daré varias dosis a lo largo de un periodo de tiempo, así que por ahora solo descansa."

"Entendido. Me temo que seré inútil para usted, pero le agradezco su amabilidad."

Me puse de pie y salí de la jaula.

"Y tu nombre era Fohl, ¿cierto?"

El hermano me había estado mirando, pero apartó la mirada cuando le hablé.

"Lo entiendo. No quieres hablar. No quería despertar a Atla, pero supongo que…"

"¡Si! ¡Así es! ¡Mi nombre es Fohl!"

"¿Y tu apellido?"

"…"

Él de pronto se quedó en silencio. Considerando su raza, ellos probablemente venían de una muy buena familia. Tal vez habían sido desheredados o algo y ya no podían usar el nombre de la familia. Como sea, no importaba.

"Así está bien. Como sea, ahora eres mi esclavo. ¿Entiendes?"

"Si. Bien. Esa medicina parece ser la real, así que trabajaré hasta que esté pagada. ¿Quieres que luche en los coliseos?"

Hmm… Esa no era una mala idea. Pero hacer luchar a este mocoso en los coliseos en su estado actual sería una pérdida de tiempo. Quería fortalecerlo un poco antes de hacer cualquier cosa.

"Todavía no he decidido si haremos eso, sin embargo, para ti tengo planes diferentes en mente. Por ahora no tienes que preocuparte por luchar en los coliseos."

"¿Entonces cómo se supone que ganaré dinero?"

"Yo me encargaré de los detalles, así que solo haz lo que te diga. No te preocupes. No es como si fuera a ser injusto contigo."

Lancé una pequeña risa malvada al final y Fohl me lanzó una mirada fría. Así era como debía ser la relación entre dueño y esclavo, ¿cierto?

"Esa medicina es costosa, sabes. Está en un nivel completamente diferente que cualquier Elixir de Yggdrasil que puedes encontrar en el mercado."

Agregué una cantidad extra de condescendencia como un seguro. Si subía el precio lo suficiente, tal vez no tendría que preocuparme acerca de él tratando de decir que trabajaría lo suficiente para pagar la medicina y entonces irse. A pesar de que no es como si en realidad lo fuera a dejar irse.

"¡Lo sé! ¡Eso es obvio a partir de cómo Atla está durmiendo ahora mismo!"

Fohl estaba claramente infeliz, pero su respuesta fue una honesta. Él parecía tener un complejo de hermana bastante grave. Tal vez solo habían sido los dos por tanto tiempo que él veía a todos los demás como un enemigo. De alguna forma podía entender cómo se sentía. Por un tiempo yo vi a todos a mi alrededor como enemigos después de ser acusado falsamente por Perra.

"Pero… ¡no hay forma de que te deje tener a mi hermana!"

"¿De qué está hablando este niño? ¿Alguien sabe?"

"Pequeño Naofumi, eso fue despiadado. ¡Eres realmente genial!"

"Sadina… si crees que decirme genial me hará feliz, tendrás un despertar muy duro."

Después de todo, yo no era Motoyasu. No era la clase de idiota que se emocionaba por los halagos. Prefería a alguien que se quejaría cuando causara problemas, como lo hacía Raphtalia.

"Aww…"

Estaba ocupado tratando de ignorar la respuesta malhumorada de Sadina cuando Raphtalia habló.

"Él solo está celoso porque parece agradarle a su hermana," dijo ella.

"¡Rafu!"

Raph-chan claramente estaba de acuerdo con Raphtalia. Hmm… Así que este niño estaba celoso. En ese caso, él definitivamente había tenido la impresión equivocada.

"¡No! ¡No es eso! ¿¡Cuál es el problema de esa chica!? ¡Nadia, tú también! ¡Dejen de ser tan groseras!"

Fohl apuntó hacia Raphtalia y Sadina mientras gritaba. Así que esto era lo que querían decir las personas cuando hablaban acerca de alguien que no conocía su lugar. Cuando volviéramos a la aldea, iba a hacer trabajar a este mocoso más duro que a un soldado espartano. Después de todo, él supuestamente tenía mucho potencial. Estaba comenzando a esperar mucho de su entrenamiento. A su hermana le había dado la misma medicina que había sanado a la Anciana, así que tenía el presentimiento de que también se recuperaría. Cuando lo hiciera… Estaba seguro de que podría encontrar algo que ella pudiera hacer en la aldea.

"No te preocupes. Naofumi-sama no es esa clase de persona."

Raphtalia permaneció en calma y le sonrió a Fohl.

"Y pequeño Fohl… mi nombre no es Nadia. Ahora sabes mi nombre real, así que úsalo, ¿bien?"

No pude evitar sentir que las cosas se estaban alegrando demasiado.

"Dentro de poco realizaremos el registro de esclavos. Sí señor."

"Suena bien."

Y así fue como terminé arrebatando a los hermanos de las manos del comerciante de esclavos.

Capítulo 2: Regreso a la Aldea

"Muy bien, los llevaré de vuelta a la aldea una vez que terminemos con los registros, así que todos formen una línea."

Los registros de los esclavos estaban yendo sin problemas. Llevé a los esclavos de regreso a la aldea en grupos usando mi habilidad de portal a medida que estaban listos. Por supuesto, cada vez tuvimos que esperar que expirara el tiempo de enfriamiento, así que estuvimos mucho de ese tiempo sentados y cruzados de brazos.

"Raphtalia, qué mal que no tengas una habilidad de teletransportación más conveniente."

"Podría usar la Transcripción de Retorno."

"Sí, pero no serviría de mucho enviar personas al reloj de arena del dragón. Aunque supongo que podríamos hacer que Filo los recoja y los lleve a la aldea desde ahí."

Aunque tenía un tiempo de enfriamiento similar. Lo mismo iba para el Retorno del Rasgo de Dragón de Kizuna. Eso me recuerda… Supongo que Raphtalia también podía usar el Retorno del Rasgo de Dragón.

"Por cierto, me pregunto a dónde fue ese héroe de las siete estrellas que supuestamente está en Zeltoble," murmuré.

Supuse que reunirme con el héroe de las siete estrellas de Zeltoble no sería problema con el apoyo de todos, la reina, el comerciante de accesorios, y el comerciante de esclavos. Pero el héroe había ido a algún lugar y estaba fuera del país. Buscar al héroe era demasiado problema, así que había enviado un mensaje solicitando su retorno. No estaba seguro de si el héroe había sido invocado de otro mundo o si era alguien escogido de este mundo, pero este héroe evidentemente no esperaba mucho de los héroes sagrados. Por otro lado, gracias a esos tres idiotas, las personas habían llegado a la conclusión de que yo era el único que no era falso o inútil.

"Aun así, al menos pudimos conectarte al reloj de arena de aquí para que puedas usar el Retorno del Rasgo de Dragón."

"Si. Pero también habría sido bueno si hubiéramos sido capaces de reunirnos y hablar con el héroe, por el bien del mundo."

"Sí."

Hablar con los héroes de las siete estrellas para aprender acerca de sus métodos de incremento de poder mejoraría mis propias estadísticas. Al menos, eso era lo que había esperado ver que pasara.

"Oye, pequeño Naofumi. Tenemos algo de tiempo libre, así que qué tal si tú y yo—"

"¡Escudo Portal!"

No tenía ganas de lidiar con Sadina, así que la envié de una vez de regreso a la aldea antes del próximo grupo de esclavos. Su coqueteo se estaba saliendo control y ahora mismo no tenía la energía para soportarlo.

"Nunca sé si está hablando en serio o si solo está jugando," dije.

"Sadina nunca parece ser demasiado seria acerca de nada," respondió Raphtalia.

"Sí, lo sé. Raphtalia, tú no tienes interés en tener una relación romántica antes de que este mundo esté en paz, ¿cierto?"

"C-cierto…"

Continuamos charlando mientras enviábamos personas de regreso con mi portal cada vez que el tiempo de enfriamiento expiraba.

***

Y así, finalmente, llegó la hora de mandar de regreso a Fohl y Atla. Atla todavía se estaba recuperando, pero Fohl la acercó y la tendió cerca de donde todos estábamos esperando. Después de dejarla en su lugar, él le trajo un vaso de agua.

"Gracias, Onii-sama."

"No te preocupes. ¿Te sientes bien?"

"Si. Me siento muy cómoda."

"Eso es bueno."

"Naofumi-sama… ¿Cuándo partiremos?"

Atla se giró en mi dirección cuando me dirigió la palabra.

"Ya casi es la hora."

"Entendido."

"Probablemente deberíamos aprovechar de darte otra dosis de medicina."

Cambié mi escudo al Escudo del Árbol Sagrado de la Tortuga Espiritual y le di a Atla otra dosis del Elixir de Yggdrasil restante. Ella ya se había recuperado mucho, pero su condición pareció mejorar aún más.

“Se lo agradezco.”

“No hay problema.”

Envié una mirada condescendiente hacia Fohl.

“Gununu…” gruñó él.

Hmm… ¿Era solo yo o la forma en la que dijo eso sonó como alguien más? Como sea. Él iba a tener que trabajar duro para pagar por esta medicina. Él supuestamente tenía un gran potencial, así que no iba a dejarlo tomar las cosas con calma. Lo haría trabajar como… un esclavo.

“Naofumi-sama…”

Atla apretó mi mano con la suya.

“Por favor intente llevarse bien con mi hermano.”

“¡Nos llevamos muy bien! ¿¡Cierto!?”

Fohl puso su brazo alrededor de mi hombro como si fuéramos buenos amigos. ¿Qué pasaba con su actitud? No podía dejar que malinterpretara nuestra relación.

“Onii-sama, tú también. Este hombre es una persona extraordinaria.”

“¡E-eso lo sé!”

“Me alegra escucharlo.”

Atla parecía agotada. Ella regresó a su posición de descanso. La medicina estaba funcionando, pero estaba claro que ella todavía estaba enferma. Tenía sentido que estuviera agotada.

“Me estoy sintiendo un poco somnolienta.”

“El viaje de regreso a la aldea terminará en un instante. Después puedes descansar lo que necesites.”

“¡Todos pasaremos por un *Fwoooooshh* y luego estaremos ahí! Prefiero correr, pero esto también es divertido, ¡así que estoy segura de que les gustará!”

Como siempre, Filo era terrible explicando las cosas, pero supongo que esa era su forma de describir mi habilidad de portal.

“El ave que tira de carros está llena de energía y… siento un poder puro e inmaculado en su interior. Esta ave… Naofumi-sama, su fuerza rivaliza incluso con la suya, ¿no es así?”

Atla apuntó en la dirección de Filo. Impresionante. Su descripción de Filo fue acertada. Ella puede estar ciega, pero estaba claro que de alguna forma aún podía sentir sus alrededores.

“Maestro, ¿qué sucede?”

“La nueva esclava que acabo de comprar—Atla—está ciega, pero dice que aun así puede notar que tú eres fuerte.”

“Jejeje. ¡Obtuve un cumplido!”

“Naofumi-sama, está claro que usted no escatimó en criarla con amabilidad.”

“¡Sip!”

Filo hinchó las plumas de su pecho orgullosamente cuando respondió. ¿Amabilidad? ¿Yo siendo amable con Filo? ¿De qué estaba hablando esta niña?

Y entonces llegó el momento.

“Bien, el tiempo de enfriamiento de mi portal ha expirado. Es hora de regresar.”

“Entendido. Al fin vamos a regresar,” dijo Raphtalia.

“Sí. Con eso dicho, haré que los comerciantes de esclavos continúen buscando a los esclavos de Lurolona, así que probablemente terminaremos regresando a Zeltoble de vez en cuando.”

Me gustaba pensar que habíamos recuperado a la mayoría de ellos, pero no podía decir con certeza que no quedaba ninguno por encontrar. Es por eso que continuábamos buscando. No era muy probable, pero siempre era posible que algunos hubieran escapado de la esclavitud para volverse mercenarios o algo así. Podría haber otros esclavos ahí afuera que Sadina no había sido capaz de adquirir. Nunca imaginé que asegurarnos de que no faltara ninguno sería tan difícil.

“¡Escudo Portal!”

Usé mi habilidad para teletransportarnos de vuelta a la aldea. Reconocí el aroma de la aldea instantáneamente. Olía como el océano. Después de todo, en parte era una aldea pesquera.

“Así que esta… es la aldea de Naofumi-sama.”

A pesar de estar ciega, Atla miró alrededor de la aldea.

“¿Ahora puedes ver?” pregunté.

“No. Pero puedo sentir algunas cosas…”

Sentir cosas, ¿eh? Era muy impresionante lo poco inhibida que parecía estar por su ceguera.

"Como sea, todavía estás enferma. Haremos que te quedes en la enfermería de la aldea. Fohl, llévala a ese edificio de allá."

Apunté al edificio que estábamos usando como enfermería. Lo habíamos construido para tener un lugar para tratar a los esclavos heridos.

"B-bien."

Fohl puso a Atla en su espalda y comenzó a alejarse.

"Naofumi-sama, me gustaría hablar con usted una vez más."

"Más tarde iré a ver cómo estás, así que por ahora solo descansa."

"Entendido. Onii-sama, vamos."

"Bien."

Fohl observaba sus alrededores nerviosamente mientras caminaba hacia el edificio con Atla en su espalda.

***

"¡Oh! ¡Imiya!"

"¡Tío! ¡Y también todos los demás!"

Imiya abrazó a su tío, claramente feliz de estar reunida con su familia. Había escuchado que sus padres habían sido asesinados, así que era bueno que se hubiera reunido con su tío.

Parecía que los nuevos esclavos ya habían comenzado a revivir viejas amistades. Organizamos una pequeña fiesta en la aldea para recibir a los nuevos esclavos. Decidí recompensarlos a todos con algo de mi comida para motivarlos un poco. Antes de darme cuenta, el día había terminado.

***

Al día siguiente, comenzamos a entrenar a los nuevos esclavos y monstruos. Durante los primeros días, solo subimos de nivel una pequeña cantidad mientras se acostumbraban a la aldea. Había puesto a Kiel, Rishia, y Raphtalia a cargo de los nuevos esclavos, y los estaban manteniendo ocupados con varias tareas. Sadina también estaba ayudando a subirlos de nivel. Después de todo, a pesar de cómo me sentía acerca de ella algunas veces, ella todavía era ridículamente fuerte. Había escuchado que una vez su grupo había sido atacado por un

montón de monstruos y Sadina los había eliminado a todos sin esfuerzo con un ataque mágico.

Habían pasado dos días desde nuestro regreso.

Capítulo 3: Alpes

Era de noche. Había venido a la enfermería de la aldea para continuar el tratamiento de Atla. Ella se estaba quejando de la picazón, lo cual probablemente significaba que la medicina estaba funcionando.

"Naofumi-sama… Umm… Siento pedirle esto, pero ¿podría por favor cambiar mis vendajes?"

"¡Yo puedo hacer eso!"

Fohl saltó en frente de mí. Ahí iba de nuevo con su complejo de hermana.

"También tengo un ungüento para enfermedades a la piel que podríamos aplicar. Mis habilidades de héroe lo harán más efectivo si yo soy quien lo aplica, pero depende de ti."

"Naofumi-sama, me gustaría que usted lo hiciera."

"Ugh…"

Fohl retrocedió al escuchar la decisión de Atla, así que di un paso al frente para tratarla.

"¿Oh? Los trozos de piel que antes se veían como quemaduras parecen estar regenerándose."

"¿¡Q-qué!?"

Fohl estaba mirando la piel de Atla con asombro. ¿Realmente era tan sorprendente? Quiero decir, ella parecía estar sanando sorprendentemente rápido, pero aun así… Removí los vendajes de su rostro para ver si hubo algún cambio.

"¡Oh vaya!"

Raphtalia había estado observando y jadeó en respuesta, claramente sorprendida. Había esperado que hubiera una mejora, pero incluso yo estuve sorprendido cuando vi el rostro de Atla. Solo digamos que los resultados habían sido más impresionantes de lo que había imaginado.

La Atla que estaba mirando ahora era fácilmente una de las esclavas más atractivas dentro de la aldea. Su cabello era brillante, y tenía una piel blanca pálida y clara que parecía fuera de lugar para una esclava. Su hermano se veía como de 12 o 13 años de edad, así que había supuesto que ella era incluso más joven, pero una vez que los vendajes fueron removidos, ella se veía aún más joven que antes. Supongo que era de alrededor del mismo tamaño que Melty.

La sugerencia del comerciante de esclavos ciertamente había sido malvada, pero con una esclava así de atractiva, él podría haber ido en una dirección completamente diferente de maldad y haber ganado mucho dinero. Por supuesto, eso era asumiendo que la condición de su piel sanara completamente. Aun así, estaba sin palabras. Objetivamente podía decir que Raphtalia y Filo serían consideradas atractivas, pero la belleza de Atla pertenecía a una categoría diferente. Ella tenía una apariencia infantil, y aun así había una delicadeza en ella que me recordaba a una escultura de vidrio frágil o algo así.

Fohl parecía estar a punto de llorar.

"Eso se siente mucho mejor. Gracias, Naofumi-sama. Por favor aplique el ungüento cuando esté listo."

"¡Oh! ¡Atla, te has convertido en toda una mujer! ¡Cómo vuela el tiempo!" exclamó Fohl.

Él sonaba como un padre entregando a su hija antes de su boda.

"Tu progreso es mejor de lo esperado. Creo que podemos saltarnos el ungüento."

"¿De verdad?"

La Atla ciega puso sus manos sobre su propio rostro.



"Ahora mi piel es suave."

"Eso parece."

"Naofumi-sama, todo esto es gracias a usted. Se lo agradezco mucho."

Atla hizo una pequeña reverencia de agradecimiento.

"No hay problema."

Algunos de los otros esclavos estaban espiando desde detrás de la puerta de la enfermería. Podía escucharlos susurrando algo acerca de Atla siendo hermosa. Cualquier cosa que pasara, esos esclavos podían olerla a kilómetros de distancia.

"¡Pequeño Naofumi! ¡Es hora de beber! ¡Vamos a festejar mientras miramos a la chica linda!"

¡No también Sadina!

"Fohl, ahí tienes. Sabes lo que esto significa, ¿cierto?" dije.

"Sí…"

Fohl regresó a la realidad por el sonido de mi voz y asintió hacia mí de forma lamentable. Había salvado a su hermana desde el borde de la muerte. Iba a hacerlo trabajar como un caballo.

"Naofumi-sama."

"¿Qué?"

"Me gustaría que hablara conmigo. Quiero saber más acerca de la aldea. ¿Qué están haciendo todos aquí?"

Hmm…

"Estoy convirtiendo a los aldeanos en soldados. Soldados que seguirán ciegamente cada una de mis órdenes. A su debido tiempo, también tú y tu hermano, avanzarán felizmente hacia las fauces de la muer—"

"¡Naofumi-sama!"

Raphtalia arruinó el momento. Solo quería asustar un poco a Atla. Raphtalia nunca parecía desfrutar mis bromas maliciosas. Por otro lado, no podía evitar pensar que mi comportamiento anterior le dio una buena razón para actuar de esa forma.

"Así que la aldea…"

Le conté a Atla acerca de todas las personas en la aldea, y después Raphtalia me ayudó contándole nuestros planes para el futuro.

Puede no haber parecido mucho, pero haber sido capaz de sanar a una niña moribunda me hacía feliz, y dejaba claro que había sido una buena decisión aprender a fabricar medicinas.

Continuamos hablando por un rato hasta que comprendí que había pasado mucho tiempo.

“Muy bien, por hoy lo dejaremos hasta aquí.”

“¿Ya? Quiero hablar un poco más.”

“Atla, no seas egoísta,” dijo Fohl.

Reacia a separarnos, Atla me sostuvo rápidamente cuando me puse de pie. Fohl interceptó su mano amorosamente. Pero Atla se había estirado con tanta fuerza que podrían haber pensado que había estado tratando de saltar hacía mí, así que cuando Fohl atrapó su mano, ella perdió el balance y se cayó de la cama… y entonces se sorprendió estando de pie.

“…”

“¿Oh?”

Incluso la misma Atla jadeó de la sorpresa.

“Y aquí… ¡vamos!” dijo ella.

Usando a Fohl para apoyarse, Atla… se puso de pie.

“Vaya… Entonces así se siente estar de pie,” dijo ella.

“¡A-Atla! ¡Atla está de pie!” gritó Fohl.

Era como una escena salida de *Heidi*[3]. Estaba imaginando a Fohl en los Alpes. Oh, maldición. Si no hubiera sabido el nombre de Fohl, probablemente habría terminado llamándolo así en mi mente. Como con Basura II.

Atla comenzó a caminar con sus piernas temblorosas, y después sonrió.

“Naofumi-sama, Onii-sama, muchas gracias.”

Fohl jadeó de la emoción.

---

[3] Es una serie de anime infantil antigua, y s nombre completo es “Heidi, la niña de los Alpes”. De ahí saca la comparación con Fohl.

"¡Sigue así, Atla!"

"Lo haré, Onii-sama."

Pensar que ella había ido de ser una completa inválida a esto en cuestión de días…

"Eso es… increíble. Naofumi-sama, su medicina es increíble."

"Raphtalia, también he sanado tu enfermedad antes, así que no es tan descabellado."

"Eso es verdad, pero aun así…"

Pero claro, una niña al borde de la muerte y que nunca había estado de pie en su vida ahora estaba caminando, justo en frente de nuestros ojos. El Elixir de Yggdrasil era realmente impresionante. Primero fue la Anciana, y ahora Atla.

"Ahora bien… Naofumi-sama, ¿qué deberíamos hacer nosotros dos?"

"Bueno, planeo hacer que tu hermano luche para mí. Fohl, estás subiendo de nivel con los demás, ¿cierto?"

"Sí, ese es mi trabajo."

"Eso dice," se metió Atla.

"Atla, ¿qué quieres hacer?"

Incluso si ahora podía caminar, ella todavía estaba bastante desvalida.

"También me gustaría aprender a luchar."

"¡Atla! ¡Tú no tienes que luchar!"

Fohl, alias Alpes, se quejó. Supongo que tenía sentido que se opusiera al deseo de su querida hermana de querer luchar.

"Aun así… ya me he sentido de esta forma por algún tiempo. Hace mucho tiempo decidí que, si alguna vez era capaz de moverme libremente, quería proteger a otros en vez de siempre depender de otros para que me protejan."

"P-pero…"

Alpes estaba pasándolo mal enfrentándose a la determinación de Atla. Hmm… Si seguía llamándolo Alpes en mi mente probablemente terminaría diciéndolo en algún momento. Decidí que lo mejor sería seguir con Fohl.

"Naofumi-sama, así que, por favor… Enséñeme a luchar. Envíeme con los otros a subir de nivel."

Hmm… Parecía que las cosas no iban a resultar como había imaginado, pero eso podría no ser algo malo. Después de todo, Atla era una hakuko, lo cual significaba que ella debería ser capaz de alcanzar el nivel 120.

"Muy bien. Fohl, ¿qué hay de ti?"

"¡Yo también lucharé! ¡Mi trabajo es proteger a Atla!"

"Me gusta ese entusiasmo. En ese caso, tengo una propuesta. Ser el esclavo de un héroe viene con todo tipo de beneficios especiales…"

Le conté a Fohl y Atla acerca de todos los incrementos para esclavos que venían de ser un héroe. A la larga, comenzar desde el nivel 1 probablemente resultaría en ser más fuerte al final. Fohl ya había ganado algunos niveles y ahora estaba en el nivel 34, así que podría sentirse un poco como una pérdida de tiempo. Pero considerando todas las pequeñas ventajas, probablemente lo valía.

"¿Oh? En ese caso, ¿tal vez yo también debería comenzar de nuevo?"

La mujer alcohólica se entrometió mientras se apoyaba a través de la ventana.

"Tú ya eres lo suficientemente fuerte."

¿De dónde demonios había conseguido ese alcohol en su mano?

Sadina supuestamente ya estaba en el nivel 98. Por cierto, Raphtalia ahora estaba en el nivel 87. Desde un comienzo Sadina era fuerte, así que para ella no había razón para comenzar de nuevo. No, realmente no podía decir eso. Tenía que admitir que tenía curiosidad de ver qué tan fuerte terminaría con todos mis incrementos para esclavos, considerando lo formidable que era sin ellos. Pero… la idea de una Sadina más fuerte haciendo avances sexuales—literalmente en un sentido físico—me aterraba.

"¡Yo también quiero ser más fuerte! ¡Pequeño Naofumi, a mí también déjame comenzar de nuevo!"

Por otro lado… Quién sabe en qué clase de problemas podríamos terminar si comenzábamos a bajar la guardia. Si significaba ser más fuerte, ella probablemente debería hacerlo.

"Si ya estás decidida, ¿por qué no? Muy bien, supongo que reiniciaremos tu nivel en los próximos días."

"¡Hagámoslo!" respondió ella.

"Fohl, ahí lo tienes. Si realmente quieres ser más fuerte, también deberías reiniciar tu nivel. ¿Qué quieres hacer?"

"Yo… Yo…"

"Atla podría terminar más fuerte que tú en poco tiempo solo con los incrementos…"

Le di algo en qué pensar. A Sadina probablemente le tomaría un tiempo regresar a su nivel actual, pero eso no era verdad para Fohl. Simplemente podía lanzarlo en la espalda de Filo y hacer que corriera por los alrededores matando monstruos y él regresaría a donde estaba ahora en poco tiempo.

"Me gustaría vencer a Onii-sama."

"Ugh…"

Fohl miró hacia Atla mientras trataba de decidirse. Sería realmente vergonzoso si su preciosa hermana menor lo vencía. Él podría nunca recuperarse de eso.

"Bien. Yo también reiniciaré mi nivel."

"Entiendo. Ahora bien, se está haciendo tarde. Vuelvan a sus residencias asignadas y descansen. Atla, si puedes caminar, entonces puedes ir con Fohl."

"¿Ahora? Naofumi-sama, me gustaría hablar un poco más con usted."

"Ya es de noche. Ve a dormir un poco para que mañana tengas mucha energía."

No podía descartar la posibilidad de que Atla pudiera ser capaz de caminar solo mientras la medicina estaba en su sistema. Probablemente lo mejor era que no se exigiera demasiado.

"Atla, te llevaré a nuestra residencia. Iremos lentamente, así que… caminemos juntos."

Fohl tenía una mirada de pura felicidad en su rostro mientras sonreía y tiraba de la mano de Atla.

"¡Pero Naofumi-sama! ¡Onii-sama! ¡Suéltame! ¡Suelta mi mano! ¡Quiero acercarme más a Naofumi-sama!"

Estos hermanos estaban en una longitud de onda completamente diferente. Esperaba que no se volviera un problema.

"¡Ya vete! ¡Estás interrumpiendo mi tiempo de calidad nocturno con el pequeño Naofumi!"

"¡Mujer, tú ve a ayudar a Raphtalia a acostar a los otros esclavos!"

“Sadina, vamos. Algunos de los niños todavía se asustan de noche, así que necesitamos ayuda para hacer que se sientan cómodos.”

“¡Rafu!”

Raph-chan saltó hacia el hombro de Raphtalia y dijo adiós. Recordé lo poco que había jugado con Raph-chan últimamente mientras regresaba a mi propia casa.

Capítulo 4: Un Escudo para Proteger al Escudo

Filo había ido a ver a Melty, y Rishia estaba en su propia habitación tratando de descifrar los manuscritos que habíamos conseguido de Kizuna y los demás. Tenía la noche para mí. Tener algo de paz y tranquilidad se sentía bien. Comencé a componer medicinas para las ventas, y después de varios minutos hubo un golpe en mi puerta.

"¿Qué pasa?"

La puerta se abrió y de pie ahí en la entrada estaba Atla. Si, la misma Atla que acababa de ser prácticamente arrastrada a su residencia por su hermano.

"Yo, umm… Quiero dormir con usted."

"¿Qué pasó con tu hermano?"

Conociéndolo, nunca terminarían sus reclamos si encontraba a Atla durmiendo conmigo. Eso era algo con lo que no quería lidiar.

"Onii-sama está inconsciente. Así que… Me gustaría hablar con alguien mientras me duermo. Naofumi-sama, por favor."

¿*Inconsciente*? ¿Ese retardado? No me digan que ella en realidad lo había noqueado físicamente… No, seguramente no. Ella se veía demasiado inocente como para hacer algo así. Era bueno que le agradara, pero no estaba seguro de que me gustara la idea de ella durmiendo en mi cama. Haber compartido mi cama una vez fue más que suficiente. Sabía que probablemente necesitaba olvidar eso, pero aun así no me sentía cómodo como para compartir mi cama.

"No."

"Bien. Entonces dormiré en frente de su casa."

"¿Por qué harías eso?"

"Porque no quiero dormir en ningún otro lugar."

¿Qué pasaba con esta niña? ¿Iba a convertirse en la Sadina II? No mostraba signos de darse por vencida.

"Bien, tú ganas. Puedes dormir en la cama de Raphtalia."

"Entendido."

Decidí sacar ventaja del hecho de que Raphtalia no estaba aquí y le indiqué a Atla que entrara. No podía evitar preguntarme si Fohl estaba bien. Iría a ver si estaba bien después de que Atla se quedara dormida. Una vez que Atla entró en la habitación, la llevé a la cama de Raphtalia y la ayudé a acomodarse.

"Naofumi-sama, ¿no va a dormir?"

"Todavía no. Tengo que fabricar medicinas para vender."

Nuestras ventas de medicina últimamente habían estado prosperando. Estaba usando mi escudo para hacer las medicinas, pero la producción todavía se estaba quedando atrás. Muy pronto tendría que ponerme serio acerca de enseñarle a los esclavos cómo fabricar medicinas. Quería estructurar las cosas para que la aldea tuviera una fuente constante de ingresos, pero todavía necesitábamos más personas para lograrlo. Había arreglado que las medicinas también fueran vendidas en la ciudad vecina, pero nuestros suministros no podían mantener la demanda. Siempre podíamos vender las hierbas medicinales, pero ninguna de ellas valía tanto.

Había logrado desbloquear la mayoría de los escudos relacionados con hierbas, ya que había estado comprando una gran variedad de plantas de todos los lugares. Ellos me habían permitido identificar y analizar venenos, incrementar la efectividad de esos venenos, e incrementar mi resistencia a ellos, pero no mucho más.

"Naofumi-sama, puedo apreciar que trabaja muy duro."

"Solo porque quiero dinero."

"Pero… Ahora puedo caminar gracias a eso."

"…"

Algo no se sentía bien acerca de que mis motivaciones egoístas fueran malinterpretadas como buenas intenciones. La habitación quedó en silencio.

No estaba muy seguro de cómo interactuar con esta niña. Ella no intentaba presionar sus ideales sobre mí como Raphtalia. En cambio, era como si solo aceptara abiertamente todo lo que yo decía. Me asustaba pensar lo que podría pasar si yo dijera algo como, "¡Muy bien! ¡Abre tus piernas!" Tenía el presentimiento de que ella obedecería felizmente, y probablemente incluso trataría de saltar sobre mí.

Igual que Sadina. *¡Igual que Sadina!* Excepto que lo aterrador de esa mujer era que ella probablemente intentaría hacer lo mismo sin siquiera decir algo. Ella aún no lo había intentado, pero considerando la forma en la que actuaba, podría pasar en cualquier momento. Mierda… Hasta ahora no había comprendido lo peligroso que era estar a solas con Sadina. Sentí escalofríos recorriendo mi espalda.

"Naofumi-sama."

"¿Mm? ¿Qué?"

"Estuve hablando con Raphtalia. Ella me dijo que sirve como su espada para derrotar a sus enemigos por usted."

"Así es."

No podía hacer nada más excepto defenderme a mí mismo y a otros. Esa era la limitación del escudo, y había sido así desde que pisé este mundo.

"Raphtalia se esfuerza mucho por mí, y sé que puedo depender de ella."

Raphtalia estaba trabajando duro para ponerle fin a las olas, por el bien de este mundo. El ver lo duro que lo intentaba también me hacía querer intentarlo. Por sobre todos los demás, no había nadie en este mundo en quien confiara más que en Raphtalia.

"Cuando recorro la aldea, puedo sentir que todos aquí están protegidos bajo su ala."

"Mi ala, ¿eh?"

¿Era como un pollito siendo protegido bajo el ala de su madre? Eso convertiría a la aldea… en un nido de aves. Filo de pronto apareció en mi mente.

"Todos los aldeanos están bajo su protección, esperando su momento para dejar el nido."

"Dejar el nido está bien y todo, pero al final son los aldeanos los que necesitan proteger la aldea. De otra forma habrá consecuencias."

Esta aldea era el hogar de Raphtalia. Una vez que la reconstruyamos, Raphtalia tendría un lugar para vivir incluso después de que yo me fuera. Incluso si yo regresaba a mi propio mundo, ella aún tendría a Kiel y Sadina. Planeaba dejar a Filo al cuidado de Melty. Todos amaban a Raph-chan, así que probablemente ella terminaría quedándose como la mascota de la aldea o algo así. Estaba seguro de que la aldea sería próspera por mucho tiempo. Si alguien—una organización, país, o algo—fuera lo suficientemente imprudente como para intentar destruir la aldea construida por un héroe que salvó el mundo, su muerte sería segura.

"En mi tiempo aquí en la aldea, he escuchado todo acerca de las cosas increíbles que ha logrado. Lo que está haciendo es realmente… impresionante. Debería estar orgulloso. A pesar de todas las dificultades que ha enfrentado, ha perseverado y las ha superado todas. Naofumi-sama, yo lo admiro."

"Oh, umm… gracias. No soy quién para ser modesto, pero supongo que he superado muchas cosas."

"Con eso dicho, Naofumi-sama, ¿quién lo protege a usted?"

"¿Ah?"

¿De qué estaba hablando? ¿Protegerme? ¿Por qué? ¿Por qué estaría hablando de algo como protegerme? ¿Acaso ella no sabía que estaba hablando con el Héroe del Escudo? ¿Qué tan denso podía ser alguien? Aunque era verdad que no estaría aquí si no fuera por la ayuda de muchas personas. No podía olvidar eso.

"Muchas personas lo hacen."

Raphtalia, Filo, Melty, la reina… Todas ellas me habían ayudado en momentos cuando mi posición o mi vida habían estado en peligro.

"Esto es lo que pienso. Si Raphtalia es su espada, entonces yo quiero ser el escudo que lo proteja."

"Conque un escudo. Realmente no es tan genial como suena."

Ser el escudo de alguien y siempre defender a esa persona en realidad no se sentía tan genial. *¿Por qué tengo que defender a esta persona?* La idea había cruzado mi mente muchas veces. En ocasiones también era doloroso. Pero si me preocupaba de eso, solo terminaría perdiendo y creando fricción. Aun así… Saber que estaba protegiendo a Raphtalia, Filo, y todas las personas que me importaban sobrepasaba lo desagradable de ello.

Pero aun así… ¿Ser *mi* escudo? De seguro había salido con una meta ambiciosa. Supongo que era porque ella había pasado toda su vida siendo protegida por alguien más. Ella probablemente había idealizado el rol de protector. Era como decir que, si Raphtalia era mi brazo derecho, entonces ella sería el izquierdo. Aun así… apreciaba la intención.

"¿Qué tal si guardas esa línea para cuando realmente seas lo suficientemente fuerte como para cumplirla?"

"Entendido. Sin importar qué, me volveré lo suficientemente fuerte. Comenzaré mañana. ¡Me esforzaré!"

"Bien. Cuento contigo."

En un abrir y cerrar de ojos, Atla comenzó a roncar. Cielos… ¿Así que de eso quería hablar?

"Ahora bien…"

Tomé a Atla y la cargué de regreso a la casa donde Fohl estaba durmiendo. Y realmente estaba durmiendo.

"¡Oye!"

"Zzz…"

"¿En serio? ¿Zzz? ¡Esto no es un manga! ¡Despierta!"

"¿¡Qué!?"

Puse a Atla en la cama y llevé al recientemente despertado Fohl hacia afuera para una charla.

"Tienes que vigilar mejor a tu hermana. Ella apareció en mi casa diciendo que quería dormir conmigo."

"Ella… ¿¡ella qué!? Eso significa… Atla ya… ¡Nooo!"

Fohl me estaba mirando como si hubiera asesinado a sus padres. Activé su maldición de esclavo y lo regañé.

"¿¡Crees que haría eso!?"

"¡Bastardo! ¿¡Estás tratando de decir que Atla no es atractiva!?"

"¡Ah, demonios! ¡Deja de ser difícil! ¡Yo no tengo interés en esa clase de cosa!"

"¡Mentiroso! ¡Nadia siempre está pegada a ti, y estás rodeado de mujeres!"

Ugh… ¡No podía negar ninguna de esas cosas! ¡Hace mucho tiempo que me había rendido acerca de cualquier fantasía que incluyera rodearme de mujeres! Tenía el presentimiento de que era la hora de comenzar a ser más cuidadoso acerca de con quién me rodeaba. Pero entonces recordé que nunca me había importado si mis compañeros eran hombres o mujeres.

"Todas podrían ser hombres, como si me importara. Para mí el género no hace ninguna diferencia."

"¿¡Q-qué!? Estás diciendo que tú eres…"

Fohl se puso pálido y comenzó a retroceder. Él obviamente lo había malentendido. Estoy seguro de que él ahora probablemente pensaba que yo era gay.

"¡No me gusta esa clase de cosa! ¡Aléjate de mí!" gritó él.

"¡A mí tampoco!"

¡Estos hermanos de seguro eran como un dolor en el cuello! Aun así… ¿ser *mi* escudo? Ella de seguro era alguien extraña.

Capítulo 5: Basura y los Hakuko

A la mañana siguiente, terminé preparando el desayuno, ya que los esclavos de la aldea prácticamente me lo rogaron. La división de cocina de los esclavos se hizo cargo de todo el trabajo previo, así que todo lo que yo tuve que hacer fue preparar la comida.

"Muy bien, preparé exactamente lo que pidieron."

"¡Sí!"

Todos celebraron. Cielos… Esto debe haber sido lo que las personas querían decir cuando hablaban acerca de niños que solo se ven más grandes. Raphtalia había sido mucho más madura para el momento en que era de su tamaño.

"¡Oh, pequeño Naofumi! ¡Todo se ve muy sabroso!"

"Sí, como sea. Es mejor que no comiences a beber tan temprano."

"¡No lo haré!"

¿Mm? Sadina y yo no éramos los únicos causando un alboroto. Esas voces… Ah, eran Fohl y Atla.

"¡Es la comida de Naofumi-sama! ¡Voy a lamer el plato hasta dejarlo limpio!"

"¡Atla! ¡No! ¡Tienes mejores modales!"

Ni siquiera iba a ir hacia allá. Continué poniendo la comida en los platos de los esclavos, los cuales pusieron en sus bandejas y llevaron de vuelta a sus asientos. Me recordaba al almuerzo en la escuela primaria. Ahora había bastantes esclavos. Por supuesto, eso significaba más mano de obra, pero pensar que tres ollas enormes de comida desaparecerían en una sola comida…

"¿Ah? ¿Quién eres tú?"



Había una chica de pie en la fila, esperando que le sirviera. Ella de seguro actuaba como si estuviera donde pertenecía, pero no la reconocía en lo absoluto. Se veía… ¿tal vez de 15 años? Por lo que podía notar, ella era humana. Se veía somnolienta, como si solo estuviera medio despierta. Sus ojos eran plateados, y su cabello también tenía un color plateado. Tenía una piel blanca pálida, y algo en ella la hacía parecer delicada. Ser una humana rodeada por todos los esclavos semi-humanos la hacía incluso más sospechosa. También había soldados del castillo, pero ella no estaba vestida como una soldado.

"Sí, ¿quién es esa chica?"

Los esclavos estaban mirando a la chica desconocida mientras susurraban.

"Raphtalia, ¿sabes quién es?" pregunté.

"No. Ella no parece ser una soldado," respondió ella.

"¿Oh?" dijo Sadina extrañada.

"¿Rafu?"

Justo entonces Filo entró corriendo.

"¡Maestro! ¡Ya volví!"

"Hola, Filo. ¿También vas a comer?"

"¡Sip! ¡Comí con Mel-chan, pero comeré de nuevo!"

Qué cerda.

"¿Eh? Es la chica payasa," dijo Filo.

"Si," respondió la chica desconocida.

¿Chica payasa? ¿Acaso yo conocía a alguna chica payasa? ¿O era una amiga de Filo? Filo había estado saliendo más sola para ayudar con las ventas y otras cosas. Debió haber conocido a la chica de esa forma.

"¿Pasó algo? ¿Qué estás haciendo aquiii?" le preguntó Filo a la chica.

"Filo, ¿es una amiga tuya?"

"Maestro, usted también la ha visto anteees."

Traté de recordar a alguien que Filo conocía, que yo hubiera conocido, y que se pareciera a esta chica con ojos somnolientos esperando ser alimentada.

"He ven———desayuno…" dijo la chica.

¿Ah? Todo lo que podía escuchar era estática en medio de su oración. Esperen. ¿No me había encontrado con alguien así? Pude sentir cómo comenzaba a sudar frío.

"¿Quién eres tú? Filo parece conocerte, pero yo no. Respóndeme."

"¿Eh?" respondió ella, confundida.

La chica desconocida sacó un par de tijeras y me las mostró. Umm, nop. Eso no me decía nada. Luego, justo en frente de mis ojos, ella transformó el par de tijeras en una bola de hilo. Después sacó una máscara familiar y me la mostró.

"De seguro esto———recuerdas."

"¿¡Tú!?"

Así es. ¡Ella me estaba mostrando el mismo equipo que había sido usado por Murder Pierrot—el monstruo con el que habíamos luchado junto a Sadina hace varios días en el coliseo subterráneo! La Murder Pierrot en el coliseo había estado usando una máscara y un traje extraño, así que no la reconocí al principio. ¡Pero solo había una persona en el mundo que sonaba como una tormenta de arena cuando hablaba!

"¿¡Murder Pierrot!? ¿¡Qué estás haciendo en mi aldea!?"

"¿Caminé?"

"¡No te estoy preguntando cómo llegaste aquí! ¿¡Y por qué dijiste eso como una pregunta!?"

¿Estaba tratando de ser divertida? Además, deseaba que ya detuviera esa estática.

"Umm…"

Murder Pierrot dejó a un lado la máscara y la bola de hilo que había usado para identificarse y sostuvo su bandeja hacia mí, como pidiendo comida.

"A pesar de lo que parece, no estoy pidiendo comida gratis."

"Oh…"

Ella metió su mano en su bolsillo, sacó algo, y… lo puso en mi mano. Eran dos piezas de plata. Umm, yo no estaba tratando de pedir dinero. Pero dos piezas de plata eran más de lo que habría esperado. En este mundo, treinta piezas de cobre eran suficiente para conseguir una comida muy buena. Dos piezas de plata habrían comprado una carne realmente buena—algo como una anguila asada de calidad sobre arroz caliente en un restaurante elegante si

hubiéramos estado en Japón. Iba a seguirle la corriente a su broma y decir algo ingenioso, pero ella solo se quedó ahí mirándome, completamente seria.

"Ah, bien. Como sea."

Así no íbamos a llegar a ninguna parte. Decidí simplemente alimentarla y luego podríamos hablar. Puse algo de comida en un plato y se lo entregué a Murder Pierrot. Ella se sentó y comenzó a comer como si todo fuera completamente normal.

"Bueno, bueno, bueno…"

Sadina se sentó junto a Murder Pierrot emocionadamente e intentó entablar una conversación, a pesar de que Murder Pierrot apenas estaba respondiendo. Era más como que Sadina estaba hablando sola.

"¿Y quién es ella?" preguntó Raphtalia.

"Ni idea. Le preguntaré después, pero ahora mismo debemos alimentar a los esclavos."

No parecía que fuera a causar algún problema, y podía notar que Sadina estaba en guardia en caso de que lo hiciera. Los esclavos parecían curiosos, pero con todos los esclavos nuevos y todo lo demás pasando, en realidad no parecían molestos por su presencia. ¿Pero por qué demonios había venido a mi aldea?

Terminé de servir la comida a los esclavos y me senté a comer mi propio desayuno.

"Pequeño Naofumi, la chica me dijo que su contrato anterior fue terminado, así que por el momento no está atada a ningún empleador. Ella dijo que vino a averiguar si podía trabajar para ti."

Supongo que luchar contra nosotros en el coliseo solo habían sido negocios. Huir en medio de una pelea no parecía ser bueno para los negocios, pero supongo que esa clase de cosa probablemente era común en el negocio de los mercenarios.

"No necesito ningún mercenario."

Ya estaba trabajando en entrenar a los esclavos para luchar, y no tenía ningún deseo de contratar a una rarita como ella.

"¿En serio? Entonces seamos amigos," respondió la chica.

"Entiendes que parece que no estás escuchando nada de lo que digo, ¿cierto?"

"Umm, ¿por qué quieres asociarte con Naofumi-sama?" preguntó Raphtalia, escogiendo cuidadosamente sus palabras.

"…"

Murder Pierrot se quedó en silencio.

"En el coliseo, me dijiste, *Tendrás que esforzarte más, o morirás.* ¿Qué significa eso?" pregunté.

"——tratando de ayudar."

De nuevo estaba escuchando estática. ¿Qué era eso? Se sentía como hablar con alguien por teléfono con una muy mala recepción.

"Naofumi-sama, ¿qué está sucediendo?"

Atla se acercó caminando junto a Fohl siguiéndola de cerca. Si ya habían terminado de comer, debieron haber corrido a casa y haber comenzado a prepararse para salir. Hoy íbamos a ir al castillo para reiniciar el nivel de su hermano.

"No es nada. Esta chica… luchamos contra ella en un torneo en el coliseo de Zeltoble y ahora está aquí pidiendo que seamos amigos."

"¿En serio?"

Atla se dio la vuelta hacia Murder Pierrot.

"Siento un poder trascendental que está al borde de desaparecer, junto con un poder separado e inmaculado. Naofumi-sama, ella no parece ser una mala persona."

"Aun así…"

Había sentido lo mismo cuando ella había compartido su impresión de mí. Los *sentidos* de Atla eran un poco exagerados para mí. No estaba muy seguro de qué pensar de ellos.

"¿Te rehúsas a decirnos por qué?" pregunté.

Murder Pierrot sacudió su cabeza enfáticamente.

"Quiero quedarme——la aldea hasta——las olas. Quiero ayudarte con eso."

No había comprendido lo frustrante que sería tratar de tener una conversación cuando apenas podías tener un vestigio de lo que la otra persona estaba diciendo. Esto estaba más allá de ser molesto.

"Ya que estamos hablando, también déjame preguntarte esto. ¿Quién eres en realidad? ¿Y qué pasa con tu arma?"

Murder Pierrot se quedó pensando por un momento y entonces comenzó a abrir y cerrar su boca, pero…

"——y——en——"

Aparte de las palabras más simples, todo lo que pude escuchar fue estática. No tenía idea lo que estaba diciendo. ¿Qué pasaba con esta chica?

"Además, acerca de nuestra lucha en el coliseo… A juzgar por lo que puedo deducir de lo que has dicho, tú eres… una portadora de arma vasalla o un héroe de las siete estrellas, ¿cierto?"

Yo no era estúpido. No solo pensé que su arma era extraña. Había cambiado de forma repetidamente, y parecía tener poderes misteriosos que podían restringir a un oponente. Esa clase de comportamiento significaba que seguramente tenía que ser un arma vasalla. La única cosa era que, de acuerdo a la reina, ninguno de los héroes de las siete estrellas tenía un arma como la suya.

"Supongo que estabas tratando de advertirnos que podríamos terminar siendo asesinados por portadores de armas vasallas invasores si no nos volvíamos más fuertes—"

Cuando dije eso, Murder Pierrot comenzó a asentir con su cabeza enfáticamente. Así que tenía razón. Además, eso significaba que ella entendía lo que yo estaba diciendo. Apuesto a que era eso—ella probablemente se había escabullido hacia este mundo para intentar matar a los héroes sagrados como Glass y los demás habían hecho, pero ahora no podía volver a casa debido a la barrera de la Tortuga Espiritual. Algo así.

"Pareces tener la impresión de que somos débiles, pero he usado los métodos de incremento de poder de los cuatro héroes sagrados. Ahora solo estoy en un estado debilitado debido a una maldición."

Murder Pierrot sacudió su cabeza. La pequeña mocosa obviamente no estaba satisfecha con mi explicación.

"——no es suficiente. Tú——más——"

"Sí, bien. Como sea. Puede que no sea capaz de explicarlo muy bien, pero sé lo que son las olas. Sé que otros portadores de armas vasallas están tratando de salvar sus mundos matando a los héroes sagrados."

Murder Pierrot sacudió su cabeza de nuevo.

"——destruir otros mundos——incluso——no hará——"

La tormenta de arena estaba empeorando. Ahora casi era pura estática. ¿Qué pasaba con ella? ¿Había desbloqueado una serie maldita que le hacía imposible llevar a cabo una conversación?

“Lo siento, pero no puedo escuchar lo que estás diciendo.”

Murder Pierrot se quedó en silencio.

“Naofumi-sama, ¿qué deberíamos hacer?” preguntó Raphtalia.

“No podemos confiar en ella. Ella podría estar pretendiendo ser una aliada para terminar traicionándonos cuando menos lo esperemos.”

Por lo que sabía, ella estaba pretendiendo ser una errante para acercarse y esperar una oportunidad para intentar matarme. Incluso si había expuesto su propia identidad, aún no podía confiar en ella.

“…”

Murder Pierrot simplemente continuó mirándome fijamente. ¿Qué era esta sensación? Algo acerca de sus ojos me recordaba a Raphtalia o Filo. Era verdad que no detectaba ninguna hostilidad. No mostraba ningún signo de motivos ocultos. Aun así, todavía no podía confiar en ella, y si ella no tenía la intención de luchar, entonces no había razón para que viniera hacia mí. Ella simplemente podía esperar hasta la siguiente ola y entonces regresar a través de las grietas.

“Si es por dinero——alojamiento——pagaré.”

Hmm… Así que ella estaba ofreciendo luchar por mí e incluso pagar por su propia habitación y alojamiento. Esas ciertamente eran condiciones favorables. Sabía que cuando algo parecía demasiado bueno para ser verdad, usualmente lo era. Pero la oferta todavía era difícil de rechazar. Pero sí, ella probablemente iba a tratar de matarme mientras duermo o algo así.

“Soy lo suficientemente listo como para saber que no hay tal cosa como un almuerzo gratis. Si entiendes mis palabras, entonces entiendes que te estoy diciendo que te vayas de mi aldea.”

“Bien.”

Murder Pierrot miró hacia abajo abatida. Ella terminó de comer y después se puso de pie. Algo acerca de ella me recordaba a Glass después de que habíamos zanjado nuestras diferencias.

Otra posibilidad en la que podía pensar era que ella solo quería volverse más fuerte y había venido a este mundo buscando materiales para incrementar el poder de su arma como

L'Arc y Teresa habían hecho. No era como si ir a otro mundo significaba que ella estaba tratando de matar a los héroes. Después de todo, L'Arc había mencionado que las habilidades e incrementos de estadísticas ganados en otro mundo podían ser compartidas entre mundos. De hecho, yo había retenido mis incrementos de estadísticas a pesar de haber regresado al nivel 1 cuando llegué al mundo de Kizuna.

Murder Pierrot probablemente no tenía la intención matar a ninguno de los héroes sagrados. Ella probablemente solo había quedado atrapada en este mundo y no sabía qué hacer. Aun así, el poder a punto de desaparecer que Atla había mencionado me daba un poco de curiosidad.

"…"

Murder Pierrot comenzó a alejarse caminando a un ritmo ridículamente lento mientras se detenía para mirar hacia atrás cada algunos pasos, como si estuviera tratando de prolongarlo. ¿Estaba esperando que la detuviera? Simplemente me quedé ahí en silencio, mirándola, y ella simplemente continuó haciendo lo mismo una y otra vez. Ella se daría la vuelta y comenzaría a caminar de nuevo, y después se detendría para mirar hacia atrás una vez más.

"Umm… Naofumi-sama…"

"Ignórala. Ella solo está esperando que la detenga."

"Pequeño Naofumi, si sabes lo que quiere, ¿por qué no detenerla? Comprendes lo fuerte que es, ¿cierto?"

"Lo suficiente como para ser capaz de matarme mientras duermo. No puedo confiar en ella."

"Aww… Qué mal."

Murder Pierrot se detuvo y miró de nuevo hacia atrás.

"No voy a detenerte, así que ya ríndete."

Esto se estaba volviendo un poco incómodo. Considerando lo que venía, podría ser una buena idea tenerla cerca. Siempre podíamos matarla si intentaba algo. Pero ese no era un riesgo que estuviera dispuesto a correr en mi condición actual. Murder Pierrot continuó caminando lentamente mientras miraba atrás hacia mí cada cierto tiempo, hasta llegar al borde de la aldea.

"¡Ya lárgate!"

Una vez que ella finalmente había dejado la aldea, comencé a limpiar el comedor. Aparentemente algo había estado molestando a Raphtalia.

"Umm… ¿Cómo llegó aquí Murder Pierrot?"

"Ella dijo caminando, pero probablemente usó alguna clase de portal."

"¿Eso no significaría que ya había estado aquí antes?"

Esa era una buena pregunta. Debí haberle preguntado. De hecho… había estado tan concentrado en echarla que ni siquiera pensé en averiguar lo que ella sabía acerca de luchar contra otros héroes. Ahora estaba lamentando no preguntarle más mientras ella aún había estado interesada en ser amigos.

"¿Deberíamos ir tras ella?" preguntó Raphtalia.

"Eso sería como caer en la trampa del enemigo. Estamos dejándola ir ilesa porque ella no parece estar interesada en luchar. Pero no estoy preparado para bajar la guardia."

Podría no haberlo parecido, pero ya estaba siendo bastante tolerante. No habría sido una sorpresa si ella hubiera querido matarme. Honestamente, estaba un poco preocupado acerca de lo que podría pasar si ella se cruzaba con alguno de los otros tres héroes. Necesitábamos encontrarlos y llevarlos a un lugar seguro lo más pronto posible. Ellos bien podrían terminar muertos si fueran forzados a pelear contra alguien como Murder Pierrot.

***

Habíamos terminado de comer, así que era hora de encargarnos del asunto del día.

"Supongo que comenzaremos yendo hacia el castillo de Melromarc. Ha pasado un tiempo. Raphtalia, Fohl, y Sadina… ustedes vienen conmigo. Vamos a hacer los reinicios de nivel que discutimos ayer."

"Naofumi-sama, a mí también me gustaría ir."

"Bien, Atla, entonces tú también vienes."

Probablemente era una buena idea llevar a Atla con nosotros. Fohl probablemente comenzaría a causar problemas si la dejaba atrás. Filo había regresado para estar con Melty de nuevo después de terminar de comer. Raph-chan había decidido ayudar a Rishia y los aldeanos con lo que sea que estuvieran haciendo. Habría estado más que feliz de traer a Raph-chan, pero como sea.

"¡Escudo Portal!"

Usé mi habilidad de portal para teletransportarnos al castillo de Melromarc. Cuando llegamos, Sadina miró a su alrededor y comentó acerca de las montañas sobre la espalda de la Tortuga Espiritual, las cuales eran visibles desde el castillo.

"Vaya… Ha pasado mucho tiempo desde que vine a este lugar. Las cosas parecen estar muy movidas fuera de las puertas de la ciudad del castillo."

"¿Ya habías estado aquí?"

"*Soy* una ciudadana de Melromarc, sabes."

Sadina todavía estaba mirando hacia las montañas de la Tortuga Espiritual mientras respondía. En cuanto a los restos de la Tortuga Espiritual… ¿Oh? Mirando con atención, pude ver que muchos de los árboles habían sido cortados. La recuperación de la tierra estaba progresando bien. Los humanos de seguro eran duros. Un desastre los había golpeado, pero todos estaban trabajando duro para recuperarse.

"¿Ahora hacia dónde?" preguntó Sadina.

"Primero iremos a hablar con la reina. No le dijimos a nadie que veníamos, así que probablemente necesitarán algo de tiempo para los preparativos."

Tenía sentido ir a ver a la reina. Después de todo, a diferencia de subir de clase, los reinicios de nivel probablemente eran inusuales.

"¿Entonces hacia el castillo? He visto muchas veces el castillo de Melromarc desde afuera, pero nunca he dado un paso dentro."

Supongo que sería raro para los semi-humanos o teriántropos ver el interior de un castillo de un país supremacista humano.

"Sí, eso no me sorprende. A pesar de que ahora mismo estamos en el patio."

"Ya he estado aquí muchas veces, pero el tamaño del castillo nunca deja de sorprenderme," remarcó Raphtalia.

"Es de alrededor del mismo tamaño que el castillo de L'Arc. Pero este no es un muy buen lugar para los semi-humanos."

"Tiene razón. Estoy en términos amigables con algunas de las personas de aquí, pero todavía es incómodo."

"Puedo imaginarlo," respondió Sadina.

Varios de los soldados del castillo nos vieron y saludaron, pero estuvieron ligeramente desconcertados cuando vieron a Sadina. Ella estaba en su forma de teriántropo, lo cual era normal para ella, pero supongo que tenía sentido que recibiéramos algunas miradas confundidas. Por otro lado, ellos habían invitado a todos los aventureros a las celebraciones después de derrotar la última ola. Hmm… De hecho, realmente no había visto a muchos semi-humanos ahí. Supongo que ser un semi-humano en este país era difícil en más de una forma.

Había comenzado a olvidar eso. Solo era la reina la que no discriminaba. El racismo estaba profundamente arraigado en los mismos ciudadanos.

“Muy bien. Me pregunto dónde está la reina ahora.”

Ella probablemente estaba revisando documentos en su oficina, como siempre. Le pregunté a uno de los sirvientes del castillo dónde estaba la reina. Aparentemente ella ya había sido informada de nuestra llegada y estaba en camino para recibirnos. Entonces simplemente podíamos esperar a que viniera hacia nosotros. No me parecía mal relajarnos en el patio del castillo.

“Vamos a esperar aquí,” anuncié.

“Bien. Atla, ¿no estás cansada de estar de pie? ¿Quieres sentarte?”

“Estoy bien, Onii-sama.”

¡Estruendo! Parecía que algo había caído detrás de nosotros. Me di la vuelta para ver a Basura mirándonos con su boca abierta como un idiota.

“El…”

Así que todavía estaba aquí. Más importante… ¿por qué estaba medio desnudo? Él estaba usando nada más que su ropa interior y un manto. Supongo que él estaba usando las… nuevas ropas del rey.

“¿Qué pasa con ese nuevo aspecto? ¿Alguna clase de castigo? ¿O perdiste una apuesta?”

Una sonrisa se extendió por mi rostro. ¿Por qué no me habían invitado para unirme a la diversión? Él incluso tenía una nota pegada en su espalda que decía, *Estoy dando una vuelta alrededor del patio del castillo como castigo. No me ayuden de ninguna forma, no importa lo que diga.* La nota estaba firmada al final por la reina. ¿Qué había hecho esta vez?

“¡El Escudo finalmente ha mostrado sus verdaderos colores!”

Él apuntó hacia mí y comenzó a gritar.

“¡Vamos! ¡Todos! ¡Tras el Escudo! ¡Debemos eliminar al Demonio del Escudo de la faz de la tierra!”

Basura tomó la nota y comenzó a correr hacia nosotros. Varios guardias del castillo cercanos bloquearon su camino a pesar de estar claramente desconcertados, y después lo restringieron.

“¡Suéltenme! ¡El Escudo! ¡El Escudo se ha infiltrado al castillo junto con esos hakuko! ¡Bastardos! ¡Fuera de mi camino! ¡O sino no puedo matar al Escudo!”

Había escuchado que había rencillas entre Basura y los hakuko, pero esta era una muestra impresionante de ira incluso para él. Y su última línea fue casi idéntica a una cita famosa con los otakus de Japón.

"¿Eh?"

Atla se dio la vuelta.

"Err…"

Basura había estado pisoteando con su pie violentamente, pero comenzó a perder el ímpetu y después se detuvo completamente. Y entonces… ¿Qué estaba pasando? Él simplemente estaba de pie ahí con una mirada realmente extraña en su rostro. No podía saber si quería sonreír o llorar.

"¿Eh? ¿Onii-sama? ¿Por qué hay dos tú?"

Atla miró una y otra vez entre Fohl y Basura.

"Atla, ¿de qué estás hablando?"

¿Cómo demonios pudo confundir de entre todas las personas a Basura con Fohl? ¿Y cuando ambos estaban en frente de ella? Supongo que sí compartían una tendencia a ser bastante molestos, pero de otra forma difícilmente podrían ser más diferentes. Quiero decir, sus edades y contexturas físicas… umm, supongo que eran irrelevantes ya que Atla estaba ciega.

"…"

Basura recuperó su compostura, se dio la vuelta, y cojeó de vuelta en la dirección de la que había venido, como si hubiera perdido el deseo de confrontarnos.

"¡Oye!" grité.

Fue como si Basura ni siquiera me hubiera escuchado. ¿Qué demonios estaba pasando?

"¿Qué sucedió? Él se veía como el cascarón vacío de una persona," dijo Raphtalia.

"Él se sorprendió mucho cuando vio a Atla," comentó Sadina.

"Sí."

¿Acaso había visto algo siniestro en el rostro de Atla?

"¿A qué se debió toda esa conmoción?" preguntó la reina.

Habiendo escuchado todos los gritos, ella finalmente había aparecido después de varios minutos. Le conté acerca de cómo Basura había comenzado a enloquecer cuando vio a Fohl, solo para detenerse e irse tan pronto como vio el rostro de Atla.

"Ya veo… Así que por eso el ruido."

"¿Alguna idea de qué se trató eso? Nunca antes había visto a Basura actuar así."

"Atla-san, ¿cierto? Permíteme darle un vistazo a tu rostro."

"Por supuesto."

Atla dio un paso al frente para que la reina pudiera verla mejor.

"Ah, ahora lo entiendo."

"¿En serio?"

"Es una historia larga, pero estaría feliz de contarla si tiene el tiempo."

"Mmm… tengo cosas mejores que hacer, pero también tengo curiosidad después de ver así a Basura."

"No se preocupe. Omitiré los detalles más sutiles."

La reina comenzó a explicar por qué Basura se había calmado cuando vio a Atla.

"Lüge—el Héroe del Bastón—tuvo una hermana mucho menor que él y que estaba ciega. Su nombre era Lucia."

¿Por qué estaba tratando de no llamarlo Basura? Supongo que no importaba. Pero… ¿una hermana menor?

"Hubo muchas situaciones que hicieron que el nacimiento de Lüge fuera muy complicado."

"¿En serio?"

"Si. Su nombre completo es Lüge Lansarz Faubrey. Él nació como el trigésimo heredero al trono de Faubrey."

"Faubrey es el país más poderoso del mundo, ¿cierto? ¿Y él era el príncipe?"

"El príncipe menor, pero sí. Sin embargo, hubo un incidente que lo llevó a renunciar a su derecho al trono. Ese incidente fue el asesinato de sus padres y todos los que amaba a manos de los hakuko."

Parecía que la vida de Basura había sido una montaña rusa infernal. Pero ahora entendía por qué parecía detestar a Fohl—un hakuko—tanto.

“Afortunadamente, Lüge y su hermana menor habían estado lejos en ese momento, lo cual fue la razón por la que no fueron asesinados en el incidente. Sin embargo, por razones políticas, Faubrey no hizo ningún intento de buscar al responsable de Siltvelt. Como resultado, Lüge desarrolló un odio intenso hacia ambos, Faubrey y Siltvelt. Él cambió su apellido y se trasladó a Melromarc, un país hostil hacia los semi-humanos.”

La reina cambió el asunto por un momento antes de ahondar en los detalles sangrientos de la rencilla personal de Basura.

“Lüge ocultó el hecho de que era de la realeza y estableció un registro impresionante tanto como un soldado como un oficial del ejército de Melromarc en un momento donde el país estaba constantemente en guerra. Él eventualmente fue escogido para blandir el bastón de las siete estrellas y comenzó a labrarse un nombre como héroe.”

Era una historia perfecta de éxito. Comencé a sentirme un poco celoso. Pero entonces… una pequeña mirada de dolor atravesó el rostro de la reina.

“Cuando yo todavía era joven, fue ese mismo ingenio y fuerza que se robó mi corazón.”

“No estoy interesado en los asuntos amorosos. Regresa a la explicación.”

“Justo cuando las cosas comenzaban a salir como él lo tenía planeado, la hermana menor ciega de Lüge, a quién él amaba profundamente, fue atacada por un hakuko y… supuestamente fue asesinada debido a la escena de una masacre sangrienta que quedó. Pero su cuerpo nunca fue encontrado. Más que nunca, Lüge fue consumido por el deseo de venganza, finalmente empujándolo a confrontar y derrocar al rey de Siltvelt, quien era un hakuko.”

“¿Y? ¿Eso qué tiene que ver con su reacción anterior?”

Ya tenía una muy buena idea de cuál iba a ser la respuesta. Lo más probable—

“Como sospecha, Atla es la imagen esculpida de Lucia, la amada hermana menor de Lüge.”

“Lo sabía.”

“Si.”

Esta era solo una conjetura, pero la siguiente posibilidad se me venía a la mente. La amada hermana menor de Basura en realidad no murió. En cambio, fue llevada a Siltvelt como un juguete y fue violada por un hakuko, lo cual llevó al nacimiento de Fohl y Atla. Pero había varios problemas con esa teoría. Por ejemplo, ¿por qué no la habían usado como

una rehén? Tal vez la hermana menor y el hakuko estuvieron enamorados en secreto, como alguna clase de telenovela.

"Todo parece un poco… demasiado conveniente para ser verdad," dijo Raphtalia.

"¿Oh? ¿Qué hay acerca de cómo se conocieron tú y el pequeño Naofumi? ¿Eso no parece ser demasiado conveniente como para ser verdad? De seguro lo parece para mí," intervino Sadina.

"Bueno… Supongo que sí, pero…"

Ah, vamos. De seguro el encuentro entre Raphtalia y yo no tuvo nada que ver con el destino ni nada parecido. Sadina solo me asociaba con el destino ya que yo no podía embriagarme con el alcohol de este mundo.

"Fohl. Atla. ¿Ustedes dos son mitad humanos?" pregunté.

"Ni idea. Yo era demasiado joven en ese entonces como para recordar algo antes de la muerte de nuestros padres. Creo que Onii-sama debería saber más."

"Todo lo que sé es que nuestro abuelo supuestamente fue muy impresionante. Nos dijeron que nunca mencionáramos nuestro apellido, y nuestros padres murieron en alguna guerra cuando yo todavía era joven, así que en realidad no recuerdo mucho. Aunque estoy muy seguro que habían sido pudientes. También tuvimos sirvientes y otros ayudantes."

"¿Alguno de los sirvientes huyó con todo el dinero?"

Este mundo estaba lleno de personas despreciables. Ellos debieron haber caído víctimas de una de esas personas y así fue como terminaron como esclavos.

"Nada de eso. Una vez que ya no pudimos permitirnos pagar el tratamiento de Atla, dividimos los bienes de la familia entre los sirvientes y dijimos adiós."

Así que quedaron en bancarrota debido a los gastos médicos. E incluso tuvieron sirvientes leales. Habían tenido suerte con eso.

"¿Dijiste tu abuelo?"

La reina observó a Fohl detenidamente.

"El destino de seguro trabaja en formas misteriosas," dijo ella finalmente.

"¿Eso qué quiere decir?" preguntó Fohl.

"Tu apellido… asumo que es Fayon."

"Sí… Nos dijeron que nunca lo mencionáramos, pero ese es. ¿Cómo lo supiste?"

La reina asintió como si todo finalmente tuviera sentido.

“Definitivamente deberías permanecer al lado del Héroe del Escudo. Tu difunto abuelo estaría feliz.”

“¡Como sea!”

Sí… Fohl era un pequeño mocoso rebelde. No había forma de que quisiera quedarse conmigo más tiempo del que debía.

“¿Cómo sabes acerca de mi abuelo?”

“Lo sé porque el hombre que antes estuvo causando una conmoción fue quien lo asesinó.”

“¿¡Q-qué!?”

Ah, ahora tenía sentido. Fohl y Atla eran los nietos del enemigo más odiado de Basura, y además de eso, él había comprendido que Atla era la hija huérfana de su preciada hermana menor. No hay duda de por qué se había marchado de esa forma.

“¿Sabes algo acerca de tu abuelo?”

“Todo lo que mis padres me dijeron fue que él fue un hombre realmente impresionante. ¿Entonces él era el rey de Siltvelt?”

“¿Eso fue todo lo que te dijeron? Entonces tal vez he dicho demasiado.”

“…”

Fohl se veía como si no estuviera seguro de qué pensar. Podía ver cómo debió haberlo molestado descubrir cosas que sus padres se habían rehusado a decirle en un lugar como este. Aun así, la reina estaba siendo demasiado dramática. De seguro él querría saber más acerca de sus raíces. De todas formas, eso fue lo que pensé, pero no parecía que ni Fohl ni Atla tuvieran ninguna intención de pedirle más detalles a la reina.

“…”

Fohl parecía estar perdido en sus pensamientos.

“¡Nada de eso importa! ¡Mi lealtad yace junto a Naofumi-sama!”

Atla obviamente no estaba interesada.

“Iwatani-sama, me disculpo por los problemas. ¿Cómo van las cosas?”

La reina cambió el tema.

"Supongo que las cosas están progresando bien."

"Asumo que se está refiriendo al territorio. Ya lo he escuchado. Llegó en el momento justo."

"¿Pasó algo?"

"Primero permítanos atender su asunto. ¿Qué lo trae hoy por aquí?"

"Ah sí. Quiero reiniciar el nivel de un par de mis esclavos para poder subirlos de nivel desde cero."

Le dije a la reina por qué habíamos venido y ella aceptó felizmente.

"Entendido. Haré que los preparativos comiencen de inmediato. Deberían estar completos para la hora en que usted y sus compañeros lleguen al reloj de arena del dragón."

"Gracias. Ahora, ¿cuáles eran las noticias que mencionaste anteriormente?"

La reina abrió su abanico plegable y cubrió su boca antes de hablar.

"Recientemente ha habido avistamientos de los héroes sagrados cerca de Melromarc y hemos sido capaces de determinar dónde probablemente aparecerá uno de los héroes durante los próximos días."

"¿Qué? ¿En serio?"

La reina asintió.

"Si. Creemos que el Héroe de la Lanza—Kitamura-sama—hará una aparición."

Conque Motoyasu. Él era el último de los tres que quería ver, pero este no era el momento para ser quisquilloso.

"Logramos localizar a una de las compañeras del Héroe de la Lanza."

¿Encontraron a una de las compañeras de Motoyasu? A juzgar por la elección de palabras de la reina, ella no estaba hablando de Perra. Eso significaba que era una de las otras dos chicas que estaban junto a él. Simplemente las llamaría Chica 1 y Chica 2. Supongo que eso podría no dejar claro a quién me estaba refiriendo, pero no sabía sus nombres y apenas había hablado con ellas. Era una molestia tratar de recordar cualquier cosa acerca de ellas. Todo lo que recordaba era que ambas eran muy irritantes.

"¿Hablas de un cuerpo?"

"No. Un miembro de la nobleza de Melromarc, quien también es un padre, había expresado su preocupación acerca de su hija desaparecida. Pero un día él regresó a casa para

encontrarla ayudando a su madre a administrar el negocio familiar, como si nada hubiese pasado."

¿¡Qué demonios!? ¿Su hija perdida solo había aparecido y había actuado como si nada hubiese pasado? Se oía como alguna clase de broma.

"¿Y esa hija es una de las otras dos chicas del grupo del Héroe de la Lanza?" preguntó Raphtalia.

"Si ella era una de las compañeras de Motoyasu y no es Perra, entonces debe serlo," respondí.

"¿Oh? ¿Es una de sus amigas?" bromeó Sadina.

"Claro que no," respondí.

"Perra de seguro es un nombre de mierda," dijo Fohl.

"Jejeje…"

El comentario de Fohl puso una sonrisa en mi rostro. Ese era uno de mis grandes logros.

"Naofumi-sama, eso no es algo para estar orgulloso," me regañó Raphtalia.

"Naofumi-sama, ese es un logro glorioso. Estoy segura de que se merecía ese nombre."

"Atla… No estoy diciendo que estás equivocada, pero tu forma de verlo es cuestionable…"

Raphtalia siempre era demasiado seria. Continué mi conversación con la reina.

"¿No la tomaron en custodia?"

"La interrogamos. Estaba esperando que usted se encontrara con ella y la convenciera de ayudar a atraer al Héroe de la Lanza para que salga de su escondite."

Ahora tenía sentido. La reina creía que Motoyasu podría intentar acercarse a la chica. Era como una apuesta, pero si significaba una posible captura de Motoyasu, entonces valía la pena intentarlo.

"¿Y crees que ella cooperará? Ella podría traicionarnos y filtrar los detalles a Motoyasu."

"Ya tengo una sombra vigilándola. Hasta ahora ella se ve muy obediente."

"Mmm…"

Así que ella básicamente estaba tratando de protegerse negociando su condena. Tenía sentido. Todas las chicas alrededor de Motoyasu parecían escorias.

"Bien. Después de terminar los reinicios de nivel, regresaremos a la aldea y luego saldremos a encontrarla."

"Le mostraré la ubicación."

La reina desenrolló un mapa y nos mostró dónde encontrar a la compañera de Motoyasu.

"Muy bien, terminemos con estos reinicios de nivel y regresemos a la aldea. Ahora tenemos una misión importante," anuncié.

"Esperemos que todo salga bien," dijo Raphtalia.

"A mí me parece casi una ilusión, pero como sea."

No podía evitar ser escéptico.

Capítulo 6: Los Frutos del Entrenamiento

Luego de eso, rápidamente nos dirigimos hacia el reloj de arena del dragón e intercambiamos saludos con los soldados en la entrada. Ellos ya debieron haber recibido las órdenes de la reina, ya que los preparativos para las ceremonias ya habían sido completados.

"Bien, Sadina, tú vas primera."

"¡Bien! ¡No te decepcionaré!"

¿Mm? Ahí había personas para ayudar con las ceremonias igual que cuando habíamos subido de clase, pero esta vez había una camilla con ellos. Se veía extraño, así que le pregunté al respecto a un soldado cerca.

"Los reinicios frecuentemente tienen repercusiones. Probablemente les tomará varios días recuperarse por completo."

Supongo que eso tenía sentido. También me había sentido lento cuando mis estadísticas que había dado por sentadas disminuyeron repentinamente. Pero mi nivel no había cambiado. Solo podía imaginar lo restringido que me sentiría si de pronto fuera regresado al nivel 1.

"Por supuesto, hay diferencias individuales."

Los soldados comenzaron la ceremonia. El reloj de arena del dragón comenzó a brillar mientras el poder fluía hacia el círculo mágico en el suelo. Se parecía mucho a cuando habíamos realizado nuestras subidas de clase.

"La mujer de pie ante nosotros ha elegido renunciar a sus propios poderes para caminar por un nuevo camino. ¡Poderes del mundo! ¡Concédanle la oportunidad de encontrar ese camino!"

Sadina estaba saludando con su mano hacia mí mientras estaba de pie en medio del círculo mágico.

"¡Pequeño Naofumi, mira! ¡Es el momento de mi renacimiento!"

Ella parecía demasiado relajada. Momentos después, algo salió apresuradamente de Sadina y luego se esparció en todas direcciones.

"La ceremonia está completa. ¿Cómo te sientes?" preguntó uno de los soldados.

"Mi cuerpo se siente muy pesado, pero todavía puedo moverme."

Sadina caminó hacia donde yo estaba de pie. Supongo que eso significaba que ella era muy fuerte.

"Fohl, sigues tú."

"¡Adelante, Onii-sama! ¡Haz lo que dice Naofumi-sama!"

"¡A-Atla! ¡Bien! ¡Ya voy!"

Estaba comenzando a sentir un poco de lástima por Fohl. De todas formas, él completó la ceremonia de reinicio de nivel y parecía no tener problemas para caminar, igual que Sadina.

"Ustedes acaban de reiniciar sus niveles, pero parecen estar moviéndose sorpresivamente bien. ¿No necesitan usar la camilla?" pregunté.

"Pequeño Naofumi, ¿me cargarías si no pudiera moverme?"

"¡No soy un debilucho!" gritó Fohl.

"Ustedes dos no son normales," dije.

Pensé en darle a Fohl un golpe rápido en el brazo para ver si él realmente estaba bien… pero Atla lo hizo primero.

"¡Au!"

Sí, él definitivamente se estaba sintiendo más débil.

"¡Jajaja! ¡Eso hace cosquillas!"

Yo también lo intenté en Sadina, pero ella reaccionó como siempre. Ella parecía estar bien. Tal vez las repercusiones serían minimizadas si la persona estaba en buena condición física. Ambos eran físicamente adecuados. Ejercitarse y mantenerse en forma ciertamente parecía caer en una categoría completamente diferente que subir de nivel. Supongo que mantenerse en forma haría más fácil lidiar con no sentirse tan bien, a diferencia de alguna clase de incremento de estadística por la que la persona apenas tenía que trabajar. Estos dos tenían esa clase de autodisciplina. Raphtalia también se aseguraba de mantenerse en forma. Las estadísticas de una persona serían reducidas con un reinicio de nivel, pero los resultados de su entrenamiento físico permanecerían. Aparte de eso… los incrementos de mi escudo también deben haber estado ayudando un poco.

Así que, en otras palabras, las personas que necesitaban las camillas eran probablemente las que en su mayoría usaban magia, o personas que habían sido subidas de nivel por alguien más fuerte. Por ejemplo, algún niño mimado de una familia noble podría pagar a un aventurero para subirlo de nivel. Esa clase de cosa era efectiva hasta cierto punto. Básicamente era lo que yo estaba haciendo con los esclavos de la aldea, así que no era algo

malo necesariamente. El problema era que una vez que alguien alcanzaba el límite de nivel así, la única forma de progresar aún más sería ponerse en forma o entrenar con alguien como la Anciana.

Aparentemente los héroes no tenían límite de nivel, pero incluso yo debería estar haciendo la misma clase de entrenamiento. Las cosas como los niveles y estadísticas eran la norma en este mundo, así que no era impensable que el entrenamiento y perfeccionar tus habilidades mágicas diariamente también podrían subir alguna clase de límite. Eso significaría que las personas como Fohl y Sadina, quienes habían estado entrenando duro desde que eran pequeños, podrían ser capaces de volverse mucho más fuertes. No sabía cómo funcionaba realmente y no estaba planeando quedarme en este mundo por siempre, así que simplemente haría mi entrenamiento hasta que las olas fueran derrotadas y no me preocuparía de ello. Después de todo, mis niveles y estadísticas no significarían nada cuando regrese a mi propio mundo.

Lo mismo iba para el escudo. Este escudo estúpido que no podía quitarme de ninguna forma. Cambiarlo al Escudo de Libro era lo mejor que podía hacer para tratar de esconderlo. Si esta cosa estúpida me seguía de regreso a mi propio mundo, no hay forma de considerarlo de otra manera más que una maldición. Un hombre adulto caminando mientras carga un libro extraño todo el tiempo sería el hazmerreír del mundo.

Sería mejor no pensar acerca de eso. No había razón en preocuparse por algo que podría nunca pasar. Incluso si el escudo me seguía de regreso, eso era algo que tendría que solucionar cuando llegara el momento.

“Muy bien, regresemos rápido a la aldea y preparémonos para salir.”

Usamos mi habilidad de portal para regresar a la aldea.

“Sadina, Fohl, y Atla, quiero que ustedes tres vayan a subir de nivel. Tomaré a los demás y partiré. Que alguien vaya a avisarle a Filo por mí.”

“¡Lo haré! ¡Pequeño Naofumi, no te decepcionaré!”

Por la razón que sea, Sadina caminó hacia el océano por su cuenta. ¿En serio? ¿Ella iba a estar bien sola?

“¡No tienes que decírmelo! Atla, vámonos. Simplemente puedes mirar.”

“¡No! ¡Naofumi-sama! ¡Yo quiero ir con usted!”

“Lo siento, pero tienes que quedarte y subir de nivel. A donde vamos, al menos tendrías que ser capaz de protegerte a ti misma.”

Íbamos a tratar de atraer a Motoyasu. Si las cosas salían mal y se resistía, Atla podría no salir de eso simplemente con uno o dos rasguños. No podía llevarla con nosotros.

"Si subo de nivel y supero a Onii-sama, entonces podré tener a Naofumi-sama para mí sola. ¡Me esforzaré!"

"¿De qué demonios estás hablando?" pregunté.

"¡Vamos! ¡Dejen este asunto ridículo!" nos regañó Raphtalia.

¿Cierto? A pesar de que… Raphtalia principalmente estaba dirigiendo ese regaño hacia mí. Pero de seguro Atla era mentalmente fuerte. ¿Qué pasó con lo de jugar el papel de la niña enferma? Como sea, hice que Fohl, Atla, y los otros esclavos subieran al carro de la Subordinada de Filo #1 y los envié a trabajar tan pronto como Filo llegó corriendo.

"¡Maestro! ¿Llamó?"

"Sí. Hay un lugar al que necesito ir. ¿Puedes venir con nosotros ahora mismo?"

"¡Sip!"

Llevaría a… Supongo que Raphtalia y Filo deberían ser suficiente. Rishia estaba ocupada entrenando junto a Eclair bajo la supervisión de la Anciana. Nada malo podía salir de hacer que dominara el estilo Hengen Muso. Además, Rishia ponía incómodo a Motoyasu. Llevarla conmigo probablemente solo complicaría las cosas, así que la dejaría atrás.

"Muy bien, solo seremos nosotros tres. No es como si fuéramos a vender algo, así que simplemente podríamos montarnos en la espalda de Filo."

"¡Carrooo!" se quejó Filo.

"Sí, bien. Como quieras."

"¡Finalmente voy a tirar de mi propio carro! ¡Mi propio carrooo!"

Desde que comencé a usar mi habilidad de portal más seguido, la mayoría de los carros en los que nos habíamos subido fueron rentados. Últimamente Filo no había tenido muchas oportunidades de tirar de su propio carro. Las ventas eran casi la única vez que podía usarlo. Ir en carro estaría bien, creo. De todas formas, no importaba.

"De regreso… tal vez veremos si podemos vender una o dos cosas."

Muy bien, necesitábamos apresurarnos y llegar hasta la compañera de Motoyasu. Raphtalia y yo nos subimos al carro de Filo y nos dirigimos en esa dirección.

Capítulo 7: El Plan para Capturar al Héroe de la Lanza

"¡Elena! ¡Gracias a dios! ¡Estás viva!"

Después de recibir el reporte de la reina, nos apresuramos a la ubicación de la compañera de Motoyasu. Pero cuando llegamos ahí, el único e inigualable Motoyasu estaba justo en medio de su conversación con la Chica 1 en el mostrador de una gran tienda donde ella estaba trabajando. Por cierto, estábamos mirando desde un callejón a poca distancia.

¡Maldita sea! ¡Nuestra presa había aparecido antes de que siquiera hubiéramos tenido tiempo de planear una estrategia! Con Motoyasu aquí, podíamos olvidarnos de hacer cualquier preparativo.

"Bueno, bueno, bueno. Pero si es el Héroe de la Lanza," la Chica 1 le respondió fríamente.

Hmm… Si no estaba equivocado, ella había sido más del tipo extrovertida, ruidosa y molesta, pero ahora no estaba actuando así. Incluso asumiendo que ella había decidido cortar lazos con Motoyasu, habría esperado que ella actuara mucho más como una perra. Aun así, Motoyasu aún parecía sorprendido por la forma en la que ella respondió.

"¿C-cuál es el problema?"

"¿De verdad me estás preguntando cuál es el problema?"

"¡Estuve realmente preocupado por ti!"

"No necesitas preocuparte por mí. Lo que es más sorprendente es que tú todavía estés vivo."

"¡Por supuesto que lo estoy! ¡No hay forma de que pueda morir contigo y las demás chicas en mi grupo!"

Ahora Motoyasu parecía estar disfrutando la conversación. La Chica 1, por otro lado, permaneció fría como el hielo. Ella miraba a Motoyasu con una mirada petrificante. Esto debe haber sido lo que las personas querían decir cuando hablaban de mirar a alguien como si fuera basura.

"¿Naofumi-sama? ¿No va a hablar con él?"

"Estaba esperando disfrutar un poco más su conversación, pero supongo que tienes razón. Probablemente deberíamos ir a conversar con él."

"¿Mm?"

Filo estaba mirando a Motoyasu y… haciendo un movimiento de patada. Hace un tiempo le había ordenado patearlo cada vez que lo viera.

"¿Qué dices? ¡Regresemos a salvar el mundo!" continuó Motoyasu.

"Lo siento, pero estoy siendo forzada a tomar el negocio familiar. Ya no puedo viajar contigo."

Ella permaneció sin emociones mientras respondía. Estaba claro que ella no tenía absolutamente ningún interés en aceptar su oferta.

"¡N-no puede ser!"

Motoyasu pareció comprenderlo y no tenía idea de cómo responder. Estoy seguro de que hasta ahora todo había salido a su manera. Pero para ser honesto, lo envidiaba. Me habían dado el título de Conde y ahora incluso tenía mi propio territorio, y aun así estaba cocinando comidas para los esclavos cada día. Honestamente, sentía que estaba jugando a ser su mami. Incluso había escuchado a los soldados referirse a mí en secreto como el Héroe de la Cocina. La conversación había sido así:

"¡Cielos, el Héroe de la Cocina realmente prepara una comida deliciosa!"

"Es mejor que tengas cuidado con lo que dices. Estás hablando del Héroe del Escudo."

"¡Ah sí, tienes razón! Es solo que su escudo me recuerda a una tapa de olla…"

"Deberías ir a la clínica y hacer que revisen tu cabeza."

"¡Jajaja!"

¿Qué demonios? ¿Tapa de olla? No iba a olvidar a esos soldados. Los haría trabajar hasta el cansancio mientras los hacía ayudar con la reconstrucción. Pero como sea, eso no importaba ahora mismo. Necesitaba concentrarme en Motoyasu.

"En serio, ¿cuál es el problema? No estás actuando como la Elena que conozco."

"Si tú lo dices. Es solo que reconozco una oportunidad cuando la veo."

"¿Eh?"

"Escucha, Moto… es decir, Héroe de la Lanza. Ya estaba en mi límite. No puedo soportar la idea de continuar viajando contigo."

"Q-qué estás—"



“Claro, tenías dinero y fama. Pero todo eso ahora está en el pasado. Así que, ¿qué tienes para ofrecer?”

“¿Eh? ¡Soy un héroe, sabes!”

“Honestamente, estoy agotada. Estar en un grupo contigo es agotador.”

“¿C-conmigo? ¿Qué hay de malo conmigo?”

“Siempre estás persiguiendo chicas a cada lugar que vas, y ni siquiera nos entiendes en lo más mínimo. Para ti nosotras somos básicamente un símbolo de estatus.”

Motoyasu estaba palideciendo. Ah, apuesto a que él nunca antes había sido rechazado. Oh mierda, comencé a sonreír debido a su desgracia.

“Naofumi-sama, ¿está sonriendo?”

“¿Puedes culparme? ¡Motoyasu está tan blanco como un fantasma!”

Aun así, esta chica de seguro estaba siendo descortés. Después de todo, Motoyasu todavía era un héroe.

“Si tuviste el tiempo de venir a verme, ¿no deberías primero reportarte con el castillo?”

“Ugh…”

Motoyasu no sabía cómo responder.

“Tu momento ya pasó. Si quieres que vaya contigo, entonces ve a ganarte un nombre. Como el Héroe del Escudo.”

La Chica 1 menospreció a Motoyasu en el estilo clásico de la mujer que yo odiaba. Era como si estuviera diciendo, “No he hecho absolutamente nada malo. Todo esto es tu culpa.” Si esto fuera un simulador de citas o una novela visual donde ella era el personaje principal, esta habría sido una de esas partes que realmente me irritaban. Pero por alguna razón, no podía evitar estar muy emocionado cuando Motoyasu era el que estaba siendo rechazado. ¡Eso es que lo consiguió por llamarme tramposo todo el tiempo!

“¡Naofumi-sama!”

Raphtalia se estaba enojando conmigo. Si permanecía aquí sonriendo más tiempo, ella podría irse y dejarme con Sadina. No quería eso.

“¿Q-qué pasó contigo? Antes eras mucho más divertida,” dijo Motoyasu.

“Si tú lo dices,” respondió la chica.

Motoyasu estaba concentrado en su conversación y todavía no nos había visto.

“Vamos. Estás bromeando, ¿cierto?” dijo él.

“Estoy hablando completamente en serio.”

La Chica 1 me vio aproximarme. Ella parecía entender lo que estaba pasando.

“Oye, Motoyasu,” dije.

Motoyasu giró su cabeza abruptamente cuando me escuchó.

“¿¡N-Naofumi!?”

“Hola. Acabo de volver después de partirme el trasero en otro mundo, ordenando todo este lío de la Tortuga Espiritual, y aquí estás tú muy relajado. Fue muy amable de tu parte dejar que yo me encargara de todo el trabajo.”

Honestamente, si incluso uno de los otros héroes me hubiera escuchado, en primer lugar, no habríamos terminado en un problema como ese. ¿Qué tal si te tomas un descanso de perseguir mujeres cada vez para hacer tu trabajo como héroe?

“Ugh… ¡Elena! ¿¡Me delataste!?”

“No lo digas como si yo fuera la mala. Estaré del lado del más fuerte. Siempre lo he hecho, y siempre lo haré.”

“Qué frase de mierda. Si yo fuera Motoyasu, me olvidaría de lo moral, de las leyes y todo eso para atravesar tu corazón negro con mi lanza.”

Habíamos venido a persuadir a Motoyasu, y aquí estaba regañando a la Chica 1 y amenazando su vida. ¿Cómo pasó eso?

“¿¡Naofumi, harías eso!? ¡Deja en paz a Elena!”

¿Qué demonios? ¿No comprendía que estaba tratando de defenderlo? Había pasado un tiempo desde que había hablado con este payaso, pero era tan ridículo como siempre. ¿De verdad le importaba tanto esa mujer?

“Como sea. ¿Por qué no huyes ahora y trabajas para volverte tan fuerte como el Héroe del Escudo? Podrías aprender una o dos cosas de él.”

“E-Elena…”

No podía decir si ella era o no más considerada que Perra. Como fuera, ella era una mierda. Motoyasu pareció comprender que estaba en desventaja y preparó su lanza. ¿Realmente tenía la intención de luchar en un lugar poblado como este?

"Motoyasu, escúchame."

"Lo siento, pero tal parece que debo limpiar mi nombre."

"¿Limpiar tu nombre? No es como si tuviera alguna intención de matarte. Por el contrario, que no participes en las olas sería un problema mayor. Ya he dicho esto un millón de veces, pero mi especialidad es la defensa. Mis ataques no sirven de nada."

"¡No soy débil!"

"¿¡Estás escuchando!?"

"¡Voy a reunirme con mis compañeras y salvar el mundo!"

"Como dije… ¡Ah, maldita sea, eres molesto!"

Todo lo que estaba tratando de decir era que él necesitaba aprender cómo incrementar apropiadamente el poder de su arma y volverse más fuerte, para que no causara más problemas para mí, Melromarc, o este mundo. Aparte de eso, no podía importarme menos lo que hiciera con su tiempo—por supuesto, en cuanto me ayudara con las olas.

"Como sea, no estoy interesado en castigarte. Solo quiero que me escuches."

"¡Paso!"

"Comprendes que una vez me dijiste algo similar, ¿no? Ahora que la situación está invertida, ¿así es como actúas? ¿O en realidad tienes una buena razón como yo la tuve?"

"¡No la tengo!"

"¿En serio?"

Si ese era el caso… ¿por qué estaba tan empecinado en rehusarse a escucharme?

"¡Ser capturado aquí no es una opción!"

"¡No estás en ninguna lista de buscados! ¡Solo estoy tratando de hablar contigo!"

Tratar de hablar no nos estaba llevando a ningún lado. Simplemente tendría que capturarlo por la fuerza. ¿Sería capaz de luchar contra él con mis estadísticas reducidas a un tercio de lo normal? Aunque tenía a Raphtalia y Filo conmigo. Estaba seguro de que estaríamos bien. Él solo había usado sus propios métodos de incremento de poder, así que aún sería ligeramente más débil que nosotros, a pesar de su nivel mayor. Por lo que podía notar él estaba solo, así que no tendríamos ningún problema, en cuanto no lograra escapar.

"Por favor, permanece en calma y ven con nosotros," dijo Raphtalia firmemente.

"¿Mm?"

Filo se veía tan confundida como siempre en su forma de filorial, mientras Raphtalia desenfundaba su katana.

"Raphtalia, drena su SP."

Las habilidades de portal utilizaban SP. Normalmente habríamos frustrado su escape por otros medios, pero ahora mismo eso no era una opción. Había varias formas de interferir con la teletransportación. Pensando en las veces que no pude teletransportarme, sabía que aparte de estar cerca de una bestia guardiana, ciertos tipos de magia que afectaban el terreno a su alrededor podían causar interferencia.

Inicialmente había planeado poner una trampa antes de que llegara Motoyasu, para poder interferir con su habilidad de teletransportación antes de intentar persuadirlo. Pero la presa había llegado antes de que pusiéramos la trampa. Así que necesitábamos ya sea noquearlo de un solo golpe o drenar su SP.

Comenzamos a avanzar lentamente hacia Motoyasu, y él levantó su lanza hacia lo alto del cielo.

"¡Lanza Portal!"

¡Maldita sea! La figura de Motoyasu comenzó a oscilar y distorsionarse, y un instante después él había desaparecido.

"Supongo que escapó," dije.

Las cosas habían salido exactamente como había esperado, pero aun así… Atrapar a un héroe de seguro era un dolor de cabeza.

"Me pregunto a dónde fue," dijo Raphtalia.

"Ni idea," respondió la Chica 1.

"Ahora bien… mucho tiempo sin vernos. ¿O debería decir gusto en conocerte?" le pregunté.

"Como sea."

Era hora de tener una conversación con la Chica 1… Era Elena, ¿no?

"Estoy seguro de que probablemente le explicaste todo a las personas del castillo, pero me gustaría escuchar personalmente lo que pasó."

"Sí. Está bien."

Elena dejó salir un suspiro largo y cansado y entonces comenzó a hablar.

***

De acuerdo a Elena, esto fue lo que había pasado.

Al igual que Ren e Itsuki, Motoyasu se había dirigido al país donde la Tortuga Espiritual había estado sellada en un intento de superarme.

"Esto debería ser un simple paseo para cualquiera alrededor del nivel 60 o superior. Ese monstruo deja armas y materiales súper geniales."

Eso fue lo que Motoyasu le dijo a Perra y sus otras mujeres mientras apuntaba hacia la Tortuga Espiritual lejos en la distancia. Por supuesto, la bestia estaba avanzando en su dirección, así que todos los ciudadanos locales estaban corriendo en la dirección opuesta de Motoyasu y su grupo.

"¡Ja, ja, ja! ¡Ciudadanos! ¡No necesitan huir! ¡Porque yo, el Héroe de la Lanza, derrotaré rápidamente a la Tortuga Espiritual!"

La declaración de Motoyasu hizo eco sonoramente mientras sostenía su lanza hacia arriba para que todos lo vieran.

"¿Qué…? ¿¡El Héroe… de la Lanza!?"

"Siento aparecer sin anunciarlo, pero aquí parece estar sucediendo un pequeño evento mundial que planeo completar. ¡Les demostraré a todos que soy mucho más fuerte que el Héroe del Escudo!"

Y entonces el idiota comenzó a correr hacia la Tortuga Espiritual, como Don Quijote arremetiendo hacia los molinos. Divididos entre querer creer en Motoyasu y querer velar por su propia seguridad, las personas miraban hacia atrás por sobre sus hombros de vez en cuando mientras continuaban corriendo aleatoriamente, tratando de escapar.

"¡Puede ser grande, pero no se preocupen! ¡Solo luce espeluznante! ¡Hagámoslo!"

"¡Bien!"

"¡Vamos!"

Elena y las demás corrieron hacia la Tortuga Espiritual junto a Motoyasu. Desde ahí todo se salió de control. La Tortuga Espiritual invocó a sus familiares y comenzaron a cosechar las vidas de cualquier y de todas las cosas vivientes de sus alrededores. Motoyasu, Elena, y el resto del grupo derrotaban a los familiares mientras continuaban corriendo. No mucho después, ellos llegaron al pie de la Tortuga Espiritual.

"¡Aquí voy! ¡Lanza de Trueno!"

Motoyasu lanzó inmediatamente su ataque definitivo, pero… simplemente hizo que la Tortuga Espiritual chillara sin dejar nada más que un rasguño en su cara. Además de eso, el rasguño se regeneró y sanó instantáneamente.

"¿¡Q-qué!? ¡Lanza de Estrella Fugaz!"

Los familiares de la Tortuga Espiritual comenzaron a reunirse alrededor de Motoyasu. Él luchó contra los familiares, pero no mostraba absolutamente ningún signo de poder derrotar a la Tortuga Espiritual.

"Umm…"

"No me digan…"

"No puede ser…"

Perra, Elena, y la Chica 2 comenzaron a murmurar entre ellas. La gota que rebalsó el vaso fue cuando la Tortuga Espiritual simplemente ignoró a Motoyasu y continuó caminando. En otras palabras, él no era una amenaza. Él no era nada.

Cuando yo había luchado contra la Tortuga Espiritual… había estado disparando ataques definitivos y lanzando ataques que alteraban la gravedad como loca. Con Motoyasu, debió haber comprendido que los familiares serían capaces de encargarse de él por su cuenta. Por supuesto, ir contra la Tortuga Espiritual era como decirle a alguien que derrotara a un hombre con un palillo para dientes. Incluso con la ayuda de Raphtalia, Filo, Eclair, y la Anciana, es un milagro que fuéramos capaces de dañarla tanto como lo hicimos. E incluso cuando logramos derrotarla por fuera, solo se regeneraba. Kyo no estaba equivocado cuando dijo que fue nuestra derrota.

"¡M-muy bien! ¡Todas! ¡Voy a derribar a esta cosa, así que apóyenme con su magia! ¡Aquí voy!"

Motoyasu dejó salir un rugido de batalla y comenzó a arremeter hacia la Tortuga Espiritual, pero Elena le dio la espalda y huyó sin dudarlo. Ella había estado completamente concentrada en escapar, por lo que terminó separándose de Perra y la Chica 2. Más tarde, después de que había huido de la Tortuga Espiritual y esperado que toda la conmoción se calmara, ella regresó a casa.

La madre de Elena simplemente estaba feliz de que su hija estuviera viva. Ella le había dicho que la vida de un aventurero era demasiado peligrosa y le demandó que en cambio se hiciera cargo del negocio familiar. Ella dijo que podrían conversarlo cuando su padre regresara a casa, pero que por el momento todo lo que importaba era asegurar la vida de su hija. Si hubieran ido con las autoridades, siempre estaba la posibilidad de que pudiera ser

acusada de una ofensa seria y terminar siendo ejecutada. Y, por lo tanto, ellos eventualmente salieron con el plan de usar las conexiones de su padre para planear alguna clase de trato que involucraría atraer a Motoyasu si él intentaba reunirse con ella.

***

Y esa fue la historia de Elena.

"Supuse que no había forma de que él pudiera haber sobrevivido una lucha contra ese monstruo. Increíble."

"Entiendes que le estás diciendo eso al sujeto que la derrotó, ¿cierto?"

"Ah, sí. Así que ustedes la derrotaron, ¿no? Eso es muy impresionante. Realmente me equivoqué. Nunca imaginé que saldrías del fango y que te harías un nombre… Está claro que elegí al héroe equivocado del cual aprovecharme."

Elena dejó salir un gran suspiro. Honestamente, el nivel de malas intenciones que estaba demostrando me hacía querer golpearla en la cara, pero también había algo extrañamente refrescante en ello.

"Pero como sea. Motoyasu-sama me dio muchos regalos y me subió de nivel, así que supongo que está bien. Ahora solo debo concentrarme en ayudar con el negocio familiar."

"¿En serio?"

"No eres una persona muy entusiasta, ¿cierto? Parecías mucho más enérgica cuando nos encontramos antes," dijo Raphtalia.

"Ah, es verdad. Comenzamos una discusión en el castillo antes de ir a las islas Cal Mira, ¿cierto? Para ser honesta, esa fue una verdadera molestia."

¿Así que fue solo una actuación? Ni siquiera podía imaginarme pretender estar de acuerdo con Perra todo el tiempo. Tener que besar el trasero de Perra de esa forma me provocaría una úlcera estomacal.

"¿Mm?"

Últimamente Filo había estado respondiendo mucho de esa forma. ¿De dónde sacó eso?

"Como sea, si él aparece de nuevo se los informaré, pero no parece que eso vaya a pasar."

"Probablemente no. Supongo que no sabes dónde está Perra, ¿o sí?"

"Ni idea. Aunque ella no es del tipo que muere fácilmente, así que supongo que todavía está viva."

Capturar a Motoyasu era una verdadera molestia y Perra no estaba por ningún lugar. Elena había cooperado con la reina y nosotros para atraer a Motoyasu, así que supongo que ahora no sería correcto castigarla. Por otro lado, para ella no habría sido difícil salirse del problema. Ella simplemente podría decir, "¡Solo estábamos haciendo lo que nos dijo el héroe! ¡No tuvimos otra opción!" Bueno, supongo que aún podíamos castigarla incluso si decía eso, pero la reina probablemente no llegaría tan lejos.

El verdadero problema era Motoyasu. Para ponerlo en términos de juegos, sería difícil capturarlo sin causarle alguna clase de estado alterado del tipo silencio, para impedirle recitar algo. Además, tendríamos que mantenerlo activo sin parar o él huiría en el momento que se terminara. No podía persuadir al bastardo si no estaba dispuesto a escuchar. ¿No había forma de evitar que se teletransportara? La habilidad Transcripción de Retorno en el mundo de Kizuna podía ser desactivada usando los relojes de arena del dragón, pero eso no funcionaría aquí con nuestras habilidades de portal.

Motoyasu no quería escuchar. Si no poníamos una trampa y nos asegurábamos de que no pudiera escapar antes de intentar hablar con él, no había duda de que él escaparía. Estaríamos acabados si él terminaba siendo asesinado en algún lugar.

"Como sea, gracias por la ayuda," dije.

"No hay problema. Ah, por cierto, escuché que comenzaste a hacer muchas compras y ventas. Ese es el rumor."

"Supongo que podrías decirlo de esa forma. Después de todo, no puedo hacer mucho sin dinero."

"En poco tiempo podría ir hacia allá para vender algunos de nuestros bienes. Qué molestia."

"Podría estar interesado, dependiendo de lo que tengas. Sabes, no pareces querer hacer mucho de nada."

"Solo quiero tener una vida fácil."

Tenía que preguntarme qué había visto Motoyasu en esta mujer. Por supuesto, lo mismo iba para Perra. No podía entender a ese tipo.

"De seguro eres un caso serio," le dijo Raphtalia a Elena después de que habíamos terminado nuestra conversación.

"Raphtalia, es mejor que no termines así."

"¡No lo haré!"

"¡Quiero correr!" gritó Filo.

Bueno, eso salió de la nada. Era como si Filo ni siquiera hubiera visto a Elena o lo que había pasado. Ella debió haber estado aburrida.

"Entonces, hasta luego," dije.

"Sí. Adiós."

Elena dejó salir otro gran suspiro y luego se sentó de nuevo detrás del mostrador con su mentón en sus manos, como si no tuviera nada que hacer. Qué mujer tan perezosa.

Y así, nuestro plan para capturar a Motoyasu había fallado.

Capítulo 8: El Día en que el Juego Terminó

"¿Mm?"

Estábamos en el camino de regreso a la aldea después de haber intentado hacer entrar en razón a Motoyasu. Había hecho que Filo tirara de su carro ya que supuse que bien podríamos vender algunas cosas mientras estábamos en el camino. Pero cuando llegamos a la siguiente ciudad, alguien estaba causando una conmoción en frente del puesto del cuerpo de guardias de la ciudad. Estaba a punto de ignorarla y continuar, pero…

"¿¡Por qué me están tratando como un sospechoso mientras basura como esta se sale con la suya!?"

Escuché una voz conocida, así que detuve el carro y fui a dar un vistazo. No podía ver lo que estaba pasando debido a la multitud que se había reunido, así que le pregunté a alguien de pie cerca.

"¿Qué está pasando?"

"Aparentemente uno de los héroes capturó algunos bandidos y los trajo hasta aquí, pero algo al respecto no encaja."

Ese escenario activó una alarma. A pesar de que, en mi caso, había tomado el dinero de los bandidos y los había liberado.

"¿¡T-tú no eres el Héroe del Escudo!?"

Había sido reconocido. Después de todo, *había* un gran carro detrás de mí con Filo tirando de él. La multitud se abrió en frente de mí y vi a quien había estado causando la conmoción. Los bandidos estaban ahí de pie sonriendo mientras Ren estaba discutiendo con algunos miembros de los guardias. Tenía una muy buena idea de lo que había pasado. Estos bandidos habían tratado de hacer el mismo truco que cuando yo los había capturado. Supuse que yo probablemente debería intervenir, así que caminé hacia Ren a través de la abertura en la multitud.

"Hola."

Las cosas podrían ponerse peligrosas si él se ponía más nervioso, así que intenté verme despreocupado.

"Naofumi, ¿eres tú?"

"Mucho tiempo sin verte."

Ren se acercó a mí como si estuviera feliz de verme. De hecho, había estado hablando con los bandidos y no con Ren, pero… como sea. También encontrarnos con Ren había sido afortunado para nosotros. No podía dejarlo escapar como lo había hecho Motoyasu. Necesitaba ser cuidadoso acerca de no sobresaltarlo mucho.

Los bandidos palidecieron en el momento que me vieron. Por supuesto, ya me había encontrado con ellos dos veces. Esta era la tercera. Ellos no podían pretender que no sabían quién era yo. Además, ahora tenía suficiente autoridad para hacer que el cuerpo de guardias los encerrara si así lo quería.

"Ustedes nunca aprenden, ¿cierto? ¿Realmente creyeron que escaparían de esta jugando a la víctima solo porque su captor es alguien acabado?"

"¡C-cállate!" gritó uno de ellos.

Este podría ser un buen experimento. Si bien era verdad que yo había instigado a Filo en su momento, fueron estos idiotas los que habían sido la fuente original de su pequeño acto come-hombres.

"¡Filo!"

"¿Queee?"

Filo saltó por sobre la multitud y vino a mi lado. Los bandidos se pusieron aún más pálidos.

"A comer," dije

"¿Eh?"

"¿¡Qué clase de orden es esa!?" me regañó Raphtalia.

La ignoré. Filo había estado tirando de su carro, así que ella actualmente estaba en su forma de Reina Filorial. Ella se veía muy intimidante, a pesar de que ella no parecía darse cuenta de ello. Filo dio un paso amenazante hacia adelante y todos los bandidos se colgaron del grupo de guardias.

"¡Nosotros somos los verdaderos criminales! ¡Por favor, sálvennos!"

¡Habían confesado demasiado rápido! ¿Filo realmente era tan espeluznante? Ahora solo necesitaba que revelaran la ubicación de su guarida e ir a recolectar los bienes robados. Estos idiotas siempre se recuperaban sorpresivamente rápido. Supongo que era porque en realidad ellos no eran tan débiles. Y eran muy buenos acumulando bienes. Tal vez también debería dejarlos ir esta vez, y cobrar de nuevo más adelante. Nah, eso probablemente no iba a funcionar esta vez.

"¡Somos bandidos! ¡Les diremos todo lo que quieran! ¡Regresaremos todo el dinero! ¡Solo no dejen que esa ave nos coma!"

"Umm, ¿Maestro? Estoy teniendo un mal presentimiento acerca de esto. ¿Soy solo yo?"

"No te preocupes. Solo muerde su cabeza o algo así."

"Umm…"

La multitud comenzó a murmurar.

"¿El ave divina realmente come personas?"

"Nah, escuché que el Héroe del Escudo simplemente es realmente bueno intimidando personas."

"¿En serio? ¡Lo sabía! Escuché a personas de varias aldeas mencionando que vieron al ave divina divirtiéndose al jugar con los niños de la aldea."

Filo debería estar feliz. Aparentemente las personas en realidad no creían que ella era la mismísima gula encarnada en una filorial. Ahora dependería de ella si las personas la trataban como un monstruo o una persona en el futuro.

"Ahí lo tienen. Estos tipos intentaron hacer lo mismo al acusarme cuando yo tenía una mala reputación. Asegúrense de atarlos muy bien y apretados."

"E-entendido."

Los miembros del grupo de guardias tenían miradas desconcertadas en sus rostros mientras asentían hacia mí.

"Hay una recompensa por estos tipos, ¿cierto?"

"Umm, sí. Pero primero necesitará entregar a su líder."

"Chicos, la guarida…"

"¡Por supuesto! ¡Aquí mismo hay un mapa!"

Su obediencia de seguro facilitaba las cosas.

"Muy bien. Filo, lleva a Raphtalia a esta ubicación y ustedes dos encárguense de cualquier bandido que haya ahí."

"¡Bien!"

"Entendido. ¿Pero qué hay del Héroe de la Espada?"

"Es menos probable que se sobresalte si hablo a solas con él."

Ren tenía su propia habilidad de portal, así que necesitábamos ser cuidadosos o él simplemente huiría como lo hizo Motoyasu. Si él iba a huir, al menos primero podría esforzarme para hacer que entre en razón.

"Entendido. Volveremos pronto."

Le di el mapa a Filo y Raphtalia y las envié a su misión. Les dije al grupo de guardias que el resto de los bandidos llegarían pronto y les pedí que le entregaran la recompensa a Raphtalia.

"El Héroe del Escudo se encargó de todo."

"Hacer que esos bandidos mentirosos confesaran de esa forma de seguro fue impresionante."

"Supongo que eso demuestra que ellos saben que hay cosas peores que ser arrestados."

"Eso creo."

No podría haber estado más de acuerdo. Solo porque haces lo correcto no significa que los malos recibirán el castigo que merecen.

"Ren, mucho tiempo sin vernos."

"S-sí…"

Ren se puso tenso y comenzó a retroceder lentamente.

"Espera, no estoy aquí para tratar de capturarte. Solo quiero hablar. Yo solo no soy una amenaza para ti, ¿cierto?"

Parte de la razón por la que había enviado a Raphtalia y Filo fue para mostrarle a Ren que no tenía intenciones de luchar. Supuse que era la única forma para que bajara la guardia.

"E-eso creo. Es solo que últimamente todos parecen estar tratándome sospechosamente."

Ren respondió malhumorado. Diría que le estaba yendo muy bien si eso era todo con lo que debía lidiar. Yo había sido maldecido y llamado demonio por razones que ni siquiera entendía. Por supuesto, en su mayoría fue debido a Basura, Perra, y la Iglesia de los Tres Héroes.

"¿Por qué no vamos a hablar a la taberna?"

Realmente esperaba poder llegar a él. ¿Por qué estos idiotas siempre parecían aparecer cuando nosotros no estábamos preparados?

Llevé a Ren hacia la taberna. Nos sentamos en la barra y ordenamos algunas bebidas. ¿Mm? El cantinero me entregó una fruta rucolu junto con las bebidas y me miraba con un brillo de anticipación en sus ojos. Ah, como sea. La puse en mi boca.

"¡Es el real!"

"¡Es una locura!"

Supongo que comerse una fruta rucolu se había vuelto la regla de oro para probar mi identidad. La verdad no estaba seguro de cómo sentirme acerca de eso. Sadina se excitaba de forma extraña cada vez que me veía comerme una.

"Suena a que lo has estado pasando mal."

Decidí comenzar la conversación con algo neutral que no molestaría a Ren. El tipo era un lobo solitario que había sido arrinconado, así que era difícil predecir cómo reaccionaría. Y de hecho, antes de haber conocido a Raphtalia y Filo, en todo lo que yo pensaba era en la venganza.

"Sí. El gremio insiste en que regrese a Melromarc. Así que voy a derrotar monstruos o a cazar recompensas por mi cuenta, y luego alguien toma una parte de mi recompensa en dinero. ¡Después, para colmo, pasa algo como esto!"

Ren, el autoproclamado imperturbable estaba visiblemente enojado mientras expresaba sus quejas. Por supuesto, no es como si no pudiera entender cómo se sentía. Yo había experimentado lo mismo.

"Así que he estado vendiendo objetos de monstruos o lo que sea, básicamente he estado viviendo con lo justo. Ya he tenido suficiente. Todos me están tratando completamente diferente en comparación de antes. ¿Por qué debería proteger este mundo?"

Quería poner mis ojos en blanco. Todo lo que le importaba era ser adorado. Como siempre, estaba tratando todo esto como un juego.

"Las personas simplemente son así. Yo lo pasé al menos así de mal, sino peor, cuando todavía era el Demonio del Escudo para ellos."

"E-eso creo."

Era tentador dejarlo experimentar un poco más lo que yo había pasado, pero si él perdía toda esperanza y terminaba muriendo, eso solo sería un problema para mí. Pero qué debilucho. Todo acerca de él era simplemente débil.

"¿Entonces de qué deberíamos hablar?" pregunté.

Intenté pensar acerca de algo que hablar con Ren, pero honestamente no se me ocurrió nada. Quiero decir, pude haberle dicho que se tomara en serio las olas o preguntarle acerca de lo que había pasado con la Tortuga Espiritual, pero no quería que se sobresaltara.

"…"

Ren y yo nos sentamos ahí en silencio. En su estado actual, Ren solo pensaría que yo estaba presumiendo si intentaba hablar de algo sin importancia, como lo que había estado haciendo últimamente. No tenía ninguna otra idea, así que decidí hablar de lo que pasó con Motoyasu, quien estaba en una situación similar. Entonces podría apelar a cómo Ren *de seguro* no querría ser tan infantil.

"Hace algunas horas me encontré con Motoyasu. Intenté explicarle que ni yo ni Melromarc estábamos interesados en castigarlo ni nada parecido, pero él simplemente huyó. Él básicamente no mostró ningún interés en escucharme, o ni siquiera a una de sus compañeras de grupo que había sobrevivido."

Más precisamente, Elena había rechazado a Motoyasu completamente. Pero omití esa parte.

"¿En serio? Así que su grupo sobrevivió."

Ren parecía haberse deprimido aún más mientras respondía casi con un susurro.

"Por cierto…"

¿Los miembros del grupo de Ren habían sido asesinados? Creo recordar a Kyo mencionándolo, pero… tal vez habían sobrevivido. Sé que Kyo había dicho que ellos habían arremetido hacia la Tortuga Espiritual como un grupo de jabalís salvajes.

"…"

Cuando no dije nada, Ren lentamente abrió su boca y comenzó a hablar.

"Quería superarte, así que fui a derrotar a la Tortuga Espiritual."

***

Aparentemente, en el juego que Ren conocía, toda la región alrededor de la Tortuga Espiritual terminó dañada más allá de toda posibilidad de restauración. Era tan malo que el país estableció una comisión de investigación para evaluar el incidente. Tuve que resistir la urgencia de agregar cómo lo habían empeorado en la vida real. Ren explicó que un nivel alrededor del 60 era apropiado para el encuentro, y que derrotar al jefe—la Tortuga Espiritual—en el nivel 80 debería haber sido un paseo.

Motoyasu básicamente había dicho lo mismo. Ellos querían sobrepasarme al poner sus manos en armas poderosas de la serie de la Tortuga Espiritual. No podía negar que las armas eran ridículamente fuertes. Pero cuando tomabas en cuenta nuestras estadísticas básicas y habilidades, incluso con esas armas los otros héroes todavía no estarían ni siquiera cerca del nivel de fuerza que yo había alcanzado en las islas Cal Mira.

De acuerdo a Ren, él había apuntado a la Tortuga Espiritual cuando había aparecido en la distancia y después corrió en su dirección, acompañado de sus miembros de grupo.

"¡Muy bien! ¡Hagámoslo!"

Sorprendidos por el tamaño abrumador de la Tortuga Espiritual, los miembros del grupo de Ren lo cuestionaron.

"Es enorme… ¿Realmente podemos derrotar a esa cosa?"

"¡Podemos derrotarla! ¡Ahora somos lo suficientemente fuertes!"

Ren gritó confiadamente mientras continuaba corriendo hacia la Tortuga Espiritual, acercándose cada vez más. Mientras corría, Ren vio a alguien lanzando habilidades cerca de la bestia, pero asumió que solo eran aventureros luchando y no les prestó atención. Ren saltó hacia la Tortuga Espiritual y balanceó su espada, arrogante acerca de su convicción de que ningún héroe aparte de él—mucho menos un aventurero común y corriente—sería capaz de derrotar a la bestia.

"¡Cien Espadas!"

La habilidad Espada de Trueno de Ren requería más tiempo para ser lanzada que Cien Espadas, así que él midió la activación para asegurarse de que las habilidades fluyeran juntas sin problemas.

"¡Espada de Trueno!"

Pero… las habilidades fallaron a la hora de causar algún daño significativo en la Tortuga Espiritual. Esta parte de la historia de Ren básicamente era la misma que la de Motoyasu, así que omitiré los detalles. Confundido, Ren balanceó de nuevo su espada. Él no iba a rendirse. Él iba a derrotar a la Tortuga Espiritual y salvar a las personas. Y por lo tanto continuó luchando, con sus gritos apasionados de batalla resonando a través del aire.

Antes de darse cuenta, Ren estaba rodeado de… los cadáveres de sus miembros de grupo. Y no solo eso… Los cadáveres estaban tan destrozados que habría sido casi imposible determinar sus identidades. Aun así, lo que quedó de ellos fue suficiente para que Ren comprendiera que todos sus compañeros habían muerto.

"Qué… No puede ser… Estoy seguro de que todos al menos estaban en el nivel 80…"

Sobrepasado por la desesperación, la mente de Ren quedó en blanco. Él simplemente se quedó ahí de pie en estupor por un tiempo. Él se encontró apelando a la vaga posibilidad de que fueran revividos como en un juego. Pero incluso Ren entendía que eso no iba a pasar.

Mientras estuvo ahí sumergido en la desesperación, algo o alguien lo tomó por sorpresa y lo noqueó. Probablemente fue un familiar de la Tortuga Espiritual controlado por Kyo. Cuando Ren finalmente despertó, se encontró a sí mismo en una cama en el hospital.

***

"Perdí porque mis miembros de grupo eran débiles. Y murieron porque eran débiles… Si nos hubiéramos coordinado mejor, habríamos ganado."

Ren murmuró en un tono de seguridad, como diciendo que nada de eso había sido su culpa. Él estaba… perdido. Sus compañeros habían confiado en él y habían luchado hasta el amargo final. Deben estar retorciéndose en sus tumbas.

"No es mi culpa. Es porque ellos eran más débiles de lo que esperaba. No es mi culpa. ¡No es mi culpa!"

Él sabía lo que había hecho, y estaba tratando de huir de esa realidad. No había la necesidad de mostrar simpatía en esta ocasión. Pero tenía que asegurarme de que no se rompiera o podría terminar huyendo.

"En ese caso… no hay nada que pudieras haber hecho."

Forcé una respuesta poco sincera. Para ser honesto, era evidente que la negligencia de Ren era la culpable. Él había arremetido hacia la bestia basado solamente en su conocimiento de un juego, y ahora estaba tratando de escapar de su culpa al racionalizar la muerte de sus compañeros.

Me hacía preguntarme… ¿Qué tan fuertes habían sido Raphtalia y Filo cuando todo esto estaba pasando? Al menos, habían luchado bien contra la Tortuga Espiritual. Quería creer que no había forma de que hubieran terminado muertas. Ellas al menos tenían esa fuerza oculta. Incluso Rishia podría haber sobrevivido al encuentro si hubiera jugado bien sus cartas. Quería decirle a Ren que tratara de reflexionar acerca de sus propias acciones antes de culpar a todos los demás. Pero me contuve.

"Ren. Ahora es tu oportunidad de usar lo que les dije y volverte aún más fuerte. Después podrás encontrar nuevos compañeros que te ayuden a luchar contra las olas. Tenemos dos meses y tres semanas antes de que se rompa el sello del Fénix."

Aún había tiempo. Si Ren usaba lo que les había dicho y se esforzaba, él debería ser capaz de recuperar el tiempo perdido para ese entonces. Para ser honesto, quería condenar completamente a Ren. Pero no sería nada bueno para mí o el mundo si él terminaba muerto.

Si los héroes sagrados no cooperaban, este mundo iba a ser destruido por las olas o el Fénix. Por supuesto, si lo que Ost había dicho era verdad, también era posible traer paz a este mundo sacrificando a sus habitantes. Aun así, no había garantía de que algo no saldría mal como había ocurrido con la Tortuga Espiritual.

"Sí."

"Si quieres mantener un perfil bajo, siempre puedes venir a quedarte en la aldea que estoy supervisando. Recuerdas a Raphtalia, ¿cierto? Es su aldea natal. También es donde ocurrió la primera ola, así que ahora estamos trabajando en su reconstrucción. Si quieres, puedes tomar prestados a algunos de mis compañeros de grupo para que hagan equipo contigo por ahora. Por supuesto, mientras los trates bien."

"¿Lo harías?"

Ren respondió favorablemente a mi sugerencia. Las cosas iban en una buena dirección. Lo atraería con palabras amables, y entonces, cuando lo hubiera domesticado, metería de golpe los métodos de incremento de poder dentro de su densa cabeza. Si pudiera hacer eso, ya no tendría que preocuparme mucho acerca de él muriendo. Después él podría ser libre de irse de la aldea en cualquier momento. Lo que Ren necesitaba ahora mismo era una forma de volverse realmente fuerte. Si le decía alguna de las cosas que solo nosotros sabíamos, estaba seguro de que eso también abriría sus horizontes.

"Bien, iré."

"¡Genial! En ese caso…"

Todavía a media oración, vislumbré una figura familiar fuera de la taberna.

"Espera aquí por algunos minutos, ¿quieres?"

"¿Qué sucede?"

Llevar a Ren ahora mismo sería peligroso. Pero dependiendo de cómo respondiera, él podría comenzar a sospechar algo. Ren parecía tener una intuición aguda, así que, si no elegía mis palabras cuidadosamente, entonces toda nuestra charla podría terminar en nada.

"Ah, no es nada. Solo estaba pensando que deberíamos esperar a que Raphtalia y Filo vuelvan antes de regresar a la aldea. Pero recordé que dejé algo importante en el carro. Voy a ir y sacarlo realmente rápido."

"Ah, bien."

"Traeré algo bueno para comer. Eso te dará una razón para esforzarte."

Tenía algo de carne ahumada en el carro que había estado guardando para una ocasión especial. Filo había querido comérsela, y ella era realmente quisquillosa acerca del sabor. Estaba seguro de que a Ren también le gustaría, si le daba una oportunidad.

"Solo relájate un poco aquí en la taberna."

Dejaría a Ren esperando en la taberna.

"Bien."

Ren asintió desanimado desde su asiento en la barra. Me puse de pie y dejé la taberna antes de correr para perseguir a la figura que había vislumbrado.

Capítulo 9: Te Nombro Bruja

Comencé la persecución. Habría sido genial si Raphtalia hubiera estado aquí, pero la había enviado a cazar a los bandidos. Simplemente tendría que hacerlo solo. Aunque al menos me habría gustado tener a Raph-chan conmigo… Ahora deseaba haberla traído.

Mi objetivo aparentemente también estaba siguiendo a alguien. O más precisamente, él parecía estar esperando el momento adecuado para aproximarse a la persona. Estábamos caminando por un área casi sin otras personas alrededor. ¿Qué tan lejos planeaba ir?

Maldita sea… Sin Raphtalia cerca, tenía que permanecer escondido en las sombras de los edificios. Era realmente molesto, pero si simplemente trataba de hablar con él, de seguro huiría. Si resultaba que se estaba quedando en algún lugar cercano, sería mejor esperar el regreso de Raphtalia y luego salir con alguna clase de plan para emboscarlo y capturarlo.

"¿Qué debería hacer? Espero que no resulte como lo hizo con Elena."

Supongo que mi objetivo aún no había descubierto que lo estaba siguiendo, ya que todavía estaba mirando hacia el frente y caminando nerviosamente. ¿De qué demonios estaba tan preocupado? Seguí su línea de visión para ver lo que él estaba mirando cuando el idiota de pronto se quedó parado. Cuando vi lo que él había visto, también terminé estupefacto.

Eran Perra y la Chica 2… y por alguna razón, ellas estaban en la taberna hablando con Ren. ¿De qué estaban hablando? Decidí ignorar al idiota, alias Motoyasu, y me acerqué a Perra. Es decir, pretendía capturarla. No podía capturar a Motoyasu, ya que él simplemente usaría su habilidad de portal para huir, pero las cosas eran diferentes con Perra. ¿¡En primer lugar, qué le estaba susurrando esa perra a Ren!?

"La Lanza no merece ser llamado un héroe. Desde el primer momento en que lo conocí a usted, Ren-sama, estuve segura de que usted sería el héroe que salvaría el mundo."

La mierda que salía de su boca era increíble. Quería saltar hacia allá y golpearla con mi puño directamente en su rostro. Ignoré a Motoyasu y procedí a entrar en la taberna.

"Además… la Lanza trató de forzarnos a hacer cosas con él iguales a las cosas que el Escudo me hizo a mí. Quise rehusarme, pero no pude. Ren-sama, ahora que finalmente soy libre, lo he estado buscando."

Qué línea tan ridícula. Y pensar que ella intentaría repetir sus maquinaciones a esta altura del juego. ¿Había olvidado cuántos meses había pasado ella viajando junto a Motoyasu? Terminé mirando hacia Motoyasu, quien estaba tan atónito que ni siquiera había notado que yo estaba de pie junto a él.

"Grr…"

Vaya. Él literalmente estaba haciendo la cara de gununu[4] mientras entraba en la taberna.

"Debo decir que creo recordar a la reina mencionando que tú tenías algunos problemas de personalidad."

Incluso Ren no era tan denso como para morder el anzuelo sin sospechar. Después de todo, Perra había montado todo un espectáculo.

"Usted no sabe cómo es mi madre en realidad. Esa mujer solía ser conocida como la Arpía de Melromarc. Ella arregló las cosas para poder beneficiarse al humillarme. Para así poder ganarse la confianza del diabólico Escudo. Y ahora la Lanza también ha caído debido a su engaño."

Perra continuó presionando a Ren. Sus palabras me dejaron completamente sin palabras y temblando de la ira.

"Y sé quién estaba controlando a la Tortuga Espiritual desde las sombras. La Tortuga Espiritual que mató a sus compañeros. Es la misma persona que se ha ganado la confianza de las personas de este mundo con sus tácticas despreciables. ¡Así es, es el Demonio del Escudo!"

¿Qué demonios estaba diciendo esta perra? ¿Así que ahora todo era mi culpa? Ella no había cambiado en lo absoluto. Esta vez de seguro iba a hacer que la ejecutaran.

"¿¡H-hablas en serio!? ¡Entonces por eso era tan dura!"

¡Oigan! ¡No me digan que él realmente le creyó! ¡Su discurso completo estaba lleno de agujeros! Y después, para terminar, Perra abrazó a Ren y comenzó a deslizar su mano por su cabello.

"Ren-sama… Estoy segura de que debió haberse sentido terrible todo este tiempo después de perder a sus compañeros. Ahora está bien llorar. No se preocupe. Incluso si todo el mundo insiste en llamarlo criminal, Ren-sama, yo todavía creo en usted. Creo que usted estuvo luchando por el bien del mundo."

Perra de seguro sabía cómo sacar ventaja de la debilidad de alguien. Esperen un segundo… ¿Se estaba robando la línea de Raphtalia? ¡Oh no, claro que no! ¡Ella estaba contaminando un recuerdo precioso que nos pertenecía a mí y a Raphtalia! ¡Eso era imperdonable! Estuve a punto de gritarle a Perra, pero justo medio segundo antes de que las palabras salieran de mi boca…

"¡Espera!"

[4] Es una cara de enojo que fue convertida en meme, proveniente de la imagen de Ana del manga Strawberry Marshmallow.

Motoyasu gritó mientras corría hacia ellos. Sus ojos estaban llenos de ira y resentimiento. ¿Podría haber sido esto un acto elaborado para satisfacer un fetiche de engaño? No, no, no…

“Bueno, bueno, bueno, pero si es la Lanza.”

Perra agitó su cabello hacia atrás y puso una cara increíblemente repugnante mientras se daba la vuelta lentamente para mirar a Motoyasu.

“¿Qué te sucedió?” preguntó ella.

“¡Eso es lo que yo quiero preguntar! ¿¡Qué demonios te sucedió!? ¿¡Por qué estás tratando de ganarte a Ren!? ¡Te he estado buscando!”

“¡Ja! No soy tan estúpida como para arremeter hacia un ataque tan imprudente. Ren-sama, escuche esto.”

Perra se colgó de Ren mientras pretendía sollozar.

“Cuando las cosas comenzaron a empeorar, la Lanza se giró hacia nosotras y demandó que atrajéramos la atención de la Tortuga Espiritual para darle tiempo de escapar. ¡Él intentó usarnos como un escudo! Pero estábamos asustadas, así que huimos. Y después él intentó cazarnos, diciendo que la deserción en el campo de batalla era imperdonable.”

“¡Eso es mentira!”

Mi cabeza estaba comenzando a doler. La expresión de Motoyasu me recordaba algo. Bueno, era obvio. ¡Era exactamente la misma expresión que había estado en mi rostro en ese entonces!

Era más de lo mismo de Perra. Ella ahora estaba tratando de hundir sus colmillos en un tercer héroe. Perra había trascendido el reino de la mala intención. Por lo tanto, ella sería conocida como *Bruja*. Ella era la más perra de las perras, y para colmo, ella era tan siniestra como una bruja.

Tal vez simplemente debería matarla y decir que se resistió. ¡Sería la forma perfecta de poner a Motoyasu de mi lado! No importaba lo débil que estaba en este momento. Estaba seguro de que aún sería capaz de encargarme rápido de Bruja.

“¡Ren-sama, mire! ¡La Lanza trajo al Demonio del Escudo con él! ¡Ren-sama, están conspirando juntos para capturarlo!”

Sí, ya lo había decidido. No podía imaginarme haciendo nada más que matándola. ¡Pero maldita sea! ¡Si solo Raphtalia y Filo estuvieran aquí, podría haber arrancado la vida de esa mujer de mierda sin depender de Motoyasu!

"Motoyasu, ¿así que ese era tu plan? Eres tan malvado como Naofumi, sino peor. Cualquiera dispuesto a traicionar la confianza de otro es una desgracia para la humanidad."

"¡Ren! ¡Ramera te está mintiendo! ¡Tienes que creerme!" rogó Motoyasu.

"¿¡Por qué alguien te creería!?" gritó Ren.

"¡Exactamente! Nos forzaste cada noche… ¡amenazándonos con matar a papi si no obedecíamos! ¡Que sigas llamándome *Ramera* es una prueba de ese hecho!"

"¡Deja de mentir! ¡Yo… estuve realmente preocupado por ti!"

"¡Si realmente te preocupabas por mí, me llamarías por mi nombre real!"

"¡Solo te llamé así porque de otra forma yo sería castigado!"

Estaba tentado de continuar disfrutando de la desgracia de Motoyasu, pero ya no podía soportarlo.

"Bruja, tu habilidad de escupir continuamente esas mentiras descaradas es realmente impresionante."

Bruja levantó sus cejas. Su expresión claramente era un intento de verse imperturbable a pesar de estar en frente de alguien que odiaba. Lo sabía porque yo estaba haciendo exactamente lo mismo.

"Lo siento, pero he decidido matarte. Considéralo un castigo por tratar de sembrar la discordia entre los héroes."

Había llegado demasiado lejos. De seguro incluso la reina reconocería que la ejecución era la única opción. Ella podría haber ido hacia el castillo sin causar más problemas… ¿¡Acaso lo único que sabía hacer esa mujer era causar discordia entre los héroes!? Al escuchar mis palabras, Ren fue el primero en actuar.

"¡Aléjate de Myne!"

Ren balanceó su espada. Un sonido metálico resonó y chispas saltaron mientras la espada golpeaba mi brazo. Se escucharon gritos a través de la taberna. Después de todo, se había producido una batalla entre héroes. Los otros clientes comenzaron a dispersarse y correr por sus vidas.

"Ren, ya basta. Piénsalo. Entre Bruja y yo, ¿en quién de nosotros realmente puedes confiar?"

Por lo que podía recordar, nunca le había dicho a Ren ni una sola mentira. No estaba tratando de decir que yo era una persona honesta, pero nunca había tratado de engañarlo.

"¡Cállate! ¡Aléjate de Myne! ¡Espada de Estrella Fugaz!"

¡Vaya! No estaba seguro de lo poderosos que eran ahora los ataques de Ren, pero Motoyasu estaba de pie detrás de mí. No podía dejar que terminara muerto por una bala perdida. Sostuve mi escudo hacia el frente y detuve el ataque. Parecía que Motoyasu también se había preparado para luchar. Esto no era como había esperado que irían las cosas, pero supongo que no había otra alternativa.

"Ren, es mejor que no confíes en Bruja. Ella es exactamente la clase de persona que la reina dijo que era."

Ella era el tipo de persona que acusaría a alguien falsamente sin pensarlo dos veces y luego se regocijaría viéndolos sufrir. No tenía dudas de que ella engañaría a Ren y que también lo dejaría de lado poco tiempo después. ¡Tal como había hecho con Motoyasu!

"Mira bien a Motoyasu. ¿No es esa una cara patética? ¿Honestamente crees que esa es la cara de alguien que hizo las cosas de las que se le acusan?"

"¡Ya basta! ¡Escuché acerca de cómo él está siendo engañado por la reina! ¡Naofumi, tú y la reina son la raíz de todo el mal!"

"Te das cuenta que la fuente de esa información es una sola persona, ¿cierto?"

"¡No me importa! ¡Voy a luchar por la persona que cree en mí!"

"Cálmate. El Ren que conozco lo entendería si se detuviera a pensar por un momento. Además, yo también creo en ti."

Me contuve de decir lo que realmente quería decirle a Ren. Puede no haberlo parecido, pero estaba tratando de comprometerme a algo.

"¡Cállate!"

Sí… Eso no iba a funcionar. Él de verdad creía que estaba haciendo lo correcto. No es como si no entendiera cómo se sentía. Al principio, incluso si algo parecía extraño, simplemente lo ignoraba y seguía diciéndome que tuviera fe. Y ahora mismo, Ren estaba mucho más inestable emocionalmente de lo que yo había estado en ese entonces. Bruja le había dicho lo que quería oír, así que él quería creerle.

Al fin y al cabo, él simplemente había elegido creer en la mujer atractiva en vez del chico.

"¡Después de todo fuiste tú! ¡Tú causaste todo esto! La muerte de mis compañeros y que ahora esté siendo perseguido… ¡Naofumi, todo es tu culpa!"

Qué demonios… Y entonces lo oí. *¡Pop!* Literalmente me había escuchado a mí mismo romperme. Qué mal que Raphtalia no hubiera estado aquí. Si lo hubiera estado, podría haber sido capaz de retener algo de compostura.

"Oh, ¿así será? Si así es como quieres jugar, entonces déjame decirte cuál es la realidad. Culpar de todo a alguien más de seguro hace las cosas más fáciles, ¿no? Así que tus compañeros murieron. Bueno sí, eso es lo que consigues por continuar tratando todo esto como un juego. Tu ataque sobre la Tortuga Espiritual fue imprudente. Si quieres odiar a alguien, entonces ódiate a ti mismo por asesinar a tus propios compañeros."

"¿¡Qué!?"

Ren me gritó de vuelta con una mirada de ira en su rostro. Ya no podía seguir soportándolo. No podía permitirme tener ninguna compasión por un idiota que solo creía en lo que le convenía, especialmente cuando era así de inaudito.

"¿Qué? ¿No es tu culpa? Tus compañeros confiaron en ti de todo corazón y te siguieron a sus muertes, ¿y eso es todo lo que puedes decir? No solo fallas como un héroe. Fallas como un ser humano."

Al menos pudo haber intentado hacerlo sonar bien diciendo que había sido por el bien de sus compañeros o algo. Pero no, todo lo que podía decir era que no fue su culpa. Este bastardo… apuesto a que la única forma de jugar un juego que conocía era dándole órdenes a jugadores de nivel bajo, tal como había pensado. Él había ido en una misión suicida y desafió a un jefe que era demasiado fuerte para él, y cuando todos sus compañeros terminaron siendo masacrados, los culpó por ser demasiado débiles. Tal como pensé, para él no había sido nada más que un juego.

"El mundo en el que estamos viviendo no es un juego. Continuar pensando de esa forma solo va a causar más problemas."

"¡C-cállate!"

"Sin importar cuánto puedas o no lamentarlo, estamos atrapados aquí hasta que las olas hayan terminado. Es verdad que las personas de este mundo básicamente nos secuestraron con su ceremonia egoísta de invocación de héroes, y sí, tal vez no tenemos la culpa de eso. Pero quejarse al respecto no va a cambiar el hecho de que debemos luchar si queremos sobrevivir."

"Tú—"

"Una vez me dijiste, *Cuando las cosas no resultan como planeaste, ¿entonces decides esconder tu cola y correr? Qué débil*. Así que déjame preguntarte, ¿vas a caer al nivel de *débil*?"

Él había obtenido lo que merecía. ¿Pudo no haber entendido que las cosas eran demasiado peligrosas antes de que sus compañeros terminaran muertos? Incluso yo me aseguraba de probar las aguas para asegurarme de que teníamos una oportunidad de ganar antes de ir hacia la batalla, pero este idiota basaba todas sus decisiones en su conocimiento sobre algún juego. Él era del tipo que iba tomando desafíos basado en lo que los otros habían aprendido y subido a internet más que tratando de descubrir algo por su cuenta. En cierta forma, era algo cobarde. Dudaba que alguna vez hubiera descubierto algo por su cuenta.

"El juego terminó. Tu conocimiento del juego ya no te va a ayudar."

"¡Te equivocas! No… ¡No es mi culpa!"

"¡Ren-sama, no deje que las palabras del Escudo lo engañen!"

Bruja saltó entre nosotros, interrumpiendo nuestro intercambio. La mujer no podía ser más irritante.

"¡Bruja, cierra la maldita boca! ¡Si hablas de nuevo, te mataré sin dudarlo!"

Bruja debió haber sentido mi intención asesina, ya que dejó salir un pequeño grito. Aun así, podía notar que ella todavía estaba intentando decir algo.

"Oh, ¿entonces quieres morir? ¡Prisión de Escudos!"

Una jaula de escudos apareció y encerró a Bruja instantáneamente. Bien. Ahora todo lo que debía hacer era cambiar al Escudo del Odio y matarla con la Doncella de Hierro. Pero en un momento breve de un buen juicio, me detuve. ¿Las cosas realmente estarían bien si usaba el Escudo del Odio ahora mismo? ¿Sin Raphtalia o Filo aquí? Estaría en un gran problema si terminaba siendo consumido por la ira e incineraba a Ren con las Llamas Malditas Oscuras S.

"¡No es mi culpa! ¡Libera a Myne!"

"¿Por qué la liberaría? La perra causó al menos tantos problemas como Motoyasu."

Estos idiotas eran demasiado molestos. Siempre era "¡libérame, libérame!" con ellos. Si querían ser liberados con tanta fuerza, estaría feliz de liberarlos de esta vida.

"Además, ¿no fuiste tú quien una vez me dijo que mis acciones eran imperdonables? Si te rehúsas a admitirlo, entonces yo seré quien lo diga. Lo que hiciste fue imperdonable. Tú eres un asesino auténtico en todo sentido de la palabra."

"¡Silencio! ¡Cállate! ¡Cierra la boca!"

Ren estaba temblando violentamente como si finalmente hubiera comenzado a culparse a sí mismo. Me recordaba el momento en que le había dicho que él había sido el culpable de

la muerte de muchas personas en una aldea por medio de una epidemia. Él había admitido que lo que había hecho estuvo mal e inmediatamente intentó dirigirse de regreso a la aldea. En lo profundo, él sabía que fue su culpa. Pero no podía admitirlo. Más bien, supongo que no podía permitirse admitirlo. Pero la verdad era que él lo sabía.

“Sé que no fue a propósito. Sin embargo, tú todavía estás vivo. Y es exactamente porque todavía estás vivo que hay otras cosas que debes estar haciendo, ¿no crees?”

“¡Cállate! ¡Cierra la boca!”

“Lo diré las veces que necesites escucharlo. La verdad es que ya lo entiendes, ¿cierto? Ya sabes lo que tienes que estar haciendo ahora mismo. Y puedo decir con certeza que creer en esa mujer de mierda no lo es.”

“¡Silenciooooooooo! ¡Yo creo en Myne!”

Ren retiró su espada y la balanceó con fuerza hacia abajo. Desvié el ataque con mi escudo, e hizo un ligero sonido metálico. ¿Mm?

“¡Comete esto!”

Ren continuó y balanceó su espada hacia mi rostro. Yo… ni siquiera intenté evitarla. Escuché un sonido de golpe metálico venir desde cerca de mi oído y Ren sonrió. Pero entonces, inmediatamente después, sus ojos se abrieron de par en par por la incredulidad.

“Qué… Imposible…”

“Esa espada que estás usando ahora parece estar hecha de los materiales de la Tortuga Espiritual que tanto querías, pero… ¿no crees que es un poco débil?”

Así es. Había soportado el ataque de Ren sin siquiera la necesidad de mover un dedo. Por supuesto, el poder de mi escudo había sido incrementado completamente, pero, aun así, él simplemente era demasiado débil. Si me hubiera atacado Raphtalia, estoy seguro de que habría sufrido alguna clase de herida. Eso era verdad incluso a pesar del hecho de que incrementar el poder de las armas vasallas era menos efectivo que incrementar el poder de las armas legendarias, e incluso con sus estadísticas actuales reducidas a un tercio de sus valores usuales debido a los efectos de una maldición.

“¡Ren-sama, por ahora deberíamos retirarnos!”

Maldita sea… la Prisión de Escudos había desaparecido mientras estábamos intercambiando golpes. Tenía que hacer mi próximo movimiento antes de que Ren pudiera usar su habilidad de portal. Normalmente habría usado a Raphtalia o Filo, pero ahora mismo había solo una persona en la que podía depender.

“¡Motoyasu! Sabes qué hacer, ¿cierto? ¡Encárgate de esa perra inmediatamente!”

"¡B-bien!"

"¡No puede ser! ¡Tramposo! ¡Deja de acaparar todo el poder!"

¿Cuántas veces me había llamado tramposo hasta ahora? Estaba muy seguro de que él era el que quería hacer trampa. Estuve tentado a usar eso como una respuesta, pero este a decir verdad no era el momento para eso.

"¡Analiza fríamente la situación! La razón por la que fuiste derrotado—"

El aire estaba lleno de sonidos metálicos mientras Ren me golpeaba con su espada repetidamente, pero ni siquiera uno de sus ataques dejó una marca. Él dio un gran grito de batalla prolongado. En este punto se había vuelto completamente loco. El Ren que conocía habría sido capaz de analizar la situación con más calma. Maldita sea… Todo lo que él podía hacer era seguir llamándome tramposo. La situación en la que él estaba ahora era tan mala que probablemente ya no le era posible pensar racionalmente.

Por ahora simplemente ignoraría a Ren. Necesitábamos apresurarnos y matar a Bruja. Era obvio que una vez más no tramaba nada bueno.

"¡Motoyasu! ¿¡Qué estás esperando!? ¡Apresúrate y hazlo!"

"¡M-muy bien!"

Motoyasu finalmente pareció entenderlo. Él preparó su lanza y comenzó a aproximarse a ellos. Al igual que Ren, él parecía estar en un estado de confusión muy serio. Sin embargo, parecía dispuesto a seguir órdenes, así que lo haría matar a Bruja.

"¡Ren-sama!"

Bruja llamó a Ren enérgicamente, y él volvió en sí de golpe. Tal vez era gracias a que comprendió que, si no hacía algo, Bruja iba a morir. ¡Maldita sea! Si solo él hubiera continuado atacándome sin parar…

"¡Espada Brillante!"

Él debió entender que estaban en desventaja, ya que Ren asintió hacia Bruja y lanzó una habilidad. Su espada brilló, cegándome momentáneamente.

"Ugh…"

Motoyasu también había sido cegado y no podía moverse.

"Maldita sea… ¡Perra!"

Estaba viendo estrellas. Estiré mi brazo para intentar agarrar a Bruja para evitar que se escapara, pero ya era demasiado tarde. Ren tomó a Bruja y a la Chica 2 y levantó su espada en lo alto.

"¡Espada de Teletransportación!"

Tal como había hecho Motoyasu, Ren comenzó a desaparecer. Bruja también.

"Bruja, parece que has logrado escapar esta vez, pero recuerda mis palabras, te perseguiré hasta las profundidades del infierno. Teme por tu vida y espera por mí, maldita."

"¡Pfft!"

Bruja se burló de mí antes de desaparecer completamente. Estas habilidades de portal de seguro eran un dolor en el trasero. Me di la vuelta y miré hacia Motoyasu, el héroe restante. Él estaba suspirando con su cabeza colgando hacia abajo, como si hubiera perdido hasta la última pizca de motivación. Se veía como el cascarón vacío de un hombre.

"¿Qué pasa? ¿No vas a huir?"

"Ya no me importa… Creí en mis compañeras y gasté todo este tiempo buscándolas, y así es como resulta… Las personas en las ciudades y aldeas me tratan con frialdad. Estoy agotado."

Sus ojos estaban nublados. Eran los ojos de alguien que había perdido hasta la última pizca de esperanza. Estaba preocupado de que pudiera ser consumido por una maldición.

"Motoyasu, primero, te voy a llevar hacia el castillo. Después quiero que escuches lo que tengo que decir, ahora que finalmente has visto las cosas como son en realidad."

De seguro esto había sido suficiente para que Motoyasu finalmente entendiera lo perra que era la mujer en la que había querido creer. Compartir un enemigo en común crearía solidaridad entre nosotros, y luego podríamos compartir nuestros métodos de incremento de poder. Funcionaba para ambos. Después, con nuestros lazos nuevos profundizados, podríamos ir a matar juntos a Bruja.

"Sí, sí. Como sea. Llévame a donde quieras. Si quieres mátame."

Motoyasu dio una respuesta vacía y asintió.

"Nadie dijo nada acerca de matarte."

Aunque, supongo que después de todo lo que acababa de pasar, su respuesta era comprensible.

"Todos esperan que yo vaya y los salve como si fuera su derecho divino, pero cuando cometo un pequeño error todos ellos de repente están lanzando piedras… Creí en Ramera y Elena, pero resulta que ellas en realidad no son como pensé que eran… Ya no me importa lo que pase…"

En otras palabras, él había creído en sus compañeras y finalmente estaba saliendo de una situación difícil, solo para encontrarse cara a cara con la verdadera naturaleza de esas compañeras, lo cual lo llevó a la desesperación.

El sol estaba comenzando a ocultarse. Comencé a pensar que tal vez deberíamos regresar a la aldea, pero yo todavía estaba esperando a Raphtalia y Filo.

"Siéntete libre de culparme por el desastre… ¿Eso te haría sentir mejor?"

"Vamos, ya sé que no fue tu culpa… ¿Por qué crees que crucé hacia otro mundo?"

La causa del desastre había sido Kyo, ¿cierto? Ciertamente no fue Motoyasu.

"Solo déjame en paz…"

Probablemente lo mejor era no llevarlo a la aldea en este estado. El lugar estaba en un estado de alboroto constante, y había una buena probabilidad de que Motoyasu terminara alterado. Ver a Atla y Sadina colgarse de mí probablemente lo haría sentir incluso más solitario y deprimido. Supongo que no había otra opción… Tendríamos que conseguir una habitación en la posada de esta aldea por hoy y esperar a que Motoyasu ordene sus emociones.

"Naofumi-sama, ya… ¿regresamos…?"

Raphtalia y Filo habían regresado con los bandidos atados detrás de ellas.

"¿Qué pasó aquiii?" preguntó Filo.

"Bueno…"

Les expliqué a Raphtalia y Filo lo que acababa de pasar.

"Me pregunto por qué ella siente la necesidad de llevarlo tan lejos…"

Raphtalia estuvo absolutamente sin palabras cuando le conté acerca de Bruja robándose su línea.

"Nunca perdonaré a esa perra," dije.

Filo pinchó con su dedo al Motoyasu desanimado. Cielos, ¿realmente estaba así de deprimido solo porque había descubierto la verdadera naturaleza de algunas mujeres? De

hecho, él debe haber estado completamente agotado de todo lo que había pasado. En realidad, no me importaba cómo fuera y estaba disfrutando ver el sufrimiento en su rostro. Tenía la sensación de que Raphtalia me estaba mirando feo.

"¿Naofumi-sama? ¿Sucede algo?"

"Nah, no es nada. Apresurémonos y consigamos una habitación en la posada."

"¿No vamos a regresar a la aldea?"

"Ahora Motoyasu está… en un estado frágil. Si él ve lo exitoso que he sido y lo compara con su situación actual, él podría intentar suicidarse. Eso es lo último que necesito."

"E-entiendo."

"Más tarde regresaré a la aldea y se los haré saber. Como sea, esta es una buena oportunidad para relajarnos un poco."

Después de todo, había muchos problemas esperándonos en la aldea. Por ejemplo, como Atla y Sadina. No haría daño tomarnos una noche libre y recuperarnos un poco.

Y así, llevamos a Motoyasu con nosotros y conseguimos una habitación para pasar la noche.

Capítulo 10: Nuevo Despertar

En la posada que nos estábamos quedando no servían comidas, así que tomamos a Motoyasu y fuimos a la taberna para conseguir algo de comer. Tan pronto como entramos en la taberna, Motoyasu se sentó en la barra y ordenó una bebida. Él bebió lentamente la bebida y se quedó mirando la barra. Supongo que eso era lo que pasaba cuando alguien que solo pensaba en mujeres terminaba perdiendo a esas mujeres.

Una mujer con apariencia de ramera se acercó a Motoyasu.

"¿Te importa si me uno?"

"Lo siento, pero preferiría beber solo. Por favor déjame ser."

Sí, él estaba destrozado. ¿No comprendía que Bruja había sido así desde el principio? ¿Realmente había creído tanto en ella?

Raphtalia, Filo, y yo ordenamos algunos platillos y cenamos. Las porciones eran generosas, y era una comida muy buena para el precio tan bajo. Por lo que parecía, muchos de los platillos usaban esa fruta con forma de tomate de esa aldea en el suroeste. Filo estaba de buen ánimo luego de tener una comida razonablemente deliciosa, y comenzó a cantar junto con el bardo de la taberna.

"¡Jovencita, canta una más para nosotros!" gritó alguien.

"¡Claro! ¡No hay problemaaa!"

Filo comenzó a sumergirse en ello y estaba dado un verdadero espectáculo. Ella tenía una buena voz. Filo y el bardo realmente congeniaban y comenzaron a cantar algunas canciones extrañas que sonaban como la canción de inicio de un anime. Me pregunto si tal vez era una canción que había aprendido en el mundo de Kizuna.

Tal vez solo lo estaba imaginando, pero… algo parecía extraño acerca de las expresiones en los rostros de las personas en frente del escenario. De hecho…

"Naofumi-sama, una vez escuché de un tipo de monstruo que canta canciones para engañar a los marineros, causando que naufraguen sus barcos."

"Qué coincidencia. Estaba pensando acerca del mismo monstruo. Tal vez esta es alguna clase de canción mágica extraña que aprendió mientras fue un hada cantora."

Ella nos había mostrado algo similar durante nuestra batalla en el coliseo de Zeltoble. Filo sabía toda clase de canciones diferentes, y parecía ser capaz de combinarlas con las canciones del bardo para crear algo completamente nuevo. Como sea, las harpías, sirenas, y

otros monstruos similares usaban sus voces atractivas para engañar a otros. La forma en la que todos parecían perdidos en su canto con la mirada perdida me recordaba a uno de esos monstruos.

No mucho después, Filo terminó de cantar y el aire se llenó de aclamaciones. La audiencia pedía otra canción, pero Filo debió tener suficiente ya que ella gritó "¡Noo!" y se bajó del escenario. Las personas le estaban dando ramos de flores como aprecio por su presentación. Alguien también le dio alguna clase de vegetal que se parecía a una zanahoria. Cuando Filo reaccionó más favorablemente al objeto comestible, todos comenzaron a darle comida. Con sus manos llenas de regalos, Filo fue y se sentó junto a Motoyasu por una razón completamente desconocida.

"¿Qué sucede? Usualmente eres más enérgico. Tú no eres asiii."

Eso me recordaba. En cuanto a la apariencia, aparentemente Filo era del tipo de Motoyasu. Él había estado lanzándose hacia ella todo el tiempo antes de desaparecer. También lo recuerdo diciendo algo acerca de tener algo hacia los ángeles. Estoy seguro de que tenía algo que ver con algún personaje en un juego con el que había fantaseado. A pesar de que él era la clase de hombre que en primer lugar tendía a pensar en las mujeres como ángeles.

"…"

Él se veía increíblemente molesto mientras miraba hacia Filo antes de regresar su vista hacia la barra. Así que también iba a ignorar a Filo… ¿a pesar de ser atraído por su apariencia? Sí, él estaba destrozado, no hay duda de ello.

"A mí me pasa cuando tengo hambre. Comienzo a sentirme cansada. Te cantaré una canción que te hará sentir mejor."

Filo regresó al escenario y comenzó a cantar. ¿Qué pasó con ella no queriendo cantar más? La canción tenía un buen ritmo. Pero eso me hacía pensar…

"Filo de seguro conoce muchas canciones. ¿Soy solo yo, o su repertorio se ha expandido desde que fue un hada cantora?"

"Es porque hemos viajado hacia muchas ciudades por todo Melromarc. Creo que a ella siempre le ha gustado cantar. Cada vez que íbamos a las tabernas, ella siempre estuvo escuchando atentamente a los bardos y aprendiendo sus canciones."

Ahora que lo pienso, Filo siempre cantaba cuando estaba de buen humor.

"Los niños de la aldea también parecen disfrutar sus canciones. Recientemente ella les estuvo cantando canciones de cuna."

"Ah sí. Ella lo hizo, ¿no? Recuerdo haberla escuchado cantar en la aldea cuando no estaba pasando la noche con Melty."

Filo se giró hacia Motoyasu y comenzó a bailar mientras cantaba. Verla me hacía comenzar a sentirme mejor. ¿Pero por qué algo de ello me recordaba a un anime acerca de aviones que cambian de forma? ¿Mm? ¿Quién le enseñó a Filo esta canción? ¿Fue Kizuna? Kizuna era una jugadora, y también parecía ser del tipo que vería anime, a pesar de estar obsesionada con la pesca.

Cuando terminó de cantar, Filo regresó hacia Motoyasu.

"Vamos, sólo déjame solo, ¿quieres? Ahora mismo odio a las mujeres."

"¡Bieeen!"

Filo comenzó a hurgar entre los vegetales y flores que le habían dado.

"¡Come esto! ¡Te ayudará a ser honesto con tus deseos usuales!"

Casi parecía que estaba jugando con Motoyasu mientras le ofrecía uno de los vegetales con forma de zanahoria y una flor. Aunque supongo que ella solo estaba siendo honesta con su propia curiosidad. Motoyasu casi nunca estaba deprimido de esta forma, así que verlo así probablemente despertó su interés. Al principio los niños de la aldea también habían mostrado una falta de ambición similar. Solo había asumido que Filo me había escuchado quejarme acerca de hacer que Motoyasu estuviera de acuerdo, así que ahora ella estaba tratando de ayudar a su manera.

Al menos, eso era lo que estaba pensando cuando Motoyasu miró hacia Filo y comenzó a estremecerse.

"¡Waaahhhhhhhh!"

Motoyasu de pronto abrazó a Filo y comenzó a llorar.

"¡Ahhhhh!"

Filo dejó salir un chillido ensordecedor. Ella comenzó a tratar de liberarse del abrazo de Motoyasu, pero él debió haber sido más fuerte de lo esperado, ya que ella no podía escapar.

"¡Wahhh! ¡Waaahhhhh!"

Motoyasu estaba llorando desconsoladamente.

"¡Maestrooo! ¡Ayudaaa!"

Filo también parecía estar a punto de llorar, ya que se estiró hacia mí pidiendo ayuda. ¿Cómo habían terminado las cosas de esta forma?

"¿Qué estabas pensando…?" le pregunté.

Comencé a abrirme paso para ayudar a Filo, quien estaba luchando mientras Motoyasu presionaba su cara contra su pecho y sollozaba. Supongo que si Bruja ya no era una opción, él simplemente se conformaría con Filo. Por otro lado, hace mucho tiempo él *había* admitido abiertamente que sentía algo por la forma en la que Filo se veía en su forma humana.

"Si regresas a tu forma de filorial, tal vez lo sorprenderá y te soltará," sugerí.

"¡B-bien!"

Después de todo, Motoyasu había sido traumado por su forma de filorial. Él no se acercaría a Filo cuando ella estaba en su forma de monstruo. Como sugerí, Filo cambió de regreso a su forma de monstruo. Pero…

¡Oler! ¡Oler!

"¡Es el aroma de Filo-chan!"

Motoyasu todavía estaba abrazando a Filo en su forma de filorial y ahora estaba oliéndola. ¡Vaya! ¡Hablando de algo espeluznante!

"¡No me soltará! ¡Maestrooo! ¡Él no me soltaaaará!"

Era Motoyasu del que estábamos hablando. ¿¡Él no iba a soltar a Filo en su forma de filorial!? ¿¡Qué estaba pasando!? Por otro lado, tenía una muy buena idea del por qué. Supuse que bien podría decirlo.

"Cuando él estaba deprimido, le susurraste nada más que palabras amables en su oído, ¿entonces qué esperabas? ¡Ahora acepta las consecuencias y hazte cargo de él!"

"Espere un minuto. Naofumi-sama, a partir de esa lógica, ¿usted no debería estar tratándome de la misma forma?"

"¿¡Raphtalia, de qué demonios estás hablando!?"

Raphtalia obviamente también estaba muy confundida. Por otro lado, yo básicamente le había ordenado a Filo indirectamente que animara a Motoyasu, así que dejarle toda la responsabilidad no era justo. De hecho, yo también había tratado de halagar a Ren, pero no había resultado. El hecho de que Bruja hubiera tenido éxito me irritaba. Supongo que yo también estaba confundido.

"¡Detenteee!"

"¡Filo-tan! ¡Filo-tan!"

Motoyasu comenzó a frotar sus mejillas contra la cara de Filo. Ella intentó usar su fuerza sobrehumana para alejarse de Motoyasu, pero él la estaba abrazando con toda su fuerza y permaneció pegado a ella como un pulpo. Sus plumas parecían estar a punto de ser arrancadas de su cuerpo. El dolor debe haber estado previniendo que ella usara toda su fuerza. Después de todo, Filo tenía una tolerancia al dolor sorpresivamente baja.

"¡Ayudaaa!"

Ahora Filo estaba llorando y pidiendo ayuda. Realmente no estaba seguro de qué hacer.

"Umm… Motoyasu…"

"¡Filo-tan!"

No era bueno. Él no estaba escuchando. Obviamente tampoco estaba escuchando a Filo. Motoyasu finalmente se había roto. O tal vez acababa de descubrir un nuevo fetiche. Supongo que ahora él estaba bien con Filo en su forma de filorial. ¿Qué pasó con el trauma de ser pateado en la entrepierna?

"¡Maestrooooo!"

Supuestamente debíamos llevar a Motoyasu con nosotros, pero parecía que eso ya no era una opción.

"Si no puedes hacerte responsable de él, entonces dale un mordisco y ve a deshacerte de él en algún lado."

"¡Bien!"

"¡Eso es horrible! Él no es una mascota que simplemente puede abandonar," me regañó Raphtalia.

"Motoyasu, si te estás sintiendo mejor, entonces por ahora eso es suficiente. ¡Ten fe en los métodos de incremento de poder que te dije y esfuérzate para incrementar el poder de tu arma!"

"¡Entendido! ¡Filo-tan!"

Filo salió corriendo de la taberna con Motoyasu todavía pegado a ella.

"Qué…"

La voz de Raphtalia llevaba una sensación de perplejidad apagada.

"Bien… simplemente hablaremos con Motoyasu en alguna otra ocasión. Aunque él de seguro se recuperó rápido de su sufrimiento."

Motoyasu el mujeriego. Él había sido abandonado por Bruja y las demás, pero se montó de regreso en la silla y fue tras Filo… Filo de alguna forma era como un caballo… así que esa parte de la silla fue muy ingeniosa, ¿cierto? ¿Cierto? Sí, eso fue terrible.

"Tengo el presentimiento de que sobrepasó el sufrimiento y entró en un nivel completamente nuevo de desesperación," comentó Raphtalia.

"Simplemente haré que Filo actúe como una perra y estoy seguro de que él regresará a la normalidad. Una vez que esté un poco más racional, ella simplemente puede decirle que solo se acercó a él porque pensó que podría conseguir comida o algo así."

"¿Realmente cree que Filo pueda hacer algo así?"

¿Quién sabe? Supuse que podría ser posible si le decía exactamente qué decir, pero… aún tenía mis dudas. Me senté ahí en silencio por un momento, pensando, antes de llegar finalmente a una conclusión.

"Estoy seguro de que funcionará de una u otra forma," dije.

"No sé…"

"Funcionará… probablemente."

No podía evitar tener un mal presentimiento acerca de todo esto, pero me sentiría culpable si no me decía a mí mismo que estaría bien. Motoyasu ahora estaba de buen ánimo. Él estaría bien. Estaba seguro de que mañana a esta hora estaría de vuelta persiguiendo a alguna chica.

Por cierto, Filo tomó a Motoyasu y lo lanzó por un precipicio antes de regresar. Ella era increíble. También tenía varios parches de plumas perdidas. Supongo que ella literalmente había arriesgado su propia vida para deshacerse de él. Supuse que eso sería el fin del asunto… hasta la mañana siguiente.

***

"Muy bien, por ahora pondremos en espera el asunto de Motoyasu. Vamos a darle una actualización a la reina y después regresemos a la aldea."

Era una mañana gloriosa sin la arremetida usual del cuerpo de acoso sexual de la aldea. Mis niveles de estrés estaban bajos, y sentí que había dormido realmente bien. Pero hoy teníamos mucho que hacer, así que necesitábamos ponernos a trabajar.

"Eso suena bien," respondió Raphtalia.

"Maestro, quiero apresurarme e ir a casa…"

Filo me rogó con una mirada aterrada en sus ojos. Supongo que ella había sido traumada por Motoyasu. Bueno, en primer lugar, ella lo había odiado, así que supongo que solo era una extensión de eso. Si ella lo odiaba tanto, ¿entonces por qué se había involucrado?

"¿Por qué intentaste animarlo? Quiero decir, tengo la sensación de que estabas tratando de ayudar, pero aun así…"

"Él parecía deprimido, así que intenté animarlo como hice con los niños de la aldea."

Cielos… Había funcionado demasiado bien en el caso de Motoyasu. Él iba a ser una verdadera molestia.

"La próxima vez que lo veamos, di exactamente lo que te dije y luego trátalo fríamente."

"¡Bieeen!"

"Muy bien, todavía debo preparar el desayuno, así que regresemos pronto. Filo, vamos a usar mi portal para regresar. Tú llévate el carro y reúnete con nosotros allá."

"¡Noooo! ¡Ese tipo de la lanza va a apareceeer!"

"No seas ridícula. Ni siquiera Motoyasu—"

Abrí la puerta de la habitación.

"Buenos días, Padre."

Inmediatamente cerré la puerta de golpe. ¿Por qué Motoyasu estaba de pie haciendo guardia en frente de nuestra habitación? Estaba muy seguro de que yo no tenía un hijo que era mayor que yo. Además, este era Motoyasu. Simplemente no había forma de que yo pudiera ser su padre. Miré hacia abajo y puse mi mano en mi frente.

"¿Qué acaba de pasar?" pregunté.

"¿Cuál es el problema?" respondió Raphtalia.

"Umm…"

Simplemente acababa de despertar y mi cerebro todavía estaba medio dormido. No tenía ganas de explicárselo a Raphtalia, así que di un paso al costado y le indiqué que abriera la puerta. Raphtalia inclinó su cabeza hacia un costado por la confusión y abrió la puerta.

"¿¡Qué está haciendo una cerda tanuki en la habitación de Filo-tan!? ¡Es inaceptable!"

¡Golpe!

"¡Ugh!"

Raphtalia rápidamente golpeó el estómago de Motoyasu con la empuñadura de su katana y cerró la puerta. ¿Cerda tanuki? Esa ciertamente no era una frase que estaba esperando escuchar a primera hora de la mañana. Eso simplemente era abuso verbal.

"Umm…"

Raphtalia imitó mi postura y asintió.

"Ahora lo entiendo. ¿Qué deberíamos hacer?"

"¿Cuánto tiempo ha estado ahí afuera?" me pregunté en voz alta.

"Más temprano creí haber escuchado a alguien haciendo ruidos afuera, pero nunca imaginé que él estaría esperando afuera todo el tiempo," respondió ella.

"Yo también escuché algunos ruidos, pero simplemente supuse que eran algunos aventureros caminando por el pasillo. Así que era Motoyasu…"

Él parecía estar muy bien para alguien que había sido lanzado por un precipicio.

"Filo."

"¡Noooo!"

"Si no le dices lo que te dije, él te va a perseguir por siempre. Ve a decirle que incremente el poder de su arma apropiadamente y que se prepare para las olas."

"Buu…"

Filo frunció sus cejas de forma descontenta y abrió la puerta.

"¡Oh! ¡Filo-tan!"

Motoyasu trató de saltar hacia Filo, pero Raphtalia lo agarró por la oreja y lo contuvo.

"¡Cerda tanuki, suéltame! ¡Tengo que darle un abrazo amoroso a Filo-tan!"

"…"

Raphtalia tenía una sonrisa en su rostro, pero ella estaba emitiendo un aura oscura y amenazante. Ella le estaba haciendo señales con sus ojos a Filo. De todas formas, ¿qué demonios estaba diciendo Motoyasu?

"Umm… Solo me acerqué a ti porque creí que podría conseguir comida. Creo que lo malinterpretaste."

"¡Filo-tan, el amor nace de los malentendidos! ¡No te preocupes, estoy dispuesto a aceptar tus motivos egoístas!"

"¡Noooo!"

Él no iba a ceder. Nuestro plan había fallado. Mientras yo estaba ahí inseguro de cómo responder a lo absurdo de la situación, Motoyasu se dio la vuelta en mi dirección y me miró con una mirada completamente seria en su rostro.

"Padre, me gustaría pedirle su bendición para estar con su hija."

"¡Yo no soy el padre de nadie!"

Si bien puede haber sido verdad que yo había criado a Filo, ciertamente no recuerdo haber tenido una hija que se transformaba en un ave gigante.

"Padre, su hija me rescató. Ella abrió mis ojos hacia el amor verdadero. Prometo hacerla feliz, sin importar lo que pase. ¡Por favor! ¡Deme su mano en matrimonio!"

"¡Te estoy diciendo que no soy su padre! Pude haberla criado, ¿¡pero por qué debería darte su mano!?"

"¡Noooo! ¡Maestro! ¡Ayudaaaa! ¡Mel-chaaan!"

¡Ahora Filo también estaba confundida! Desafortunadamente para ella, Melty no estaba aquí con nosotros.

"¡No sea ridículo! ¡Ella es su hija! ¡Padre, lo que usted está insinuando es un crimen!"

"¿¡Acaso no me estabas escuchando!?"

"¡Padre, puede tratar de ignorarlo todo lo que quiera, pero esa clase de relación entre un padre y su hija es impura!"

"¡Ah, ya cállate!"

Raphtalia lanzó a Motoyasu fuera de la habitación y cerró la puerta. Él estaba en una condición peor de la que había imaginado. Él ya se había roto, pero tenía el presentimiento de que ya se había roto más allá de cualquier intento de reparación.

"¡Cerda tanuki, déjame entrar! ¡Libera a Padre y Filo-tan!"

"¡Ya compórtate!" grité.

Motoyasu estaba golpeando la puerta. Mi cabeza me estaba matando… Antes había sido prácticamente imposible tener una conversación civilizada con Motoyasu, pero ahora era como si algo en su cerebro se hubiera descompuesto. Motoyasu había cambiado completamente a un modo de acosador. ¿Ahora qué se supone que debíamos hacer?

En cuanto a la causa… indudablemente fue porque Filo había sido amable con él. Cuando las personas eran arrinconadas, para ellas era más fácil de lo que podrías imaginar obsesionarse con algo o alguien. También había sido lo mismo para Ren y para mí. No tenía idea de por qué el incidente de ayer había afectado a Motoyasu tanto como lo hizo, pero el resultado final fue que Filo lo había salvado de un corazón roto.

Ahora que lo pienso, Motoyasu siempre había sido del tipo que se emocionaba acerca del amor y el romance. Pero esperen, a juzgar por la forma en la que estaba actuando ahora, ¿eso significa que él era de la clase de sujeto que le gustaba perseguir chicas en vez de ser perseguido? De hecho… no podía importarme menos. Pensar acerca de eso sería una gran pérdida de tiempo.

"¡Estás siendo demasiado ruidoso!"

Escuché la voz de una aventurera que probablemente había estado tratando de descansar en la habitación del lado.

"¡Ya deja de chillar, cerda! ¡Piérdete!"

"¿¡C-cerda!? ¿¡Cuál es tu problema!?"

Motoyasu, el mujeriego, estaba echando a una mujer. Ella debió haber sido malditamente fea. Tenía curiosidad, así que abrí un poco la puerta y miré hacia afuera.

Motoyasu estaba ahí discutiendo con una mujer relativamente linda. Estaba muy seguro de que ella era una bailarina de la taberna. Nunca habría imaginado al Motoyasu que conocía haciendo algo así. ¿Qué estaba pasando por su cabeza? Me pregunto qué veía ahora cuando él miraba a Raphtalia o a esa mujer. Había despertado mi curiosidad. Tal vez él había sido afectado por alguna clase de maldición.

"¿Qué deberíamos hacer? No podemos dejarlo suelto como está ahora," dijo Raphtalia.

"Filo. Asume la responsabilidad y ve a traer a Motoyasu—"

"¡Noooo!"

Me pregunto qué deberíamos hacer. Motoyasu no parecía que se fuera a rendir fácilmente.

"Por ahora solo salgamos por la ventana. Le explicaremos la situación al encargado de la posada y después correremos. En cuanto al carro…"

"E-entendido."

Si intentábamos ir al cobertizo donde el carro estaba estacionado, tenía el presentimiento de que Motoyasu lo deduciría y llegaría ahí antes que nosotros.

"Mi carrooo…"

Filo debió haber entendido eso, ya que sus ojos estaban vagando preocupadamente. Motoyasu debe haber tenido una deficiencia mental seria. ¿Por qué las cosas habían terminado de esta forma? No tenía ningún sentido. ¿Por qué demonios estábamos huyendo de Motoyasu? ¿Ayer no había sido al revés?

"Motoyasu se dará cuenta si hacemos demasiado ruido, así que por ahora solo olvídate del carro. ¡Regresaremos por él una vez que parezca seguro!"

"Bien…"

La decepción de Filo era evidente, pero ella asintió titubeantemente. ¿Así que realmente había escogido alejarse de Motoyasu por sobre su carro? Ella debe detestarlo en serio.

Y así, ejecutamos nuestro escape de la posada.

***

Usamos mi portal y regresamos al castillo. Quería actualizar a la reina con respecto a Bruja. Filo todavía estaba mirando a su alrededor con preocupación.

"Estoy seguro de que sabrías si Motoyasu estuviera aquí. Estás exagerando."

"Lo seee, pero aun así… ¡es como si pudiera sentirlo cerca! ¡Qué asco!"

No creía que ella pudiera detestarlo más que esto. Motoyasu saltando sobre ella había empeorado las cosas.

Aun así, incluso Motoyasu no aparecería en el castillo… probablemente. Las personas lo reconocerían en la ciudad del castillo, así que le sería imposible esconderse. Él siempre había dependido de las bolas de cristal y nunca había estudiado magia, así que estaba muy seguro de que no tenía ningún truco nuevo bajo su manga. Dudaba que pudiera usar magia para ocultarse como podía Raphtalia. Incluso si podía, Raphtalia sería capaz de sentirlo.

Si él tenía una habilidad que le permitía ocultarse, entonces no seríamos capaces de hacer nada acerca de eso. Pero juzgando a partir de cómo había estado actuando hasta ahora, no tenía ninguna duda de que él solo vendría hacia Filo como un idiota ingenuo. Además, él probablemente todavía estaba haciendo guardia a un lado del carro.

"No te preocupes por eso."

"Buu…"

Nos dirigimos hacia la sala del trono, donde la reina se estaba encargando de algunos asuntos oficiales. Le conté a la reina lo que había pasado ayer.

"¿No puedes hacer algo acerca de tu hija bruja? Quise matarla tan pronto como me encontré con ella."

Estaba seguro de que Bruja no estaba planeando nada bueno, así que lo mejor probablemente era poner una recompensa por su cabeza y hacer que la mataran.

"Aun así… si es posible, me gustaría recomendar que la trajeran con vida," respondió la reina.

¿Traerla con vida después de todo esto? Eso no parecía adecuado para alguien con una recompensa por su cabeza.

"Me pregunto cómo esa niña logró cruzar la frontera. Las otras compañeras del Héroe de la Lanza estaban acompañadas por sus padres, así que puedo entender cómo cruzaron ellas, pero ella…"

"Considerando lo que Elena y Motoyasu nos dijeron, no hay duda de que ella cruzó desde algún otro país."

Estaba seguro de que alguien reconocería a Bruja si intentaba cruzar la frontera en un punto de control. Después de todo, ella era la ex princesa de Melromarc. Para evitar eso, ella habría tenido que… supongo que cruzar por las montañas. ¿Pero Bruja? Ella no era del tipo de hacer nada que le provocara sufrimiento. No podía imaginarla regresando a Melromarc mediante un método tan crudo. Tal vez ella se ocultó para entrar. Ella pudo haberse ocultado dentro de alguna carga. Al menos eso parecía posible.

"¿No puedes usar la maldición de esclavo para hacerla salir de su escondite?"

"No estoy segura acerca de cómo ella logró interferir con la maldición, pero… No he sido capaz de hacerlo. También hay otro problema."

"¿Ahora qué?"

"El área controlada que estaba funcionando como una prisión para el país fue dañada por los ataques de la Tortuga Espiritual. He sido informada de que la gran mayoría de los criminales fueron asesinados por los ataques, pero…"

"¿Pero qué?"

"Es posible que hubiera sobrevivientes."

"Mmm…"

Eso significaba que los criminales del país podrían estar vivos y huyendo. Supongo que eso sí era un problema.

"Esta es solo mi intuición, pero tengo el presentimiento de que hay una conexión con las travesuras de esa niña. Muchos oficiales de gobierno que tenían lazos con la Iglesia de los Tres Héroes fueron enviados ahí luego de ser despedidos después del incidente con usted."

Esperen. Eso significaba que esas personas estaban huyendo, ¿cierto? Ese era un problema muy grave. Y ahora esa escoria estaba escondida en Melromarc. Supongo que valía la pena encontrarlos antes de que algo mayor ocurriera. Parecía que siempre estaba siendo involucrado en alguna tontería sin previo aviso, lo que me dificultaba seguir el ritmo. Por una vez era genial escuchar de algo de antemano.

Pero sí, casi era una certeza que había una conexión entre eso y Bruja. La Iglesia de los Tres Héroes probablemente estaba involucrada en hacerla cruzar la frontera.

"¿Ya podemos matar a esa mujer de una vez por todas?"

"Si fuera posible, me gustaría evitar eso…"

La reina debió haber visto la misma conexión que yo.

"Si la capturamos con vida, podemos forzarla a exponer sus conexiones con los restos de la iglesia," sugirió ella.

"Ya veo… Entonces consigue tanta información como puedas para que podamos capturarla."

"Por supuesto."

"¿Los criminales no reciben maldiciones de esclavo?"

"Así es, pero el guardia que tenía el control murió durante los ataques de la Tortuga Espiritual."

Ah, eso tenía sentido. La persona que tenía la autoridad para castigarlos ya no estaba con vida. Qué desastre.

"Originalmente, había otra razón por la que quería capturar a esa niña con vida."

"¿Y cuál es?"

"Específicamente, tenía la intención de usarla como un medio para evitar una guerra. Solo digamos que envuelve contener mis lágrimas y ofrecerla como un sacrificio."

Conque un sacrificio. Supongo que era por eso que Bruja no se había aparecido por el castillo. Pero no… la reina no era malvada. Si Bruja no hubiera causado tantos problemas, estoy seguro de que las cosas podrían haberse solucionado más amigablemente. Eso estaba claro por la forma en que la reina siempre me estaba siguiendo la corriente.

"Pero sucumbir a tal destino es algo que esa niña odia desde el fondo de su corazón. Por lo tanto, para evitarlo, ella haría todo lo posible, rogarme, e incluso escapar sin mirar atrás. Agruparse con uno de los héroes la eximía de ese castigo."

"¿Oh? En otras palabras, ella anuló la exención."

Qué idiota. Ella simplemente debió permanecer tranquila y haber mantenido sus colmillos hundidos en Motoyasu.

"Los detalles harían que cualquier mujer noble se suicidara. En otras palabras, es un castigo peor que la muerte."

Hmm… quería saber cuál era el castigo, pero al mismo tiempo sentía que probablemente era mejor no saberlo.

"Esta era la amenaza más efectiva que tenía para usar contra esa niña. Aunque parece que ya no será solo una amenaza."

"Como sea. Bien, vamos a poner la recompensa por *viva o muerta*, pero puedes especificar *si es posible viva* y hacer que la recompensa sea mayor si la traen con vida."

"Supongo que no hay otra opción. Iwatani-sama, como desee. También es lo menos que puedo hacer como madre. Debemos detenerla antes de que cause más problemas."

La reina asintió y después dio la orden a uno de sus subordinados. Y así, Bruja se convirtió en una criminal, buscada viva o muerta. El problema era que ella ahora estaba con Ren. Solo esperaba que él no enloqueciera y terminara siendo el líder de alguna potencia contraria o algo así.

Capítulo 11: Cachorra en Taparrabo

Después de terminar mi conversación con la reina y regresar a la aldea…

“¡Nii-chan, bienvenido!”

Casi no pude creerles a mis ojos cuando una cachorra en un taparrabo con la voz de Kiel corrió hacia mí y me dio la bienvenida. Se veía como un Perro Siberiano. La cachorra tenía una cubierta de pelo esponjosa y medía tal vez un poco más de setenta y cinco centímetros desde la cabeza a los pies. La razón por la que decía que era una cachorra es porque su cara y varias otras características parecían muy de cachorra para ser una adulta. La cachorra estaba usando un taparrabo y se veía muy orgullosa de sí misma mientras caminaba en sus patas traseras.

“¿K-Kiel?” murmuró Raphtalia.

“Tú…”

“Genial, ¿no? Sadina me enseñó cómo hacerlo.”

Kiel infló su pecho orgullosamente, pero… los otros aldeanos se veían como que no estaban seguros de qué pensar de ello. ¿Genial? Ella se había convertido en una mascota linda. Solo era desafortunado que tuviera que ser una cachorra. Supongo que técnicamente era una forma de teriántropo, pero la forma de perro era una descripción más adecuada a cómo se veía ahora Kiel. Sadina también se veía un poco orgullosa. Ella me irritaba. Ella en serio me irritaba.

“Pude notar que Kiel tenía potencial, así que le enseñé cómo hacerlo,” dijo ella.

“Conque potencial,” murmuré.

“¿¡No creen que Kiel es muy linda!?”

Rishia, que últimamente había pasado muy desapercibida, debió haber estado tomándose un descanso de su entrenamiento. Ella se acercó, tomó a Kiel, y comenzó a acariciarla.

Últimamente parecía que Rishia entrenaba con la Anciana con mucha frecuencia. Ella había continuado su entrenamiento mientras nosotros estuvimos luchando en el torneo del coliseo, cada vez que no estaba ocupada reuniendo información. La Anciana había mencionado que nuestras luchas en el otro mundo habían acelerado el desarrollo de sus habilidades. Hasta ahora, ella solo había sido capaz de usar su estado despertado en contra de Kyo, pero si podía aprender a utilizarlo a voluntad, eso sería algo que valdría la pena para estar emocionado.

"¡Oye! ¡Rishia, suéltame!"

Kiel se quejó, pero Rishia no dejó de acariciarla. Podía entenderlo completamente. En poco tiempo, yo también querría acariciar a Kiel cuando la viera.

"¿Y bien? ¿Hay alguien más en la aldea que pueda usar una forma de teriántropo como esta? De todas formas, ¿cómo afecta sus estadísticas?"

"Depende de la raza, pero en la mayoría de los casos las estadísticas se incrementan, igual que yo," respondió Sadina.

"Mmm…"

"Que alguien tenga potencial es extremadamente raro, así que no tendría mis esperanzas tan altas acerca de los otros aldeanos," dijo ella.

"Ya veo. ¿Qué hay de Raphtalia?"

"La pequeña Raphtalia es una excepción."

Así que Raphtalia podía usar una forma de teriántropo… ¿o tal vez una forma de Raph-chan? Si no era eso, esas estatuas de piedra con forma de tanuki se me venían a la mente. Me quedé ahí mirando a Raphtalia por algunos momentos, y entonces ella se enojó.

"Está pensando en algo grosero, ¿cierto? Que me vería como Raph-chan si yo usara una forma de teriántropo, o algo así, ¿no?"

"Nii-chan, ¿realmente estabas pensando eso?"

Kiel parecía estar genuinamente curiosa. Me di la vuelta y actué como si no tuviera idea de lo que estaban hablando.

"Oh vaya, ¿ella realmente luce tan adorable?" preguntó Atla.

"Si. ¡Kiel es muy linda!" gritó Rishia.

Atla caminó hacia nosotros junto a Fohl y estaba escuchando a Rishia con una mirada confundida en su rostro. Incluso si Atla podía sentir la presencia de alguien, supongo que tenía sentido que no pudiera juzgar las apariencias ya que era ciega.

"¡Deja de decir linda! Quieres decir que me veo genial, ¿cierto?"

"Linda definitivamente lo describe mejor. Podrías competir con Raph-chan," murmuré.

Kiel bajó su cabeza decepcionada.

"¡Rafu rafu!"

Raph-chan notó la conmoción, se acercó y se paró junto a Kiel. Era perfecto. Ahora nos habíamos encargado de las mascotas de la aldea. ¿Filo? Nah.

"No puede ser… Pensé que finalmente me veía genial…"

"Más bien te alejaste de eso," dije.

Aunque la apariencia femenina usual de Kiel aún sería considerada como linda. Sadina estaba mirando a Kiel y murmurando antes de soltar una verdadera bomba.

"Por cierto, el pequeño Fohl también tiene potencial."

"Alpes de seguro es talentoso."

"¿¡Qué significa *Alpes*!? ¿Se está refiriendo a Fohl?" gritó Raphtalia.

"Sí. Es un pequeño apodo que he estado usando secretamente para él después de que algo que dijo me recordó eso. ¿Crees que deberíamos dejarlo?"

"Estoy segura de que el razonamiento detrás de eso es algo horrible," replicó Raphtalia.

"No puedo discutir con eso."

"No… puede ser…" gimió Atla.

¿Mm? ¿Por qué Atla estaba molesta?

"¿A-Atla?"

"Onii-sama, Naofumi-sama te ha dado un apodo. Y para colmo, puedes aprender cómo transformarte en algo lindo. Intentas robarte el corazón de Naofumi-sama, ¿cierto? Estoy celosa. ¡Qué envidia!"

"¡T-te equivocas! ¡No intento hacer tal cosa!"

Ni siquiera iba a acercarme a ellos. Decidí ignorar a esos dos y revisar los niveles de los esclavos de la aldea. ¿Oh? Todos habían subido de nivel una cantidad muy respetable.

Rishia estaba… ¿Mm? Ella estaba en el nivel 69, lo cual significaba que apenas había progresado. Cuando habíamos luchado contra la Tortuga Espiritual… Itsuki ya la había subido hasta el nivel 68, y luego de eso fuimos al mundo de Kizuna. Una vez que regresamos a este mundo, ella comenzó a ayudar con los esclavos, pero aun así… su progreso era ridículamente lento.

Su progreso también había sido similarmente lento en el mundo de Kizuna. Ella se había atascado justo en el punto en donde parecía que podría subir al nivel 70 en cualquier momento. Era como si hubiera subido al nivel 69 anormalmente rápido y para entonces

golpear una barrera antes del 70. Era como si estuviera siendo forzada a pagar por llegar al nivel 69 tan rápido. ¿Esta era una señal de que ella finalmente iba a desarrollar su potencial? Tendría que mantener un ojo sobre ella.

Supongo que las cosas estaban avanzando como esperaba. En cualquier caso, todos los esclavos de la aldea que habían mostrado interés en luchar habían alcanzado el nivel 40. Eso significaba que casi era la hora para su subida de clase. Supuse que probablemente pronto deberíamos ir a encargarnos de todas las subidas de clase.

"Bueno, parece que todos ustedes están listos para subir de clase."

"¡Ooh! ¿¡Subir de clase!?"

Kiel se volvió a animar y respondió emocionadamente.

"Sí. Por lo que parece, tú y varios de los otros esclavos necesitan subir de clase pronto. Quieres subir de clase, ¿cierto?"

"¡Sí!"

Los otros esclavos también comenzaron a emocionarse.

"Muy bien, entonces los llevaremos a todos a subir de clase. Filo, sabes lo que eso significa."

"¡Sip! Pero el tipo de la lanza…"

"No tienes que preocuparte. Estoy seguro de que él no va a aparecer en el reloj de arena del dragón."

Habíamos usado mi portal para irnos, así que quería creer que Motoyasu todavía estaba en la posada esperando que saliéramos.

Eso me recuerda. Había hablado con el Viejo de la tienda de armas acerca de tomar como aprendiz a uno de los esclavos. Tendría que ser alguien bueno con sus manos.

"¿Están por aquí los lumos?"

"¿Qué sucede?"

Todos los lumos se reunieron a mi alrededor. Ellos eran buenos con sus manos, y realmente tomaron la iniciativa en manejar la mayoría de los trabajos extraños de la aldea. Todos se habían establecido en muy poco tiempo dentro de la aldea gracias a que ya teníamos ahí a Imiya. Ahora mismo, ellos estaban trabajando en cavar un agujero en el borde de la aldea para ser utilizado como sus hogares.

"¿Todos ustedes también han estado subiendo de nivel?"

"Si. Aquellos de nosotros que ya habían subido un poco de nivel anteriormente ya han alcanzado el nivel 30."

El tío de Imiya respondió por el grupo. Imiya estaba trabajando duro haciendo accesorios, ropa, y otras necesidades diarias, así que solo la estaba dejando hacer su trabajo.

"Ya veo. Quiero que venga conmigo uno de ustedes que esté dispuesto a aprender herrería. Haré que alguien que conozco lo acoja como aprendiz y le enseñe el negocio."

"¿Herrería? En ese caso iré yo."

El tío de Imiya levantó su mano. ¿Mm? ¿Él tenía alguna clase de experiencia?

"Practiqué algo de herrería hace tiempo en nuestra aldea, eso debería ayudar."

"Ya veo. Muy bien, vienes conmigo."

"Entendido."

"En poco tiempo probablemente buscaré a alguien que trabaje en las minas de carbón. ¿Hay alguien que pueda hacer eso?"

"Todos nosotros nos destacamos en la minería."

Qué grupo tan útil. Poco a poco, tendría que hacer que los esclavos manejaran nuevos tipos de trabajos para que esta operación continúe sin problemas. Ese era mi trabajo. Igual que Kizuna y los demás.

"Entiendo. El resto de ustedes solo sigan con sus tareas, suban de nivel, y no pierdan el tiempo."

"¡Lo haremos!"

Qué grupo tan enérgico.

"Muy bien, Raphtalia, ¿puedes usar tu Transcripción de Retorno?"

"Claro. Su portal todavía está en el tiempo de enfriamiento, ¿no es así?"

"Sí. Además, tu habilidad nos llevará más rápido al reloj de arena del dragón."

"Bien, nos iremos una vez que todos se hayan reunido."

Y así, después de esperar un tiempo, nos teletransportamos.

Capítulo 12: La Decisión

Nos teletransportamos hacia el reloj de arena del dragón usando la habilidad de Raphtalia.

"¡Qué! ¿¡Héroe del Escudo!?"

El soldado haciendo guardia gritó de la sorpresa cuando aparecimos repentinamente. Los soldados en el castillo ya parecían haberse acostumbrado, ya que aparecíamos ahí con bastante frecuencia.

"Estamos aquí para subir de clase a algunos de mis compañeros."

"¡E-entendido!"

Ellos comenzaron a prepararse para las ceremonias igual que cuando Raphtalia y Filo habían subido de clase.

"Filo."

"¿Queee?"

"Podría hacer que dejes el edificio, solo para que lo sepas."

"¿Por queee?"

"De otra forma, lo mismo que te pasó a ti y a Raphtalia podría pasarles a los esclavos."

Al final no era algo malo, ya que resultaba en un incremento general de las estadísticas, pero no todos los esclavos estarían felices con ello. Con eso en mente, tendríamos que poner mucha atención acerca de dónde estaba Filo durante las subidas de clase, ya que su presencia podía interferir con los resultados.

"Buu… Bien. El tipo de la lanza no está afuera, ¿cierto?"

¡Muy bien, Filo había accedido!

"Si lo está, llámame," dije.

"Maestro, pero usted no me protegió antes."

Ugh… ¿Qué creía que pude haber hecho en esa situación?

"Filo, prometo que si está ahí me encargaré de ello de alguna forma, así que por favor no discutas."

Raphtalia se lo aseguró a Filo, quien después asintió titubeantemente.

“Bieeen.”

Este trauma que ese bastardo de Motoyasu había causado en Filo de seguro era una molestia… Como sea, era hora de las subidas de clase.

“Todos, esperen,” dije.

“Escudo Nii-chan, ¿qué sucede?”

“Bien podría preguntárselo a todos. Lo que estamos a punto de realizar aquí es la ceremonia para subir de clase. ¿Saben lo que implica?”

“¡Lo he sabido por siglos!” gritó Kiel.

Todos los esclavos se miraron entre sí y asintieron.

“Muy bien. Mi política es que todos decidan su propio futuro. Por supuesto, estoy hablando de algo diferente que los esfuerzos de reconstrucción para prepararse para las olas en los que han estado trabajando.”

“Nii-chan, ¿a qué te refieres?”

“Aquellos de ustedes interesados en participar en la batalla contra las olas hasta ahora se han estado concentrando en subir de nivel. Pero al mismo tiempo, necesitan pensar en lo que viene después de que las olas hayan terminado.”

“…”

Raphtalia se quedó ahí mirándome en silencio. Así es. Toda la idea de reconstruir la aldea había sido por su bien. Sin embargo, todavía era importante que los esclavos decidieran por sí mismos su propio futuro.

“La ceremonia por la que están a punto de pasar abrirá nuevas posibilidades para ustedes, pero al mismo tiempo podría cerrar otras. Comprenden eso, ¿cierto?”

Los esclavos asintieron. Después de asegurarme de que entendían eso, seguí con mi próxima pregunta.

“Hay una probabilidad de que pase algo que no estaban esperando. El camino de la subida de clase que resulta en un incremento más grande de sus estadísticas podría ser elegido automáticamente antes de que tengan la oportunidad de decidir por su cuenta.”

“¿Eso realmente puede pasar?”

Asentí enfáticamente.

"Tanto Raphtalia como Filo cayeron víctimas del fenómeno."

Ambas levantaron un poco la mano.

"Esa hebra de cabello… la pluma en la cresta de Filo es especial. Escogerá el camino de su clase sin su permiso. Pero el camino que escoge resultará en un incremento enorme en cuanto a sus estadísticas."

"¿¡Hablas en serio!?"

"Sí, pero todos ustedes tienen vidas largas por delante y el poder de combate no lo es todo. Si hay algo en particular que quieran hacer con su vida, entonces creo, sin duda, que vale la pena escoger por su cuenta y especializarse en ello."

No quería que se hicieran más fuertes a expensas de no tener ningún control sobre sus vidas. Es por eso que quería que ellos eligieran si estaban bien con tener una subida de clase irregular.

"Por supuesto, estoy muy seguro que tanto Raphtalia como Filo ahora serían capaces de hacer lo que quisieran sin problemas. Pero no hay garantía de que será igual para ustedes."

No era como si su subida de clase las hubiera convertido en súper humanas impecables. Estaba seguro de que en este mundo no existía nada perfecto. Es por eso que la decisión era importante.

"Asegúrense de escoger un camino que no lamentarán."

Los esclavos comenzaron a murmurar entre ellos.

"Nii-chan, lo entiendo… Yo… yo quiero ser lo más fuerte que pueda. Si hay una oportunidad de hacerme más fuerte, entonces esa es la única opción para mí."

Kiel habló primera y asintió. Kiel estaba a cargo de enseñarles disciplina a los esclavos. Sufrir una herida mayor al ser atacada por un familiar de la Tortuga Espiritual había resultado ser una buena experiencia para ella. Ella ya no actuaba imprudentemente durante la batalla. Estaba esperando ver cómo cambiarían las cosas ahora que ella podía usar una forma de teriántropo.

Un chico a un lado de Kiel dio un paso al frente.

"A mí… me gustaría elegir mi propio camino."

"Entiendo. Bien, todos divídanse en dos grupos. Aquellos que quieren escoger y aquellos que no."

Los esclavos obedecieron mi orden y se dividieron.

"Bien, Filo. Comenzaremos con aquellos que están bien sin escoger. Una vez que pasemos a los que quieren escoger, quiero que salgas."

"Bieeen."

"¡Yo primera!"

Kiel levantó su mano y después la estiró y tocó el reloj de arena. Ella debió haber estado emocionada, ya que su cola se estaba agitando. El círculo mágico apareció debajo de Kiel y un icono apareció en mi campo de visión.

"¡Vaya!"

La hebra de cabello de Filo apareció y saltó hacia el icono, interfiriendo con la subida de clase de Kiel. El área se llenó de humo, y al igual como había pasado con Raphtalia, todas las estadísticas de Kiel se habían disparado. Pero… tenía la sensación de que la diferencia no había sido tan dramática como con Raphtalia. Por otro lado, Raphtalia siempre estaba haciendo flexiones de brazos y ejercitándose en su tiempo libre, así que probablemente solo era un asunto de ella siendo más adecuada físicamente.

"¡Asombroso! Mi cuerpo se está desbordando con poder. ¡Siento que puedo hacer lo que sea!" exclamó Kiel.

Continuamos con las subidas de clase para los esclavos que no les importaba escoger y solo querían ser tan fuertes como fuera posible. Una vez que terminamos con ellos…

"Muy bien, Filo, ve a esperar afuera."

"Sip, lo seee."

Era hora de realizar las subidas de clase para los esclavos que querían escoger su propio camino, así que hice que Filo dejara el edificio. Eso probablemente sería suficiente para prevenir la interferencia. Tal como pensé, las subidas de clase continuaron normalmente.

"¡Nii-chan! ¡Nii-chan, veamos lo fuerte que soy ahora! ¡Vamos a cazar para que puedas verlo!" gritó Kiel.

"Supongo que podríamos hacer eso… Probablemente debería ver con mis propios ojos lo fuertes que se han vuelto."

Raphtalia, Filo, Rishia, y Eclair estaban actuando como compañeras de entrenamiento de los esclavos bajo la supervisión de la Anciana, pero la realidad era que había algunas cosas que solo yo sería capaz de ver.

"Muy bien, tomemos prestado uno de los carros del castillo y hagamos que Filo nos lleve a un lugar donde haya algunos monstruos."

"Perooo… Tengo miedo…"

Ella estaba tan preocupada acerca de Motoyasu que ahora ni siquiera quería estar en el exterior… Ella estaba en una condición crítica.

"No te preocupes por eso. Si él aparece de nuevo, solo dale una buena patada y estarás bien."

Motoyasu sí tenía algunos tornillos sueltos, pero no era una amenaza.

"No es que el Héroe de la Lanza sea una persona mala, sabes… Filo, en primer lugar, tú fuiste quien lo pateó cada vez que lo viste. Estoy muy segura de que eso te hace la mala a ti…"

"¿Estás de su lado después de que te llamó cerda tanuki? Raphtalia, supongo que después de todo resultaste ser una niña buena."

¿El hecho de que me estaba poniendo un poco sentimental significaba que me había ablandado? Nah. Probablemente era más que mi interpretación de la respuesta de Raphtalia como bien intencionada era un resultado de mi personalidad retorcida. Me hacía feliz que Raphtalia hubiera terminado siendo una niña tan directa y honesta.

"¿Por qué se está poniendo emocional? Nunca antes lo había visto poner esa cara…"

"Buu…"

Las mejillas de Filo estaban abultadas, como si estuviera molesta.

"En cualquier caso, Filo, si nos cruzamos con Motoyasu, todo lo que necesitas hacer es darle una buena patada, tal como lo has hecho siempre. Estoy seguro de que a él le gustará."

"Bieeen."

"Nii-chan, tengo el presentimiento de que toda la conversación está realmente retorcida."

"Kiel, no te equivocas acerca de eso. Si el Héroe de la Lanza aparece, ayúdame a controlarlo, ¿bien?" dijo Raphtalia.

"¡C-claro! ¡En realidad no entiendo lo que está pasando, pero puedes contar conmigo!"

Tenía el presentimiento de que Raphtalia no estaba completamente de acuerdo con mi plan.

"No es que no entienda cómo te sientes, pero… No estoy segura de que patearlo sea la respuesta," dijo ella.

"¿Oh? Entiendes que si hago que ella deje de patearlo solo empeorará las cosas, ¿cierto? ¿Estás preparada para sacrificar una oportunidad de cazar monstruos?"

Raphtalia se dio por vencida cuando lo dije de esa forma.

"Bien, Filo. Solo tira del carro como lo haces siempre. Pronto ordenaré un carro nuevo para ti, así que anímate."

"¿¡De verdad!?"

Los ojos de Filo brillaron. Bueno, al menos un carro que no había sido usado mucho. Además, no había dicho que compraría un carro que fuera mejor que el anterior.

"Sí, absolutamente."

"¡Bien, me esforzaaaaaré! ¡Si aparece el tipo de la lanza, lo patearé!"

Filo salió corriendo emocionadamente del castillo para conseguir un carro.

"Umm…"

El tío de Imiya levantó su mano dócilmente.

"No te preocupes. Planeo detenerme en el camino," le dije.

"E-entendido."

Poco después, Filo regresó con un carro y todos nos subimos en su interior.

"Filo, antes de salir de la ciudad detente en la tienda de armas."

"¡Bieeen!"

***

Una vez que todos estuvimos dentro del carro que Filo estaba tirando, fuimos hacia la tienda de armas. Cuando llegamos, salté hacia afuera rápidamente y entré en la tienda de armas del Viejo.

"¡Oh! ¡Chico, eres tú!"

Cuando entré en la tienda de armas, el Viejo como siempre estaba de pie detrás del mostrador. Siempre había algo reconfortante acerca de ver al Viejo. Supongo que realmente confiaba en él.

"¿Cómo están las cosas? ¿Has hecho algún progreso con la armadura y el escudo?" pregunté.

“Ni siquiera un poco. Ese mineral de la Tortuga Espiritual tiene muchas peculiaridades.”

“¿Oh?”

“Es muy difícil trabajar con él, así que ahora mismo es un tema muy comentado en varios lugares. Dale un vistazo por ti mismo.”

Hmm… Supongo que eso significaba que era difícil procesarlo para ser usado en armas y equipo.

“Es fácil agregar encantamientos y otras opciones, y ya que el material es duro, todo lo que tienes que hacer para fabricar un arma es darle una forma apropiada.”

Había visto varias en Zeltoble. Recuerdo que eran muy costosas y se veían realmente burdas. Las hojas de la espada y la lanza se veían como un caparazón de tortuga. Entonces supongo que esas hojas solo habían sido talladas en esa forma.

“Con eso dicho, no me siento bien con llamar *arma* a algo así. La habilidad del artesano ni siquiera se utiliza. En el peor de los casos, terminaremos viendo martillos burdos en el mercado.”

“¿Entonces es solo un tema de principios?”

“Bueno, supongo que podrías decir eso acerca de las armas, ya que estamos hablando de la habilidad del artesano. Pero ese no es el único problema cuando se trata de las armaduras.”

“¿En serio?”

“Es en serio. Aparentemente el material no responde al proceso de air wake. No tiene ningún efecto.”

¿Proceso de air wake? Estaba muy seguro de que eso era para hacer más ligeras las armaduras pesadas. Eso me recordaba el efecto de equipo de campo de gravedad en varios de mis escudos. El efecto parecía ser capaz de generar un campo gravitacional para alterar la gravedad y aparecía en muchos de los escudos de la serie de la Tortuga Espiritual. Incluso si una propiedad como esa afectaba a los materiales de la Tortuga Espiritual, aunque sea un poco, tendría sentido que no respondieran al proceso de air wake. Era un rasgo genial para tenerlo en un escudo, pero no nos estaba ayudando en el departamento de las armaduras.

“Además el material mismo tiende a ser pesado.”

El caparazón de la Tortuga Espiritual tenía que ser lo suficientemente maleable como para ser capaz de desviar ataques. Pero todavía necesitaría ser pesado.

“Consideré tratar de hacerlo más ligero, pero… entonces pierdes defensa muy valiosa.”

"Ya veo."

Claramente era un material difícil con el cual trabajar. Supuse que el Viejo aún no había logrado terminar ninguna pieza, pero…

"Hasta ahora he fabricado dos prototipos. Dales un vistazo."

El Viejo me llevó a la parte de atrás de la tienda y me mostró los prototipos. El primero era directo. Era un escudo simple y sin adornos fabricado con el caparazón de la Tortuga Espiritual. El problema era que el escudo era enorme y grueso.

"¿Este?" pregunté.

"Sí."

"¿Te importa si lo tomo?"

"Adelante."

Le di una oportunidad, pero era realmente pesado. Podía levantarlo, pero usarlo en batalla sería difícil. En realidad, no podía moverlo mucho. Cuando lo puse en el suelo hizo un sonido sordo. Pero había un problema aún más grande. El copiado de armas no se había activado. En otras palabras, ni siquiera estaba siendo reconocido como un escudo. A decir verdad, no estaba seguro de cuál era el criterio, pero probablemente era más acertado considerarlo como… tal vez una pared. Pero había sentido algo como un pequeño hormigueo, así que probablemente apenas se quedaba corto.

"¿Qué opinas?"

"Aparentemente no es un escudo."

"Sí, definitivamente es un fracaso."

"¿Y el segundo?"

"Este de aquí."

El Viejo me entregó un escudo ultra delgado, y semitransparente hecho de caparazón de tortuga. Se veía absolutamente magnífico. Lo sostuve en mi mano. Era lo suficientemente liviano como para cargarlo confortablemente. Agitarlo tampoco debería ser un problema. Pero… ¿Mm? Este se parecía más a un escudo, pero no estaba pasando nada.

"Heh. Chico, supuse que notarías que algo estaba mal."

"¿Cuál es el problema?"

"Hice todo lo posible por hacer a ese escudo lo más ligero posible. La compensación es que tiene una defensa de cero. Un solo golpe lo rompería."

¿Un escudo de un solo uso? O más bien…

"¿No es solo una bandeja?"

"Realmente no puedo discutir con eso. Justo cuando había terminado de fabricarlo, vi prácticamente lo mismo a la venta en una tienda de regalos. Sentí ganas de llorar."

"Aunque es más pesado de lo que parece."

"Sí, lo es. Ese material de seguro es difícil…"

"¿No ambos prototipos son un poco extremos? ¿No hay algo más intermedio?"

"Entiendo lo que tratas de decir, pero es difícil trabajar con esta cosa. Todo termina siendo realmente mediocre."

¿No podíamos hacer algo con eso? Los materiales fueron un regalo de despedida de parte de Ost. Quería hacer un buen uso de ellos. Sería genial si mi escudo pudiera modificar los materiales de alguna forma, pero eso no parecía probable. ¿No había nada que pudiera decir para ayudar?

"Eso me recuerda. Cuando estuve en Zeltoble—"

Le conté al Viejo acerca de la Espada de la Tortuga Espiritual que había visto en Zeltoble. Mencioné que un solo vistazo fue suficiente para notar que era una espada única fabricada por un verdadero maestro artesano.

"Chico, debe haber sido realmente impresionante para que tú digas algo así. Tengo el presentimiento de que podría saber quién la fabricó y cómo, si pudiera darle un vistazo."

"¿Estás insinuando que vaya a comprarla? Deja de bromear. No hay forma de que pueda comprar un arma tan costosa."

Podría ser capaz de reunir el dinero vendiendo las armas que el Viejo había fabricado para nosotros, pero eso habría sido derrotar el objetivo. Eso me hacía pensar… Vender armas raras y únicas dejadas por monstruos también era una opción. Probablemente se venderían a un buen precio ya que eran tan inusuales. Tendría que pensar un poco más acerca de eso.

"Por cierto, traje a uno de mis esclavos que me gustaría que tomaras como aprendiz."

"¿Cuál?"

Apunté al tío de Imiya dentro de los esclavos que tenía conmigo.

"Ha pasado un tiempo, ¿no crees? Veo que completaste tu pasantía con el Maestro y abriste tu propia tienda de armas."

"¡Oh! ¡Tollynemiya, pero si eres tú!"

Su nombre era más largo de lo que había esperado.

"¿Se conocen?"

"Sí."

"Desde hace mucho tiempo."

Resultó que el tío de Imiya y el Viejo fueron aprendices del mismo maestro cuando eran más jóvenes.

"Con eso dicho… Terminé teniendo que renunciar a medio camino debido a varias circunstancias. Las cosas eran difíciles en casa, y tuve que criar a varios sobrinos y sobrinas, incluyendo a Imiya."

"En ese entonces al negocio del maestro tampoco le estaba yendo muy bien," agregó el Viejo.

"¿A pesar de ser un maestro artesano?" pregunté.

Eso me parecía un poco extraño.

"Tuvo que ver con grandes problemas en los negocios y mujeres. A nuestro maestro le gustaban demasiado las mujeres."

Su maestro sonaba como Motoyasu. Ahora me imaginaría a Motoyasu cada vez que pensara en el maestro del Viejo. A pesar de que el Motoyasu que conocía ahora se había convertido en un fanático de Filo.

Me pregunto qué clase de vida había tenido el tío de Imiya. Él e Imiya se habían convertido en esclavos, así que en realidad no me podía imaginar cómo las cosas habían terminado de esa forma. Estaba seguro de que me lo dirían si les preguntaba, pero forzar a las personas a hablar acerca de sus recuerdos dolorosos era algo en lo cual no estaba interesado.

"Muy bien. Ustedes dos ya se conocen. Eso facilita las cosas."

"Supongo que eso es verdad, pero… ciertamente nunca imaginé que mi maestro de herrería serías tú," dijo el tío de Imiya.

"¡Yo también estoy sorprendido! Pero le prometí al Chico que tomaría un aprendiz, así que al menos esto me hará las cosas más fáciles."

"Tal como en los viejos tiempos. Los recuerdos están regresando."

"Incluyendo los gastos de estadía. ¿Cuánto debería pagarte para que lo aceptes?" pregunté.

"Como un aprendiz residente, ¿cierto? No necesito que me pagues nada en cuanto lo pueda hacer trabajar como un caballo."

"Tu generosidad es apreciada," dije.

"Oigan… espero que no estemos hablando de un trabajo forzado de por vida," se quejó el tío de Imiya.

"¿De qué estás hablando? ¡Eres el esclavo del Chico! Contigo aquí, también debería ser capaz de ahorrar algo de dinero de la minería."

Eso no era mucho, pero con los ajustes de mi escudo él debería ser más duro que un semi-humano o teriántropo promedio. Me pregunto si eso significaba que el Viejo sería un maestro explotador. Hablando de imágenes, el tío de Imiya parecía ser la clase de personaje que siempre estaría fumando una pipa o un cigarro. Pero él no lo hacía. Él solo usaba un overol como un campesino.

"Solo haré que realices el mismo trabajo que solíamos hacer en ese entonces."

"Eso de seguro me matará."

"¡Jajaja! Sorprendentemente no es tan malo."

El Viejo y el tío de Imiya continuaron hablando mientras se ponían a trabajar. Parecía ser que las cosas resultarían bien.

"Muy bien, tenemos que encargarnos de otras cosas," dije.

"Entiendo. Me aseguraré de que aprenda todo lo que se debe saber para administrar el negocio."

"Espero que vengas a poner una tienda en mi territorio o que le enseñes las habilidades que necesita para abrir la suya."

Quería hacer que el tío de Imiya fabricara armas y equipo en la aldea, pero eso dependería de si él solo era lo suficientemente hábil como para trabajar en el mostrador o si de hecho podía hacerle competencia al Viejo.

"A decir verdad, no lo he pensado demasiado. De cualquier forma, antes que nada, debo ver lo que él puede hacer en este momento."

"He continuado trabajando un poco con hierro, pero eso es todo."

"De seguro eres modesto. Necesito verte agitar un martillo para juzgar tus verdaderas habilidades."

"Entonces te vas a llevar una verdadera sorpresa."

El tío de Imiya siempre era realmente educado cuando me hablaba, pero ese no era el caso con el Viejo. Ellos actuaban como esperarías para dos viejos amigos reunidos. Era agradable. El tío de Imiya… Tollynemiya, ¿no? Lo llamaría Tolly.

"Muy bien, si necesito algo más pasaré de nuevo. Y si necesitas ponerte en contacto conmigo, solo envía un mensaje a la aldea o al castillo."

"Lo haré, Chico."

"A pesar de haber perdido a ambos padres, Imiya parece estar realmente feliz. Héroe del Escudo, yo también quiero hacer lo que pueda para ayudarlo. Me esforzaré para dominar el negocio."

"Estoy contando contigo."

Esperaba que ambos pudieran trabajar juntos y descubrir una forma de hacer un buen uso de los materiales problemáticos de la Tortuga Espiritual.

Y así, dejamos la tienda de armas y continuamos nuestro camino.

Capítulo 13: Demasiadas Emboscadas

Habíamos partido, lo cual estaba bien y todo, pero… al final, un cierto alguien apareció.

"¡Nooooo!"

"¡Filo-taaaaa—!"

Suspiré mientras veía a Motoyasu volar hacia el espacio ya por tercera vez el día de hoy. Él debe haber estado usando su habilidad de teletransportación para adelantarse a nosotros de alguna manera, pero aun así era muy impresionante. Raphtalia y todos los esclavos habían gritado al unísono la primera vez que había pasado. Pero supongo que presenciar a una persona siendo pateada hacia el espacio *sacaría* un grito de la mayoría.

"Ese tipo con la lanza estaba sonriendo mientras ella lo pateaba. Eso es muy retorcido."

"Probablemente voy a tener pesadillas acerca de eso."

"Eso es espeluznante. Simplemente espeluznante."

Genial, ahora Motoyasu también había traumado a todos mis esclavos. Aunque tal vez era mi culpa por ordenarle a Filo que lo pateara.

"¿Qué puede estar pensando?" preguntó Raphtalia.

"Ni idea."

Me había estado preguntando cómo deberíamos poner al Motoyasu roto bajo custodia, pero si él iba a seguir apareciendo con esta frecuencia, entonces simplemente podríamos intentar convencerlo en algún otro momento. Mientras nos alejábamos aún más de los lugares habitados y nos adentrábamos en las montañas, de pronto noté a alguien de pie en nuestro camino.

"¿Ese es Motoyasu?" pregunté.

"¡Nooop!"

¿Oh? Filo de seguro tenía una buena vista. Ella parecía estar confiada, aunque la persona estaba bastante lejos.

"Entonces supongo que deberías tratar de no golpearlo."

"¡Bieeen!"

Filo continuó corriendo a su velocidad normal. Había planeado solo pasar de largo, pero la persona extendió sus brazos y bloqueó el camino.

"¿Qué significa eso? ¿Quiere que nos detengamos?" me pregunté en voz alta.

Podría haber sido alguna clase de emergencia. Filo debió haber leído mi mente, ya que se detuvo en frente de la persona.

"¿Qué pasa?" le pregunté a la persona.

Cada cierto tiempo había personas que detenían nuestro carro de esta forma cuando estábamos vendiendo nuestros bienes. Usualmente era alguien que había sido herido o que se había encontrado con algunos monstruos y necesitaba ayuda.

La persona parecía ser un hombre. No estaba seguro de la edad que tenía. Él era bastante bajo, pero se veía mayor de lo que su tamaño sugería. Tal vez estaba en sus veintes. Era difícil saberlo. Su cabello era castaño. Su cara me recordaba a uno de esos comediantes que eran imposibles de odiar, a pesar de ser un poco sinvergüenza y siempre decir chistes sucios. Supongo que era un humano, pero parecía más apropiado describirlo como un bicho raro. Él estaba usando un manto que escondía su ropa debajo, y parecía haber alguna clase de líquido rojo sobre ella. Tal vez había sido herido.

"Jeejeje… Detengan el carro, ¿quieren?" dijo el hombre.

"Ya nos detuvimos."

Él de seguro era un pequeño bastardo arrogante. ¿No comprendía que pararse en frente de un carro y tratar de detenerlo era un poco peligroso?

"Solo para estar seguro, pero el Héroe del Escudo está en ese carro, ¿cierto?" preguntó él.

La reina había sido amable de colgar un letrero del Héroe del Escudo en el carro. Esa supuestamente era una señal de que yo estaba a bordo.

"Sí, yo soy Naofumi Iwatani, el Héroe del Escudo. ¿Qué necesitas?"

A juzgar por la forma en la que estaban avanzando las cosas, este es el momento en donde él pediría mi ayuda. Pero la respuesta del hombre fue completamente inesperada. De pronto, de pie en frente de nosotros estaba… un nuevo enemigo.

"¿En serio? ¡Jeejejejejeje! En ese caso… ¡muere!"

El hombre abrió su manto de par en par y lanzó una pequeña bola de magia hacia mí. ¿Qué demonios? ¿*Muere*? ¿Él era un miembro de la Iglesia de los Tres Héroes?

"¡Escudo de Estrella Fugaz!"

Invoqué una barrera defensiva centrada en mí y me preparé para defender en contra del ataque. No iba a ser descuidado. Solo había un puñado de personas que podían herirme en este mundo, ya que la maldición no había afectado mi defensa. Ese era mi único consuelo. Pero que alguien incluso tratara de emboscarme era simplemente absurdo.

Al menos eso es lo que quería pensar, pero entonces Murder Pierrot apareció en algún lugar de mi mente. Siempre era posible que ahí afuera todavía hubiera alguien como nadie que había encontrado antes. Solo por si acaso, salté sobre la espalda de Filo y preparé mi escudo. Pero nunca pensé que este resultaría ser uno de esos casos.

Justo antes de que la bola de magia alcanzara mi Escudo de Estrella Fugaz, comenzó a hincharse y después explotó con un gran sonido.

"¿¡Qué!?"

"¡Vaya!"

La explosión estaba centrada en mi escudo y mandó a volar el techo del carro detrás de mí. ¡Esperen! ¿¡Qué tan alto era el poder de ataque de este sujeto!?

"¡Estás lleno de aberturas!" gritó él.

El hombre balanceó una espada hacia mí y Filo que se veía como una shamshir.[5]

"¡Aura Zweite!"

Rápidamente lancé un hechizo para incrementar las estadísticas de Filo.

"¡Aquí voooy!"

Conmigo en su espalda, Filo dio un giro y pateó al hombre. Pero el hombre usó su espada para bloquear su patada.

"¿¡Por qué nos atacas de pronto!?"

Raphtalia desenvainó su katana y la balanceó hacia el hombre.

"¡Oh! ¡Escuché que el héroe con el arma sagrada lleva consigo a chicas bastante lindas, y parece que los rumores son ciertos! ¡Jeejejeje! ¡Después de todo eres del tipo harem!"

Este bastardo de seguro me estaba irritando con su risa molesta. El hombre se veía completamente despreocupado mientras sacaba otra espada con su mano libre y bloqueaba la katana de Raphtalia. ¡No puede ser! Sus estadísticas pueden haber sido más bajas de lo

[5] Es una espada de hoja curva utilizada en el medio oriente.

usual, pero estaba muy seguro de que Raphtalia aún tenía una gran cantidad de poder de ataque. Su golpe habría atravesado con facilidad a la mayoría de las hojas.

"¿¡…!?"

Raphtalia parecía haber notado alguna clase de debilidad, ya que se preparó para usar una habilidad.

"¡Hoja Valiente, Brumas Cruzadas!"

Era su ataque definitivo que utilizaba dos katanas para producir un golpe con forma de cruz. Sería realmente impresionante si podía bloquear eso.

"¡Oh!"

Aparentemente bloquear la patada de Filo y el ataque definitivo de Raphtalia al mismo tiempo era su límite, ya que el hombre retrocedió un paso. ¡No en mi guardia!

"¡Escudo de Ataque Aéreo!"

Produje un escudo detrás de él para detener su retirada hacia atrás.

"¡Oh! ¡Protección! ¡Muro de Tierra!"

Un muro salió disparado del suelo justo en frente de Raphtalia mientras ella todavía estaba en medio de su ataque. Ella balanceó su katana hacia abajo, golpeando justo a través del muro hacia el enemigo, pero el hombre se agachó y evitó el ataque. ¡Ni siquiera creí que una evasión como esa fuera posible! Producir escudos aleatoriamente obviamente era inútil. Hasta ahora el intercambio solo había durado algunos segundos, pero ya podía ver que el hombre sabía cómo moverse en combate.

"¡Disparo Mágico! ¡Movilización Meteórica!"

El hombre formó rápidamente un sello de manos y lanzó algo que parecía ser magia. ¡Él era rápido! Por otro lado, eso no era algo para ponernos nerviosos ya que había personas como Basura II, quien había estado muy orgulloso de su habilidad de lanzar magia sin un encantamiento.

"¡Nii-chan!"

Kiel me llamó cuando ella y los demás finalmente se habían recuperado de su estado de shock, pero este no era el momento para hablar. Un meteorito enorme apareció en lo alto del cielo y se estaba dirigiendo directamente hacia nosotros. ¡Y era muy rápido! ¿¡Qué clase de magia era esta!? Nunca había visto nada así. Esta era solo una suposición, pero tenía el presentimiento de que este tipo era de otro mundo, igual que Murder Pierrot. Pero por el

momento no tenía tiempo para pensar al respecto. Kiel y los demás esclavos estaban conmigo, y este tipo estaba lanzando un hechizo de área sobre nosotros.

"¡Filo! ¡Raphtalia! ¡Restrínjanlo!"

"¡Bien!"

"¡Entendido!"

"¡Segundo Escudo! ¡Tercer Escudo! ¡Prisión de Escudos! ¡Y Aura Zweite!"

Usé mi Segundo Escudo como una plataforma para suspenderme en el aire y luego lancé mi Tercer Escudo arriba de mí. Usé el Escudo Flotante E para una protección adicional arriba y preparé mi escudo. Había lanzado Aura Zweite sobre Raphtalia para intentar ganar algo de tiempo, pero…

"¡Disparo Desarmador! ¡Evasión de Tierra!"

Raphtalia bloqueó la magia del hombre, pero…

"¿¡Mi… fuerza!?"

Hubo una disminución visible en la velocidad de Raphtalia.

"¡Jeejejejeje! ¿Esta es la primera vez que experimentas la anulación de magia de apoyo? ¿Nunca has estado en una batalla real?"

Tenía el presentimiento de que el hombre todavía no se estaba esforzando. Maldita sea… Nos habíamos encontrado metidos dentro del mismo predicamento que había temido como una posibilidad.

"¿Eh?"

Raphtalia inclinó su cabeza hacia un lado confundida. ¡Pero en este momento tenía que pensar en qué hacer acerca del meteorito cayendo hacia nosotros! El meteorito había atravesado mi Tercer Escudo y mi Prisión de Escudos arriba, destruyéndolos. El Escudo Flotante E finalmente también había alcanzado su límite y se rompió. Ahora el meteorito venía directamente hacia mí.

"Ughhh…"

Sentí un impacto enorme en mi escudo y que reverberó a través de mi cuerpo. Apenas había sido capaz de resistirlo.

"¿¡Qué le estás haciendo a Nii-chan!?"

Kiel y los demás sacaron sus armas y comenzaron a correr hacia el hombre.

"¡Esperen! ¡Ustedes quédense atrás!"

Kiel y los demás me ignoraron y continuaron corriendo.

"¡Muy tarde! Estaba esperando que esto fuera un poco más desafiante. ¡Jeejejejejeje!"

"¡Kiel!"

Raphtalia le gritó a Kiel. Al mismo tiempo, el hombre debió haber determinado que Kiel era débil, ya que se giró en su dirección y levantó su shamshir. Raphtalia estaba haciendo todo lo posible para ponerse entre Kiel y el ataque, pero era cuestionable si sería capaz o no de lograrlo a tiempo. Podría solo haber sido mi imaginación, pero parecía que Raphtalia se estaba moviendo más rápido que hace solo un momento… pero aún no parecía que fuera a lograrlo.

¡Mierda! Kiel y los demás aún no podían seguir el ritmo, incluso con sus estadísticas recientemente incrementadas. Ahora mismo no eran más que un estorbo. Comencé a verlo todo en cámara lenta, y justo cuando el shamshir del hombre estuvo a punto de atravesar el pecho de Kiel, en ese momento pasó. Un gran sonido de choque resonó mientras un gran par de tijeras aparecía en frente de Kiel y la protegía del ataque.

"¿¡Qué!?"

No podía creer lo que veía. Murder Pierrot estaba de pie ante el hombre con sus tijeras en mano.

"¡Telaraña!"

"¡Bah!"

Murder Pierrot envolvió en hilo la shamshir del hombre e intentó restringir sus movimientos, pero el hombre cortó el hilo y dio un salto hacia atrás.

"¿Estás bi—?"

Murder Pierrot le habló a Kiel, pero como siempre sus palabras estaban mezcladas con estática.

"¡S-sí!"

Justo cuando Murder Pierrot apareció en frente de Kiel para protegerla, el meteorito que había estado amenazando sobre nuestras cabezas explotó mientras ejercía presión contra mi escudo. Ugh… Había sido capaz de soportar el impacto, pero dolía mucho. Mi armadura estaba dañada en muchos lugares. Me bajé de un salto de mi Segundo Escudo, aterrizando firmemente en el suelo, y me giré hacia el hombre con mi escudo listo.

"Bueno, pero si es la portadora de arma vasalla del mundo destruido. Supongo que todavía estás con vida. ¡Jeejejeje!"

Supongo que se conocían. Murder Pierrot miró hacia el hombre amenazantemente. ¿Mundo destruido?

"Pero cielos, los héroes sagrados de este mundo sí que son débiles. Supongo que esta vez lo tomaré con calma y lo disfrutaré. ¡Jeejejeje!"

¿Cuál era el problema de este desgraciado? La forma en la que habló implicaba que era de otro mundo. Pero… la impresión que daba era diferente de la arrogancia de Kyo, el egoísmo de Basura II, o incluso el sentido de propósito de L'Arc y Glass.

"¿Eres un portador de arma vasalla?" le pregunté.

"¿Yo? Eso sería genial, pero no tenía lo suficiente. ¡Jeejeje!"

"Este idiota———amigo de los héroes elegidos———otro mundo———"

Murder Pierrot intentó explicarlo. Supongo que eso significaba que el enemigo estaba en una posición como la de Kiel o Filo. Tal vez como Teresa. Mirándolo mejor, noté que él estaba usando un pendiente extraño que colgaba sobre su pecho. Tal vez era un accesorio que de alguna forma estaba traduciendo para él.

"Qué decepción. Esperaba disfrutarlo un poco más. ¡Jeejeje!"

"¿Estás diciendo… que somos débiles?"

Raphtalia apuntó su katana hacia el hombre mientras respondía.

"Honestamente, son más débiles de lo que había esperado. Esto es muy fácil."

"¡Eso ya lo veremos!"

Raphtalia se movió a una velocidad increíble mientras entraba en la guardia del enemigo y se preparaba para golpear con su katana.

"¡Oh vaya! ¿Qué es esto? ¡De pronto incrementaste tu velocidad!"

Los ojos del hombre estaban completamente abiertos por la sorpresa. Yo también estaba sorprendido. ¿Por qué Raphtalia era capaz de moverse así de rápido?

"Cometiste un gran error cuando usaste ese hechizo para anular la magia de apoyo de Naofumi-sama."

¿Error? Hasta ahora no había notado ningún error de cálculo en los ataques del hombre, pero… Esperen. Si él había anulado mi magia de apoyo, eso significaba que él había

eliminado un potenciador beneficioso. En otras palabras, había una gran probabilidad de que su hechizo pudiera haber removido de una forma similar cualquier efecto negativo.

"Tu hechizo parece haber removido una maldición que me estaba afectando."

"¡Bah!"

Raphtalia liberó ataque tras ataque, y el enemigo ya no podía hacer más que defenderse.

"¡Jeeje! ¡impresionante! ¡Pero ahora es mi turno!"

Raphtalia balanceó su katana hacia el enemigo mientras él ponía sus manos adelante para lanzar un hechizo. Él lanzó su ataque mágico con un encantamiento en el borde de ser inexistente, pero falló en golpear a Raphtalia. Ella continuó balanceando y esquivando, arrinconándolo cada vez más. Supongo que al final él no había sido tan fuerte. Pero algo acerca del hecho de que él ni siquiera era un portador de arma vasalla no se sentía bien.

"Maldición… parece que por ahora probablemente debería retirarme. Jeejeje."

"¿Crees que te dejaremos hacer eso?" pregunté.

"¡Así es, no irás a ninguna parte!"

Raphtalia le gritó mientras continuaba atacando. Claramente sin querer perder una buena oportunidad, Murder Pierrot también se concentró en el hombre.

"¡Nah, escapar es muy fácil! ¡Regresaré, así que prepárense!"

El hombre puso su mano sobre su pendiente antes de formar una bola de magia y empujarla hacia el suelo. Un destello brillante de luz llenó el aire y nos cegó por un instante. Con habilidades como esta, a pesar de no ser un héroe… Supongo que era alguna clase de versión más poderosa de Teresa. ¡Maldita sea! ¡Siempre lograban escapar de esta forma! Justo cuando estuve a punto de enojarme—

"¡Gah!"

¿Mm? Parpadeé un par de veces y miré hacia donde el hombre había estado de pie para ver a Murder Pierrot sosteniendo sus tijeras enterradas en el pecho del hombre.

"Pensé que podrías———así que…"

"Jee… jeje. ¡Me atrapaste! ¡Eso no funcionará la próxima vez!"

Murder Pierrot arrancó las tijeras de su pecho. Sangre salpicó y el hombre se desplomó. Él estaba muerto… ¿cierto? Murder Pierrot cerró de golpe sus tijeras, se dio la vuelta hacia mí, y dio un paso al costado, insinuando que yo debería inspeccionar al hombre.

Le di un buen vistazo al hombre que Murder Pierrot había matado. Era solo una corazonada, pero supuse que podría aprender algo al inspeccionar el cadáver, ya que él había sido de un mundo diferente. Justo en ese momento, noté que había una luz tenue emanando del cuerpo del hombre. ¿Qué era eso? ¡No me digan que aún no había terminado! Y entonces, de pronto, el cadáver del hombre desapareció como si hubiera sido un espejismo.

"¿Ah? ¿Qué demonios?"

"Estos tipos———"

Murder Pierrot intentó explicarlo, pero la estática era terrible y no tenía idea de lo que estaba diciendo. Después de un breve momento, Murder Pierrot pareció rendirse en explicarlo e hizo una pregunta simple.

"¿Están bien———?"

"Sí, pero… ¿tu sincronización no fue demasiado buena? ¿Estás segura de que no estás confabulada con ese tipo?"

"Oh, Naofumi-sama, vamos. ¿No está siendo demasiado desconfiado?"

"¡Nii-chan, ella tiene razón!"

Raphtalia y Kiel hablaron en defensa de Murder Pierrot. Entendía lo que estaban tratando de decir, y yo también quería creer en ella. Pero su sincronización había sido demasiado buena. No podía ignorar la posibilidad de que hubieran planeado el encuentro para ganarse mi confianza. Comprendía que estaba siendo demasiado escéptico, pero había demasiado en juego que necesitaba proteger. Permitirme confiar en otros fácilmente simplemente no era una opción.

"Eso no es———"

Murder Pierrot estiró su mano hacia mi hombro y sacó algo de mi armadura. Parecía ser uno de esos alfileres de marcado usados al cocer.

"Usé esto para estar pendiente———lo usé———venir contigo en cualquier momento."

"¿Entonces es como una habilidad de portal?" pregunté.

Mi habilidad solo podía teletransportar a ubicaciones fijas, pero supongo que la habilidad de Murder Pierrot podía teletransportarla hacia cualquier lugar donde pusiera el alfiler.

"¿Cuándo lo hiciste…?"

"———en el coliseo."

"Ajá, ¿así que lo pusiste sobre mí durante nuestro combate? ¡Esperen, eso significa que has estado observándome!"

Murder Pierrot apartó la mirada, pero podía ver las gotas de sudor formándose en su frente.

"No quiero ver———de las armas sagradas ser asesinados. Quiero ayudar———"

Parecía que Murder Pierrot estaba tratando de decir que quería ayudarme, pero…

"Ya veo———maldición había disminuido sus estadísticas."

"Si. A pesar de que eso ya ha sido solucionado."

Raphtalia enfundó su katana mientras respondía.

"De seguro tuvimos suerte de que el hechizo que usó el enemigo para anular mi magia de apoyo también removiera los efectos adversos de la maldición," dije.

Dudaba que la próxima vez tuviéramos tanta suerte. Si había habido un enemigo como este, de seguro también había otros. No podía permitirme continuar con mis estadísticas reducidas por una maldición cuando había personas buscando matar a los héroes sagrados. Además, necesitaba encontrar a Ren, Motoyasu, e Itsuki rápido o probablemente serían asesinados por estos desgraciados. No habría tenido que preocuparme tanto si estos idiotas hubieran usado los métodos de incremento de poder que les había comentado.

"Naofumi-sama, es un hecho que Murder Pierrot salvó a Kiel y los demás. ¿No cree que al menos deberíamos permitirle estar con nosotros?"

"Mmm…"

No estaba muy seguro de cómo sentirme acerca del hecho de que Murder Pierrot nos hubiera estado observando, pero podría no ser una mala idea mantenerla cerca, incluso si estaba planeando poner una trampa.

"Oye Nii-chan. ¿Esta chica es fuerte?"

"Bueno, sus palabras siempre se escuchan cortadas. Pero sí, ella parece estar del lado de los fuertes."

Algo que dijo el enemigo me daba curiosidad: ¿arma vasalla de un mundo destruido?

"¿De qué estaba hablando el enemigo cuando mencionó un arma vasalla de un mundo destruido?"

Murder Pierrot fijó su mirada en el suelo. Después miró hacia sus tijeras.

"En mi mundo———fueron asesinados, y el mundo———"

Una expresión de gran pesar se formó en su rostro mientras murmuraba suavemente. De pronto recordé las leyendas que habíamos escuchado en el mundo de Kizuna. Glass y los demás habían estado tratando de matar a los héroes sagrados de otros mundos para proteger el suyo. Eso significaba que… Murder Pierrot debe haber sido la sobreviviente de un mundo que había sido destruido por esa clase de lucha.

Quizás la razón de que sus palabras se cortaran es porque su arma vasalla estaba comenzando a fallar, ya que su mundo había sido destruido. Tal vez ella se había escabullido en otro mundo y su mundo había sido destruido mientras ella estaba lejos. Y para seguir con vida, desde entonces ella había estado viajando hacia mundos diferentes usando las olas. Tenía sentido. Cuando apareció en la aldea, ella me había pedido que la dejara quedarse hasta la próxima ola.

Suspiré.

"Bien. Pero esto no quiere decir que confío en ti. Voy a mantenerte vigilada."

"Bien…"

"Aun así, realmente nos salvaste. Gracias."

"Claro…"

Murder Pierrot asintió. Cambié mi mirada de ella hacia Kiel y los demás.

"Muy bien. Quería ver lo fuertes que todos se han vuelto después de subir de clase, pero parece que eso tendrá que esperar hasta otro momento."

"Nii-chan, eso realmente apesta, pero lo entiendo totalmente."

"Muy bien. Murder Pierrot, ¿cuál es tu nombre real?"

No podía imaginar que su nombre de cuadrilátero fuera su nombre real. Murder Pierrot era un trabalenguas, así que supuse que sería mejor saber su nombre real.

"S'yne Lokk."

Hmm… Su primer nombre estaba solo a una letra de distancia del apodo de aventurera de Bruja. Se estaba volviendo cada vez más difícil confiar en ella. Por cierto, el apodo de aventurera de Bruja originalmente fue Myne Suphia. Ahora había sido cambiado a Ramera.

"Muy bien. Encantado de conocerte."

"Lo mismo digo…"

Y así, al final S'yne terminó quedándose en la aldea.

Capítulo 14: Solicitud Oficial

Después de regresar a la aldea, S'yne caminó hacia un pequeño rincón y comenzó a tejer. Probablemente lo mejor era pensar en su arma vasalla como un conjunto de tejido. Por lo que parece, ella parecía estar fabricando un muñeco de peluche. ¿Qué estaba tramando?

Se había vuelto evidente que finalmente había llegado la hora de concentrarnos en Motoyasu, Ren, e Itsuki. No podía imaginarme a esos tres ganando una batalla contra un enemigo como el que habíamos enfrentado anteriormente. Motoyasu había estado emboscando a Filo repetidamente, pero incluso él no había aparecido por una semana. Había estado muy alerta de atacantes nuevos de otros mundos desde nuestro encuentro con ese hombre. S'yne también siempre parecía estar vigilando la aldea. Todo… el asunto de no saber cuándo podrían aparecer demostraba que las cosas simplemente eran escalofriantes. No me gustaba.

Aparte de eso… los bandidos apareciendo en mi territorio también se habían vuelto un problema. No es como si no hubiera estado haciendo nada durante la última semana. Había estado ocupado con toda clase de cosas, desde entrenar a Kiel y los demás esclavos hasta viajar vendiendo nuestros bienes para ganar algo de dinero. No podía quedarme vigilando por ataques todo el tiempo.

"¿Mm?"

Estaba caminando y pensando en cómo lidiar con todos estos problemas cuando me crucé con dos personajes familiares. Uno era una chica nerviosa que desprendía un aura de desgracia, y la otra era una mujer testaruda en un conjunto de armadura. En otras palabras, eran Rishia y Eclair.

"Regresamos," dijo Rishia.

"Iwatani-sama, saludos."

Había escuchado que ellas recientemente se habían ido a algún lugar para entrenar seriamente con la Anciana.

"Hola. ¿Terminaron su entrenamiento?"

"Todavía no. Me dijeron que regresara y les diera una mano por ahora," respondió Rishia.

"Yo también."

¿Darme una mano? ¿De qué se trataba todo eso?

"¿Han notado algún resultado de su entrenamiento?"

"Creo que Rishia y yo supuestamente debíamos regresar para tener algo de experiencia real de batalla. Nuestro entrenamiento probablemente va a continuar luego de eso."

Así que la Anciana las había enviado conmigo para que experimentaran el combate real antes de continuar. Eso tenía sentido, pero esa anciana no me estaba dejando las cosas fáciles. Aunque el problema real era Eclair. ¿Cuál creía que era su trabajo? Ella debía ser la gobernadora adjunta, pero cada vez que tenía un tiempo libre, ella huiría para entrenar con la Anciana. Era tan malo que incluso Melty se había estado quejando. Supongo que ella solo intentaba hacer que Melty y yo nos encargáramos de todas sus obligaciones.

"Pero a decir verdad solo he aprendido el estilo Hengen Muso en un nivel superficial," dijo Eclair.

"Estoy en medio de aprender el estilo en su totalidad."

"¿Nivel superficial?" pregunté.

"Cualquiera puede aprender el estilo en un nivel superficial, pero solo aquellos con una aptitud especial para el arte pueden dominarlo en un nivel más profundo."

"Mmm…"

Miré hacia Eclair.

"Iwatani-sama, ¿qué sucede?"

"¿Eso realmente está bien? Temo que, si solo aprendes el estilo a la mitad, vas a terminar siendo débil."

"¡Ja! ¿Quién cree que soy? ¡Soy quien continuó practicando con la maestra cuando Rishia se quedó sin energía y colapsó!"

"Aunque estás comparándote con Rishia…"

"Fuehhh…"

Rishia probablemente se había vuelto más fuerte hasta un cierto grado, pero estaba seguro de que ella aún no tenía resistencia—aunque desde una perspectiva de las estadísticas rudimentaria.

"El estilo enfatiza patrones de movimiento fundamentales y el flujo de magia y fuerza vital sobre las habilidades o técnicas. Aprender la esencia ha sido difícil," explicó Eclair.

La Anciana era ridículamente fuerte, así que confiaba en su habilidad, pero todavía no entendía el estilo muy bien. Aunque aparentemente podías hacer trampa usando agua de fuerza vital para ayudarte a comprender la esencia más fácilmente.

“He comprendido la esencia en su mayor parte,” dijo Rishia.

“¿Oh? ¿Eso significa que has desbloqueado ese modo que solo podías usar contra Kyo?”

“P-probablemente. Estoy comenzando a ser capaz de recrear algo que se siente similar.”

“Eso es algo que vale la pena esperar, ¿cierto?”

Rishia tenía una mirada complicada en su rostro. ¿Su modo despertado ya era su nuevo modo normal? ¿Ella era una de esos personajes que seguía incrementando su fuerza hasta niveles ridículamente altos? Quizás ella ahora era capaz de derrotarme de un solo golpe. Conocía un manga en donde había pasado algo así. Aunque apestaría si eso realmente había pasado.

“Raphtalia, ¿qué hay de ti? No has sido capaz de entrenar apropiadamente ya que estás siempre conmigo, ¿cierto?”

Raphtalia me miró con una expresión preocupada en su rostro.

“Umm… le dije esto cuando estuvimos entrenando con Glass, pero yo ya puedo usar el estilo hasta un cierto grado. Es solo que no puedo usar la misma clase de técnicas que Eclair y Rishia pueden usar debido al arma vasalla.”

“¿Oh? Aunque la Anciana había mencionado ser capaz de mejorar habilidades o algo así.”

“Eso es verdad. Concentrar el poder puede hacerlas más efectivas.”

Entonces supongo que Raphtalia ya podía hacer algo similar. Yo recuerdo también estar al borde de manejar algo similar. Creo que habían mencionado que Filo ya podía usarlo. Aunque eso era lo que me habían dicho Raphtalia y Glass.

“Aunque probablemente debería pasar algo de tiempo entrenando seriamente,” dijo ella.

“Ahora mismo, no podemos estar seguros acerca de cuándo habrá otro ataque. Por supuesto, nunca lograremos nada si estamos demasiado ocupados cuidándonos la espalda,” respondí.

Enviar a Raphtalia a entrenar podría ser una opción, pero no era una que podía escoger en nuestra situación actual. Yo realmente necesitaba pasar algo de tiempo entrenando, pero… simplemente no tenía el tiempo.

“¿Qué dijo la Anciana?” pregunté.

“Ella dijo que Raphtalia todavía tiene mucho que aprender ya que ella es tu compañera más confiable,” respondió Rishia.

“Ya veo…”

Tener a Raphtalia cerca era de gran ayuda. Además, habíamos estado juntos desde siempre, lo cual hacía fácil coordinarnos. Aun así, pasar algo de tiempo entrenando no era una mala idea. Para ella, y también para mí. Teníamos que cuidarnos de los ataques, así que tendría que pensarlo un poco.

“Iwatani-sama, ¿qué planea hacer ahora?”

“No podemos simplemente quedarnos aquí encerrados por siempre cuidándonos las espaldas. Tenemos un incremento de monstruos peligrosos y han comenzado a aparecer cerca de las aldeas, así que estoy pensando en ir a encargarme de eso. Melty me pidió hacer algo acerca de los bandidos que han estado activos en el área, así que también podemos cazar algunos bandidos mientras estamos en ello.”

“Ah.”

“¿Qué significa esa respuesta? Entiendes que ambas son cosas de las que tú deberías encargarte, ¿cierto?”

“Ugh…”

Había dado en el clavo y Eclair se quedó en silencio. Ah bueno… Había estado pensando que debería subir un poco de nivel dentro de poco, y una limpieza periódica de monstruos podía proveerme una fuente regular de experiencia. Mis estadísticas pueden haber estado reducidas, pero eso no significaba que no podía subir mi nivel.

“E-entonces iré con usted. Por supuesto, Rishia también irá.”

“Perfecto. Pueden mostrarme cuánto han mejorado.”

Entonces… yo, Raphtalia, Rishia, Eclair, y… Filo para transportarnos. Deberíamos ser capaces de enfrentar a cualquier enemigo con ese grupo. Si de alguna forma terminábamos siendo derrotados, sería seguro asumir que desde un comienzo no tuvimos oportunidad de ganar. Como sea, S’yne probablemente vendría corriendo si pasaba algo. Después de todo, ella aún tenía uno de esos alfileres pegados a mi armadura.

“Además… Atla.”

“Si, ¿qué sucede?”

Atla apareció tan pronto como dije su nombre. Ella había sido tan rápida que me hacía preguntarme si había estado escondiéndose en algún lado esperando que la llamara. Pensar que ella había comenzado como la típica chica enferma…

"¿¡Qué!?"

Fohl me miró con una mirada enojada en su rostro. Estos dos de hecho eran muy activos por aquí. Ellos todavía estaban lejos de ser capaces de subir de clase, pero quería ver lo que podían hacer. ¿Pero qué pasaba con la respuesta de Fohl? Todo lo que había hecho es decir el nombre de Atla y esa es la respuesta que consigo.

"Vamos a subir de nivel y quiero que ustedes dos vengan a ayudar."

"Entendido. Naofumi-sama, he estado esperando poder acompañarlo."

"¡Atla! No tienes que—"

"Onii-sama, guárdatelo."

Fohl estuvo a punto de hacer un alboroto, pero Atla le dio un golpe rápido en su pecho con su dedo.

"Guh…"

Eso fue todo lo que se necesitó para que Fohl se tomara su estómago y cayera al suelo. ¿Mm? Parecía ser que Atla era la más fuerte de los dos.



¿Qué fue ese ataque? Ella debió haber golpeado alguna clase de punto de presión.

“Iwatani-sama, de acuerdo a la maestra, no hay necesidad de enseñarle a Atla-san el estilo Hengen Muso. Aparentemente, estar ciega ha incrementado enormemente su aptitud para el arte,” explicó Eclair.

Supongo que eso significaba que la Anciana ya había revisado a los nuevos esclavos de la aldea. Ella era como mi asesora de combate, así que después de todo se quedó en la aldea. Juzgar si alguien tenía o no una aptitud para el estilo supuestamente era su especialidad. Esto fue antes de haber comprado a Atla, pero la recuerdo mencionando que Filo y Sadina eran particularmente hábiles.

Así que Atla también era hábil. ¿Incluso más que su hermano mayor enérgico? Pero supongo que cuando pensaba en ello, ella había estado haciendo su vida normalmente, a pesar de estar ciega. Así que ella debe haber tenido una buena percepción de la fuerza vital y todo eso. De hecho, ella podría haber sido una compra mejor que su hermano.

“Umm… si ese es el caso, supongo que ella debería estar bien. Atla, estaré contando contigo. Muy bien, partamos.”

“Iwatani-sama, ¿dónde han estado apareciendo los bandidos?”

“Aparentemente se han reunido en una cierta área de las montañas durante el último tiempo y están construyendo un fuerte ahí.”

Desenrollé un mapa y le mostré a Eclair dónde los bandidos habían estado activos. Era una ubicación perfecta para emboscadas.

“Jeje… De seguro fue amable de su parte reunirse en un solo lugar para nosotros, ¿cierto?”

“Iwatani-sama, ¿por qué se ve tan emocionado? Nunca antes lo había visto sonreír de esa forma.”

Eclair parecía un poco aterrada. ¿Mi expresión realmente había sido tan extraña? Los bandidos eran buenos reuniendo toda clase de bienes. Eran perfectos para robar. Además, esta era una solicitud oficial, así que habría una recompensa. Era matar dos pájaros de una pedrada.

“Naofumi-sama parece disfrutar la cacería de bandidos,” dijo Raphtalia.

“Después de todo, es una aventura lucrativa. Y al mismo tiempo hacemos del territorio un lugar más seguro.”

Eclair me miró sospechosamente. Alguien que priorizaba el entrenamiento sobre gobernar el territorio no tenía derecho de hablar.

"Aparentemente hay un nuevo jefe de los bandidos que hace poco subió al poder, y estaremos perdiendo el tiempo a menos que lo capturemos."

Estos nuevos bandidos supuestamente estaban bien organizados, lo cual iba a ser una molestia. Ayer había capturado a algunos bandidos mientras estábamos vendiendo algunos bienes y los escuché murmurando al respecto.

"¿Jefe?"

"De acuerdo a algunos bandidos que capturamos, el tipo recientemente se había convertido en el jefe de un grupo de bandidos cercano. Ellos dicen que es muy combativo."

Los esclavos habían sido emboscados mientras estaban vendiendo, pero lograron repeler a sus atacantes. Era reconfortante saber que se habían vuelto mucho más fuertes.

"¿Y este tipo está huyendo a pesar de ser combativo?" preguntó Eclair.

"Ese es el asunto. No sé todos los detalles, pero aparentemente el jefe es realmente desconfiado y raramente aparece. Pero él supuestamente también es lo suficientemente fuerte como para derrotar a los aventureros más fuertes uno a uno sin ningún problema."

"Realmente no tiene sentido…"

No podía discutir eso. De seguro no era propio de un jefe. Lo podías hacer sonar bien diciendo que era un estratega, pero también podías decir que estaba siendo mezquino. De cualquier forma, el tipo resultaba ser un enemigo muy molesto, y exactamente por eso había recaído en nosotros hacernos cargo de él.

"Los bandidos hacen exactamente lo que les ordena el jefe. Él selecciona un grupo y los bandidos causan un alboroto. Fuerzan a los miembros del grupo a separarse mediante la confusión, y luego el jefe los derrota, uno por uno. Esa es su estrategia."

Aun así… ¿por qué estaban usando tácticas tan problemáticas? Era difícil saber lo que realmente buscaban.

"Es por eso que incluso si ellos logran acorralar a sus subordinados, no pueden capturar al jefe. Nuestro trabajo es atrapar al jefe."

"Hmph. Qué montón de bandidos tan problemáticos."

Tampoco podía discutir eso. Ellos definitivamente eran problemáticos. Mientras el jefe siguiera con vida, él siempre podía conseguir más subordinados. Y si estaban usando tácticas tan elaboradas, ellos probablemente también tendrían más de un escondite. Pero eso también significaba más ganancias de la cacería de bandidos.

"De cualquier forma, el plan es ir hacia donde los bandidos han estado apareciendo y hacer ahí nuestra cacería de monstruos."

"Bien."

"Entiendo."

"Entendido."

Justo en ese momento, Raph-chan se acercó caminando.

"¡Rafu!"

"¿Oh? ¡Hola, Raph-chan!"

Había pasado demasiado tiempo desde que había acariciado adecuadamente a Raph-chan. Ella estaba a cargo de mantener bajos los niveles de estrés dentro de los esclavos, así que ella últimamente no había estado pasando nada de tiempo conmigo. Raph-chan mantenía su distancia cuando Raphtalia estaba cerca, probablemente para tratar de mantenerla feliz. Ese control educado era una de las cosas que hacían tan linda a Raph-chan.

"¡Rafuu!"

"Sí, eres una buena niña, ¿¡no!?"

"¿Naofumi-sama? ¿Por qué se ve como si lo estuviera disfrutando mucho?"

"Porque así es."

Raph-chan era demasiado linda. Ella realmente era la mejor. Últimamente no había tenido mucho tiempo para jugar con ella, así que, si tenía una oportunidad de acariciarla, no iba a dejarla pasar.

Raphtalia suspiró.

"Raph-chan, ¿quieres venir a cazar algunos bandidos con nosotros?"

"¡Rafuuu!"

¿Oh? Parecía que ella también quería venir. Supongo que la llevaría con nosotros. Realmente estaba comenzando a esperarlo.

"Iwatani-sama…"

Eclair suspiró.

"Raphtalia, no te des por vencida."

Por alguna razón Eclair parecía estar animando a Raphtalia. ¿Pasó algo?

"¿Rafu?"

"¡Muy bien! Filo está en la ciudad vecina con Melty, así que alguien vaya a buscarla. ¡Vamos a ir a hacer una limpieza de monstruos y a cazar algunos bandidos!"

Di la orden y todos rápidamente comenzaron a hacer los preparativos.

***

"Te estás moviendo mucho mejor. Apenas te reconozco."

Rishia tomó la iniciativa y fue directamente a eliminar monstruos. Debe haber sido el resultado del entrenamiento de la Anciana. Cualquiera que conociera a la antigua Rishia probablemente creería que estaba viendo alguna clase de ilusión. De hecho, yo me sentía exactamente así.

Ella estaba usando una espada corta—el Estoque de Pekkul—como su arma principal junto con un látigo y un cuchillo arrojadizo con una cuerda conectada a él. Ella lanzaría el cuchillo mientras usaba el látigo al mismo tiempo para agarrar al monstruo. Tan pronto como el cuchillo daba en el blanco, ella tiraría del monstruo y lo atravesaría con el Estoque de Pekkul. Ese golpe final era un ataque del Hengen Muso conocido como Estocada Límite. El nombre de la habilidad era un poco simplista. Se escuchaba como algo inventado por un otaku adolescente atrapado en su propio mundo de fantasía. Aparte de eso, estaba impresionado.

Además, ella era rápida. Incluso antes, Rishia se volvía realmente fuerte cuando se ponía emocional, pero había sobrepasado eso y por lo que podía notar ahora se había vuelto incluso más fuerte. Agreguen algo de penetración de defensa o algo así y ella sería difícil de vencer.

Realmente necesitaba comenzar a tomarme el entrenamiento en serio. Lo había puesto en espera después de establecer una relación amistosa con L'Arc y Glass, pero… considerando la clase de enemigos que íbamos a enfrentar de ahora en adelante, probablemente no lastimaría ser capaz de realizar algunas movidas similares.

Por cierto, ahora Rishia estaba en el nivel 70. Parecía que ella alcanzaría el próximo nivel más rápido de lo que había sido pasar del 69 al 70, pero todavía tenía un camino largo que recorrer. Pensé que experimentaría alguna clase de despertar cuando alcanzara el nivel 70, pero no había sucedido ningún cambio significativo. Aun así, ella era mucho más fuerte de lo que sus estadísticas implicarían. Honestamente, estaba realmente sorprendido. Esta era solo una suposición, pero apuesto que, si Itsuki la viera ahora, él le pediría que regresara. A pesar de que él era una persona excepcionalmente orgullosa, así que probablemente no lo diría.

"¿En serio? Realmente no me siento muy diferente…"

Así que ella no había notado la diferencia. Supongo que incluso si se había vuelto más fuerte, los fundamentos permanecían igual. Mientras meditaba sobre la idea, noté que Eclair cortaba a un monstruo. Fue un ataque muy impresionante, a pesar de que no tan impresionante como el de Rishia. Ella definitivamente se había vuelto más fuerte que antes.

"Eclair, eso fue increíble."

Raphtalia elogió a Eclair, claramente impresionada.

"Todavía no me puedo comparar contigo, Raphtalia, pero estoy un paso adelante cuando se trata del estilo Hengen Muso. Es mejor que te pongas al día pronto."

"Puedes estar segura de que lo haré."

Parecía que Raphtalia y Eclair se habían vuelto amigas. Haciendo caso omiso completamente de su intercambio, Atla se acercó y me habló.

"Naofumi-sama, mire esto."

"Bien."

Era hora de averiguar lo que Atla podía hacer. Me pregunto si ella era más fuerte que su hermano.

"¡Atla! Este es mi mons—"

"Onii-sama, estás en mi camino."

"¡Oof!"

Atla golpeó a Fohl. Él cayó hacia adelante al suelo y ella se subió y se quedó de pie sobre él. Hacia ellos estaba arremetiendo un monstruo con la forma de un enorme jabalí salvaje llamado espalda de navaja, pero Atla detuvo su arremetida de golpe solo con una mano. Todo lo que había hecho es poner un solo dedo sobre la punta de la nariz del espalda de navaja. El espalda de navaja parecía estar tratando de arremeter hacia el frente con toda su fuerza, pero no se movió ni un centímetro. ¿Ah? Era como si ella tuviera fuerza sobrehumana.

"Perdóname."

¡Golpe!

Atla saltó hacia el espalda de navaja y lo pinchó en la frente. Eso fue todo lo que había hecho, pero… los ojos del espalda de navaja giraron hacia su cabeza mientras comenzaba a echar espuma por la boca y caer. ¿Ah? ¿Estaba muerto?

Experiencia: +70

Había recibido experiencia. Era alguna clase de técnica de asesinatos o algo así. Por alguna razón, parecía que haría más daño que derrotar al monstruo normalmente. ¿Le había arrancado el cerebro? No parecía que hubiera hecho nada más que golpearlo.

"¡Lo hice!"

"G-genial…"

Los genios eran algo aterrador. Atla parecía años luz más fuerte que Rishia o Eclair. ¿¡Y a mano limpia!? Acababa de darme cuenta que no le había dado un arma a Atla. No, esperen. Estaba seguro de que debí darle una junto con el resto de los esclavos. Supongo que ella no la usaba.

Los monstruos aquí estaban… en promedio alrededor del nivel 40. Eso era un juego de niños con este grupo. Empujé a Fohl, quien todavía estaba tirado en el suelo con Atla de pie sobre él. Me sentía algo mal por el pobre hermano.

"¡Yah!"

Filo estaba en su forma de Reina Filorial saltando y pateando monstruos a diestra y siniestra. Como siempre, estaba claro que ella sabía cómo desenvolverse en batalla.

Como sea, estábamos abriéndonos paso cortando a través de los monstruos sin la necesidad de que yo fuera usado como escudo. Probablemente debería haber estado haciendo algo, pero simplemente me sentía redundante. Todos se habían vuelto demasiado fuertes… Estaba comenzando a sentirme un poco alienado.

"Naofumi-sama, ¿hay algún problema?" preguntó Raphtalia.

"Nah."

"Raphtalia, tráenos algunos monstruos para que Iwatani-sama tenga algo que hacer. ¡De otra forma, Sadina probablemente te lo arrebatará!" bromeó Eclair.

"¡Enseguida!"

"¡No estaba pidiendo que nadie se preocupara por mí! ¿¡Raphtalia, y por qué estás asintiendo tan enérgicamente!?"

¿¡De qué demonios estaba hablando Eclair!? ¿¡Y por qué demonios tengo que terminar con esa alcohólica!?

"Ah, como sea. Si va a ser así, bien podría usar esto. ¡Reacción de Odio!"

Simplemente usaría Reacción de Odio para atraer monstruos cercanos hacia nosotros mientras nos abríamos paso hacia una ubicación con monstruos un poco más poderosos. Nos adentramos aún más profundo en las montañas, y no mucho después comenzamos a ver algunos monstruos con rasgos de tipo dragón.

Ah, eso me recuerda… Los dragones vivían en regiones bastante remotas. Supongo que habíamos dejado el área donde habían sido vistos los bandidos. Pero eso estaba bien, ya que era una oportunidad de ver cuán lejos podíamos llegar. Además, podía absorber materiales con mi escudo para conseguir algunos pequeños incrementos de estadísticas. O al menos eso fue lo que supuse, pero por alguna razón no había sido capaz de desbloquear ninguno de los escudos relacionados con dragones. El Escudo del Dragón Demonio también había sido demasiado lento en aparecer.

"¡Iwatani-sama!"

"¡Naofumi-sama! ¡Lo necesitamos!"

"Así que finalmente es mi turno."

Finalmente había un monstruo con el cual necesitaban mi ayuda. Lo sostuve, y los demás atacaron. El resto de los monstruos fueron debiluchos, y todos los limpiaron por su cuenta. Todos habíamos subido de nivel después de un tiempo, pero el crecimiento de una persona había sido particularmente destacable. En el instante en que su nivel había cambiado de 70 a 71, todas sus estadísticas se habían incrementado hasta las nubes.

Su nombre: Rishia Ivyred.

¿Fue gracias a su entrenamiento? No, estaba muy seguro de que incrementar la aptitud física no afectaría su magia de estado, así que eso no debería causar el repentino crecimiento de estadísticas. Ya que ese día no nos habíamos encontrado con ningún bandido, y solo terminamos luchando con monstruos todo el tiempo, Rishia llegó al nivel 72 y cuando lo hizo, sus estadísticas aumentaron alrededor de otro treinta por ciento. Sus estadísticas ya habían alcanzado la mitad de lo que las de Raphtalia habían sido antes de ser escogida por el arma vasalla.

Eso puede no haber parecido mucho ya que las estadísticas de Rishia desde un comienzo habían sido un miserable treinta por ciento de eso. Pero si Rishia continuaba creciendo a este ritmo, ella debería alcanzar a Raphtalia cuando ella estuviera en el nivel 75. Aparentemente el despertar de las habilidades de Rishia comenzó cuando ella llegó al nivel 71. Supongo que

finalmente podía esperar con interés que hiciera una contribución significativa en el frente de batalla.

Capítulo 15: El Hombre Enmascarado

"Muy bien, subimos una buena cantidad de niveles, así que ahora concentrémonos en encontrar a esos bandidos. Podemos subir un poco más de nivel después de robar su botín."

Hice que todos se reunieran después de haber terminado de hacer una limpieza de muchos monstruos peligrosos.

"¡Espere! ¿¡Qué planea hacer con los bienes robados!?" gritó Eclair.

"¿Qué? ¿Vas a decirme que los regrese a sus dueños originales cuando no tenemos forma de saber quiénes fueron?"

Eclair gruñó ante mi respuesta. Ella había dicho algo similar cuando estuvimos lidiando con la Tortuga Espiritual.

"Si puedes probar que pertenecen a alguien, estaré feliz de devolverlos a esa persona. ¿Pero crees poder hacer eso?"

Eclair pareció darse por vencida y suspiró pesadamente.

"Iwatani-sama, ¿y supongo que dirá que gobernar un territorio requiere tal dureza?"

"Raphtalia, ¿está mal robar el botín de los bandidos?"

"¿Eh? ¿Está mal? Ellos son ladrones, ¿así que no son ellos los malos?"

"¿R-Raphtalia?"

"Mmm… Tengo la sensación de que la respuesta de Eclair de hecho es la apropiada."

Aun así, no era como si fuera a cambiar ahora mi forma de pensar.

"Sin embargo, el botín de los bandidos me pertenece a mí. Ayudará a cubrir los fondos para la reconstrucción."

Siempre era posible que yo tuviera una necesitad repentina de dinero, como cuando recientemente quise comprar a los esclavos de Lurolona. No existía tal cosa como tener demasiado dinero.

"En otras palabras, ¿es un mal necesario? N-no sé qué hacer…"

Eclair estaba confundida. ¿Qué pasó? Había esperado que ella mostrara algo más de resistencia, pero… Ah bueno. Eso solo significaba menos problemas para mí, así que no me iba a quejar.

Eclair suspiró.

"¿Rafu?"

¿Oh? Tanto Raphtalia como Raph-chan habían inclinado sus cabezas hacia el costado al mismo tiempo. ¡Fue hermoso! Ahora realmente me estaba emocionando.

"No puedo evitar sentir que la reconstrucción está avanzando mejor en su aldea que en la ciudad," murmuró Eclair.

"El pasto siempre es más verde del otro lado. No dejes que te moleste."

Ella tenía la cooperación de Melty y algunos de los nobles, así que la reconstrucción de la ciudad que Eclair estaba supervisando también había progresado un poco. Después de todo, en mi aldea todavía faltaba mano de obra. Ahora mismo no eran más que unas pocas casas y algunos terrenos de cultivo, así que había un largo camino hasta que pudieras llamarla una ciudad.

"Aun así… si las cosas continúan así, es solo cuestión de tiempo hasta que…"

"¡Si te molesta tanto, entonces deja de entrenar todo el tiempo y ayuda a Melty!"

¡Cielos! Ella no tenía derecho a envidiarme si iba a ser una cerebro de músculo obsesionada con el entrenamiento. Ella necesitaba decidir si quería ser una artista marcial o una política.

"Como sea, ya hemos derrotado suficientes monstruos. Ahora es tiempo de la cacería de bandidos."

Comenzamos a prepararnos en las montañas cerca del camino que los bandidos habían infestado.

"Estoy seguro de que saben esto, pero la mayoría de los bandidos van a estar a lo sumo en el nivel 40. Hagan lo que saben y deberíamos estar bien."

Las personas no podían subir de clase si no eran de confianza, así que los niveles de los bandidos no serían tan altos. Por supuesto, era posible que pudiera haber trotamundos que habían subido de clase en Zeltoble u otro lugar. Hace mucho tiempo nos habíamos encontrado con uno mientras estuvimos vendiendo nuestros bienes. Para hacer eso alguien probablemente necesitaría tener un registro de peleas exitoso en los coliseos. Pero no tenía mucho sentido que alguien se volviera un bandido si podía hacer dinero luchando en los coliseos. Como sea, no era como si me importara.

"Por ahora, nos dividiremos en grupos de dos e iremos a buscar a los bandidos o su guarida. Necesitamos más información antes de poder preocuparnos de su jefe."

La forma más rápida de encontrar sus guaridas sería encontrar algunos bandidos y hacerlos hablar. Necesitábamos reunir varios bandidos para comenzar de verdad. En cuanto a los grupos… Simplemente dividiría a todos en pares basado en quienes se llevaban bien o se complementaban.

“Serán Fohl y Atla, Raphtalia y Eclair, y Filo y Rishia. Si prefieren un compañero diferente, entonces solo divídanse como quieran.”

Levanté a Raph-chan en mis brazos y comencé a alejarme.

“Raph-chan viene conmigo. ¡Vamos, Raph-chan, es hora de las caricias!”

“¡Rafu!”

“¿¡Qué dijo!?”

Raphtalia comenzó a quejarse.

“Deberíamos evitar movernos en grupos grandes. Basado en lo que sabemos del jefe, voy a hacer equipo con Raph-chan para que crea que estoy solo y ver si nuestra presa pica el anzuelo. Raphtalia, si pasa algo, Raph-chan te lo hará saber. ¿Cierto, Raph-chan?”

“¡Rafu! ¡Rafu rafu!”

Al ser un familiar, Raph-chan era capaz de enviar hacia Raphtalia una señal de alerta si lo necesitábamos. Ya que Raphtalia era una de las luchadoras más capaces entre nosotros, quería que fuera capaz de moverse libremente. Raph-chan también parecía deseosa de ayudar. Claro, si me encontraba con algún monstruo podría tener problemas matándolo, pero huir no sería ningún problema. No era como si hubiera una regla que dijera que debía quedarme y luchar con cualquier monstruo o atacante que apareciera. Si llegaba a lo peor, estaba seguro de que S’yne vendría si la llamaba.

“Eso tiene sentido. Entiendo. Entonces comencemos,” dijo Eclair.

“Entendido.”

Raphtalia pareció convencerse cuando Eclair accedió.

“Atla, cuento con tus sentidos agudos. Ve a encontrar la guarida de los bandidos.”

“¡Déjemelo a mí! ¡Onii-sama, vamos! ¡Ahora!”

“Ugh…”

Fohl estaba actuando más cortante hacia mí de lo usual, pero su hermana lo arrastró y comenzaron su búsqueda.

"Entonces volveremos en un rato," dijo Rishia.

"¡Maestro, nos vemos despuuués!"

Rishia parecía calmada mientras ella y Filo se fueron para comenzar su búsqueda.

"Ahora bien…"

Raph-chan y yo también comenzamos a buscar a los bandidos y sus guaridas. No era como si los bandidos fueran a ser capaces de herirme, incluso si me tomaban por sorpresa. Esta era una misión fácil para mí. Solo estaba caminando por el camino de montaña disfrutando un paseo relajado, y jugando con Raph-chan.

"¡Rafuuuuu!"

Raph-chan gritó y apuntó su dedo como si tratara de advertirme acerca de algo. ¿Qué era? Me di la vuelta, pero no había nadie ahí. Pero entonces, de repente, una sombra negra apareció frente a mí, así que levanté mi escudo instintivamente.

"¡Espada de Asesinato!"

"¿¡Qué!?"



Chispas saltaron de mi escudo. El peso del impacto dejaba claro que había sido un ataque poderoso y determinado. No estaba seguro de si alguien más habría sobrevivido a ese ataque.

"¿¡Cuál es tu problema atacando de pronto!?"

Agité mi escudo y arrojé al emboscador hacia un lado. Le di un vistazo rápido a la persona que había intentado apuñalarme.

"¡Pelea justamente!" gritó él.

"Qué…"

Incluso yo no podía creer lo que veían mis ojos. Me quedé ahí de pie sin palabras mirando al atacante. El rostro del atacante estaba oculto detrás de una máscara negra de apariencia siniestra, fabricada para parecerse a alguna clase de cráneo. Pero basado en su contextura, voz, y la forma en la que sostenía su arma, ya sabía cómo lucía su rostro. Era Ren Amaki. El Héroe de la Espada se preparó, con una espada negra y siniestra apretada firmemente en sus manos.

"¡Hmph!"

Puede haber sido mi imaginación, pero su equipo parecía incluso más pobre que antes. Por lo que podía ver a través de los agujeros de su máscara, él tenía una expresión sombría y algo acerca de sus ojos no encajaba. No, podría no ser quién para hablar, pero estaba mucho más allá de eso. Sus pupilas estaban dilatadas como si su mente se hubiera apagado.

"¿¡R-Ren!?"

"¡Espada… Oculta!"

Ren comenzó a desvanecerse como un espejismo y entonces desapareció. ¿Qué demonios? ¿Él había lanzado alguna clase de magia de ilusión sobre mí que me estaba haciendo ver cosas? Como fuera, el hecho de que estuviera usando una habilidad con "oculta" en el nombre era muy sospechoso, así que me preparé para el combate.

"¡Rafu!"

Raph-chan me estaba diciendo dónde estaba. En primer lugar, ¿qué fue eso acerca de pelear de manera justa? Él me había atacado de pronto desde atrás y luego usó una habilidad para desaparecer. ¿En qué clase de estado mental estaba Ren? ¿*Justa* supuestamente debía estar refiriéndose a algún sistema de juego? De cualquier forma, había algo extrañamente carente de ambición acerca de la forma en la que hablaba. Pero como sea, ahora mismo necesitaba concentrarme en el enemigo.

"¡Reacción de Odio!"

Esta habilidad atraía monstruos, pero descubrí que también tenía un efecto oculto adicional mientras estuvimos en las islas Cal Mira. Ese era que hacía salir y exponía enemigos que estaban usando magia simple de ocultamiento o habilidades para ocultarse a sí mismos. Habíamos descubierto el efecto cuando había usado Reacción de Odio al mismo tiempo que Raphtalia usó su habilidad Hoja Ilusoria. El efecto de ocultamiento de su habilidad había sido cancelado. Así que cuando algo o alguien estaba oculto, podía usar la habilidad para encontrarlo.

Supongo que Ren de nuevo había estado tratando de rodearme en círculo hacia atrás, ya que él estaba justo en medio de moverse hacia mi parte posterior izquierda. Su estupidez realmente era algo ridícula, pero eso solo me irritaba más. Si él iba a usar una habilidad así de patética, debió haber aprovechado la oportunidad para retirarse temporalmente. Eso probablemente no habría funcionado contra Raph-chan o Raphtalia.

"Maldición…"

"Ren… Eres tú, ¿cierto? ¿Qué está pasando?"

"…"

Habría estado bien si esto solo hubiera sido una ilusión, pero… nunca imaginé que él se estaría escondiendo aquí. ¿Podría ser que Bruja era la jefa de los bandidos? Eso se habría adecuado a ella perfectamente. Ella ciertamente no era del tipo princesa. Definitivamente encajaba mejor algo como un pirata o un bandido.

"¡Comehombre! ¡Espada de Estrella Fugaz!"

Ren balanceó su espada hacia mí usando el mismo movimiento que usaba para la Espada de Estrella Fugaz. Una nube de partículas negras que brillaban como estrellas salieron disparadas de la punta de su espada y avanzaron hacia mí. Levanté mi escudo y bloqueé el ataque. No había sido tan fuerte, así que fui capaz de bloquearlo sin problemas. Como siempre, Ren era débil. Desearía usara de una vez los métodos de incremento de poder.

Había quedado expuesto mientras estaba pensando en lo débil que era Ren y él no dejó pasar la oportunidad de atacar.

"¡Atadura de Cadena! ¡Aguja de Cadena!"

Ugh… Mi escudo resistió los ataques, pero sentí un ligero dolor sordo recorrer mi brazo. Tenía que proteger a Raph-chan, así que eso estuvo cerca. Ren continuó directamente hacia la siguiente habilidad.

"¡Permite que este pecador insensato pague por sus transgresiones con una ejecución por decapitación! ¡Sin tener tiempo para gritar, permite que su propia cabeza sea separada de su torso y que luego él saboree la desesperación!"

"¡Guillotina!"

De pronto cadenas salieron disparadas desde el suelo y se envolvieron alrededor de mi cuerpo antes de transformarse en algo como un alambre de púas y perforar mi piel. Después apareció un instrumento de ejecución de la nada con una hoja enorme suspendida sobre mi cabeza.

Este ataque… A juzgar por como se ve, la habilidad era del mismo tipo de ataque que la habilidad Doncella de Hierro de mi Escudo del Odio. ¡Maldita sea! ¡No había forma de que me fuera a comer eso!

"¡No pasará!"

Me arranqué las cadenas y detuve la hoja descendiendo con mi mano. ¡Maldición, eso duele! Podía ver sangre. ¿Ren finalmente había atravesado mi defensa? Era un poco deprimente que lo hubiera hecho con una habilidad en vez de usando los métodos de incremento de poder que había compartido con él. Mi SP cayó.

"Ren… deja de jugar. Mejor detén esta pelea antes de que me enoje en serio."

"¡Naofumi-sama!"

Raphtalia había escuchado la alerta de Raph-chan y vino corriendo. Ella se había dado la vuelta hacia Ren y balanceó su katana hacia él. ¡Bien! ¡Mantenlo ocupado!

"¡Espada de Teletransportación!"

"¡Ah! ¡Bastardo! ¡No huyas!"

Antes de poder agarrarlo, Ren usó su habilidad de teletransportación mientras retrocedía y desaparecía. ¿Qué demonios fue eso? ¿Fue un monstruo o alguna otra persona pretendiendo ser Ren? Pero el atacante había atravesado mi defensa y eso significaba que él era fuerte. La única otra forma de que eso pudiera pasar es si alguien pudiera usar ataques que ignoran o ataques basados en la defensa como la Anciana.

El atacante había comenzado escondido y usó una habilidad llamada Espada de Asesinato. A juzgar solo por el nombre de la habilidad, debió haber sido un ataque definitivo que tenía que ser usado al estar oculto, en modo de sigilo, o escondido de alguna forma. En algunos juegos había movidas similares. En término de clases, la habilidad sería usada por algo como un asesino, ninja, o explorador más que los caballeros o guerreros más ortodoxos. Eso no se parecía para nada al Ren que conocía. Y él había estado usando una espada siniestra que gritaba serie maldita.

Pero… una emboscada repentina… ¿Estaba tratando de ser un jugador asesino como en un juego en línea? No me digan que Ren era el jefe de los bandidos… Su comportamiento encajaba perfectamente con lo que ya sabíamos acerca de cómo operaba el jefe. Bueno,

supongo que, después de todo, él había venido de jugar un juego VRMMO extraño. Y para colmo, él había usado un ataque que gritaba serie maldita. Si hubiera sido cualquier otro aparte de mí, no solo habría muerto instantáneamente, sino que también habría sido cortado limpiamente a la mitad. Si Raph-chan no me hubiera advertido, habría sido derrotado por el primer ataque desde atrás. La idea de eso me daba nauseas.

"¿Está bien?" preguntó Raphtalia.

"Sí… pero…"

"Increíble. Yo también lo vi."

Eclair llegó corriendo, hirviendo de la ira.

"¿Qué demonios está pensando?" gritó ella.

Lancé algo de magia de sanación para sanar mis heridas. Ah, y por cierto, esa habilidad Guillotina dolía demasiado gracias a los efectos de la maldición que estaba sufriendo. Además, ahora mis heridas tardaban más en sanar. Solo habían pasado treinta minutos desde que comenzamos nuestra búsqueda de los bandidos, y yo ya había tenido un muy mal presentimiento acerca de cómo terminaría esta misión.

***

Terminamos encontrando la guarida de los bandidos, pero no encontramos a Ren. Eso significaba que él estaba usando una estrategia cobarde de solo luchar con personas que estaban solas, tal como había escuchado.

"Muy bien… ¿qué deberíamos hacer ahora?" me pregunté en voz alta.

"Pensar que el Héroe de la Espada es el jefe de los bandidos…" murmuró Eclair.

"Es seguro asumir que Bruja está detrás de esto."

"¿La ex princesa? ¿Por cuánto tiempo planea actuar de forma tan estúpida?"

Bruja tampoco había estado en la guarida. Ella probablemente estaba con un perfil bajo en otro lugar. Supongo que iba a comenzar haciendo que los bandidos confesaran… ¿Mm?

"Umm…"

Me acerqué a uno de los bandidos que había estado a cargo de la guarida y miré su cara más de cerca. Ya había visto a este tipo. Y también recientemente. Esperen, ¿no era él uno de los bandidos que Ren había capturado? ¿Qué estaba haciendo aquí?

"Oye… ¿No habías sido capturado?"

Él era uno de los bandidos que siempre habían estado cuando usaba a Filo para amenazarlos. Él había estado actuando realmente duro cuando aparecimos por primera vez en su guarida, pero sus piernas comenzaron a temblar y comenzó a mirar sus alrededores nerviosamente tan pronto como me vio. Así que apuntaría hacia Filo.

"¡Ra! ¡Fu! ¡Fu!"

Raph-chan tenía una expresión siniestra en su rostro. Realmente amaba cómo ella siempre seguía la corriente tan bien. Raphtalia podría aprender una o dos cosas de ella.

"Muy bien, Filo, come—"

"¡Me rindo!"

El bandido se había rendido inmediatamente, y así es como habíamos terminado aquí. Como siempre, los otros bandidos habían comenzado a llamar a nuestro bandido amigo con nombres como "gato asustadizo". Por supuesto, los puse en su lugar rápidamente.

"Iwatani-sama, ¿por qué está en términos familiares con un bandido?" preguntó Eclair.

"Parecemos estar atascados en una relación desafortunada. Nuestro primer encuentro fue antes de haber limpiado mi nombre. No pude llevar a su grupo hacia el grupo de guardias, así que robé su botín. Después nos encontramos de nuevo durante todo el alboroto del secuestro de Melty y usé su guarida como hospedaje."

"Así que no pudo haberlo capturado incluso si hubiera querido."

"Así es. Después de eso, lo vi de nuevo hace cerca de una semana atrás cuando él había sido capturado por Ren, y ahora esta sería la cuarta vez."

"¿Y por qué él está aquí ahora?"

"Eso es lo que estoy tratando de preguntarle."

Mis subordinados se hicieron cargo rápidamente de cualquier bandido que todavía tenía algunas ganas de luchar. Esta vez había más de nosotros, así que las cosas estaban saliendo sin ningún problema.

"¿¡Quiénes son ellos!? ¡Son monstruos!"

"¡Exactamente! Estos monstruos son tan fuertes… no, ¡son incluso más fuertes que el jefe!"

"Hacernos cumplidos no los beneficiará en nada. De hecho, paguen."

"¿¡Por qué les está cobrando!?"

Raphtalia realmente estaba siguiendo su juego honesto usual. Estaba comenzando a sentir que esto era una comedia.

"Ugh…"

"Como sea, nosotros los entregamos, ¿entonces qué están haciendo aquí siendo bandidos?"

Cuando pensaba al respecto, nada acerca de este tipo tenía sentido. Para este momento él debería estar tras las rejas o algo así.

"Así es. ¿Qué sucedió?" preguntó Raphtalia.

"Cuando estábamos siendo transportados, nuestro carruaje fue emboscado por un bandido y escapamos."

"Mmm…"

Qué desastre. El carruaje fue emboscado mientras estaban siendo transportados… ¿Eso significaba que alguna clase de amigo los había rescatado? Las medidas de seguridad en este país eran sorpresivamente relajadas. Probablemente debería tener una conversación con la reina al respecto.

"Fue el jefe."

"¡Reeeeennnnnnn!"

Grité involuntariamente. ¡Ese idiota! ¿¡Qué demonios estaba haciendo rescatando bandidos!? ¡Aún peor, él había rescatado a los mismos bandidos que había capturado! ¿¡Qué estaba pensando!? ¿Era esto esa cosa de la identidad en línea para engañar que había escuchado? No, supongo que eso era diferente.

Raphtalia suspiró.

"¿Qué estaba pensando?"

Su voz estaba cargada de exasperación. Me sentía igual. Incluso Eclair había sido sorprendida debido a la respuesta del bandido.

"¿Y cuándo fue esto?" pregunté.

"Umm… Hace alrededor de una semana."

Eso significaba que fue poco después de que Ren había huido. ¿Bruja había atraído a Ren y después inmediatamente había organizado el grupo de bandidos?

"Ya veo. En ese caso, la mente maestra… probablemente no es Ren. ¿El jefe tenía a una chica pelirroja y asquerosa con él?"

Raphtalia suspiró.

"Naofumi-sama, podría decir una o dos cosas acerca de su descripción, pero no puedo negar que la describe muy bien."

"¿Chica? El jefe siempre está solo."

"Sí, supongo que él siempre está solo. Él incluso mantuvo su distancia de sus miembros de grupo," dije.

En términos de juegos en línea, Ren era lo que llamarías un jugador solitario.

"No sé por qué, pero estoy comenzando a sentir pena por él."

Ren estaba tan patéticamente solo que incluso Raphtalia se sentía mal por él. Pero por el momento Bruja probablemente todavía estaba con él. Como sea, no parecía que los bandidos estuvieran tratando de esconder a Bruja. Por lo que podía notar, ellos de verdad no sabían nada y no la habían visto. ¿Eso significaba que Bruja ya no estaba con Ren?

De hecho, noté que su equipo se veía realmente maltratado. Estoy seguro de que él tenía mucho dinero ya que estaba robándole a los aventureros. No era como si él hubiera estado vendiendo su mejor equipo para sobrevivir. Tal vez él le estaba entregando todo el dinero a Bruja para financiar su estilo de vida extravagante. Nah… Eso no parecía probable, a juzgar por la cantidad de botín que los bandidos habían reunido aquí.

"Me preguntó qué diablos estaban tratando de lograr," murmuró Raphtalia.

¿Bruja estaba moviendo los hilos detrás de escena, o ya había abandonado a Ren? Supongo que podíamos esperar hasta su captura para averiguarlo. Ahora que había aparecido, necesitábamos hacer que la captura de Ren fuera nuestra prioridad máxima.

"Ren estaba usando una espada que supongo que es parte de una serie maldita. Enfrentarlo podría ser peligroso, así que necesitamos ser cuidadosos."

"Lo noté," dijo Raphtalia.

"Pero asumiendo que es una maldición, me pregunto qué maldición es."

Basado en los tipos de habilidades que estaba usando y lo poderosas que eran, no tenía duda de que pertenecía a una serie maldita. Si descubrir los detalles podía ayudarnos a predecir su comportamiento, valía la pena pensarlo un poco. La pregunta era: ¿cuál era la maldición?

Ya sabíamos que estaba la ira… Asumiendo que había otras maldiciones, deberían corresponder a los siete pecados capitales o algo similar. Pero la habilidad que había usado Ren fue… Guillotina. Era similar a mi habilidad en que usaba un instrumento de tortura o ejecución, pero aun así no era la misma habilidad. Si había series malditas diferentes, entonces tendría sentido que las armas tuvieran efectos diferentes.

“Mi Escudo del Odio… Bueno, originalmente se llamaba Escudo de la Ira, pero, de cualquier forma, estoy suponiendo que el nombre viene de los siete pecados capitales. ¿Ese concepto existe en este mundo?”

Raphtalia era de un área rural, así que probablemente era mejor preguntarle a Eclair acerca de algo así.

“Si, he escuchado acerca de conceptos similares de pecados existentes en registros de leyendas dejadas por héroes del pasado.”

Probablemente algún héroe que había sido de otro mundo como yo había introducido el concepto. Después de todo, los héroes que eran invocados de otros mundos probablemente eran la clase de personas que les gustaba esa clase de cosas.

“Asegurémonos de que estamos hablando acerca de los mismos siete pecados capitales. Está el orgullo, envidia, ira, pereza, codicia, gula, y lujuria, ¿cierto?”

Eclair asintió en respuesta a mi pregunta.

“Son esos.”

Mi serie maldita había sido desbloqueada por la ira, o el odio, que había sentido hacia Bruja, Basura, y todos los demás en este mundo. En cuanto a Ren… Probablemente podíamos descartar la lujuria. Todos los pecados restantes parecían posibles, así que no había forma de saber cuál pudo haber sido.

“Como sea, me pregunto por qué no hemos escuchado nada acerca de que el jefe de los bandidos es el Héroe de la Espada.”

“Tal vez es porque ha estado usando una máscara,” sugirió Raphtalia.

“Supongo que eso podría explicarlo.”

Si él cambiaba su espada, ellos no habrían sabido que él era un héroe. El Héroe de la Espada liderando un grupo de bandidos… Supongo que cualquier rumor que sonara así de loco habría sido descartado incluso antes de llegar a nosotros.

“¿Ninguno de los bandidos reconoció la voz del Héroe de la Espada?” le pregunté al bandido.

"Fuimos amenazados y nos dijeron que seríamos asesinados si decíamos algo. ¡Nos quedamos callados porque él nos habría matado!"

Ah, sí, a Ren le gustaban los secretos. Esa probablemente también era la razón por la que él estaba tratando de esconder su rostro con una máscara.

"Honestamente, ser capturados de esta forma es un alivio. Solo estoy feliz de que finalmente haya terminado."

"¿En serio?"

¿Qué demonios estaba pensando Ren? Lo medité mientras atábamos a los bandidos y procedíamos a robar su botín.

"Santo cielo, ¿todos los héroes son así?"

"¿Cómo demonios quieres que lo sepa? No me juntes con esos idiotas."

"Iwatani-sama… ¿esta es otra parte necesaria de gobernar un territorio?"

"¿De nuevo con eso? Una vez más, ¿cómo demonios quieres que lo sepa? Y, de todas formas, todo lo que crees saber acerca de cómo tu padre gobernó el territorio son rumores."

"¿Cree que mi padre también tenía sus manos puestas en negocios corruptos?"

Eclair parecía estar angustiada acerca de algo. Supongo que después haría que Raphtalia o Sadina jugaran a la terapia con ella.

"Como sea, ahora mismo necesitamos preocuparnos por Ren. Si dejamos que siga descontrolado, no solo más personas terminarán heridas, sino que también es posible que se encuentre con esas personas tratando de matar a los héroes. Tenemos que capturarlo de alguna forma."

Ren estaba actuando como si todo esto fuera un juego, y cada vez que las cosas no salían como él quería, no confiaría en nadie que no le facilitara las cosas. Él necesitaba un ajuste de actitud. Al menos en mi caso, yo sospechaba incluso de los que hablaban amablemente. Por el contrario, esas eran las personas más sospechosas de todas. Teníamos que descubrir quién estaba tirando de los hilos. Si no, ¿quién sabe cuándo volvería para mordernos? Ahora mismo, eso significaba capturar a Ren y asegurarnos de que no fuera asesinado.

"Pero… capturar a alguien que está fuera de control y que tiene un arma de la serie maldita va a ser realmente difícil," dije.

"Tiene razón. También tenemos que asegurarnos de que no muera. No sería tan malo si todo lo que tuviéramos que hacer fuera derrotarlo," respondió Raphtalia.

"El hecho de que me haya considerado alguna clase de jefe o algo y me atacara por sorpresa podría significar que él está tras puntos de experiencia."

"Es espeluznante ya que parece probable."

En este mundo podías ganar experiencia matando humanos.

"En ese caso, la maldición podría coincidir con la gula, si pensaras en ello como en devorar puntos de experiencia," sugerí.

Ren era del tipo que disfrutaría subir el nivel de sus personajes. Si asumíamos que había sido consumido por ese tipo de deseo, entonces él probablemente me vio como una presa fácil, ya que estaba caminando solo, incluso si tenía a Raph-chan conmigo.

"También está la codicia… Podría ser que él quiere poseerlo todo y por lo tanto está usando a los bandidos para reunir botines. Así que la codicia también es una posibilidad."

Quería decir que la codicia era mi especialidad, pero por alguna razón no había desbloqueado esa serie.

"Tengo la sensación de que está pensando en algo auto-despectivo."

"Cielos, sí que eres buena."

"Bueno, lo he conocido por mucho tiempo."

Tenía que felicitar a Raphtalia por su impresionante habilidad para adivinar lo que yo estaba pensando. ¿Mis expresiones eran tan fáciles de leer?

Como sea, si la serie maldita que era posible difería con cada arma, nunca seríamos capaces de descubrirla. El orgullo también podría haber sido una posibilidad. En los juegos en línea había jugadores que valoraban su nivel por sobre todo lo demás y miraban en menos a cualquiera que fuera de nivel inferior. Ren parecía muy orgulloso, o al menos la forma en que parecía idealizar su tendencia de lobo solitario hablaba de una clase de orgullo. Supongo que Itsuki encajaba más con eso.

"Eclair, aparte de los siete pecados capitales, también están los ocho pecados cardinales. Es posible que coincida con alguno de esos."

"¡Oh! He escuchado de esos."

Rishia habló mientras levantaba su mano titubeantemente. Así que esos también existían aquí. Los héroes del pasado realmente debieron estar obsesionados con todo este asunto de los pecados.

Como sea, los siete pecados capitales eran una versión revisada de los antiguos ocho pecados cardinales, los cuales incluían la gula, lujuria, codicia, dolor, ira, acedia, vanagloria, y el orgullo. Faltaba la envidia, pero el dolor y la vanagloria fueron incluidos. Acedia básicamente era lo mismo que la pereza. Después, el dolor y la acedia se consolidaron en la pereza, la vanagloria fue fusionada con el orgullo, y la envidia fue incluida, dando como resultado los siete pecados capitales.

"Si los antiguos ocho pecados cardinales son incluidos, entonces podría ser la vanagloria, o estar preocupado solamente por las apariencias."

"¿Eso cree? Realmente no puedo asegurarlo, pero…"

"¿El Héroe de la Espada realmente está tan preocupado por las apariencias? Puedo ver la conexión, pero parece un poco débil."

Raphtalia y Eclair expresaron sus dudas acerca de la posibilidad de vanagloria.

"Bueno, esto es solo basado en mi entendimiento, o debería decir el entendimiento único de alguien de otro mundo. Veamos si puedo hacerlo más fácil de entender… Eclair o Rishia, ¿alguna de ustedes conoce un juego donde las personas juegan con cartas en una mesa o algo que imite las batallas con monstruos?"

"Si, yo conozco uno. Hay materiales educativos similares usados para enseñar a las personas cómo luchar contra monstruos y volverse más fuertes," respondió Rishia.

"¿Materiales educativos? Como sea, eso funcionará. Para ponerlo de forma simple, personas de mundos como el de Ren y el mío juegan mucho con materiales educativos como esos. Pero solo jugar con esos materiales educativos en realidad no hace que una persona sea más fuerte, ¿cierto?"

Rishia y todos los demás asintieron. Rishia lo sabía mejor que nadie.

"Esos materiales educativos—estoy suponiendo que solo son usados por algunas personas a la vez en este mundo—pero todas las personas alrededor del mundo pueden jugar juntas en juegos similares en los mundos de los que vienen los héroes."

"Fuehhh… ¿¡Todos ustedes juegan esos juegos con tantas personas!?"

"El caso de Itsuki es un poco diferente, pero en su mayoría, sí."

Itsuki había jugado un juego de consola en su mundo. No le había preguntado los detalles, así que no estaba seguro de si tenía elementos como esos que encontrarías en juegos en línea.

"Ya veo. Ahora entiendo por qué los héroes saben tanto acerca de este mundo. La importancia de un conocimiento previo no puede ser subestimada," dijo Eclair.

El poder obtenido en los juegos en línea no era un poder verdadero, y era la vanagloria la que creaba un apego a ese poder. Por supuesto, las experiencias ganadas de jugar juegos en línea eran reales, y estoy seguro de que había un valor en volverse poderoso. En mi mundo, había personas que habían conseguido trabajos como un resultado de relaciones construidas en juegos en línea. De hecho, alguien que conocí en línea una vez me ofreció un trabajo a tiempo completo en su compañía después de que me graduara de la universidad. Era un tipo que también había conocido en la vida real. Él me dijo que su compañía podría usar a alguien sin miedo como yo y que tenía el carisma que desplegué como el líder de gremio. No estoy seguro de lo honesto que estaba siendo, pero de todas formas se sintió bien escucharlo. Ahora que lo pienso, él probablemente solo estaba halagándome en un intento de hacerme su lacayo o algo así.

Pero juzgando a partir de la personalidad de Ren y sus relaciones con otros, ni siquiera podía comenzar a imaginarlo siendo capaz de construir una relación de la cual pudiera esperar algo así. Era fácil imaginarlo siendo la clase de jugador solitario cuyas interacciones con otros no se extenderían más allá de presumir de un objeto raro recibido de un jefe o algo así. Manejar un gremio había dejado dolorosamente claro que ser el más fuerte no lo era todo e ir presumiendo de objetos de esa forma no solo era inútil, sino que muy molesto. Pero había personas que comenzaban con esa clase de cosas en juegos en línea, y probablemente incluso podías decir que esos jugadores eran la razón por la que a las compañías de juegos les iba tan bien.

“Si él persiste en creer que el poder transitorio es un poder verdadero y deja de lado su crecimiento interior… Eso sería un poder en vano, ¿cierto?”

A pesar de que estábamos hablando de vanagloria, ¿realmente Ren encajaría mejor? Probablemente correspondía más a Itsuki que a cualquier otro.

“Es difícil saber si es de una forma o de la otra, ya que las condiciones requeridas para activar una maldición todavía son un misterio. Y no sé qué pecado puede ser, pero… él definitivamente es culpable de cometer descaradamente varios de los pecados.”

“Mmm… Así que el hecho de que sea culpable de varios pecados que no han aparecido como una serie maldita sirve como contra evidencia a esa teoría, haciendo aún más difícil determinar la maldición,” respondió Eclair.

Ella tenía razón. Si ser una mala persona era todo lo que se necesitaba, yo había cometido muchos pecados. Pero la ira era la única serie maldita que había desbloqueado. Si se activaban de acuerdo al patrón de comportamiento, tendría que estar preocupado acerca de la codicia más que de cualquier otra cosa. Incluso yo reconocía lo codicioso que era. No estaba asustado de la serie de la ira, ya que últimamente había comenzado a entender cómo mantenerla bajo control, y tenía compañeras que me ayudaban a lograrlo.

¿Tal vez la condición era la clase de estallido emocional que casi rompía a una persona? Hmm… probablemente necesitaba gastar algo de tiempo determinando las condiciones que

activaban una maldición o podría terminar en problemas. Pero el amor al dinero era codicia, ¿no? Al pensar acerca de la montaña de dinero detrás de mí, no podía evitar sentir que yo solo era una gran masa de deseo. Y después estaba el deseo insaciable. Pero no había sido consumido por la codicia. Tenía que haber una razón.

Como sea, lo más probable era que las series malditas habían contaminado a Ren con la gula, codicia, orgullo, o vanagloria. Lo habíamos reducido a un cierto grado, así que ahora podíamos refinar aún más nuestra línea de pensamiento. Tenía el presentimiento de que podría ser peligroso si la serie permanecía desenfrenada por tanto tiempo. Las series malditas incluían habilidades que requerían que el usuario pagara un precio. Tenía que haber una forma de mantener a Ren bajo control antes que usara esas habilidades.

"¿…?"

"¿Rafu?"

Raphtalia y Raph-chan estaban parpadeando y mirando detrás de mí, en la dirección de la entrada de la guarida de los bandidos.

"¿Qué pasa?"

"Umm… No estoy segura, pero sentí una presencia oculta."

Raphtalia y Raph-chan podían usar magia de ilusión, así que ellas tenían sus resistencias incrementadas a los efectos de habilidades y magias de ocultamiento. Por ejemplo, Raph-chan antes había detectado a Ren. Supongo que era porque ellas se habían vuelto más fuertes, pero últimamente incluso habían comenzado a detectar a las sombras.

"¿Hay alguien ahí?"

"No estoy segura. Estaba realmente bien escondido, y creo que ya había huido para el momento en que nos dimos cuenta."

"Me pregunto si fue Ren. Eso empeoraría las cosas."

"Creo que sabría si hubiera sido el Héroe de la Espada. Probablemente fue alguien más."

Eso significaba que alguien nos había estado viendo embargar la guarida desde las sombras. Si hubiera sido Ren, y ahora había huido a una ubicación completamente diferente, eso solo haría las cosas incluso más imposibles para nosotros.

"Iwatani-sama, creo que lo mejor sería reportar esto a las autoridades."

"Supongo que podemos reportarlo y hacer que lancen magia ceremonial para interferir con los intentos de escape."

"Sí."

Era una estrategia razonable. Perseguirlo sería inútil si él usaba su habilidad de portal para huir cada vez que lo encontrábamos. Esta vez había escapado, pero si lo encontrábamos de nuevo, necesitaríamos interferir con su habilidad de portal antes de que pudiera huir. En serio, habría sido tan simple si todo lo que tuviéramos que hacer era derrotarlo. Capturarlo con vida era una verdadera molestia. Y entonces de pronto recordé algo que pasó en Zeltoble.

"S'yne."

Llamé a Murder Pierrot, alias S'yne. Después de todo, ella me estaba vigilando, así que supuse que ella podría venir si la llamaba. En un parpadeo, S'yne estaba de pie frente a mí.

"¿Qué———?"

Era difícil tener una conversación con ella, pero parecía ser capaz de escuchar lo que estábamos diciendo razonablemente bien, así que supongo que eso era todo lo que realmente importaba. El problema real era que no quería depender mucho de ella.

"¡E-ella apareció de la nada!"

Ah sí, a Eclair no le había hablado acerca de S'yne.

"Me has visto usar un portal para teletransportarme hacia algún lugar y aparecer de la nada, ¿no? No estés tan sorprendida. Solo piensa en ella como… mi sombra personal."

No quería molestarme con explicar acerca de los héroes de otros mundos y todo ese problema. Esta explicación debería ser suficiente por ahora.

"Ella no parece ser nuestra enemiga, así que no tienes que preocuparte."

Raphtalia le dijo a Eclair lo que sabíamos acerca de S'yne. Yo no estaba seguro de si podíamos confiar en ella, pero no podía negar que ella parecía estar tratando de protegerme. Probablemente no lastimaría depender un poco de ella. ¿Mm? A un lado de S'yne había dos muñecos de peluche. Uno era una réplica de tamaño real de Raph-chan. El otro parecía que estaba basado en la forma de teriántropo de Sadina. Me quedé ahí mirando los muñecos de peluche y S'yne apuntó en su dirección como si estuviera preguntando qué estaba mirando.

"Sí, eso. Después quiero uno como el que tiene la forma de Raph-chan."

"¿¡Qué clase de solicitud es esa!?"

"¡Rafu!"

Y ahí estaba Raphtalia con otra réplica aguda. ¿Qué estaba mal con querer el muñeco? Solo verlo en la noche junto a mi almohada de seguro me haría sentirme muy cálido y feliz por dentro.

"Yo soy el familiar de S'yne———. Encantada de conocerlos."

El muñeco de peluche de Raph-chan dio una pequeña reverencia. Aw, DEMONIOS. Lo que hacía a Raph-chan linda era gritar, *¡rafu!*

"¡Mal! No entiendes para nada lo que hace linda a Raph-chan. Una Raph-chan que habla el lenguaje humano no puede ser llamada Raph-chan. Cambia el diseño."

"Bien. Voy a———para que no hable."

Y de todas las personas el otro muñeco era de Sadina. S'yne remendó algo por un momento y el muñeco de peluche de Raph-chan dejó de moverse.

"¿¡Por qué estamos hablando de los muñecos de peluche… de los familiares que hizo S'yne!?"

Raphtalia tenía razón. Necesitábamos regresar al asunto entre manos.

"Usaste una habilidad para interferir con nuestras habilidades, ¿cierto?"

"Si. La habilidad———puede bloquear habilidades."

"Ya que nos has estado observando, estoy seguro de que sabes lo que quiero que hagas, ¿no?"

S'yne asintió.

"¿Quieres que capture al———que huye?"

"Sí. ¿Puedes hacer eso por mí?"

S'yne asintió vigorosamente como diciendo, "¡Déjamelo a mí!"

"Es mejor que no lo mates. Incluso si él tiene un arma maldita, supongo que él todavía es tan débil que ni siquiera puede comenzar a compararse con nosotros."

"¿Él realmente es tan d———?"

Aparté la mirada de S'yne y asentí.

"Es algo triste, ¿no es así?" dijo Raphtalia.

"No toquemos ese tema…" murmuré.

Él había usado un ataque definitivo en mí en un ataque sorpresa y ni siquiera me rasguñó. Después usó un ataque que era equivalente a mi habilidad Doncella de Hierro y la única razón por la que picó un poco es porque yo todavía estaba debilitado por una maldición. Ahora entendía lo que Glass había sentido cuando luchó contra nosotros. El hecho de que Ren era débil no había cambiado. Era solo que capturarlo sin matarlo o permitirle escapar era una molestia. Las cosas serían mucho más fáciles si esto fuera un cierto RPG de domadores de monstruos, donde todo lo que teníamos que hacer para capturarlo era debilitarlo y luego lanzarle una bola.[6]

"Bien———¿ir ahora?"

"Sí, si no te molesta. A él le gusta usar ataques sorpresa, así que estoy seguro de que te atacará si caminas sola por un tiempo. ¿Estarás bien?"

"Si."

S'yne se fue de la guarida de los bandidos… y después regresó inmediatamente.

"¿Qué pasa?"

"¡Eso———!"

Miré en la dirección en la que S'yne estaba apuntando con urgencia.

"¿¡Por qué aún estás con vida!?" se me escapó eso.

El hombre de otro mundo que S'yne había asesinado recientemente caminaba casualmente junto a uno de sus amigos.

[6] Para los que no entendieron la referencia, aquí Naofumi habla de Pokémon.

Capítulo 16: Los Méritos de Invadir Otros Mundos

¿Era alguna clase de fantasma? No, él ciertamente parecía vivo. Tal vez el que S'yne lo hubiera matado había sido una actuación. Él pudo haber usado algún hechizo para crear alguna clase de doble. Eso sería realmente problemático.

"¡Pero si es el Héroe del Escudo! ¡Jeejeje! ¡Ahora puedo vengarme por haberme matado!"

"¿Oh? Escuchamos que aquí podría haber un héroe sagrado. Parece que nos ganamos la lotería."

El amigo del hombre que habíamos matado era un hombre grande y alto que estaba cargando lo que parecía ser un kusarigama, u hoz con cadena. Junto al hombre bajo, los dos se veían como una pareja realmente extraña. A juzgar por lo que él había dicho, ellos deben haber estado buscando la guarida de los bandidos para encontrar y matar a Ren y terminaron encontrándose con nosotros por coincidencia. ¿Pero qué demonios quiso decir ese tonto con *venganza*? ¡Él fue quien nos atacó!

"¡Naofumi-sama!"

Atla me gritó con una expresión seria en su rostro.

"¿¡Ellos son enemigos!?"

Sintiendo la atmósfera tensa, Fohl se preparó para la batalla, pero Atla alzó una mano en frente de él como una señal de que debía quedarse atrás.

"No, Onii-sama. ¡Ellos son demasiado fuertes! ¡Ahora mismo no somos rivales para ellos!"

"P-pero—"

"Si no te quedas atrás, solo te meterás en el camino de Naofumi-sama."

Impresionante. Parecía que ser ciega le había dado a Atla un sexto sentido realmente fuerte. Para ser honesto, incluso yo probablemente lo iba a pasar mal luchando contra estos enemigos. Si ese era el caso, que Atla y Fohl se unan a la batalla muy probablemente terminaría siendo un estorbo para mí.

"Creo que nuestro mejor curso de acción sería llevarnos de aquí a los bandidos capturados para que no resulten heridos," dijo Atla.

"Buena idea. Eso es correcto. Ustedes dos quédense atrás. Nosotros lidiaremos con estos desgraciados."

"¡Entendido!"

"¡Rafu!"

Raphtalia desenfundó su katana y Raph-chan saltó sobre mi hombro.

"¿¡Iwatani-sama, estos son los enemigos que mencionó!?"

"Fuehhh…"

Eclair y Rishia se prepararon para ser capaces de atacar en cualquier momento.

Ahora mismo tenía conmigo a Raphtalia, Filo, Raph-chan, Eclair, Rishia, y S'yne. Estaba genuinamente agradecido de que Atla y Fohl se hubieran retirado. Eso haría las cosas un poco más fáciles para mí. Solo estábamos enfrentando a dos enemigos, así que las probabilidades parecían estar a nuestro favor. Pero ese hombre había usado algunas magias particularmente poderosas. También había sido capaz seguir los movimientos de Raphtalia… y ahora había dos de ellos. Habría preferido ser capaz de encargarme de ellos de alguna forma solo conmigo y con Raphtalia luchando, pero…

"Su objetivo es matar a los héroes sagrados, ¿cierto?" pregunté.

"Jeejeje, más o menos."

"Y eso tiene algo que ver con alguna leyenda de tu mundo… ¿no?"

Si ellos estuvieran dispuestos a escuchar, podríamos ser capaces de evitar una batalla. Podríamos formar una alianza de no intervención para prevenir batallas entre nuestros mundos, como habíamos hecho con Kizuna… tal vez.

"Ah, ya veo. Supongo que esa es la extensión de su conocimiento."

"¡Estos———no escucharán!"

S'yne levantó sus tijeras en lo alto y las balanceó hacia el hombre alto.

"¡Ha!"

El hombre alto bloqueó sus tijeras y después la golpeó con fuerza con su kusarigama. S'yne saltó hacia atrás y evitó el ataque, pero la cadena de la kusarigama se envolvió alrededor de sus tijeras.

"Lo siento, pero esto no es negociable. Vamos a matar a los héroes sagrados de este mundo."

"¿Para retrasar la destrucción de su mundo?"

Glass había venido del mundo de Kizuna para tratar de matarnos debido a una leyenda que había creído. A partir de mi análisis, estos tipos de seguro estaban tras lo mismo. No tenía una solución, pero de seguro todavía valía la pena tratar de hablar con ellos. Por lo menos, podía hacer que compartieran algo de información que no supiéramos.

"¿Retrasar la destrucción? No hay duda de que nuestro mundo será el que sobreviva. ¿O no lo saben?"

Los ojos del hombre bajo brillaron, y su voz estaba rebosante de confianza, como si lo que él estaba diciendo fuera completamente obvio.

"¡Jeejejeje! Bueno, supongo que de todas formas van a morir antes de la próxima ola, así que bien podría contarles. Cuando destruyes otro mundo, recibes una cantidad absurda de experiencia y todo tipo de habilidades nuevas. Los portadores de armas vasallas en nuestro mundo los llaman bonos."

Qué excusa de mierda. Por ningún motivo iba a dejar que alguien destruyera este mundo por una excusa como esa. Pero eso encendió mi curiosidad.

"¿Y esos bonos son la causa de que todavía estés aquí a pesar de que te hayamos matado?"

"¡Jeejejeje, por supuesto!"

"Ya fue suficiente charla. No hay razón en pretender que vamos a ser amigos," dijo el hombre alto.

"Tienes razón. Ya hemos visto a héroes sagrados como este tipo. ¡Jeejeje!"

Realmente dudaba eso. El par gritó al unísono con miradas engreídas de confianza en sus rostros.

"¡Nuestro mundo es el mundo más fuerte!"

"¿¡Q-qué!? ¿El mundo más fuerte? ¿De qué están hablando?"

Eclair estaba claramente confundida. También lo estaban Raphtalia y Rishia. Pero por lo que estos desgraciados estaban diciendo, estaba claro que ellos eran personas que iban intencionalmente destruyendo mundos. Destruir otros mundos les podían dar bonos enormes. Y estos desgraciados no eran héroes sagrados o ni siquiera portadores de armas vasallas. Ahora que lo pienso, esas habilidades de bono probablemente eran la razón de que Eclair y los demás pudieran entenderlos.

Juzgando a partir de la expresión determinada en el rostro de S’yne, sería seguro asumir que estos desgraciados habían destruido su mundo. En ese caso, zanjar las cosas pacíficamente no iba a ser una opción. Tal como era más fácil matar a una persona la segunda vez, si estos tipos ya habían destruido otro mundo, ellos probablemente iban a hacerlo de nuevo.

Pero con recompensas como la resurrección, las cosas estaban comenzando a sonar exactamente como un juego en línea. ¿¡Qué clase de juego imposible era este!? ¡Si nosotros moríamos sería el fin, pero si los matábamos ellos simplemente podrían revivir! En mi mundo había un juego en línea de estrategia donde las personas simplemente podían seguir reviviendo para debilitar lentamente a un jefe poderoso. ¡Pero el jefe no revivía, y ahora mismo nosotros éramos el jefe! Esto realmente no era una solución, pero… basándome en mi conocimiento de juegos y nuestra experiencia hasta ahora, probablemente había un punto de guardado o algo que necesitábamos destruir. De otra forma ellos solo seguirían regresando.

Era innegable que estos tipos eran incluso más problemáticos de lo que había sido Kyo. De hecho, esto es exactamente lo que Kyo, los otros portadores de armas vasallas, y el supuesto genio científico habían estado tratando de lograr. Destruir otro mundo para conseguir un montón de habilidades. Eso de seguro sonaba bien. Era inmoral y algo que no quería hacer, pero tendría que considerarlo como una opción, considerando la clase de batallas que estaríamos enfrentando en el futuro. Por supuesto, solo mientras las olas estuvieran ocurriendo.

“…”

S’yne me estaba mirando. Supongo que la razón por la que había terminado siendo una viajera fue porque alguien había destruido su mundo por una razón como esa. *“¡Mírala! ¡No hay forma de que puedas decir que eso es aceptable!”* Podía escuchar a Kizuna diciéndolo ahora. Aunque tenía que estar de acuerdo.

“¡Jeejejeje! ¡Aquí voy!”

El hombre bajo sacó su shamshir y saltó rápidamente hacia mí, llegando a solo centímetros de mi pecho.

“¡Muere!”

Él empujó la shamshir hacia mi garganta. Pero la katana de Raphtalia de pronto bloqueó el camino de la shamshir mientras Eclair golpeaba hacia el hombre con su espada corta.

“¡Oh!”

El hombre evitó el ataque por el ancho de un pelo y formó un sello con sus manos. Agarré sus manos tan rápido como pude para interrumpirlo, pero él lanzó el hechizo inmediatamente.

"¡Disparo Explosivo!"

Una explosión ocurrió con el hombre bajo como su centro. Debió haber sido uno de esos hechizos realmente convenientes que no lastimaban al lanzador.

"¡Ahhh!"

"¡Ugh!"

La ráfaga de la explosión envió una gran onda de choque a través de mi cuerpo. Tanto Raphtalia como Eclair fueron mandadas a volar varios metros hacia atrás desde donde habían estado de pie detrás de mí. Por suerte ellas lograron tomar una postura defensiva y aligerar el golpe, pero aun así habían sufrido un gran daño. Pocos momentos dentro de la batalla y ya estaba vívidamente claro que nuestros enemigos era luchadores expertos.

"¡Yah!"

"¡Aiyah! ¡Estocada Límite!"

Mientras tanto, Filo y Rishia estaban ayudando a S'yne a luchar con el hombre alto. Debido al gran tamaño del hombre, Filo estaba usando su forma de Reina Filorial.

"¡Haikuikku!"

Los movimientos de Filo se aceleraron y estaba a punto de darle al hombre una patada giratoria y poderosa. ¡Genial! La ayudaría con algo de magia de apoyo.

"¡Aura Zweite!"

Sostuve mi mano hacia Filo e incrementé sus estadísticas. Su velocidad subió por las nubes.

"¡Rafu!"

Después Raph-chan la apoyó con alguna magia de ilusión que hizo parecer que Filo se había dividido en múltiples copias de sí misma. Solo una de ellas era la Filo real, ¿pero él sería capaz de diferenciarla?

"¿Hrm? ¡Oye!"

El hombre alto le habló al hombre bajo.

"¡Anula de una vez esta magia de apoyo!"

"¡Jeejeje! ¡Si hacemos eso estos idiotas reciben un incremento de poder!"

Cuando luchamos por primera vez con el hombre bajo, él había intentado anular la magia de apoyo que lancé sobre Raphtalia y terminó anulando los efectos de su maldición junto con ello, después de lo cual ella lo había arrinconado. Él debía estar refiriéndose a eso.

"¿Oh? ¿Así que hay una habilidad contra eso? ¡Intrigante! ¿¡Entonces qué hay de esto!?"

Medio segundo antes de que la patada de Filo hiciera contacto, alguna clase de barrera apareció y bloqueó la patada, enviando ondas a través de la superficie de la barrera.

"¿E-eh? ¡Es diferente a la del Maestro! ¡Se sintió como patear el océano!"

"Mi ataque… debió hacer algo de daño. ¿¡Qué es esa cosa!?"

Tanto Filo como Rishia exclamaron. ¿Qué pasaba con esa defensa? S'yne estaba tratando de atacar al hombre junto con sus familiares, pero ninguno de los ataques estaba golpeando. ¿Esos familiares eran un rediseño de esas marionetas espeluznantes que ella había usado en el coliseo? ¡Hablando de elaborado! El muñeco parecido a Raph-chan se movía de forma similar a la Raph-chan real, agitando su cola y rasguñando al hombre, pero sin éxito. El muñeco de peluche de Sadina estaba nadando por el aire y arremetiendo repetidamente hacia el hombre.

"Es triste que ni siquiera sepan lo que bloqueó sus ataques. Este es el Escudo Absoluto. Absorbió todos sus ataques."

"¿¡Qué!?"

¡Maldita sea! Estos desgraciados de seguro tenían habilidades convenientes. Él se estaba protegiendo con una barrera defensiva que absorbía ataques.

"¡Es mejor que pongas atención!"

El hombre bajo sostuvo su shamshir hacia el frente y arremetió hacia mí mientras giraba en un ataque similar al Golpe Espiral de Filo. ¡Mierda! Este tipo era un pequeño hijo de puta molesto. Traté de agarrarlo con toda mi fuerza, pero él continuó girando en un intento de atravesar mi defensa.

"¡Jeeje! ¡Supongo que esto es un héroe sagrado defensivo! ¡Eres malditamente duro!"

"Ahora es mi turno," dije.

Como siempre, tenía equipado mi Escudo del Dragón Demonio. Tenía un efecto de contraataque llamado "bala demoniaca" que disparaba balas mágicas hacia el enemigo cuando el escudo era atacado. Debió haber sido porque el hombre había hecho contacto con el escudo demasiadas veces, ya que un número ridículo de balas salieron disparadas hacia él. La ráfaga de balas salió disparada de mi escudo y directamente hacia el hombre bajo mientras lo mantenía con fuerza en el lugar.

"¡Au! ¡Au! ¡Au! ¡Maldición! ¿¡Están diciéndome que ataques múltiples funcionan en nuestra contra!?"

Antes de poder atraparlo, el hombre bajo dejó de reír e intentó poner algo de distancia entre nosotros.

"¡No te dejaré huir! ¡Hiya!"

Raphtalia balanceó su katana en un corte diagonal hacia abajo.

"¡Jeeje! ¡De nuevo tú! ¿¡Eres una peste, no crees!?"

"¡No te olvides de mí!"

Eclair empujó su espada con fuerza hacia el hombre bajo y la hoja rozó su mejilla.

"Parece que son débiles, pero tienen algo de habilidad. No deberíamos subestimarlos. La defensa del Héroe del Escudo también parece muy sólida. Tal vez deberíamos llamar a *ya sabes quién* para encargarnos de ellos."

"Jeejeje, esa probablemente es una buena idea. Alguien para contrarrestar héroes defensivos es justo lo que necesitamos."

"¡Están llenos de aberturas!"

Eclair tomó desprevenido al hombre bajo y… ¿Mm? Ella lanzó un ataque que era mucho más poderoso que cualquiera de sus ataques previos y hundió su espada en el hombre.

"¡Oh! ¡No estuvo tan mal!"

La espada de Eclair apuñaló profundamente el hombro del hombre bajo y él sonrió del dolor… o al menos eso había esperado, pero la parte de su hombro que había sido apuñalada comenzó a oscilar como un espejismo y el hombre dio un paso al costado. ¿Eso era parte de poder revivir? ¡Qué molesto!

"¡Yah!"

Filo lanzó una patada con toda su fuerza justo en medio de la cara del hombre alto.

"Hmph, no está mal. Pero no es suficiente para vencerme."

El hombre balanceó su kusarigama en un contraataque, pero Filo la evitó instintivamente.

"¡Agita y suena!"

Filo sacó la morning star que había estado manteniendo escondida en sus plumas y la arrojó hacia el hombre. Ese era el juguete de Filo. ¡Lo habíamos obtenido mientras estuvimos en Zeltoble! Creaba pilares de fuego cada vez que golpeaba. ¿¡Dónde demonios había estado escondiendo esa cosa!? ¿¡No creyó que eso sería peligroso!? Creí que la había perdido, ya que no la había visto últimamente. Pero aparentemente había estado escondida en sus plumas. Con eso dicho, no podía negar que era una táctica bastante astuta. De hecho, envió una gran onda a través de la superficie acuosa de la barrera del hombre alto, causando que se abriera.

"¡Aiyah!"

"¡Toma esto!"

Filo liberó una poderosa patada y Rishia lanzó su cuchillo arrojadizo a través de la abertura y directamente hacia el hombre.

"Así que lograron atravesar mi escudo. Son más fuertes de lo que había pensado. ¡Ha pasado un tiempo desde que realmente pudimos disfrutarlo!"

"¿Cierto? Dije que parecían débiles, pero retiraré eso."

¿Qué pasaba con estos tipos? Era casi como si no sintieran dolor y venían hacia nosotros como si todo fuera un juego… pero eso tampoco era acertado. Era más como si supieran que este era un combate real a muerte, y aun así estaban completamente relajados. Ellos estaban disfrutando la lucha, y podía notar que estaban confiados de que ganarían.

"¡Jeejejeje! Bueno, las cosas están yendo lentamente de mal en peor. Parece que necesitaremos más personas para realizar el trabajo apropiadamente."

"No los dejaré esca——"

"¡Estaré perdido si te dejo matarme de nuevo!"

Hilo salió de la bola de S'yne mientras ella lanzaba un ataque de continuación, y el hombre bajo comenzó a lanzar otro hechizo.

"Muy bien, en ese caso… Supongo que bien podría lanzar magia de apoyo en todos," dije.

Era verdad que la situación estaba empeorando gradualmente. Pero eso no significaba que nuestros ataques eran completamente inefectivos. Raphtalia tenía los ataques más poderosos dentro de nosotros. Si ella usaba su ataque más fuerte junto con mi Apoyo de Ataque, deberíamos ser capaces de darles el golpe final a estos desgraciados.

"¡Aura Zweite!"

Lancé mi magia de apoyo sobre Raphtalia. Necesitaba concentrarme para poder lanzarla muchas veces. Nuestros enemigos estaban formándose una muy buena idea de lo que nosotros podíamos hacer. Estaríamos en desventaja si no los derrotábamos antes de que descubrieran exactamente de qué éramos capaces. Había un mundo donde las personas querían matar a los héroes sagrados para volverse más fuertes y no se podía negociar con ellos. Estaba volviéndose evidente que esto era un hecho.

"Raphtalia, sabes qué hacer, ¿cierto? Voy a usar el Apoyo de Ataque."

"Si."

Raphtalia asintió con fuerza y enfundó su katana. Ella se estaba preparando para incrementar su velocidad y lanzar una habilidad poderosa al enemigo.

"Filo y Rishia. Siento separarlas, pero cuando dé la señal, cada una de ustedes lanzará su ataque más poderoso hacia uno de los enemigos. Eclair, tú continúa los ataques de Raphtalia. S'yne, tú ya sabes qué hacer."

"¡Bieeen!"

"¡Entendido!"

"Entiendo."

"——en."

Con tantas personas, separar nuestros ataques cuidadosamente no sería necesario. El enemigo tenía unas habilidades realmente molestas, pero no era como si nuestros ataques fueran inefectivos. No sabía si ellos solo eran inmunes al dolor o si era porque ellos eran algo similar a la raza de Glass. Pero sus cuerpos algunas veces casi parecían comportarse como humo. Estaba impresionado de que S'yne hubiera logrado matar a uno de ellos. No sabía cuáles eran sus puntos débiles, pero necesitábamos derrotarlos de todas formas. En realidad, no me gustaba la idea de matarlos directamente, pero al final, ellos estaban tratando de matarnos. Ahora no había forma de evitarlo.

"¡Jeejeje! ¡Héroe del Escudo, la próxima vez de seguro te mataré!"

El hombre bajo saltó hacia un lado del hombre alto y comenzó a recitar un hechizo.

"¡Eso no va a pasar!" gritó Raphtalia.

"¡Cómete esto!"

Lancé mi dardo de Apoyo de Ataque y golpeó en la barrera ondulante protegiendo al hombre alto.

"¡Agita y suenaaa!"

"¡Hyah!"

No sé cuándo fue que Filo había recuperado su morning star, pero ella la arrojó justo cuando Rishia lanzó su cuchillo y sus ataques perforaron la barrera ondulante.

"¡Hoja Instantánea, Bruma!"

La katana de Raphtalia pasó directamente por la abertura hacia el hombre bajo… pero justo antes de que golpeara, el hombre alto se interpuso para protegerlo. Sangre salpicó de su brazo.

"Es afilada… ¡Esa debe ser un arma vasalla!"

"Jeejeje, eso parece. Su coordinación es digna para el grupo de un héroe, pero—"

"¡No van a escapar! ¡Cuatro Cruces!"

La espada corta de Eclair brilló intensamente mientras golpeaba hacia el enemigo. La barrera ondulante había comenzado a regenerarse, ¡pero su ataque la atravesó y golpeó a ambos hombres! Pero ellos debieron haber comprendido que no serían capaces de evitarlo, ya que ambos tomaron posturas defensivas para reducir el daño. Maldición… Esto era difícil.

"¡Hasta luego! Luz—"

"¡No———sará!"

S'yne usó su Sellado de Habilidad e hilo salió disparado de su bola y se envolvió alrededor de los cuerpos de los hombres.

"¡Maldición, está interfiriendo con la habilidad!"

"¡Solo es hilo! ¡Córtalo!"

"¡Ya lo sé!"

S'yne miró hacia mí. Ella estaba tratando de decirme que los derrotara antes de que huyeran.

"¡Apoyo de Ataque!"

Lancé un segundo dardo. ¡Ahora alguien solo tenía que atacar! ¡El Apoyo de Ataque golpeó al hombre alto!

"¡Hiya!"

Raphtalia dio un golpe con sus dos hojas.

"¡Estocada Triple!"

La habilidad de Raphtalia generó instantáneamente tres estocadas sucesivas, y las había liberado habilidosamente de ambas manos. En otras palabras, ella había liberado seis cortes directo hacia el enemigo. Eso es si las cosas salían a nuestro favor.

"¡Hmph!"

El hombre alto balanceó su kusarigama abruptamente y formó una gran X con las cadenas mientras tomaba una postura defensiva. El ataque de Raphtalia fue frustrado mientras chocaba en las cadenas y chispas volaron por todas partes.

"¡Harumph!"

El hilo de S'yne se rompió con un sonido fuerte.

"Jeeje, supongo que nos apresuramos un poco. ¡Luz de Translocación!"

Tan pronto como el hombre bajo pronunció las palabras, los dos hombres desaparecieron instantáneamente.

"¡Mierda! ¡Escaparon!"

¡Maldita sea! ¡Así no era como quería que terminaran las cosas! ¡Sin mencionar que aquí no era donde quería encontrármelos!

"¿Qué fue eso? ¿Quiénes eran esos hombres?" preguntó Eclair.

"A juzgar por lo que nos dijo S'yne y lo que dijeron esos desgraciados, ellos básicamente son asesinos de otro mundo. Para colmo, ellos tienen las intenciones enfermas de destruir este mundo."

Había beneficios al destruir mundos. Glass y los demás no habían tenido éxito, así que ellos probablemente no sabían eso. Destruir un mundo podía darle a alguien poderes que incluían la habilidad de revivir… Era como si los mundos estuvieran prácticamente siendo coaccionados para que lucharan entre ellos.

"Es un choque entre mundos separados por las olas. Básicamente, los héroes de mundos diferentes se pueden matar entre ellos, y esos desgraciados quieren probar que ellos son los más fuertes."

Qué excusa tan ridículamente patética. Sin mencionar que ellos ni siquiera eran portadores de armas vasallas o héroes sagrados, así que eran como mis compañeros… por ejemplo, habría sido como Filo y Rishia escabulléndose hacia otro mundo para luchar.

Considerando lo fuertes que eran estos desgraciados, si su jefe—los héroes sagrados no podían invadir otros mundos, así que probablemente tendría que ser un portador de arma vasalla—apareciera, ¿entonces qué? No había dudas de que alguien así probablemente sería lo suficientemente fuerte como para matarnos.

"En cualquier caso, no podemos dejar que Ren siga afuera con personas como esas rondando. Tenemos que llevarlo a algún lugar seguro."

Mientras hablaba estaba tratando las heridas de todos.

"Había escuchado acerca de la verdad detrás del fenómeno de las olas, pero pensar que también había enemigos como esos…" dijo Eclair.

"Es difícil aceptarlo. Para colmo, ellos pueden regresar de la muerte, incluso si logramos matarlos."

"Ellos casi parecían estar jugando, pero eran increíblemente fuertes. ¿Y ahora me está diciendo que también son inmortales? Iwatani-sama, necesitamos elaborar una estrategia rápidamente. Debemos descubrir cómo están regresando de la muerte."

"Lo sé. Pero primero necesitamos encargarnos de los otros héroes."

"Él tiene razón. Debemos llevar a los otros tres héroes sagrados a un lugar seguro lo más pronto posible."

Tenía que estar de acuerdo con Raphtalia.

"Ellos eran súper-dúper fuertes. Pero no creo que hayan subido de nivel lo suficiente," dijo Filo.

Ella podría haber estado en lo correcto. Juzgando a partir de experiencias pasadas, tenía el presentimiento de que ellos probablemente habían cruzado a este mundo y estaban en medio de subir de nivel cuando nos confrontaron. Así que era atraerlos rápidamente, descubrir cómo funcionaba su resurrección, y derrotarlos. O primero llevar a los héroes a un lugar seguro… era una decisión difícil. Ciertamente parecía que mientras más esperábamos, estaríamos más en desventaja.

Raphtalia, Filo, y yo teníamos las estadísticas reducidas por el momento debido a la maldición, y todavía nos faltaba mucho para recuperarnos completamente. S'yne no era tan fuerte, y Eclair había aprendido el estilo Hengen Muso, pero a decir verdad no sabía cuánto potencial tenía. Rishia todavía estaba desarrollándose. Era difícil decirlo antes de que la subiéramos hasta el nivel 100, pero tenía grandes expectativas para ella.

Incluso si descubríamos cómo funcionaban las habilidades de resurrección del enemigo e ideábamos un plan para matarlos de una vez por todas, no estaba claro si realmente seríamos capaces de llevarlo a cabo. De cualquier forma, garantizar la seguridad de los héroes tenía

que ser la prioridad. No tendría que preocuparme si los hacíamos tan fuertes como yo. Y si también podíamos juntar a los héroes de las siete estrellas, estaríamos listos.

"Naofumi-sama."

"Ah hola, Atla."

Atla y Fohl se acercaron, habiendo decidido que ahora era seguro.

"M-me he vuelto dolorosamente consciente de lo débil que soy. Quiero ser más fuerte."

"¡Atla, no necesitas preocuparte acerca de esa clase de cosas! ¡Déjame la lucha a mí!" intervino Fohl.

"Onii-sama, necesitas ser más realista."

Atla frunció su frente y le mandó a Fohl una mirada severa, como si estuviera a punto de regañarlo.

"En nuestra condición actual somos demasiado débiles como para luchar al lado de Naofumi-sama. Dices que no necesito luchar, pero ahora mismo tú no eres más que un estorbo para Naofumi-sama. Necesitas pensar acerca de cómo te vas a volver más fuerte."

"¿¡A-Atla!? Ugh… ¿¡Estás diciendo que necesito ser aún más fuerte!?"

Escucharlo de Atla parecía haber encendido a Fohl. Los hakuko eran considerados superiores, incluso dentro de los semi-humanos, y tenían el potencial de volverse increíblemente fuertes. Considerando lo que venía, no podía negar que quería ver que se desarrollaran rápidamente.

"Iwatani-sama, yo también me esforzaré para ser útil. ¡No hay forma de que vaya a dejar que alguien así destruya nuestro mundo!"

"Bien, ese es el espíritu. Como sea, por ahora nuestra tarea es llevar rápido a Ren a un lugar seguro. S'yne, ve a ver si puedes atraerlo, tal como originalmente—"

Y entonces pasó, justo mientras estaba dando la orden. Sentí algo pasar a una velocidad increíble. Cielos… era solo un problema tras otro y estaba comenzando a enojarme.

Capítulo 17: Tentación

"¿¡Qué es esta vez!?"

¿Nuestros enemigos ya habían regresado? ¿O era Ren?

"Ugh… ¿Qué fue eso?"

Raphtalia estaba sosteniendo su cabeza y sacudiéndola mientras miraba a su alrededor.

"¿Mmm? ¡Siento algo raro en mi barriga!"

Filo también debió haberlo sentido.

"Ugh…"

Había sentido como alguna clase de onda de choque, pero no parecíamos haber recibido ningún daño real. Pero algunos de los demás estaban reaccionando de forma extraña.

"¡Atla!"

"¡Naofumi-sama! ¡Onii-sama, suéltame! ¡Suéltame!"

"¡Atla! ¡Atla! ¡Atla!"

"¿¡Fuehhhhhh!?"

"N-no sé lo que pasó, pero… Ugh, ¿qué es esta sensación?"

Me di la vuelta para ver que todos estaban actuando de forma realmente extraña. Umm… solo iba a ignorar a los hermanos hakuko. Rescatar a Fohl sería una molestia, y rescatar a Atla probablemente también sería una molestia. En cuanto a mí… realmente no estaba seguro. Rishia y Eclair no parecían estar muy afectadas. Ellas estaban retorciéndose un poco, pero eso era todo. ¿Qué había pasado? Había demasiado poco como para incluso comenzar a pensar en cómo responder.

"Maestro… haaa… haaa…"

Filo estaba, ehh… Ella me estaba mirando con los ojos inyectados en sangre. No estaba seguro de si debería huir o no. A juzgar por la forma en la que Fohl y Filo estaban reaccionando, debe haber sido alguna clase de estado alterado.

"¡Rafu!"

Raph-chan golpeó a Filo en la mejilla. Filo parpadeó un par de veces y entonces regresó a la normalidad.

"¿Eh? ¿Qué sucedió?" preguntó ella.

"¡Rafu!"

Raph-chan saltó sobre la cabeza de Filo y comenzó a hacer algo. Estoy seguro de que ella estaba creando alguna clase de barrera protectora. Raph-chan de seguro tenía algunas habilidades convenientes.

"———por ahí."

S'yne estaba apuntando con su dedo.

"¿Qué es?"

"Probablemente deberías ir a comprobarlo por tu cuenta."

Justo entonces, una nube de polvo salió disparada desde esa dirección.

"¡Iwatani-sama!"

"¡Naofumi-sama!"

"Sí, supongo que mejor vamos a ver lo que está pasando."

No tenía idea de lo que estaba pasando, pero salimos corriendo de la guarida para descubrirlo.

"¡Onii-sama! ¡Suéltame!"

"¡Atla!"

Umm… sí, simplemente los dejaría solos. Considerando sus niveles, fuera lo que fuera, probablemente era muy peligroso para ellos. Si eran esos hombres, los que estaban tras las vidas de los héroes, entonces los hermanos estarían más seguros si no estaban cerca de mí.

***

"¡Aiyaaaah! ¡Yo digo Yah! ¡Eres débil! ¡Muy débil!"

"¡M-maldita sea!"

Llegamos y ahí frente a nuestros ojos estaba—

"¿¡Motoyasu!?"

"¡Oh! ¡Padre! ¡No lo decepcionaré!"

Tenía la sensación de que Motoyasu sonaba incluso más extraño que antes. Él estaba empujando la espada de Ren con su lanza mientras me saludaba con una gran sonrisa en su rostro. Maldición, él era molesto. ¿A quién demonios estaba llamando *Padre*? ¿¡Y quién saluda en medio de una batalla!?

"Ehh… ¿qué estás haciendo?"

"¡Padre, usted dijo que quería capturar a Ren! ¡Así que lo atraje e hice que no pudiera huir!"

"¡Naofumi-sama! Creo que tal vez fue el Héroe de la Lanza el que estuvo escondido fuera de la guarida de los bandidos anteriormente…" sugirió Raphtalia.

"Probablemente tienes razón."

¡Así que él nos escuchó hablando acerca de capturar a Ren y se nos adelantó para intentar ayudarnos sin siquiera habérselo pedido! Y justo cuando lo extrañábamos, nuestros nuevos enemigos aparecieron en la guarida. Pero como sea, ¿¡acaso Motoyasu no comprendía que también estábamos tratando de capturarlo a él!? Esto estaba comenzando a provocarme un dolor de cabeza.

"¡Espada de Teletransportación!"

¡Mierda! ¡Ren nos había visto y estaba tratando de escapar!

"…"

Ren y yo nos quedamos mirando en silencio. Pero su habilidad debe haber fallado en activarse, ya que no pasó nada. ¿Podría ser que la onda de choque extraña de antes estaba interfiriendo con su habilidad?

"¡Ja! ¡Ja! ¡Ja! ¡No serás capaz de escapar del poder de mi Tentación!"

Después de todo, debió haber sido obra de Motoyasu. Pero… Ahora la lanza de Motoyasu parecía tener alguna clase de diseño con mosaicos negros en ella. ¿Estaba viendo cosas? Juzgando a partir del nombre de la habilidad—y la forma en la que Fohl estuvo actuando antes—debió haber generado un campo que activó alguna clase de efecto del tipo de atracción. Eso encajaba perfectamente con Motoyasu.

¿Mm? ¿Qué fue eso? Motoyasu de pronto se veía realmente apuesto. Él estaba rodeado por hebras de oro brillando intensamente en un fondo rosa. Dios… qué bueno está… estaría feliz de caer por un hombre así de apuesto…

"¡Cuando se enfríe el infierno!"

Sacudí mi cabeza vigorosamente y recuperé la compostura. Eso estuvo cerca. Había estado al borde de pasar por un punto sin retorno. Este campo producía un estado alterado realmente formidable.

"¿¡Están todos bien!?" pregunté.

"S-sí…"

Raphtalia no parecía estar afectada. Sus resistencias a la magia y las habilidades de ilusión eran altas, así que ella también debió haber sido capaz de bloquear la atracción. Habría sido muy deprimente si Raphtalia se hubiera sentido atraída por Motoyasu, incluso si era debido a un estado alterado. Gracias a dios por su resistencia a las ilusiones. Supongo que ser del tipo mapache la hacía tan difícil como un tanuki. ¡Vivan los mapaches!

"Eh… huh…"

No puede evitar preguntarme acerca de la respuesta de Eclair. Aunque quería creer que ella estaba bien.

"Yo… ¡Yo estoy enamorada de Itsuki-sama! ¡No puedo!"

Rishia estaba actuando un poco extraño. Parecía que la habilidad de atracción la estaba forzando a decidir entre Itsuki y Motoyasu.

"¡Estoy bieeen!"

"¡Rafu!"

Filo solo estaba bien porque Raph-chan había estado sentada en su hombro. Ella ya debió haber olvidado que estuvo a punto de venir hacia mí con los ojos inyectados en sangre hace solo unos momentos atrás. En cuanto a S'yne…

"———bien."

Ella parecía estar bien. A decir verdad, no estaba seguro de cómo sentirme acerca de este campo que activaba un estado alterado, pero Motoyasu había creado una oportunidad para nosotros y no tomarla sería un desperdicio.

"Ejem… Como sea, Ren. Parece que tu juego de las escondidas ha terminado."

En realidad no estaba seguro de cómo responder, pero que Ren no fuera capaz de escapar era algo bueno. Solo tendría que dejar de lado todo lo de la habilidad extraña, ya que parecía que Motoyasu estaba genuinamente tratando de ayudar.

"¡Filo-tan!"

"¡Nooo!"

Filo miró a Motoyasu y comenzó a alejarse lentamente de él antes de darse la vuelta y huir.

"¡Filo! ¡Detente! ¿¡A dónde vas!?" gritó Raphtalia.

"¡Rafuuuu!"

"¡Oye! ¡No te lleves a Raph-chan!" grité.

Raph-chan todavía estaba sentada sobre el hombro de Filo… ¿Qué demonios? Nuestros números estaban disminuyendo rápido. Ahora mismo, tenía conmigo a Raphtalia, Eclair, Rishia, y S'yne. Capturar tanto a Ren como a Motoyasu al mismo tiempo con este grupo… ¿tal vez todavía era posible?

"¡Ren, ha llegado tu hora de pagar el precio!"

"¿Pagar el precio? ¡Esa es mi línea!"

Maldita sea, ellos ya habían comenzado a discutir sin mí. Bueno, de todas formas, parecía que Motoyasu estaba cooperando, así que eso facilitaría mucho capturar a Ren. Ren como siempre todavía se estaba rehusando a aceptar la realidad.

"Parece que estoy rodeado por un montón de debiluchos que tienen que agruparse para hacer algo."

"Di lo que quieras, perdedor sin amigos. No creas que he olvidado lo de antes."

Ren me hacía enojar, así que lo insulté de vuelta.

"¡No voy a perder contra un montón de cobardes que tienen que agruparse para luchar contra una persona!"

"¿Ocultarte y usar un ataque final en alguien que ni siquiera tiene formas de atacar no es ser un cobarde?"

"Es tu culpa por no ser capaz de detectarme."

"Al diablo. Sí te detecté, gracias a mi compañera. Sí, yo tengo compañeros, no como un perdedor como tú."

Ren había llegado demasiado lejos. Todo lo que él hacía estaba bien y todo lo que los demás hacían estaba mal. Él estaba hablando y se estaba comportando de forma extraña, casi como si su subconsciente hubiera subido a la superficie. Él estaba actuando como… No, estaba actuando *exactamente* como una de esas personas en juegos en línea que estaban

completamente obsesionadas con ser el jugador más fuerte y absoluto. Honestamente, quería restregarle en su cara que no tener amigos era la razón de que fuera un fracasado, pero no parecía que fuera a escuchar.

"¡Prepárate!"

"Escucha—"

Antes de que pudiera terminar mi oración, Ren apartó a Motoyasu y arremetió hacia mí.

"¡Ah! ¡Yo digo que esperes!"

Por ahora solo bloquearía su ataque. Luego podría darle la orden de atacar a Raphtalia y Eclair. Las dos parecieron entenderlo, ya que retrocedieron. S'yne también me estaba usando como un escudo. Rishia estaba… todavía estaba confundida, maldita sea. ¡Ya prepárate para luchar! Cielos. No pude evitar estar un poco preocupado, pero parecía que seríamos capaces de coordinarnos bien.

Ren levantó su espada y corrió hacia mí… No, esperen. Él de pronto cambió su objetivo a Rishia y corrió hacia ella. ¡Ah, vamos! Tal como pensé, Ren no estaba bien de la cabeza. Carecía de coherencia. O tal vez era más acertado hablar de dirección.

"¿¡Fueh!?"

Rishia gimió cuando Ren de pronto cambió la dirección de su ataque. Si tuviera que adivinar, el bastardo estaba yendo tras la persona presente que se veía más débil. Deshacerse primero de los débiles era una regla básica de la guerra, pero ¿qué demonios pasó con eso de *limpiamente*? El problema es que Ren había cometido un gran error. Esta no era la misma Rishia que él conocía.

"¡Haaaaaahhhhhh!"

Ren rugió mientras balanceaba su espada hacia abajo en dirección de Rishia.

"¡Fuehhhhh!"

Pero Rishia instantáneamente tomó una posición de cuclillas, y antes de darme cuenta ella había lanzado su cuchillo arrojadizo hacia un árbol cercano y luego usó la cuerda unida para jalarse a sí misma rápidamente fuera del alcance de Ren. Cuando se apartó del camino, ella simultáneamente había lanzado cuatro o cinco picos de hierro en la dirección de Ren.

"¡Me sorprendiste!" dijo ella.

"No, tú me sorprendiste," respondí.

Hablando de un escape veloz. ¿Qué demonios pasaba con esa evasión ninja? Su reacción básicamente había sido instantánea. Era como si estuviera luchando en un nivel completamente diferente que el resto de nosotros. Pero no, podía ver sus movimientos, así que no era como si no fuera capaz de defenderme de ellos.

"Rishia, eres impresionante."

¿Cierto? Con movidas tan llamativas, por supuesto que incluso Raphtalia estaría impresionada. ¿Y dónde había estado escondiendo esos picos de hierro? Eso probablemente era alguna clase de ocultamiento de armas del estilo Hengen Muso.

"Grr…"

Los picos no lo habían golpeado, pero Ren gruñó irritado cuando las cosas no salieron a su manera.

"¡Es mejor que no te hayas olvidado de mí!" gritó Motoyasu.

"Aunque realmente preferiría hacerlo," repliqué.

No podía dejar que Motoyasu pusiera el ritmo. De hecho, realmente desearía que se quedara a un lado. Ahora mismo tenía varias cosas que quería preguntarle a Ren mientras no era capaz de huir. Como quién estaba detrás… detrás de Ren… ¡No! ¡No estaba hablando de Motoyasu!

"¡Oye! ¿Bruja no va a venir a ayudarte?"

"…"

Ren hizo una mueca cuando pregunté acerca de Bruja, y el poder siniestro emanando de su espada se intensificó.

"Iwatani-sama, parece que dijo algo malo," observó Eclair.

Hmm… Supongo que hacer la pregunta incorrecta terminaría perjudicándonos. Eso haría difícil sacar cualquier información de él. Al menos quería descubrir dónde se estaba escondiendo esa puta.

"Como sea, Ren, yo no soy tu enemigo. Nada bueno resultará de recibir órdenes de esa perra y jugar a ser el jefe de los bandidos—"

"¡Rahhhhh!"

Antes de poder terminar, Ren enloqueció y levantó su espada hacia el aire mientras arremetía hacia mí.

"¡No eres más que un demonio pretendiendo ser un héroe! ¡Te llevaré ante la justicia!"

Este tipo estaba completamente inmerso en su propio mundo. Él obviamente no comprendía que era él quien estaba arrinconado.

"¡Poder dentro de mí! ¡Despierta! ¡Es en la batalla donde me vuelvo más fuerte!"

¡Detente! ¡Duele! Sentí un escalofrío bajar por mi espalda. Él estaba llevando al siguiente nivel la actuación de un otaku en un mundo de fantasía.

"¡Muere!" gritó Motoyasu.

"¡No lo mates!"

Motoyasu alzó su lanza preparándose para darle el golpe final a Ren, pero lo detuve. La espada de Ren se estrelló en mi escudo con un sonido metálico. Hmm… Tal como había esperado, su ataque no era muy poderoso. Probablemente pude haber agarrado su espada con mis manos desnudas. ¿Debería intentarlo? Tal vez él se rendiría si veía lo grande que era la brecha entre nosotros.

"¡Me volveré el más fuerte de todos! ¡Si! ¡No hay límite en mi deseo! ¡En este mismo instante despertaré un nuevo poder y te derrotaré! ¡No hay límite en mi deseo! ¡Mi deseo alimenta mi ascenso a la cima! ¡Despertaré un nuevo poder! ¡Triunfaré! ¡Conseguiré el mejor equipo, todo el dinero, y todo el poder! ¡Me volveré el más fuerte de todos los mundos! ¡Seré la envidia de todos los mundos!"

Umm… Ren, te estás volviendo un poco loco, ¿no crees? Él estaba repitiendo lo mismo. Deseo esto y deseo aquello. Era molesto. ¿Poder despertado? Él ya había despertado como el Héroe de la Espada… Supongo que ser consumido por una maldición haría que alguien enloqueciera. Él realmente había tocado fondo.

Gracias a los otros dos con los que luchamos antes, todo el asunto acerca de volverse el más fuerte entre todos los mundos era un asunto realmente sensible. Pero… Tenía el presentimiento de que sabía por cuál maldición había sido consumido Ren.

Codicia.

Pero algo estaba fuera de lugar. Se sentía miserablemente trivial como para ser codicia. No sabía si realmente podía llamar a eso codicia. La codicia supuestamente era un deseo insaciable, ¿cierto? Un deseo sin límite que hacía que alguien lo quiera todo y cualquier cosa. Pero Ren solo estaba enfocado en ser más fuerte. Por supuesto, no estaba tratando de decir que eso no era un deseo. Pero las personas que realmente eran conducidas por la codicia eran mucho más despreciables, y querían tenerlo todo.

Pero al final, todo lo que Ren quería era fuerza… Ah, así que eso era. Finalmente entendí la razón. Si tuviera que decirlo, diría que lo que él estaba buscando era el *proceso*. Con la

codicia, tú deseas algo, y lo obtienes. Una vez que lo tienes, quieres algo más, y por lo tanto también obtienes eso. Esa es la premisa básica. Pero con Ren, su objetivo era el *acto* de ser más fuerte. No era que él quisiera ser más fuerte porque quería *algo*. El proceso y el resultado habían cambiado lugares.

Tenía mucho más sentido habiendo experimentado algo similar por mi cuenta. Cuando estuve gastando la mayoría del tiempo vendiendo bienes, originalmente había decidido ganar dinero para conseguir equipo mejor. Pero antes de darme cuenta, mi objetivo se había vuelto el acto mismo de ganar dinero.

Así que supongo que algo tan insignificante como eso podía desbloquear una serie maldita. Pero esa también era la razón por la que él no sería capaz de ganar contra mi ira. No importaba lo fuerte que creciera su maldición, su patética codicia nunca podría sobrepasar mi ira. Era una codicia transitoria barata.

Su arma era parte de una serie maldita. Estaba seguro de eso. Lo cual significaba que tenía que haber una razón para que se activara la maldición. Para mí, la había iniciado Bruja al interferir con mi duelo contra Motoyasu. La serie maldita en ese entonces no se había activado, pero más adelante cuando creí que Filo había muerto durante nuestro combate contra el Dragón Zombi, el Escudo de la Ira apareció por primera vez.

El arma que Motoyasu estaba usando también parecía ser parte de la serie maldita. Hmm… Tal vez las series malditas eran algo que se activaba cuando un usuario de arma legendaria experimentaba alguna clase de estrés psicológico extremo. Motoyasu y yo habíamos estado en situaciones realmente malas. Nuestros estados psicológicos habían sido lo suficientemente malos que el suicidio no habría sido impensable. Pero en este mundo los héroes no tenían permitido morir. Si los héroes morían, podía significar la muerte del propio mundo. El suicidio era inaceptable.

Creo que había dado en el clavo. Poniéndolo simplemente, la serie maldita era un mecanismo de defensa que se manifestaba cuando un héroe sufría algún problema psicológico. Aun así… Incluso si eso era verdad, ¿qué era lo que había llevado tan lejos a Ren? Por lo menos, cuando nos habíamos encontrado en la taberna él aún había tenido la suficiente calma como para tener una conversación civilizada. Incluso si había estado inventando excusas como culpar a sus compañeros de sus muertes debido a su propia debilidad.

"¡Yo soy el héroe más fuerte! ¡Soy quien salvará el mundo!"

Las palabras de Ren me irritaron, e interrumpieron mis pensamientos. ¡Todo lo que al bastardo le importaba era algo demasiado insignificante! ¡Él necesitaba recibir una lección! Ya no me importaba lo que había causado la maldición. Solo quería hacerlo callar.

"¿Salvar el mundo? ¡Entonces ve a salvarlo, maldito idiota! ¿¡Realmente crees que vas a salvar el mundo aquí jugando a ser el jefe de los bandidos!?"

¿El más fuerte? ¿Salvar el mundo? ¿Al rondar por aquí jugando a ser el jefe de los bandidos y emboscando a cualquiera que no le agradaba? ¡Si él podía salvar este mundo podrido haciendo eso, entonces era bienvenido para continuar! Pero eso no iba a salvar el mundo, y no iba a detener las olas.

"¡Estoy cansado de escucharte decir tonterías acerca de ser el más fuerte! ¡No tengo tiempo para estar lidiando con un mocoso insignificante tratando de ser el rey de la montaña en medio de la nada!"

"¡Espera! ¡Esto no ha terminado! ¡Veamos si puedes soportar mi máximo poder!"

La espada de Ren se transformó de nuevo. ¿Había evolucionado a la siguiente fase? Mi Escudo de la Ira se había transformado en el Escudo del Odio. Era seguro decir que la situación actual de Ren era similar a la mía cuando eso pasó. En ese caso, era altamente probable que la espada de Ren solo se hubiera transformado en una versión superior de sí misma.

"¡Si! ¡He conseguido una habilidad nueva! ¡Comehombre! ¡Espada de Estrella Fugaz!"

¡Él ya había usado eso la última vez que luchamos! Estaba actuando como si hubiera conseguido una habilidad que había estado usando todo el tiempo. Usar la misma habilidad repetidamente no iba a funcionar incluso en el manga más cliché. En serio, ¿qué demonios?

"¡Permite que este pecador insensato pague por sus transgresiones con él siendo aplastado en el nombre de dios! ¡Toma mi fortuna y desata un ataque divino sobre él!"

"¡Rebelión Dorada!"

Ren levantó su espada hacia los cielos y cofres dorados comenzaron a acumularse de la nada para formar la imagen de un humano en el cielo. Recibir ese ataque de lleno probablemente dejaría un rasguño, pero tenía a mis compañeras conmigo, y estaba suponiendo que no todas ellas serían capaces de evitarlo. Maldita sea. Supongo que eso significaba que debía comerme este ataque lastimero. Eso haría a cualquiera querer suspirar.

¿Qué pasó con la Espada de Estrella Fugaz Comehombre? Esta obviamente era una habilidad completamente diferente. Sus trucos se estaban volviendo más y más cobardes. ¿Esto todavía podía llamarse codicia por la victoria? Esa habilidad… Supongo que era equivalente a mi Sacrificio de Sangre. Probablemente habría consecuencias por usarla. Ah, así que esa debe haber sido la razón por la que el equipo de Ren era tan lamentable.

"¡Cómete esto!" gritó él.

"¡Todos, retrocedan!" grité.

"¡B-bien!"

"Naofumi-sama, ¿estará bien? Ahora mismo sus estadísticas están…"

"No tenemos tiempo de salir del camino."

Tal vez podríamos haber escapado si uno de nosotros pudiera volar o algo así. Habría sido bueno si Filo todavía pudiera volar como cuando estuvimos en el mundo de Kizuna. Ella era lo suficientemente grande para el momento en que nos habíamos ido que incluso podría haberla montado. Lo estaba imaginando mientras la escultura venía hacia mí. Envió una gran onda de choque reverberando a través de mi cuerpo que se sintió como si fuera a desplazar un órgano. Maldición… Después de todo, estar debilitado por la maldición me hizo sentirlo un poco.

"¡Raphtalia!"

"¡Entendido!"

Raphtalia enfundó su katana y tomó una postura de desenfunde rápido antes de correr hacia la estatua que yo estaba sosteniendo.

Un sonido de corte exquisitamente limpio llenó el aire mientras Raphtalia desenfundaba su katana. Ella después aterrizó firmemente en el suelo y regresó su katana a su vaina. Un gran sonido de agrietamiento se escuchó y una fisura siguiendo el camino que su hoja había trazado comenzó a abrirse en la superficie de la estatua antes de desmoronarse y desaparecer.

Cielos… De verdad deseaba que este tipo volviera a sus sentidos.

"Iwatani-sama…"

"Sí, lo sé. Puede ser difícil, pero incluso yo tengo mis límites."

Si Eclair y los demás hubieran sido capaces de salir del camino, entonces habría tenido sentido solo evitar un ataque como ese. Aun así, esto simplemente era parte del trabajo. Mientras crecía el número de personas involucradas, nuestra habilidad para responder rápidamente continuaría disminuyendo. Quería que fuéramos capaces de responder solo un poco más rápido. Aunque mirándolo desde una perspectiva diferente, podías tomarlo como una señal de que nuestro poder militar se estaba incrementando, como en el caso de Kizuna.

Supongo que ahora mismo debería estar concentrándome en Ren.

"Grr… No ha terminado… Todavía puedo volverme más fuerte… Tengo que dar más… ¡Tengo que ganar, incluso si significa sacrificarlo todo!"

"¡Contrólate!"

Intentando cortarme, Ren levantó su espada y atacó desde arriba, dio una estocada hacia mi pecho, e hizo un corte diagonal hacia abajo… y solo continuó dando cortes usando todo tipo de ataques. Evité, bloqueé, y desvié, y ni siquiera uno conectó.

No tenía el tiempo para esto. Él confiaría en una perra que le dijo lo que quería escuchar, pero no confiaría en mí. Y ahora él estaba en un lugar como este, balanceando un arma maldita y hablando acerca de ser más fuerte. Había sido lo mismo con la Tortuga Espiritual. Era lo mismo con todo. ¡Para él todo era un juego! Él se dio por vencido con el entrenamiento del Hengen Muso porque era aburrido. Él ni siquiera intentó creer en lo que le dije acerca de compartir los métodos de incremento de poder.

Ya no me quedaba paciencia. Tal vez sería mejor solo cortar sus extremidades y dejarlo encerrado en algún lugar para que no termine siendo asesinado. Después de todo, si moría solo causaría problemas.

"¿Entonces debería deshacerme de él?"

"¿¡No dije que no lo mataras!?"

Motoyasu realmente tenía ganas de matar a Ren. O al menos esa es la forma en que lo estaba haciendo parecer. De todas formas, ¿por qué estaba pretendiendo estar de nuestro lado?

"S'yne, haz que Ren sea incapaz de usar cualquier habilidad. El resto de nosotros lo incapacitará y luego podremos llevarlo con nosotros. Y si después de todo eso él todavía no coopera con nosotros…"

Me detuve a la mitad de mi oración, pero todos parecieron entender lo que quise decir.

"Después de todo, supongo que no se puede evitar."

Raphtalia asintió con pesar.

"Por favor, no. Esperen un momento."

Una sola persona parecía estar en desacuerdo con mi sugerencia.

"Iwatani-sama… Por favor permítame tener un duelo con el Héroe de la Espada," pidió Eclair.

"¿Por qué?"

"Es algo que se me ocurrió cuando luchamos antes. Tengo la sensación de que podríamos ser capaces de usar la esgrima como un medio para llegar al Héroe de la Espada."

"Entiendes que solo una cabeza de músculo que vive y respira entrenamiento diría algo así, ¿cierto?"

"Lo entiendo. Sin embargo, mi paciencia también se está agotando. Me gustaría darle una buena sacudida al Héroe de la Espada egoísta. Permítame luchar contra él uno a uno."

"Al menos esa excusa es un poco mejor. Aunque voy a intervenir si las cosas comienzan a ponerse peligrosas. ¿Estás bien con eso?"

Eso podría estar en desacuerdo con los ideales caballerescos de Eclair, pero ella era un activo militar valioso… No sonaba bien saliendo de mi boca, pero ella era una compañera valiosa que no podía permitirme perder. No iba a ser ingenuo y decir que no estaba preparado para aceptar ningún sacrificio en la lucha por la paz de este mundo. Pero por lo menos, su vida no era una que podía permitirme sacrificar por algo tan estúpido como esto. Además, incluso si ella tenía algo de habilidad, no me sentía cómodo poniendo a Eclair contra un héroe.

"Voy a lanzar magia de apoyo sobre ti para compensar el hecho de que él tiene un arma legendaria. No voy a aprobar el duelo a menos que estés bien con eso. De otra forma sería injusto."

"Eso está bien. Le agradezco su consideración en hacer las cosas tan justas como sea posible."

Lancé Aura Zweite sobre Eclair. Si Sadina estuviera aquí, podríamos lanzar sobre ella el Descenso del Dios del Trueno, pero como sea. Esto era lo mejor que podía hacer en estas circunstancias. Después de todo… lanzar Aura Demoniaca sobre ella de seguro sería ir demasiado lejos.

Una vez que mi magia de apoyo tomó efecto, Eclair se giró hacia Ren y preparó su espada corta. Ren ya se estaba preparando para atacar a Rishia, pero Eclair se paró en frente de él y bloqueó su camino.

"¡Héroe de la Espada, Amaki-sama! Esta será la segunda vez que crucemos espadas."

Ella apuntó rápidamente la punta de su espada corta hacia Ren.

"Si desea pelear con Iwatani-sama o Kitamura-sama, el Héroe de la Lanza, ¡entonces primero debe derrotarme!"

"¡Hmph! ¡No importa quién seas—no eres rival para mí!"

"¡La última vez nuestra lucha fue interrumpida, así que terminémosla aquí! ¡Héroe de la Espada! ¡Mi nombre es Eclair Seaetto, y con esta espada que me otorgó la reina, voy a curar sus métodos egoístas!"

Eclair terminó su declaración y el duelo comenzó.

Capítulo 18: Destello

Los dos chocaron, y el resto de nosotros retrocedió para observar el duelo. Motoyasu se veía como si estuviera esperando una oportunidad para matar a Ren de una puñalada por la espalda.

“Motoyasu, no interfieras.”

“¡Como ordene!”

Él por ahora estaba siendo de ayuda, pero… parecía que yo todavía necesitaba enderezar su camino eventualmente. Él sí parecía estar escuchándome, lo cual era más de lo que podía decir acerca de Ren, pero tenía el mal hábito de huir.

La estocada afilada de Eclair se clavó directo en el hombro de Ren. No había atravesado su piel, pero eso era un punto para ella.

“Hmph, ¿eso es todo lo que tienes? La última vez no eras tan lento.”

Al escuchar la provocación de Eclair, los ojos de Ren se abrieron ampliamente y apretó sus manos con fuerza alrededor de la empuñadura de su espada.

“Yo… no perderé. Yo… soy el más fuerte y… para ser más fuerte… yo lo… obtendré todo y… lo devoraré… ¡todo!”

El discurso de Ren se fragmentó y su espada—que había sido una espada siniestra de una mano—se transformó en una espada larga de un negro hollín. Para colmo, el aura negra que ya había estado emitiendo se intensificó.

¿Eclair de verdad estaría bien? Esa espada… No estaría sorprendido si ahora sus estadísticas hubieran subido lo suficiente como para traspasar mi defensa. Mirando más de cerca, noté que había muchas decoraciones pequeñas en la espada. En la guarda había un animal con apariencia de perro… tal vez un zorro. También podía ver en la empuñadura algo que parecía ser un cerdo.

Pero el discurso de Ren se había vuelto aún más extraño cuando se transformó la espada. Obtenerlo todo y… ¿*devorarlo* todo? Si él había querido decir *devorar* en el sentido literal, entonces era posible que también hubiera despertado la maldición de la gula.

“Yo… ¡me volveré el más fuerte! ¡Incluso ahora… en este mismo momento, estoy evolucionando y… utilizaré… una cantidad de fuerza inconmensurable… y los derrotaré a todos… y devoraré la experiencia!”

Ren balanceó la espada larga en el aire y corrió hacia adelante. Sus movimientos eran extraños, pero también muy rápidos.

"¡Raahhhhh!"

Ren balanceó la espada larga furiosamente por los alrededores. No había absolutamente ningún ritmo o razón en sus ataques. Eclair estaba agachándose, doblándose, y maniobrando su cuerpo para evitar todos los ataques.

"Tu esgrima es plana y simplista. ¡Sin importar cuánto se hayan incrementado tus habilidades, con una esgrima como esa no serías capaz de golpearme, incluso si no hubiera mejorado absolutamente nada desde nuestro último encuentro!"

¡Oh, genial! Ella tenía razón. Sus movimientos eran rápidos, pero también eran irregulares. Supongo que, si alguien había estado balanceando una espada tanto tiempo como Eclair, sería capaz de esquivar todo eso. Tenía la sensación de que la situación era similar a cuando Raphtalia y Sadina habían luchado. Sadina había leído completamente todos los ataques de Raphtalia y esquivado cada uno por un pelo. Fue una hazaña increíble. Así que ahora Eclair se había vuelto lo suficientemente fuerte como para hacerle lo mismo a Ren.

"Grr… ¡Deja de fallar! ¡Cada uno de mis ataques debería ser tan fuerte como para destruir lo que sea que toquen!"

En cuanto a estadísticas y habilidades, Ren probablemente estaba muy por delante de Eclair. La razón por la que él no podía golpearla probablemente era debido a una vasta diferencia en los niveles de su esgrima.

"¿¡Por qué!? ¿¡Por qué estoy fallando!?"

"No hay forma de que puedas golpearme. No con esa hoja tan lánguida. Con ataques irregulares como esos, es como si ni siquiera estuvieras tratando de golpearme."

"¡Cállateeeeeee!"

Me pregunto cómo Raphtalia o Filo esquivarían si una de ellas estuviera luchando contra él. Ellas probablemente no lo esquivarían de esa forma por un pelo. Ellas probablemente solo usarían velocidad pura. Probablemente era porque ella siempre había luchado a mi lado, pero Raphtalia tendía a luchar de forma realmente agresiva. Aunque supongo que tenía sentido. En todas nuestras batallas, su trabajo había sido intentar encajar el ataque más aterrador posible mientras me usaba como escudo en vez de esquivar. Tal vez era la hora de que nosotros también pasáramos por un entrenamiento serio.

Para tener una mejor idea de la habilidad de Eclair, decidí preguntarle lo que pensaba a Rishia, a su compañera aprendiz en el Hengen Muso.

"Oye, Rishia. ¿Qué piensas hasta el momento?"

"¿Fuehh? Umm, todos los ataques del Héroe de la Espada son muy monótonos. Estoy segura de que cualquiera experimentado en combate sería capaz de evitarlos."

"Mmm…"

Eso creo. Ren era rápido, pero incluso yo probablemente sería capaz de evitar esos ataques. Así de repetitivos y tediosos eran sus ataques mientras balanceaba su espada. En su mayoría, ellos estaban ya sea dando cortes hacia abajo o hacia el lado. Cada cierto tiempo él haría un giro en ángulo recto o algo parecido, pero era completamente obvio cuándo él iba a cambiar de dirección.

En cuanto a la técnica, L'Arc y Glass probablemente eran mucho más hábiles. Comparado a ellos, esos ataques de Ren eran como los de un niño jugando con una espada. La fuerza ganada de una maldición básicamente era un incremento en estadísticas. Tenía la sensación de que Ren de hecho había luchado de forma más inteligente y había sido más fuerte antes de ser consumido por la maldición.

"Muy bien, supongo que eso es todo lo que tienes para mostrarme. En ese caso, ahora es mi turno."

"Grr… ¡No he terminado! ¡Mi victoria será absoluta!"

Qué línea. Él estaba diciendo que solo se trataba de sus ataques, y que el oponente ni siquiera debería poder contraatacar. Ah sí, Ren había mencionado que los escuderos habían desaparecido en el VRMMO que él solía jugar. Tal vez es por eso que él estaba tan enfocado en derrotar a sus enemigos antes de que pudieran contraatacar. Aunque también había dicho algo acerca de esperar que esquivaran. Realmente no tenía sentido.

Desde incluso los primeros juegos en línea, usualmente era en el PVP[7] donde la existencia de las clases defensivas realmente hacían una diferencia. A mí me parecía que todos, Motoyasu, Ren e Itsuki eran completamente novatos a la hora de luchar contra otras personas. Por supuesto, las cosas probablemente funcionaban igual como dijeron que lo hacían en sus propios juegos. Pero así no funcionaban en este mundo. De eso estaba seguro.

"¡Cómete esto!"

Ren balanceó su espada hacia abajo fuerte e imprudentemente. En el instante en que la punta de su hoja tocó el suelo, la tierra tembló y se abrió. Oh cielos, así que era uno de esos ataques que abren la tierra. Parecía muy poderoso.

"¡Estás lleno de aberturas!"

Apuntando al hombro de Ren, Eclair liberó una estocada fuerte igual que la última vez que habían luchado. Con un sonido sordo, su estocada rebotó inefectivamente del hombro de

[7] Player vs Player, y en español sería Jugador contra Jugador.

Ren. Estaba claro que la defensa de Ren había subido incluso más de lo que era hace algunos momentos.

“¡Mua-ja-ja! La espada que estoy usando actualmente presenta el nivel más alto de reparación automática. Tus ataques miserables son inútiles. ¡Acepta tu derrota tranquilamente!”

Los ojos de Ren brillaron mientras se reía siniestramente. Supongo que él se estaba riendo porque había comprendido que Eclair carecía de un golpe decisivo. ¿Pero qué pasaba con la descripción aclaratoria? De hecho, la armadura que yo había estado usando antes también tenía una función de reparación automática.

“Mmm… Así que no es tan duro como Iwatani-sama, pero se recupera tan pronto como lo corto. Eso hace las cosas difíciles.”

Eclair murmuró mientras miraba la punta de su espada. Ella todavía debe haber estado como nueva, ya que no había ni una sola gota de sudor en su frente.

“¡Acepta la derrota tranquilamente y entrégame mis puntos de experiencia! ¡Comehombre! ¡Espada de Estrella Fugaz!”

¡De nuevo esa habilidad! Supongo que es porque ahora es una espada larga, pero la nube de estrellas negras se dispersó por un área aún más grande. La apariencia de Eclair comenzó a… volverse borrosa mientras continuaba esquivando cada una de ellas.

“Esa… ¡esa es la forma evasiva del Hengen Muso, Shimmer!” gritó Rishia.

Umm, sí. Rishia también había sido consumida por el fanatismo por un mundo de fantasía.

“Rishia, dejar de jugar a la narradora. *¿¡Qué!? ¿¡Lo fue!?* ¿Supuestamente debo decir eso? Porque ya sabes que yo no tengo idea de lo que estás hablando.”

“Bueno… Tiene razón acerca de eso. Pero ver a Rishia y Eclair luchar me hizo pensar que nosotros también necesitamos entrenar un poco,” dijo Raphtalia.

Raphtalia estaba absolutamente en lo correcto. Estaba comenzando a sentir que me estaba quedando atrás de esas dos, al menos desde una perspectiva técnica. Y también parecía que solo recientemente nos habían superado.

“Sí… Tengo la sensación de que necesitamos ponernos serios acerca de aprender todo esto.”

Si significaba ser capaz de moverse así, probablemente no sería una mala idea darle prioridad a aprender el estilo. Las armas de los héroes aparentemente dificultaban dominarlo.

Pero no hacía daño aprenderlo de todas formas. Tal vez deberíamos ir a lo profundo de las montañas por un tiempo. Por el bien de ser capaces de sobrevivir lo que venía.

“¡No he terminado! ¡Atadura de Cadena!”

“¡Hmph!”

Las cadenas que Ren había producido salieron volando hacia Eclair, pero ella balanceó su espada y se rompieron en pedazos.

“¿¡Qué!?”

“Tal como pensé. Incluso cadenas fuertes o defensas resistentes se rompen fácilmente si tomas ventaja de su punto débil.”

“¡No he terminado! ¡Recibe mi ataque definitivo! ¡Espada Oculta!”

Ren comenzó a desvanecerse y entonces desapareció. Ese idiota. Él solo seguía usando los mismos ataques. ¿Qué pasó con Cien Espadas? ¿O la Espada de Trueno? No importaba cuántos ataques tuviera. Si no iba a pensar un poco en cómo los estaba usando, él no sería capaz de derrotar a Eclair.

“Trucos baratos. Cuando Raphtalia desaparece en frente de mí, ni siquiera puedo detectar su fuerza vital.”

Eclair golpeó con su espada hacia el lado. Eso fue todo lo que necesitó para hacer que la habilidad de ocultamiento de Ren dejara de funcionar, revelándolo una vez más. Genial. Eso fue muy impresionante.

“¿Está diciendo la verdad?” le pregunté a Raphtalia.

“¿Qué esperaba? Me especializo en esa clase de magia.”

Supongo que sería deprimente si Ren la hubiera superado en su especialidad. Estoy seguro de que yo habría estado molesto si él hubiera superado mi defensa.

“Ahora bien, qué tal si recibes otro de los míos.”

Eclair se agachó antes de comenzar a correr hacia Ren, dando una estocada hacia él. Ren no sintió la necesidad de defender. No, él de pronto retrocedió de un salto para alejarse de Eclair.

“Eso no funcionará.”

Eclair se movió incluso más rápido que Ren y saltó directamente hacia él.

“¡Cuatro Cruces!”

Su espada corta brilló intensamente mientras su camino formaba una cruz. Era una de esas técnicas mágicas de espada. Esas estaban en una categoría separada tanto de las habilidades como de la magia. Eclair también había usado eso antes contra nuestros enemigos.

"Ugh…"

El ataque de Eclair fue un golpe directo. Pude ver alguna clase de luz cortar a través del cuerpo de Ren. Pero en el mismo instante que recibió el daño, la herida comenzó a cerrarse. Ren se quedó ahí sonriendo como si nada hubiera pasado.

"Pensar que uno de tus ataques podría tocarme. No está tan mal. Supongo que eres merecedora de ver lo que sucede cuando comienzo a luchar en serio."

¿Qué demonios estaba diciendo? Ese bastardo había estado teniendo problemas para sobrevivir, ¿y ahora estaba diciendo que todo solo había sido un acto? ¡Ya basta! Si nosotros hubiéramos ido en serio, estoy muy seguro de que derrotarlo habría sido muy fácil.

Y como sea, ¿qué pasó con los efectos secundarios de las habilidades de la serie maldita? ¿No estaba sintiendo los efectos de la maldición? Él parecía estar moviéndose normalmente. Quería hacer un comentario ingenioso al respecto, pero mantuve la boca cerrada. Supuse que él solo diría algo como *¡Ninguna maldición puede tocarme!* o *¡Las maldiciones solo me hacen más fuerte!*

"¡Tonterías! ¡Nada es más insultante que contenerse contra un oponente en una lucha real! ¡Idiota, deja de pretender que no estás teniendo problemas!"

Oh cielos, él de nuevo hizo enojar a Eclair. Estos dos eran tan incompatibles como se podía ser. Aun así, Eclair había visto claramente a través del acto de Ren. Él era rápido, pero eso era todo lo que tenía. Eclair podía leer todos sus movimientos. Si ese era el caso, ser rápido era inútil.

Con eso dicho, los ataques de Eclair carecían de poder. Incluso si ella había dominado los ataques basados en la defensa de la Anciana, ellos no serían muy útiles a menos que el oponente tuviera una defensa extremadamente alta, como yo. Estoy seguro de que su esgrima era superior, pero ser enfrentada contra un héroe consumido por una maldición ponía las probabilidades en su contra.

Esos ataques basados en la defensa en primer lugar no tenían sentido. Era casi como si hubieran sido creados para ser usados contra el Héroe del Escudo. No sabía dónde se había originado el estilo Hengen Muso, pero si fue en Melromarc, entonces era posible que la hostilidad contra ciertos países los condujera a desarrollar la técnica exactamente para ese propósito.

"Mis ataques lo devorarán todo. ¡Si, eso incluye tus puntos de experiencia!"

"¡No importa lo fuertes que sean tus ataques—si no pueden golpearme, son inútiles!"

La lucha había alcanzado un punto muerto. Ren no podía encajar ningún ataque, y los ataques de Eclair eran inefectivos. Una batalla de desgaste pondría a Eclair en desventaja. Los ataques de Ren no estaban encajando, pero eso no significaba que no eran poderosos. Juzgando a partir de cómo estaban las cosas ahora, había una gran probabilidad de que Ren ganara esta batalla.

"Eclair, ¿qué quieres hacer? Si esto continúa, las cosas solo van a empeorar lentamente hasta que pierdas, ¿no crees?"

"¡Iwatani-sama, por favor deme un poco más de tiempo! Casi he llegado al corazón del Héroe de la Espada."

Conque al corazón. Tal vez ella estaba lidiando con algo que yo no podía entender, ya que yo solo podía usar un escudo. Lo estaba meditando mientras Eclair le hacía una pregunta a Ren.

"Héroe de la Espada, dime. ¿Cuál es tu objetivo? Iwatani-sama dice que intenta regresar a su propio mundo."

"¡Déjame fuera de esto!"

¡Ren estaba obsesionado con ser el más fuerte, así que ella solo iba a hacer que viniera tras de mí! Cielos… ¿Oh? Ren parecía no saber cómo responder. Hmm… Tal vez esta de verdad era la llave para llegar a él.

"Yo… Yo…"

"Estoy preguntando cuál es tu objetivo. ¿¡Qué esperas conseguir al volverte más fuerte!?"

Ah, vamos. Hacerle una pregunta como esa solo iba a lograr una respuesta estúpida. Podía ver la locura en los ojos de Ren. Ese tipo no estaba pensando correctamente, ni siquiera estaba pensando en lo absoluto.

"¡Tengo que volverme el más fuerte o no seré capaz de soportarlo! ¡Me volveré el más fuerte entre todos los mundos, todos los tiempos, y todas las dimensiones! ¡Esta es mi codicia! ¡Esta es mi gula que busca y devora todos los puntos de experiencia!"

Ren terminó su discurso y el aura negra hollín emanando de su cuerpo se intensificó. Podía notar que él estaba a punto de usar una habilidad.

"¡Tú puedes ayudarme a ser más fuerte! ¡Entrégame mis puntos de experiencia!"

"Permite que esta pecadora insensata pague por sus transgresiones con ella siendo presa bajo el nombre de un dios! ¡Acéptala como una ofrenda a los nutrientes de la tierra que he recibido—desata su putrefacción bajo ella y deja que sea devorada!"

"¡Declive Fuerte!"

Ren apretó su puño con fuerza. Todo su cuerpo comenzó a brillar como una luciérnaga y luego la luz se filtró hacia el suelo y desapareció. El suelo comenzó a sacudirse y entonces de pronto se abrió bajo los pies de Eclair. Ah, así que esta era alguna clase de evolución de ese otro ataque que antes había causado una fisura. El encantamiento había sido similar al que yo usaba para el Sacrificio de Sangre. Colmillos crecieron de las fracturas y estaban intentando morder a Eclair.

"¡Tu ataque está lleno de aberturas! ¡Si hubiera sido el ataque de Iwatani-sama, no habría sido capaz de evitarlo!"

"¡Deja de compararme con él! ¡Vas a hacer que Ren venga a atacarme!"

"Naofumi-sama, solo permanezca en silencio y observe por un momento," murmuró Raphtalia.

"Pero…"

"Va a estar bien. Tengo el presentimiento de que esto funcionará. Tenga algo de fe en Eclair."

¿Realmente se veía como si fuera a estar bien? Supongo que era una de esas cosas en las que tenías que ser un artista marcial para entender. Pero si Raphtalia pensaba que estaría bien, entonces confiaría en ella.

Por cierto, Eclair había evitado satisfactoriamente el ataque de Ren. Parecía que era exactamente el mismo ataque que el Sacrificio de Sangre. No, esperen, supongo que después de todo era diferente. Una sustancia gris y con olor fétido comenzó a salir del suelo como un geiser. La estatua de oro de antes había sido desagradable, pero esto era simplemente asqueroso. Lo que sea que fuera, ser golpeado por eso habría sido malo, incluso para mí.

Aunque no le había dado a Eclair. Tal como el Sacrifico Sangriento, eso significaba que el usuario tendría que pagar el precio por usarla sin recibir nada a cambio. En mi caso, eso habría sido una tragedia total, considerando mi situación actual. Sí, si alguna vez necesitara usarla de nuevo, tendría que asegurarme de que no hubiera forma de fallar. No podía permitirme olvidar que la razón por la que había funcionado en el sumo sacerdote fue porque la reina lo mantuvo en su lugar.

"F-f-fuehhh… ¿¡Qué es esa cosa!?"

"Ni idea. Aunque probablemente es mejor no dejar que te toque."

Nosotros estábamos manteniendo nuestra distancia, así que supuse que no estábamos en peligro, pero el suelo cerca de donde el ataque había tomado lugar comenzó a disolverse en un barro turbio. El área alrededor parecía haber sido devastada con fuego, y un olor increíblemente rancio llenó el área mientras hongos y moho comenzaron a salir de la tierra. La tierra podrida se había vuelto un mar pútrido, y en las aguas turbias comenzaron a formarse criaturas con forma de moscas. Esa era una habilidad maldita como nunca antes había visto. Eclair parecía ser el único objetivo. No mucho después, las moscas monstruo comenzaron a descender sobre Eclair.

"¡Apunta antes de atacar! ¡Tus ataques carecen de determinación! Cuando Iwatani-sama liberó su ataque definitivo mientras cargaba los deseos finales de Ost, tuvo un cuidado meticuloso para asegurarse de que no sería desperdiciado, *ese* fue un ataque que tenía peso. Creo que esa determinación es una fuerza verdadera."

El ataque maldito de las moscas monstruo salió disparado hacia Eclair… Ella rápidamente saltó por sobre las criaturas y aterrizó directamente en frente de Ren. Habiendo perdido a su objetivo, las moscas monstruo continuaron arremetiendo hacia adelante miserablemente antes de derrumbarse y desaparecer momentos después.

Suspiré. No podía evitar sentir que toda el área había sido contaminada horriblemente. Aparentemente no había fin al daño que este bastardo le hacía a otros.

"Ahora, permíteme preguntártelo una vez más. ¿Qué es lo que deseas después de volverte más fuerte?"

"Después… ¿de volverme el más fuerte? ¿¡Después!?"

"Así es. Dices que ahora eres el más fuerte, ¿cierto? ¿Entonces qué harás con ese poder?"

"Grr…"

Ren no sabía cómo responder. Ah, así que después de todo era eso. Ahora entendía por qué algo acerca de la codicia de Ren se sentía tan débil. Ya había descubierto que el proceso y el objetivo habían sido intercambiados. Pero más allá del proceso no había nada más que la codicia de Ren.

Esa debe haber sido la razón por la que yo no había desbloqueado la serie maldita de la codicia. Yo quería ganar dinero codiciosamente. Pero para mí, el dinero de este mundo era solo algo que necesitaba para sobrevivir a las olas, y ese era todo el interés que tenía en él. Eventualmente estaría regresando a mi propio mundo. Así que cuando llegara ese momento, todo lo que podía hacer era darle el dinero restante a Raphtalia como un pago por todo lo que ella había hecho. Por supuesto, estaría mintiendo si dijera que nunca pensé en vivir de una manera un poco más extravagante. Pero si tenía el dinero para desperdiciarlo, mejor lo gastaría en equipo o lo invertiría en instalaciones.

Lo mismo iba para la gula de Ren. Probablemente había despertado como una extensión de su deseo de ser el más fuerte, pero después de que él consumiera los puntos de experiencia de un oponente, no quedaría nada. Una vez que se volviera el más fuerte, él estaría satisfecho. Su gula estaría satisfecha una vez que su estómago estuviera lleno. No era la clase de gula que venía de un hambre insaciable, donde una persona podía comer y comer y nunca estar satisfecha.

Mi maldición era la ira. Yo estaba lleno con una sensación abrumadora de ira hacia la injusticia. El objetivo de esa ira era todo este mundo, comenzando con Bruja. Por supuesto, tenía esperanza de que mi ira pudiera desaparecer cuando regresara a mi propio mundo, pero… probablemente, aún me enojaría bastante algunas veces incluso después de regresar a mi propia realidad. Solo tendría que esforzarme para controlarla.

Así que entre ser consumido constantemente por una ira sin objetivo y un deseo inalcanzable de ser el más fuerte, ¿cuál sería más angustiante? Quizás la razón de que hubiera sido capaz de soportar mi ira incrementándose más últimamente fue porque había sido capaz de vengarme de Bruja y Basura hasta un cierto grado. Podría ser que los poderes de la serie maldita cambiaban dependiendo de la intensidad de las emociones del héroe.

"Yo… Yo me… Yo me volveré el más fuerte y… ¡s-s-salvaré el mundo!"

"¡No quiero escuchar acerca de una misión que te fue dada por alguien más! ¡No hay nada convincente en eso!"

Eclair desechó su respuesta sin dudarlo. Después de todo, sus ojos y voz carecían completamente de convicción.

"Si es tan difícil para ti admitirlo, entonces déjame decirlo por ti directamente. Te diré exactamente qué es lo que quieres."

"¿¡Qué!?"

Ren comenzó a temblar violentamente, y Eclair finalmente dio su veredicto y regaño.

"No quieres ser más fuerte. ¡Solo quieres recuperar lo que has perdido!"

"Ugh…"

"Como un idiota, arremetiste imprudentemente y perdiste a tus compañeros, a muchos otros, y la confianza de las personas. ¡Todo lo que realmente quieres es recuperar todo eso y ser el más fuerte simplemente es un objetivo tangible que crees que puede lograr eso! ¡Nada más!"

"¡C-cállate!"

"Pero incluso si fueras un dios… No, como un héroe ya eres un dios. Pero, aun así, recuperar todo eso es imposible. ¿¡Realmente crees que en lo que deberías estar concentrándote ahora mismo es en ser el más fuerte!?"

"¡Cállateeeeeeeeeeeeeeee!"

Ren balanceó su espada salvajemente hacia Eclair. Me pregunto si debería intervenir. Comencé a dar un paso al frente, pero Eclair estiró su mano como una señal de que no debería interferir. Ella después continuó leyendo y esquivando por poco cada uno de los ataques de Ren. Cielos, ella era buena.

"La verdad es que ya sabes esto. ¡Sabes que no tienes el tiempo para estar pudriéndote en un lugar como este!"

"¡Cierra la bocaaaaaaa! ¡No quiero escuchar lo que piensas!"

Ren no mostró ninguna señal de detenerse y solo siguió balanceando su espada hacia Eclair.

"Tus compañeros creyeron en ti hasta el mismísimo final, y por eso no son más que polvo en el viento. ¡Es por su bien que ahora estoy blandiendo mi hoja!"

Eclair levantó su espada en frente de su pecho y luego lanzó una habilidad directamente hacia Ren.

"¡Técnica de Espada del Hengen Muso! ¡Demolición de Golpes Múltiples!"



Eclair liberó una serie de ataques que golpearon directamente a Ren. Podía ver un flujo de magia… ¿o eso era fuerza vital? A decir verdad, no estaba seguro. Se veía como un efecto especial, pero supongo que probablemente era fuerza vital. Como sea, alguna clase de luz comenzó a filtrarse dentro de Ren. Era como si la técnica estuviera destruyéndolo desde dentro hacia afuera. Debió haber sido una de las especialidades de la Anciana, un ataque basado en la defensa. Parecía similar a uno que ella había usado en mí antes. Recibir una serie de tantos de esos ataques basados en la defensa sería como estar en el infierno. Y ya que yo era particularmente débil a esos ataques, solo mirarlo mandaba escalofríos a mi espalda.

"¡Gah!"

"Héroe de la Espada, eres débil. Al aceptar esto podrás volverte más fuerte."

Eclair se detuvo y regresó su espada a su vaina.

"Las personas que pierdes nunca regresan. Pero comenzando ahora, puedes vivir con suficiente propósito y luchar con suficiente vigor por ti y también por todos los demás. Voy a ayudarte de cualquier forma que pueda."

Ella estaba haciéndose ver bien, pero Ren en realidad no había recibido tanto daño. Por otro lado, él era un héroe, incluso si era uno penoso, y había desbloqueado dos series malditas. Para Eclair, esa probablemente fue una lucha muy difícil. Si ella hubiera recibido incluso uno de los ataques de Ren, ahora mismo probablemente estaría cortada limpiamente a la mitad.

"U-urgah…"

Y entonces Ren colapsó. Oh cielos, ese tipo de derrota fue como salida de un anime. Quiero decir, vamos, a él claramente le quedaba mucha energía.

"No huyas de tus pecados. Cada vez que lo intentes, estaré ahí para bloquear tu camino. Por el bien de tus compañeros fallecidos."

"Urgh…"

Ren todavía estaba desplomado en el suelo, pero estaba llorando. ¿Era voluntariamente? Él estaba completamente quieto. Su espada larga regresó de vuelta a su espada normal, y el aura siniestra había desaparecido. Cuando Eclair finalmente se dio la vuelta, le hablé.

"No sabía que eras tan hábil en los ataques psicológicos."

Elogiarla directamente estaría muy fuera de mi personaje, así que disfracé mi cumplido como sarcasmo. Ponerlo de esa forma probablemente era una apuesta segura.

"Suena tan horrible cuando lo dice de esa forma."

Eclair respondió deplorablemente, pero era verdad que ella en realidad no lo había derrotado físicamente.

“¡Esta supuestamente debió ser una escena emocionalmente conmovedora! ¡Supuestamente debió ser una comunión de dos corazones, a través de la espada, guiando un alma confundida hacia la armonía! Pero Naofumi-sama, usted la arruinó completamente.”

Ahora Raphtalia me estaba mirando feo.

“¿En serio?”

Pero en serio, básicamente fue un ataque psicológico, ¿cierto?

“Oh, parece que aquí está ocurriendo algo. ¡Jeejeje!”

Y entonces, en el peor momento posible, apareció el mismo par que había huido hace solo unos minutos atrás. ¿¡Qué demonios estaban haciendo aquí!? ¡Este no era el momento para que aparecieran de nuevo! ¡Supuestamente debían estar huyendo!

“Íbamos a escapar, pero entonces vimos una nube de humo y decidimos revisar. ¿Ese es uno de los otros héroes?”

“Mierda…”

Esto era malo. Ren y Motoyasu eran tan débiles que ni siquiera podían comenzar a compararse conmigo. Sin mencionar que Ren se había desmayado y ni siquiera podía moverse.

“¿Quiénes son ellos?” preguntó Motoyasu.

Por alguna razón, él estaba a un lado de Ren y Eclair solo ahí de pie viéndose confundido. Él obviamente no tenía idea de lo que estaba pasando.

“A juzgar por el poder de sus ataques y esa ráfaga de habilidades, él debe ser un debilucho, a diferencia del Héroe del Escudo.”

“No tendría sentido desperdiciar una oportunidad como esta. Bien podríamos derrotarlo realmente rápido.”

“¡No lo permitiré!”

Eclair apuntó su espada corta hacia el par y se preparó para proteger a Ren. Yo tampoco podía dejar que Ren y Motoyasu fueran asesinados. Después de todo, eso solo haría las cosas más difíciles para mí.

“¡Héroes sagrados, mueran!”

El hombre bajo comenzó a recitar un hechizo y el hombre alto comenzó a girar su kusarigama y correr hacia nosotros.

"¡No en mi presencia!"

"¡No pasará!"

"¡Por favor hazlo a tiempo!"

Raphtalia y yo rápidamente comenzamos a correr, y Rishia lanzó su cuchillo para tratar de obstruir a los hombres al atraparlos dentro de la cuerda. ¿Debería usar mi Apoyo de Ataque y lanzar una habilidad? Casi era lo suficientemente cerca como para que Ren estuviera dentro del rango del Escudo de Ataque Aéreo. El hombre alto se estaba dirigiendo hacia el Ren colapsado y no faltaría mucho para que lo alcanzara. Ni Eclair ni Motoyasu tenían un ataque tan fuerte como para dar un golpe decisivo.

"¡Maldición! ¡No quería usar esa técnica antes de dominarla, pero parece que no tengo opción!"

Eclair se agachó y se preparó para realizar alguna clase de técnica. ¿Qué iba a hacer?

"¡Iwatani-sama! Después de usar esta técnica no seré capaz de luchar, pero le dará algo de tiempo. ¡Le dejaré a usted la protección del Héroe de la Espada!"

"¡Entiendo!"

Supongo que ella aún tenía un as bajo la manga. Eclair iba a comprarnos algo de tiempo para que yo pudiera proteger a Ren.

"¡Yo también ayudaré! Muso—"

Rishia también se estaba concentrando para usar alguna clase de técnica. Quería regañarla acerca de no esperar hasta el último segundo para usar su carta del triunfo, pero supongo que este no era el momento para eso.

"Padre, ¿ellos son sus enemigos? ¡Ellos no me derrotarán!"

Motoyasu corrió hacia el frente y se puso a un lado de Eclair.

"¡Motoyasu, retrocede! ¡No eres rival para ellos!"

Sus esfuerzos eran encomiables, pero honestamente, que él salte dentro de la lucha solo haría las cosas más difíciles. ¿¡Qué demonios iba a hacer si Ren y Motoyasu se me morían aquí!?

"Técnica Secreta Final del Hengen Muso—"

"¡Parece que esta vez ganamos!"

El hombre alto sonrió y balanceó su kusarigama hacia Motoyasu y Ren, mientras el meteorito invocado por el hombre bajo aparecía en el cielo sobre ellos. Solo me quedaba esperar que los ataques de Rishia y Eclair llegaran a tiempo. Yo me estaba concentrando mientras corría para lanzar mi magia de apoyo sobre Raphtalia y el resto de nosotros.

¡Al fin! ¡Ren y Motoyasu finalmente estaban dentro del rango de mis habilidades defensivas!

"¡Escudo de Ataque Aéreo! ¡Segundo Escudo!"

Eso debería darnos algo de tiempo.

"¡Yo digo que te comas esto!"

Motoyasu empujó su lanza hacia el hombre alto desde detrás del escudo que había aparecido en frente de él. El enemigo tenía alguna clase de barrera defensiva ondulante. ¡El ataque de Motoyasu no sería capaz de tocarlo! Incluso si tenía un arma maldita igual que Ren, sus ataques no serían lo suficientemente fuertes como para—

¡Pop!

Se escuchó un sonido como el de un balón reventándose. Estoy muy seguro de que fue más ruidoso que cuando Filo y Rishia apenas habían sido capaces de atravesar la barrera.

"¡Gah!"

La lanza de Motoyasu había atravesado la barrera sin ningún esfuerzo y se había incrustado directamente en el pecho del hombre alto. La lanza atravesó limpiamente al hombre, y Motoyasu comenzó a agitarla como si fuera un juguete, con el hombre alto todavía ensartado al final.

"¿Q-qué?"

Tanto el hombre alto como el hombre bajo estaban atónitos.

"Ugh… gah… detente… ¡maldita sea!"

El hombre alto estaba luchando para liberarse de la lanza mientras estaba siendo sacudido.

"Hay un meteorito viniendo en esta dirección. Padre, usted no necesita mover ni un dedo."

Motoyasu estaba mirando hacia el cielo y al meteorito avanzando directamente hacia él.

"¿Cuánto tiempo planeas estar pegado a mi lanza? ¡Es asqueroso!"

A pesar de ser quien lo había ensartado, Motoyasu regañó al hombre alto mientras lo miraba como si fuera un pedazo de basura.

"¡V-vete al infierno! Urgah…"

Todo lo que el hombre ensartado pudo hacer fue sacar una respuesta mientras continuaba luchando. Empezó a sangrar de su boca. Él casi había logrado sacar la lanza de su pecho.

"Parece que ustedes dos son enemigos de Padre. ¡Yo digo muerte a los enemigos!"

Motoyasu sostuvo su lanza con fuerza.

"¡Lanza Explosiva!"

La punta de la lanza de Motoyasu comenzó a brillar de rojo.

"Qué… ¡urgaaaahhhhh!"

El hombre alto ensartado estaba gritando mientras trataba de liberarse de la lanza, pero un gran estallido hizo eco y una explosión enorme ocurrió en la punta de la lanza de Motoyasu.

"¡Gaaahhhhh!"

Todavía atascado en la punta de la lanza de Motoyasu, el hombre alto explotó en pedazos justo en frente de nuestros ojos. Por suerte no fue una de esas escenas asquerosas donde pedazos de carne salían volando. La explosión lo había reducido a átomos.

"Q-qué… Están bromeando, ¿cierto?"

El hombre bajo estaba estupefacto. Pero él debió haberse recuperado pronto, ya que mostró una sonrisa vulgar antes de hacer un comentario.

"Jeejejeje… Nunca esperé que él sería asesinado. Revivirlo va a ser una molestia."

Él se estaba riendo frívolamente acerca de la muerte de su propio compañero. Estos desgraciados realmente tenían una mentalidad de juego. Eran incluso peores que Ren.

"Luz de Translocación… Supongo que eso no parece estar disponible. Esto ha resultado ser una verdadera molestia."

"¡Yo digo que tú eres el siguiente!"

"¡Me gustaría ver que lo intentes!"

El hombre bajo sacó su shamshir y se preparó para atacar en cualquier momento. Después se dio la vuelta hacia Motoyasu y justo cuando él estaba a punto de correr hacia adelante… Motoyasu ya estaba de pie directamente en frente del hombre. ¿¡Cuándo pasó eso!? Aparte de mi defensa, todas mis estadísticas estaban reducidas a menos de la mitad debido a una maldición, pero, aun así, ¿¡de seguro él no se podía mover tan rápido como para que no pudiera verlo, cierto!?

"¿¡N-Naofumi-sama!? Cree que el Héroe de la Lanza…"

"¿¡Héroe de la Lanza!?"

"Fuehhh…"

Motoyasu acababa de hacer estallar a un hombre en pedazos y aun así no había sido afectado en lo más mínimo. Algo acerca de su expresión daba miedo. Ah, es verdad. Motoyasu también estaba usando un arma maldita. Lo había olvidado ya que él me había estado escuchando, pero Motoyasu obviamente no estaba en su sano juicio.

"¡Rah!"

"¡Muy lento! ¡Yo digo muerte a los enemigos de Padre!"

Motoyasu balanceó su lanza hacia el lado. Cortó limpiamente la shamshir del hombre bajo… y también su cuello.

"Qué…"

La sangre cubrió por completo a Motoyasu. Para comenzar, el rojo había sido uno de sus colores favoritos, y ahora él estaba cubierto de sangre. Él estaba rojo de la cabeza a los pies. Haber visto a dos enemigos aparentemente formidables ser asesinados sin esfuerzo en un instante nos había dejado sin palabras.

"Motoyasu… Tú… ¿Cómo te volviste tan fuerte?"

"¡Sus palabras nunca se equivocan, Padre!"

"En otras palabras, ¿usaste los métodos de incremento de poder que te mencioné?"

Motoyasu asintió sin dudarlo, como insinuando que algo así era natural. Eso significaba que el Motoyasu aquí con nosotros había implementado todos los métodos de incremento de poder de los cuatro héroes sagrados. Además de eso, él probablemente también había incrementado el poder de su arma de la serie maldita. Probablemente estaba en la fase IV, como mi Escudo del Odio, o tal vez incluso en la fase V.

Ese escudo había hecho una gran diferencia cuando luchamos contra la Tortuga Espiritual y Kyo. Era ridículamente duro y tenía algunas habilidades poderosas, pero ¿qué

pasaba en el caso de Motoyasu? Tenía sentido que su arma equivalente tuviera un poder de ataque extraordinariamente alto. En otras palabras, ahora Motoyasu poseía una cantidad de poder colosal. Era muy diferente de la fuerza mediocre que había desplegado Ren. Eso ciertamente era tranquilizador.

Qué loco. Pensar que él había sido capaz de aniquilar brutalmente y sin esfuerzo a enemigos con los que yo había tenido tantas dificultades.

“Eso se encarga de todos los enemigos,” dijo él.

“Sí, así es.”

Los enemigos habían aparecido inesperadamente, pero nosotros apenas habíamos sido capaces de proteger a Ren, gracias a Motoyasu. El giro completamente inesperado de los acontecimientos me había dejado exhausto, pero ahora necesitábamos concentrarnos en Ren.

“Como sea, saquemos a Ren de aquí.”

“Entendido.”

De reojo, miré hacia el cadáver caído del hombre bajo mientras Eclair y yo levantábamos del suelo a Ren.

“Pongámoslo en el carro y llevémoslo a la aldea,” dije.

“Es verdad, lo dejamos en la guarida de los bandidos, ¿cierto?” respondió Eclair.

“Si. También necesitaremos encontrar a Filo,” dijo Raphtalia.

“Sí, ya que huyó junto a Raph-chan.”

“Fuehhhhh… ¿¡Qué hemos hechoooo!?”

Rishia recién ahora estaba viendo el estado de las cosas y haciendo un alboroto. Curioso, le di un vistazo rápido a nuestros alrededores. Un cadáver sin cabeza. La tierra putrefacta. Habría sido difícil describir la batalla feroz que había ocurrido aquí en solo un par de palabras.

Pero esperen un minuto, los cuerpos de los hombres no se habían convertido en luz. Me pregunto por qué. Habría estado bien si pudieran darnos una pista acerca de cómo prevenir que nuestros enemigos revivan.

“Muy bien, Motoyasu, tú vienes con—”

Miré hacia donde esperaba que Motoyasu estuviera de pie, pero ahí no había señales de él. Entonces escuché un sonido agudo, así que miré en esa dirección. A poca distancia, por alguna razón Motoyasu estaba alejándose mientras silbaba.

"¡Motoyasu!"

Estuve a punto de llamarlo para que se detuviera, pero él se dio la vuelta y respondió.

"¡El héroe siempre debe retirarse después de salvar el día! ¡Adiós, Padre!"

"¡No habrá retiradas! ¡Deja de fastidiar!"

Él estaba usando un arma maldita. ¡Sería un problema si él solo desaparecía de nuevo en un momento como este! ¡No estoy seguro de cuáles eran las consecuencias que había por usarla, pero estaba seguro de que no serían buenas! Pero antes de que pudiera decirle eso, algo se aproximó corriendo hacia Motoyasu desde atrás. Eso era… ¿el carro de Filo?

"¡Noooo! ¡Mi carroooo!"

¿Mm? Filo se acercó corriendo a poca distancia detrás.

"¡Gweh!"

El carro de Filo estaba siendo tirado por… ¿qué? Eran tres… filoriales—uno rojo, uno azul, y uno verde.

"¡Yo digo adiós!"

Motoyasu se alejó corriendo junto al carro mientras se apoyaba en un costado como si se estuviera preparando para saltar dentro de un vehículo en movimiento.

"¡Filo-tan! ¡Padre! ¡Cada vez que estén en algún problema, sepan que yo vendré corriendo!"

"¡Devuélveme mi carroooo!"

Filo siguió persiguiendo a Motoyasu con sus mejillas hinchadas y con furia en sus ojos. Suspiré. Pero supongo que yo también estaría enojado si alguien simplemente usara algo mío como si le perteneciera. Podía entender cómo se sentía.

"¡Rafu!"

Mientras Filo pasaba a nuestro lado, Raph-chan saltó de ella y aterrizó en mi hombro.

"Raph-chan, bienvenida de nuevo," dije.

Ella probablemente lo había pasado mal, con Filo llevándosela hacia algún lado de esa forma. Filo se había ido a perseguir a Motoyasu, así que, si todo salía bien, tal vez también podríamos ser capaces de capturarlo. A pesar de que, a juzgar por cómo era ahora, eso no iba a ser fácil.

"¡Rafu! ¡Rafu rafu!"

Por alguna razón, Raph-chan saltó sobre mi cabeza y apuntó hacia algo igual como había hecho antes cuando apuntó hacia el alma de Kyo. De pronto, fui capaz de ver las almas del par de hombres que acabábamos de derrotar.

"¿Oh? Parece que el Héroe del Escudo puede vernos. Jeejeje."

"¿En serio? Como sea, no importa. ¡Perdimos esta vez, pero la próxima te mataremos a ti y a tus amigos! ¡Haré que paguen por hacernos esto!"

¿Mm? Algo acerca de esta situación… parecía que deberíamos ser capaces de hacer algo.

"S'yne, por ahí puedo ver las almas de esos desgraciados."

"Si. Las almas revi———"

Su discurso se estaba cortando como siempre y no pude entender lo que estaba diciendo. ¡Pero! Conocía un ataque que probablemente sería efectivo en un oponente como este. Así es… La situación era igual que cuando habíamos derrotado a Kyo.

"Raphtalia, ¿ves a esos espíritus de ahí? Usa la Hoja Espiritual para… cortarlos."

"¡E-entendido!"

"¿¡Q-qué!?"

El par de voces se rompió cuando gritaron. Ellos probablemente pensaron que no seríamos capaces de hacerle nada a sus almas, pero estaban equivocados. No podíamos simpatizar con enemigos que estaban tratando de matar a los héroes. Si ahora mismo no hacíamos nada, ellos solo regresarían por venganza. Necesitábamos hacer algo ahora mientras teníamos esta oportunidad. Si lográbamos matarlos, sería como ganarse la lotería. Eso significaría que habíamos descubierto una forma de evitar que los enemigos revivieran.

Pero en los juegos en línea, cada vez que revivías, regresarías a alguna clase de punto de guardado. ¿Entonces por qué sus almas estaban rondando por aquí? Y entonces recordé lo que había estado pasando aquí hace solo unos momentos. Ahora tenía sentido. Motoyasu y Ren habían desestabilizado el campo magnético de la tierra. Sus almas deben haberse quedado atascadas aquí por la misma razón por la que las habilidades de teletransportación no podían ser usadas.

"¡Eek! ¡D-d-d-detente! ¡Aléjate!"

"¡Esperen! ¡Escuchen! Si nos dejan ir, haremos una excepción especial solo par—"

"Desafortunadamente para ustedes, no estoy dispuesto a confiar en nadie que hable así. Raphtalia, aniquílalos."

"Entendido. ¡Hoja Espiritual, Corta Almas!"

Raphtalia usó la katana que había sido desbloqueada por los materiales del devorador de almas y cortó a través del aire hacia donde yo estaba apuntando.

"¡Gaaahhhhh!"

Su habilidad corta almas cortó a través de las almas del par, las cuales luego se disiparon y desaparecieron. Sería una verdadera hazaña si ellos de alguna forma todavía lograban sobrevivir. Miré de nuevo hacia sus cadáveres, pero no mostraban señal de volver a convertirse en luz. Supongo que ahora estaban definitivamente muertos.

"Los derrotamos———¿los derrotamos? Pensar que se podía———"

La voz de S'yne se rompió mientras murmuraba. En su cara había una expresión de alivio. No estaba seguro de lo que estaba tratando de decir exactamente, pero estaba muy seguro de que entendía cómo se sentía ella. Finalmente habíamos derrotado a un enemigo que seguía reviviendo, sin importar cuántas veces los matábamos. Por supuesto que ella estaría aliviada.

"Terminamos teniendo que tomar sus vidas. Deja un mal sabor de boca," murmuró Raphtalia mientras devolvía su katana a su vaina.

"Los desgraciados estaban presumiendo acerca de su mundo siendo el más fuerte. No era como el sentido de propósito que tenían Glass y los demás. Ellos eran repugnantes. No hay necesidad de sentir lástima por ellos," le dije.

Podía notar que ellos no eran del tipo que escucharían razones. Se sentía como si hubiéramos estado luchando contra niños en cuerpos de adulto. Para ellos el combate a muerte era un juego. Estoy seguro de que la razón por la que habían estado hablando como si todo fuera un juego mientras estuvimos luchando es porque ellos estaban confiados de que estarían bien incluso si morían. Era una configuración donde nosotros teníamos una vida, y ellos tenían vidas infinitas… No gracias.

Tenía el deseo de quejarme acerca de cómo nuestros problemas siempre aparecían todos a la vez como ahora, pero… Supongo que ahora mismo solo debería estar feliz de que hubiéramos ganado.

"Aún podría haber algunos de sus compañeros por los alrededores. Seamos cuidadosos mientras regresamos. No bajen la guardia."

"Entendido."

Esperamos que Filo regresara y después regresamos a la aldea.

Por cierto, Filo había estado persiguiendo a Motoyasu, pero se quedó sin energía antes de poder alcanzarlo. Cielos… Motoyasu no era más que problemas. Aun así, quería pensar que el hecho de que había estado actuando por nuestro bien era una señal de cambio. Si él era así de fuerte, estaba seguro de que no terminaría muriendo fácilmente.

Epílogo: Haciendo las Paces con el Héroe de la Espada

Cuando todo estuvo dicho y hecho, tomamos al Ren inconsciente y regresamos a la aldea.

"Ugh… ¿eh? Dónde… estoy…"

"Estás despierto. Esta es la aldea que estoy supervisando. Esa área en la que estuviste causando problemas es parte del territorio que me dio la reina."

"Ah… ya veo…"

Al despertar, Ren estaba calmado. Él estaba mirando hacia mí y Eclair con pesar en sus ojos. Raphtalia me estaba mirando como si estuviera vigilándome, para asegurarse de que yo no intentara nada. Ah, y por cierto, Fohl había regresado a la normalidad tan pronto como se fue Motoyasu.

"Cielos… ¿Volverte un bandido? Eres mejor que eso."

"Me equivoqué…"

Ren permaneció en calma y escuchó lo que yo tenía que decir sin protestar. Parecía ser que el regaño de Eclair había sido efectivo.

"Por ahora, ¿por qué no nos dices dónde está Bruja?"

"Lo siento, no tengo idea."

"Mentira. Bruja fue la que te dijo que jugaras al bandido, ¿cierto?"

"No. Terminar como un bandido… fue mi culpa."

Ren comenzó a contar su historia. Aparentemente, el mismo día en que los dos huyeron, Bruja le dijo a Ren que quería reunirse con alguien y lo llevó a cierta ciudad. Había sido cerca de donde Ren los había teletransportado. Ahí, Bruja le presentó a un hombre. Él había reconocido la cara del hombre, pero no pudo recordar de dónde. El hombre sacó una espada y le pidió a Ren que le enseñara cómo usarla.

"Claro. Te puedo mostrar un par de cosas," le dijo Ren.

Ren felizmente aceptó e hizo una práctica ligera con el hombre. Y después el hombre comenzó a discutir algo con Bruja a escondidas. Fue difícil escuchar lo que estaban diciendo.

"Honestamente, […] de lo esperado. En ese caso, […]"

"Entonces, si crees […]."

"Pero él es […], ¿cierto?"

"Sí, pero […] testarudo, así que tomar ventaja […] difícil."

Algo se sentía incómodo acerca de la forma en la que lo habían estado mirando al principio, pero Ren confió en Bruja y después ella le sonrió, así que decidió no dejar que lo molestara.

"Muy bien, Ren-sama, estoy segura de que está cansado después de todo lo que sucedió hoy. Vamos a descansar a la posada."

Bruja llevó a Ren a una posada costosa y pidieron algunas habitaciones.

"Ren-sama, estamos esperando viajar junto a usted," dijo Bruja.

"¡Así es! Ren-sama, siempre lo hemos admirado más que al Héroe de la Lanza," agregó la Chica 2.

"Oh… ¿en serio? Me esforzaré… para salvar el mundo… por ustedes dos."

Ren decidió luchar una vez más por el bien de las personas que creían en él. Él estaba harto de las personas de este mundo y su repentino cambio de actitud, pero aun así lucharía por las personas que creían en él.

Eso fue, hasta la mañana siguiente, cuando descubrió que Bruja le había robado todo excepto su espada y huyó. Ella había dejado atrás una carta en el velador.

"Esta es la carta," me dijo mientras me mostraba la carta.

¿Él la había estado cargando como un recordatorio? Ren me entregó la carta. Estaba llena de arrugas como si él antes la hubiera arrugado, pero aun así fui capaz de leerla.

"Ya no eres útil para mí, así que tomaré todo lo de utilidad y me iré. Estoy agradecida de que me ayudaras a escapar del Escudo y la Lanza, pero me temo que ni tu apariencia ni personalidad son de mi agrado. Supongo que estaría dispuesta a amarte si alguna vez te vuelves lo suficientemente fuerte como para derrotar al Escudo. Por supuesto, a juzgar por cómo eres ahora, eso nunca pasará. ¡Ja ja ja!"

¡Maldición, sí que era molesta! Sin siquiera pensarlo, rompí la carta y la boté. ¡Esa maldita Bruja! ¡Ella estaba más allá de la redención!

Pero pensar que ella ya se habría aprovechado de Ren para el día siguiente… ¡Maldición, ella trabajaba rápido! Con un demonio. Me hacía preguntarme si la razón real por la que se había acercado a él fue para poner sus manos en su equipo y dinero. Pero supongo que ella

probablemente solo decidió que dejar a Ren en la oscuridad por mucho tiempo sería mucho problema.

"Creo que probablemente en ese punto algo se rompió dentro de mí. Todo se volvió negro y una de esas series malditas que nos mencionaste apareció en mi ventana de estado," dijo Ren.

Él había decidido creer en alguien de nuevo y ese alguien lo habían traicionado inmediatamente. Podía entender cómo se debió haber sentido. Si Raphtalia me hubiera traicionado el día después de haber comprendido que ella creía en mí, estoy seguro de que mi ira de la serie maldita también habría evolucionado mucho más rápido.

"Después de eso… las cosas solo se fueron en picada. Dejé la posada y caminé buscando algo de valor… decidí que, si las personas iban a robar de mí, entonces simplemente robaría de ellas. Pero no quería revelar mi identidad, así que conseguí una máscara y…" continuó él.

Supongo que ahí fue cuando él emboscó el carro de los bandidos, los hizo sus subordinados, y formó su propia pandilla de bandidos. Era un ejemplo perfecto de una vida saliéndose de control.

"Naofumi… Sé que esto probablemente suena poco sincero, pero espero que puedas perdonarme por todo."

"Sí, como sea. Independiente de que te perdone o no, desde el comienzo mi objetivo ha sido protegerte. Lo dejaré pasar siempre y cuando no vuelvas a hacer nada como esto, así que sigue mi consejo y solo concéntrate en volverte un poco más fuerte."

Había personas vagando por este mundo que querían matar a los héroes sagrados. Considerando lo que venía, los héroes necesitaban ser tan fuertes como pudieran. Estaba seguro de que Ren al menos tenía el potencial de volverse más fuerte que yo, y era por eso que quería que aprendiera cómo incrementar el poder de sus armas apropiadamente.

"Bien. Me esforzaré para seguir tu consejo y volverme más fuerte."

Ren había sido una gran masa de orgullo obsesionada con mantener las apariencias, pero ahora él estaba bajando su cabeza mansamente y disculpándose conmigo. Él se veía genuinamente arrepentido. Si él iba a disculparse tanto, sentí que perdonarlo bien podría ser una opción. ¿Eso me hacía alguien blando?

"Nunca imaginé que Bruja sería así de horrible. Quiero decir, tenía mis dudas. Pero… ella fue amable conmigo, así que cometí el error de confiar en ella. Fue estúpido e imperdonable. ¡Arruiné lo que podría haber sido tu última oportunidad de capturarla!"

Ren se encendió mucho mientras insultaba a Bruja. Después de todo, lo había engañado. Él probablemente la odiaba tanto como yo. En ese sentido, podía simpatizar con Ren. Se sentía como… que ahora estábamos conectados por un enemigo común.

"Bueno, la perra es un desperdicio de belleza, y también es una experta en fingir cómo llorar."

"¿Ahora está hablando mal de la ex princesa? Bueno, no es como si no entendiera cómo se siente, pero…" murmuró Eclair mientras se rascaba la cabeza.

¿Pero hacia dónde había huido esa mujer? Basado en lo que Ren había dicho, ella parecía tener un cómplice. Un hombre que Ren había visto antes en algún lugar… Eso significaba que era alguien con el que Ren había entrado en contacto en algún momento. ¿Quién demonios pudo haber sido?

No tenía idea. Como sea, si queríamos ir tras Bruja, probablemente necesitábamos encontrar a Itsuki. Bruja se había acercado a mí, después a Motoyasu, y finalmente a Ren. Era muy probable que ella luego fuera tras Itsuki. No sabía hacia dónde iban sus planes, pero ciertamente no parecían ser bien intencionados. En serio, esa perra no era más que problemas. También era posible que todavía hubiera enemigos rondando como el par que Motoyasu había matado.

"Lo cual deja…"

Ahora la pregunta era si debía decirle o no a Ren cómo volverse más fuerte. Él parecía genuinamente arrepentido, y no haría daño tenerlo de nuestro lado. Después de todo, los héroes supuestamente debían trabajar juntos para luchar contra las olas, como Kizuna, Glass, y sus compañeros.

"Estuviste usando habilidades malditas una tras otra, así que necesitamos averiguar en qué clase de condición estás ahora mismo. Aparte de eso… sería escuchar lo que digo y volverte más fuerte. Realmente no es tan difícil."

"Lo haré. Naofumi… Gracias de antemano."

"No te preocupes por eso. Todo lo que quiero es que ustedes tres se vuelvan más fuertes. Además, deberías entender la clase de situación en la que estamos."

"Sí."

Todo lo que yo podía hacer era defender. Tenía que depender de mis compañeros para atacar. La razón por la que ahora podía dar una buena pelea era porque Raphtalia fue escogida de casualidad por la katana de las armas vasallas. En otras palabras, los otros tres héroes supuestamente debían ser los cimientos de mi ofensiva. Si podía incluir a Ren y si realmente

hacía un esfuerzo para ser más fuerte, entonces ese sería el mejor compañero que podría pedir.

"Yo… Yo voy a hacerle frente a lo que he hecho. Welt, Bakta, Tersia, y Farrie… Mis compañeros murieron tratando de traer paz a este mundo. Quiero luchar para asegurarme de que no murieron en vano."

Parecía ser que Ren finalmente me estaba escuchando. Todavía estaba un poco preocupado, pero parecía que las cosas podrían funcionar.

"Héroe de la Espada, trate de no preocuparse mucho de las cosas. Nosotros… Yo, Eclair, y los niños de la aldea que crecieron conmigo, todos estamos aquí para ayudar."

Raphtalia estaba tratando de consolar a Ren, tal vez porque ella simpatizaba con su nuevo propósito. Ren asintió mansamente en respuesta.

"Gracias."

"Héroe de la Espada Amaki-sama."

Eclair se giró hacia Ren y dio un paso al frente. Ren la miró.

"¿Si?"

"Entendió lo que estuve tratando de decir durante nuestro duelo, ¿cierto?"

"Sí… Gracias… por detenerme."

"Por supuesto. Yo también haré todo lo posible para ayudar. Enfrentemos juntos esta batalla. ¿Qué dice?"

Ren cerró sus ojos y asintió tranquilamente.

"No quiero ser una carga. Pero si de nuevo empiezo a caminar por el camino incorrecto, por favor detenme."

"Ciertamente. Si usted comienza a ir por el mal camino de nuevo, Amaki-sama, estaré ahí para bloquear su camino, sin importar cuántas veces suceda."

"Contaré con ello… umm, Eclair. Y por favor, llámame por mi nombre."

Ren estiró su mano hacia Eclair.

"Ren-sama."

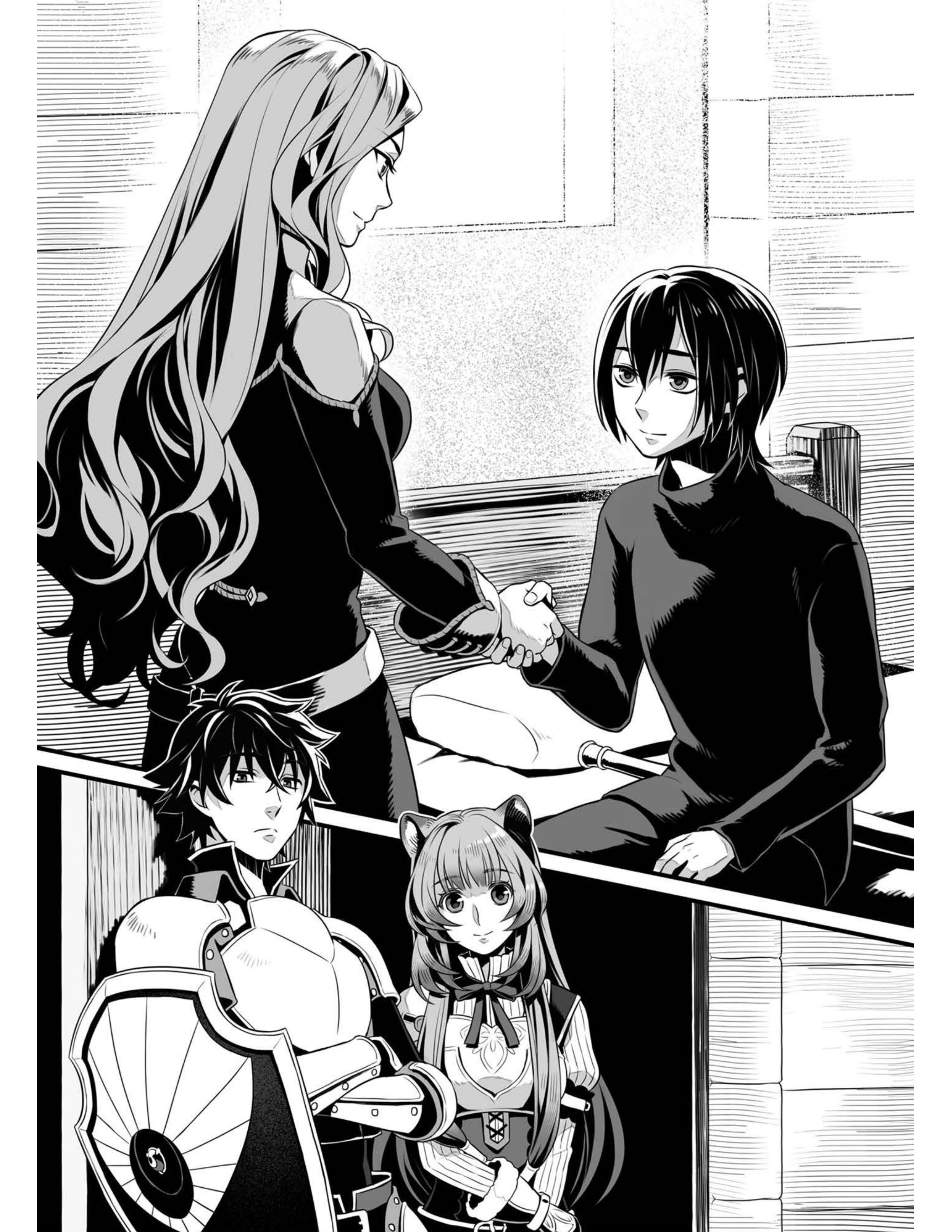
"Puedes omitir el honorífico. Eclair, hay mucho que me gustaría aprender de ti."

"Por supuesto. Ren, debo advertirte, mi tutela es rigurosa."

"Estaba contando con eso."

Había una atmósfera de bromance[8] en el aire mientras Ren y Eclair se daban la mano firmemente.

[8] Bromance es el acrónimo de las palabras brother (hermano masculino en inglés) y romance. Es una forma de referirse a un vínculo afectivo intenso, no-sexual, entre dos (o a veces más) varones. Fuente: Wikipedia.



"Naofumi-sama, usted está pensando en algo grosero, ¿cierto?"

"Solo estaba pensando que parecía ser un buen bromance."

"¡Eclair es una mujer!"

"Iwatani-sama… Santo cielo…"

"Naofumi."

Ren miró el rostro de Eclair y después me regañó.

"¿Qué?"

"Siento no haberte creído."

¿No era un poco tarde para eso? Como sea. Ambos habíamos sido engañados por Bruja. No estaba buscando alguna clase de grupo de apoyo, pero sentí que podríamos simpatizar el uno con el otro. Otro miembro se había unido al Grupo de Víctimas de la Bruja Perra.

"Como sea, por hoy solo descansa. A partir de mañana tenemos mucho que hacer. Adiós."

Dejé a Ren con Eclair y salí de la habitación. Raphtalia me siguió.

"Ese fue un gran avance. El Héroe de la Espada parece tener una actitud positiva."

"Sí. Hasta ahora, nuestra fuerza para luchar contra las olas… y la próxima bestia guardiana—el Fénix—se está incrementando de forma constante."

Aparte de eso, tendríamos que lidiar con aquellos enemigos buscando matar a los héroes sagrados. No podía imaginar a esos dos hombres siendo el fin del asunto. Pensar en que aún podría haber otros rondando en algún lugar me hacía sentir enfermo. El mundo de Kizuna tenía sus problemas, pero en este mundo también teníamos los nuestros. Resolverlos, incluso si era uno a la vez… supongo que era nuestra única opción.

"Muy bien, Raphtalia. Nos esperan muchos dolores de cabeza. No tenemos tiempo para relajarnos. Tenemos que estar listos para lidiar con cualquier enemigo que se interponga en nuestro camino."

"¡Entendido! ¿Qué haremos ahora?"

"La reconstrucción e incrementar nuestro poder ofensivo son importantes, pero después de ver el rápido progreso de Rishia y Eclair, creo que es la hora de que nosotros tengamos un entrenamiento serio."

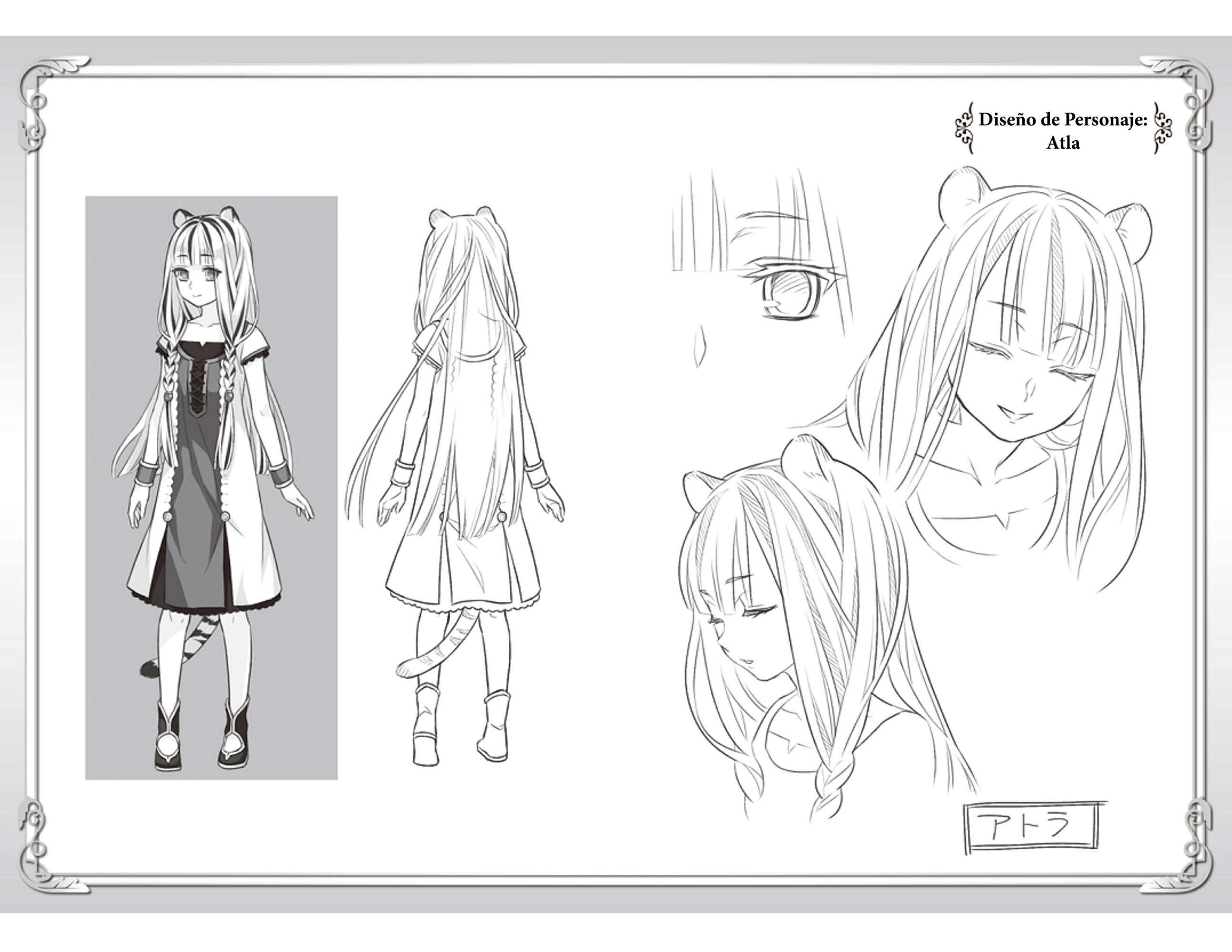
"Estoy de acuerdo. Sadina me sigue diciendo que no sé cómo usar una katana, así que últimamente he estado sintiendo que mi técnica es insuficiente."

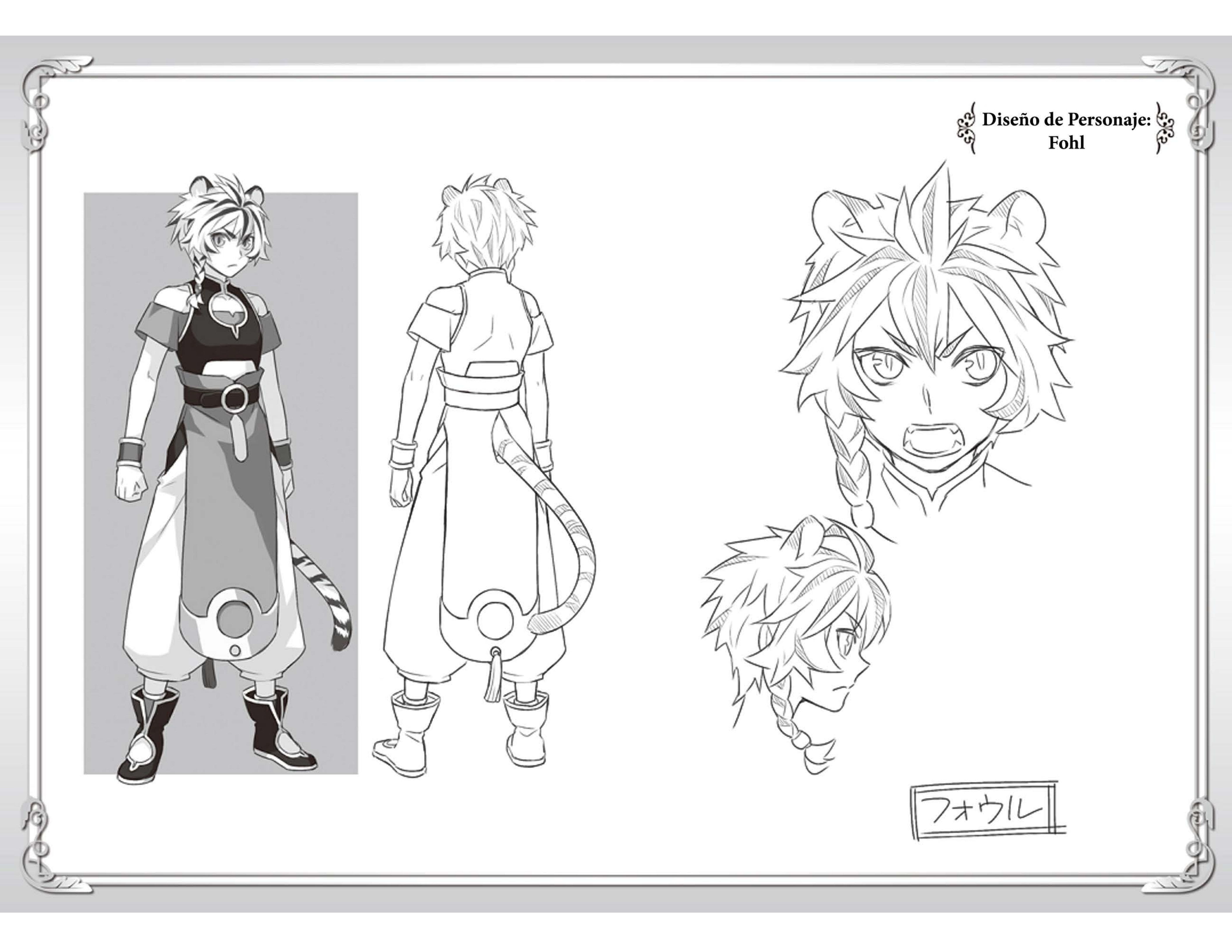
Nuestras estadísticas estaban reducidas por el momento. Simplemente podría haber usado eso como una excusa, pero creo que necesitábamos volver hacia atrás y pasar por un refinamiento de nuestra técnica. Nuestros enemigos esta vez solo habían sido la vanguardia. Ellos no eran héroes sagrados, ni siquiera héroes de las siete estrellas. Ellos habían sido el equivalente de los compañeros de los héroes. Tener problemas con enemigos como esos era inaceptable. Continuaríamos con nuestras tareas usuales, pero también iba a agregar el entrenamiento a nuestra rutina.

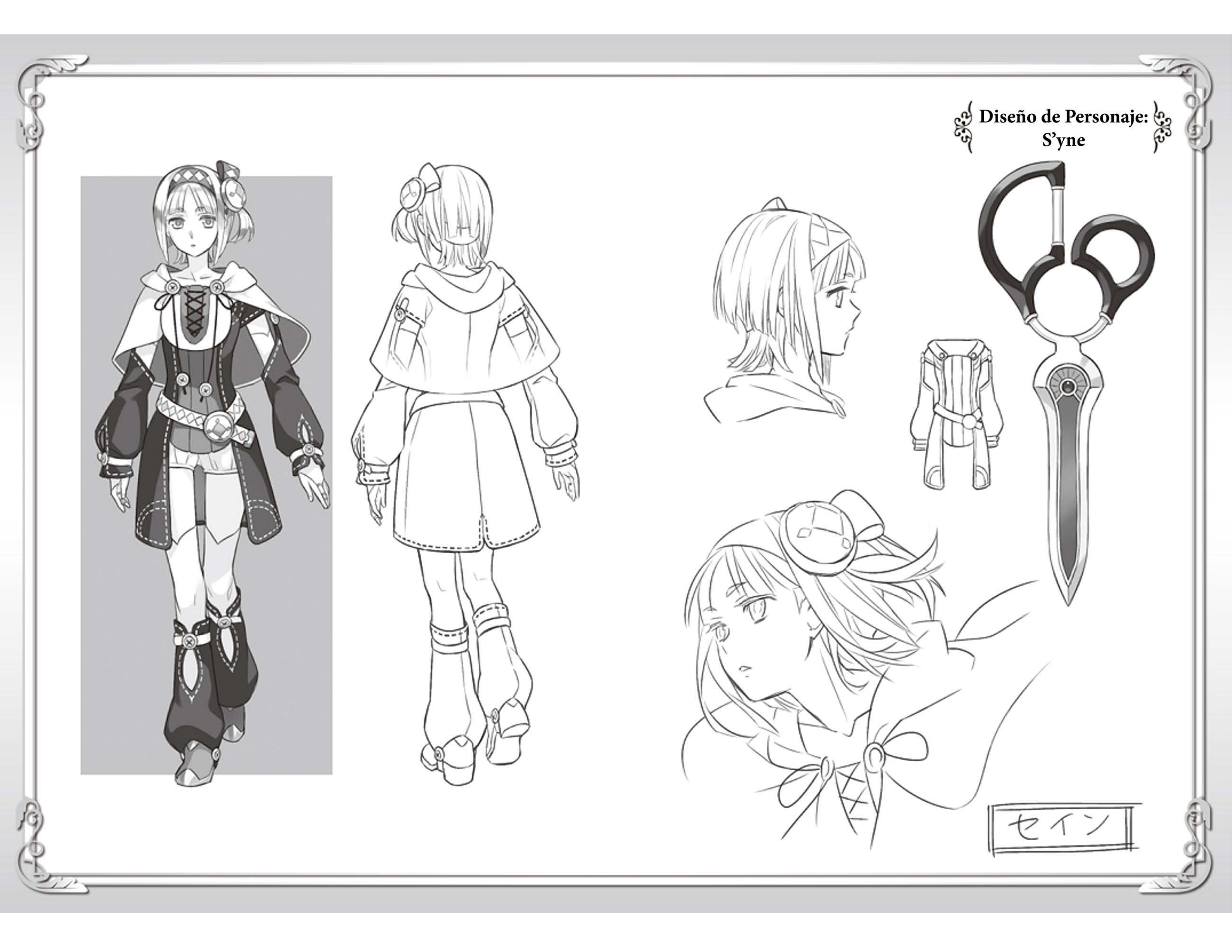
"¡Muy bien, en ese caso, hagámoslo!"

"¡Entendido!"

Mirando hacia la aldea, bien encaminada para regresar a su gloria pasada, Raphtalia y yo regresamos a trabajar.


Diseño de Personaje:
Atla
アトラ


Diseño de Personaje:
Fohl
フォウル


Diseño de Personaje:
S'yne
セイン

Palabras del Traductor

Muchas gracias a todos los que leyeron este volumen de la novela ligera Tate no Yuusha no Nariagari, espero que hayan disfrutado su lectura.

En este volumen continuamos con la reconstrucción del territorio de Naofumi, y además vemos la aparición de personajes nuevos y algunos que ni siquiera aparecieron en la versión web. Como dije en el volumen anterior, en este volumen por fin apareció Atla, junto a Fohl y nuevos esclavos. En cuanto a los personajes nuevos, los dos asesinos fueron un buen agregado, y al parecer S'yne, una portadora de arma vasalla de otro mundo, permanecerá con el grupo por un tiempo.

También continúan los esfuerzos de Naofumi por reunir a los otros tres idiotas sagrados, que en esta ocasión son consumidos por las series malditas, lo cual como siempre le provoca muchos dolores de cabeza. Además, se profundiza en la causa de la aparición de las series malditas, la cual se infiere que es una contramedida para asegurar que los héroes sagrados permanezcan con vida y no sean asesinados debido a un estado mental inestable.

Por último, a diferencia de la novela web, en la novela ligera se profundiza más el tema de los mundos, y espero que en los próximos volúmenes se siga profundizando aún más, ya que se ve muy interesante.

Si te gustó mi traducción y quieres apoyarme, por favor comparte esta versión y mis páginas web y de Facebook para que esta gran historia llegue a muchas más personas. Y si quieres compartir este archivo en alguna página web, por favor da los créditos correspondientes y utiliza el mismo enlace de descarga.

Sin más que agregar, me despido y nos vemos en el próximo volumen.

Kardia037, traductor de Rock Valley Novels.

Anuncio sobre los Derechos de Autor

Bajo ninguna circunstancia está permitido tomar este trabajo para actividades comerciales o para ganancias personales. El equipo de traducción de esta novela ligera no apoya o apoyará ninguna de las actividades tales como cobrar por su lectura en línea, o imprimirlo y venderlo.

Si esta novela llega a ser licenciada en español, por favor apoyen al autor(a) comprando dicha versión. Adicionalmente, los volúmenes traducidos serán borrados paulatinamente a medida que la editorial en español los vaya publicando. Por el momento, en el siguiente enlace pueden apoyar al autor(a) y a la editorial que trae la versión oficial en inglés comprando esta última.

http://www.onepeacebooks.com/jt/ShieldHeroLNV.html